Anno VI - N. 18 C. C. Postale 3-10 Maggio 1930 - Anno VIII

e RADIORARIO
SETTIMANALE

e RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36— - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30— - ESTERO: L. 75—

# Una grande iniziativa Italiana per l'apparecchio Italiano

## CONCORSO FRA I COSTRUTTORI ITALIANI

**Allo scopo di favorire il maggiore sviluppo della radiofonia italiana col mettere a disposizione del pubblico degli apparecchi tecnicamente garantiti, a basso prezzo e a pagamento rateale, e allo scopo altresì di dare impulso all'industria nazionale secondo le direttive del Governo Fascista, l'E.I.A.R. indice fra i Costruttori italiani un concorso.**

Il Concorso è bandito dall'Eiar fra le Ditte italiane per la costruzione di quattro tipi di apparecchi riceventi per il servizio delle radioaudizioni circolari.

Tale Concorso verrà annualmente ripetuto e dovrà servire a classificare in ogni anno i migliori apparecchi della produzione italiana, da cedersi al pubblico con pagamento a rate.

Potranno essere ammesse a tale Concorso soltanto le Ditte Nazionali che comprovino di essere adeguatamente attrezzate per la produzione industriale di detti apparecchi e che potranno impegnarsi per una produzione su vasta scala.

Le Ditte costruttrici degli apparecchi prescelti dovranno cedere l'esclusività della vendita degli apparecchi stessi per il periodo di un anno all'apposita organizzazione commerciale.

Oggetto del Concorso sono quattro tipi di apparecchi riceventi atti alla ricezione delle stazioni italiane sia in cuffia che con altoparlante.

I primi tre tipi dovranno ricevere le onde nella gamma dai 200 ai 545 metri, il quarto tipo dovrà ricevere le onde corte nella gamma da 15 a 100 metri.

Il primo tipo dovrà essere previsto specialmente per la ricezione della stazione locale o vicina e dovrà avere un massimo di tre valvole. Dovrà avere una sola manovra di sintonia.

Come organo captatore sarà ammesso sia il telaio che l'antenna interna od esterna. Nel secondo caso dovranno essere comunicati i dati dell'aereo più indicato.

Il secondo tipo sarà specialmente previsto per la ricezione delle stazioni lontane e dovrà avere un massimo di otto valvole. Dovrà avere non più di due manovre di sintonia. Come organo captatore sarà ammesso sia il telaio che l'antenna interna od esterna. Dovranno nel secondo caso essere comunicati i dati dell'aereo ottimo.

Il terzo tipo con tre o più valvole dovrà essere di tipo portatile a funzionamento autonomo e dovrà avere caratteristiche tecniche analoghe a quelle del secondo tipo per quanto riguarda l'idoneità a ricevere in altoparlante anche stazioni lontane. Esso dovrà funzionare con aereo a telaio posto all'interno od all'esterno e con altoparlante e batterie (accensione e anodica) situate all'interno dell'apparecchio stesso.

Il quarto tipo con tre o più valvole dovrà essere idoneo alla ricezione delle onde corte nella gamma da 15 a 100 metri. Come organo captatore sarà ammesso sia il telaio che l'antenna esterna o interna.

Gli apparecchi del tipo primo, secondo e quarto dovranno poter funzionare con alimentazione sia su corrente continua che su corrente alternata. Nel caso di alimentazione con alimentatori dovrà essere possibile l'impiego di una valvola di potenza nella bassa frequenza.

Il concorrente dovrà indicare il prezzo per l'apparecchio completo di valvole, di altoparlante, di batterie od alimentatore e di collettore d'onde (telaio o materiale elettrico per antenna esterna o interna). Delle valvole dovrà essere dichiarata la marca ed il tipo, e così pure dovrà specificarsi il tipo di telaio, di altoparlante, di batterie, di alimentatore e di materiale d'aereo più conveniente.

A parità di condizioni sarà elemento di preferenza per un determinato apparecchio l'impiego di accessori (valvole, altoparlante, ecc.) costruiti in Italia.

Dovrà essere specificata la tensione ed il consumo di corrente necessaria per l'accensione e per l'alimentazione anodica.

Dovranno essere presentate con l'apparecchio le batterie anodiche e di accensione proposte come le più convenienti.

Le batterie per gli apparecchi dei tipi primo, secondo e quarto dovranno essere tali da poter garantire un funzionamento di cento ore senza ricambi o ricariche. Per l'apparecchio portatile le batterie dovranno essere tali da garantire un'autonomia di almeno venti ore.

Dovranno anche essere presentati gli alimentatori per attacco diretto alla rete di distribuzione.

In rapporto alla possibilità di funzionamento con corrente continua o alternata, per lo stesso tipo di apparecchio, potranno anche essere presentati due separati esemplari, l'uno

# 4 MAGGIO

*per l'alimentazione in c. c. e l'altro portante all'interno anzichè staccato, il gruppo alimentatore per corrente alternata.*

*Così per quanto riguarda la ricezione di onde medie e corte i concorrenti potranno anche presentare uno stesso tipo di apparecchio provvisto di dispositivi idonei al passaggio dalla ricezione delle onde medie a quella delle onde corte.*

*La Giuria sarà costituita da due rappresentanti del Ministero delle Comunicazioni, da due rappresentanti dell'Associazione Elettrotecnica italiana e da due rappresentanti dell'Eiar. Il Presidente verrà designato da S. E. il Ministro delle Comunicazioni.*

*La scelta dell'apparecchio vincitore verrà fatta a giudizio esclusivo e insindacabile della Giuria in base al giudizio comparativo degli apparecchi con riferimento ai loro requisiti tecnici ed al loro prezzo e condizioni di vendita a rate.*

*Le Ditte che intendono prendere parte al Concorso dovranno entro il 31 maggio trasmettere domanda all'Eiar Torino - Via Arsenale 21, corredando la domanda del certificato d'iscrizione al Consiglio Provinciale dell'Economia e di una relazione documentata circa la potenzialità dei propri stabilimenti per quanto concerne la costruzione di apparecchi radioriceventi, l'organizzazione tecnica specializzata e i risultati eventualmente già ottenuti nella tecnica radiofonica.*

*Le Ditte concorrenti dovranno nella domanda impegnarsi per una produzione minima di mille apparecchi al mese per gli apparecchi con un massimo di tre valvole e di quattrocento apparecchi al mese per gli altri tipi.*

*Contemporaneamente alla domanda le Ditte costruttrici dovranno inviare l'esemplare del tipo di ricevitore col quale esse intendono concorrere e che dovrà essere dotato di tutte le parti occorrenti ai fini del suo funzionamento sia per la ricezione in cuffia che in altoparlante.*

*Saranno pure da includersi, oltre il materiale per l'aereo-tipo e per il quadro, le batterie di placca e filamento nonchè le apparecchiature per l'alimentazione integrale con corrente stradale a 125 volts e 50 periodi; il tutto nei tipi che il costruttore dell'apparecchio ritiene consigliabile per il buon funzionamento dell'apparecchio stesso.*

*Insieme con i detti esemplari dovranno inoltre essere inviati i relativi schemi e le descrizioni dell'apparecchio con apposite istruzioni per il montaggio e la manovra, ad uso degli acquirenti.*

*Le istruzioni in parola dovranno essere il più possibile tali da rendere facile per qualsiasi acquirente l'impianto e il funzionamento degli apparecchi.*

*L'esito del Concorso sarà notificato agli interessati entro il mese di giugno 1930.*

PER LA CONOSCENZA DELLE VARIE CLAUSOLE DEL CONCORSO E PER OGNI ALTRA INFORMAZIONE RIVOLGERSI ALLA DIREZIONE GENERALE DELL'« EIAR » (Ufficio Concorso) - VIA ARSENALE, 21 - TORINO.

*Il 28 Aprile novantamila Avanguardisti sono entrati nella Milizia e centodiecimila Balilla nell'Avanguardia. La radio, interprete dell'anima nazionale, ha trasmesso e propagato i discorsi dei Capi. A Cremona, l'onorevole Farinacci, rievocando la fase eroica del Fascismo, ha concluso ammonendo aspramente i fuorusciti che sperano ancora in ridicole divergenze interne, in dissidi inverosimili. S. E. Turati, esaltando specialmente l'opera dei rurali, ha invitato le Vecchie Camicie Nere a seguire con rinnovato ardore il Duce e a continuare la marcia verso il sicuro destino.*

# Il concorso fotografico prorogato al 31 maggio

*La Commissione esaminatrice dei lavori fotografici presentati al concorso indetto dal Radiocorriere ha deciso di protrarre al 31 maggio il termine utile per partecipare alla interessante gara.*

*La proroga non è senza ragione; quasi tutti i concorrenti si sono ispirati al modello, all'esempio apparso sulla prima pagina di un numero del Radiocorriere o a certe frasi del nostro... bando fotografico che si riferivano ad ascoltatori appartenenti al regno animale...*

*Ecco: noi abbiamo per Pinocchio e per tutti i burattini di legno e di stoppa il più grande rispetto e la più viva simpatia e, con non minor benevolenza, ci occupiamo di animali bipedi e quadrupedi, più o meno domestici... tanto è vero che, pochi giorni or sono, un nostro egregio collega si è recato personalmente nelle gabbie di un grande serraglio per pregare tigri e leoni di... accostarsi al microfono, e far sentire al pubblico i loro versi non eccessivamente poetici... ma, benchè amici delle bestie, non dimentichiamo l'uomo il quale, a conti fatti, resta sempre l'animale più interessante della creazione.*

*Perchè dunque trascurarlo, o egregi « radio-foto-amatori »? Non vi sembra che anche un uomo, in certe determinate circostanze, possa diventare un « ascoltatore di eccezione »?*

*Non è necessario immaginarlo e, quel che è più difficile, sorprenderlo con la cuffia in testa, mentre vola sospeso sui vortici dell'aria o naviga immerso sotto l'abisso...*

*L'uomo, anche nella sua normalità, può, da un momento all'altro, diventare un uditore eccezionale, se sul suo viso, così mutevole, che è il poliedrico specchio dell'anima misteriosa, assume un'espressione di letizia, di meraviglia, di dolore, di abbandono mentre l'onda radiofonica, che forse gli giunge, con quella della nostalgia da un'immensa distanza, gli ricorda la Patria, la famiglia e viceversa lo attira verso paesi sconosciuti con il richiamo di una sirena che vaga per l'aria infinita...*

*E poi... e poi ci sono i bambini, ascoltatori d'eccezione, perchè hanno sugli altri, più anziani e un tantino diffidenti, la freschezza dell'immaginazione fervida, la sincerità della fede, la divina dote di credere ancora ai maghi e alle fate.*

*Qual voce, meglio di questa che arriva misteriosamente dallo spazio, può convincere un bimbo che il soprannaturale esiste?*

*Un bimbo che ascolta una fiaba e se la immagina senza televisione sarà sempre per noi, scettici e delusi, un invidiabile « ascoltatore di eccezione »...*

*E potremmo continuare, ma sarebbe far torto alla sbrigliata fantasia dei nostri lettori. Preferiamo, invece, per invogliarli, ripetere l'elenco dei premi che sono, anch'essi... d'eccezione...*

1° — Grande apparecchio Radio Telefunken 40 W. a 5 valvole. Ricezione nitidissima da tutta l'Europa. — Dono della Società Siemens, via Lazzaretto, 3, Milano. - Visibile presso il concessionario per il Piemonte: Ditta Moncalvo Enrico, via Pietro Micca 9, Torino.

2° — Elegante macchina fotografica Kodak 6 1/2 × 9. — Dono della Ditta - Ottica - Fotografia - Radio - Aldo Benigni, via Santa Teresa, 2, Torino.

3° — Elegante Radio-valigia con apparecchio a galena completo di cuffia ed accessori. — Dono della Ditta Felice Chiappo, Pianoforti - Autopiani - Radio, piazza Vittorio Veneto, 18, Torino.

4° — Artistica lampada elettrica da tavolo. — Dono della Ditta Vayra Guido, via Botero, 18, Torino.

5° e 6° — Apparecchi Radio a galena completi con cuffia. — Dono della Ditta Industriale Radio, Ing. G. C. Colonnetti e C., via Ospedale, 6, Torino. — Le cuffie degli apparecchi sono state donate dalla Ditta Vayra Guido, via Botero, 18, Torino.

*Si rammenta ai Sigg. Concorrenti che il Concorso si chiude il 31 maggio prossimo. La Giuria è formata dai signori: Ing. Italo Bertoglio, comm. Alberto Falchetti, cav. Carlo Lanteri e dal Direttore del Radiocorriere.*

# Fantasiose possibilità

Oggi parrà strano e fantastico; eppure verrà un giorno in cui noi, e le nostre cose e le nostre merci, per trasportarci da un punto all'altro della Terra, e forse dello Spazio, entreremo in una stazione radiotrasmittente per essere trasportati, per le vie dell'Etere, dove e come vorremmo, alla formidabile velocità di 300.000 chilom. al minuto secondo, e, raccolti da una stazione radio ricevente ad hoc, ricomposti, ne usciremo per accudire alle nostre faccende come se nulla fosse.

Volta e Galvani spalancarono all'uomo la porta della via allo scoprimento del grande mistero scientifico che ha nome Vita. Newton introdusse nella scienza la nozione della *massa* dei corpi che ne misura l'inerzia. Questo significa che le masse dei corpi sono dei dati convenzionali definiti dal fatto che esse sono inversamente proporzionali alle accelerazioni causate da una stessa forza.

La meccanica classica basata sui fatti che circondano il nostro Io e quindi mediatamente percettibili dai nostri sensi, insegna che la Massa è costante per uno stesso corpo e che è indipendente dalle velocità raggiunte dal mobile al quale, la meccanica classica, riconosce la possibilità di, quando sollecitato da una forza acceleratrice, raggiungere velocità illimitate.

La nuova meccanica, che deriva dai lavori del grande moderno genio di Einstein, prova invece che, malgrado qualsiasi accelerazione, l'aumento di velocità d'un mobile diminuisce gradatamente con il crescere della stessa sino a che, raggiunta la velocità della *luce*, questo limite rimane insorpassabile per qualunque mobile da qualsivogliasi accelerazione sospinto, ed assiomaticamente afferma, questa nuova meccanica, che: « La massa dei corpi non è costante, dipendendo essa dalla loro velocità; e che la massa cresce con il crescere della velocità ».

Il che significa che in un mobile, la resistenza opposta dalla massa di esso aumenta con l'aumentare della velocità sino a diventare infinita.

Di fatto, insegna la meccanica classica che $V + V_1 = R$, in cui V e $V_1$ sono due velocità ed R è la risultante loro.

Dice la meccanica nuova che:

$$R = \frac{V + V_1}{1 + \frac{V\ V_1}{C^2}}$$

In cui « C » è la velocità della *luce*.

Naturalmente, alle miserevoli velocità delle quali viviamo, l'influenza della massa d'un corpo rimane insensibile, ma alle alte velocità della Natura tale influenza diventa sensibilissima, come lo prova il calcolo, in grazia della formola che dà i valori della contrazione di Fitz-Gerald-Lorentz e come lo prova l'esperienza.

Il calcolo, a mo' d'esempio, ci dice che: « supposta una freccia moventesi alla enorme velocità di 260.000 chilometri al minuto secondo, questa avrà a tale velocità non soltanto la sua lunghezza dimezzata ma la sua massa raddoppiata e la sua densità (rapporto fra massa e volume) quadruplicata.

L'esperienza ci permette di, sottoponendo un raggio catodico all'azione prima di un campo elettrico e poi a quello di un campo magnetico e confrontando le due variazioni subite dal raggio catodico nell'attraversare i due campi, dedurre la velocità del proiettile catodico e la sua massa, rapportata alla carica elettrica, nota, dell'elettrone.

Si sa che i proiettili catodici, quando si mettono in moto, determinano una corrente elettrica e che, quando si arrestano, questa corrente cessa, per cui, oltre che energia meccanica, questi proiettili debbono possedere egualmente un'inerzia elettrica, da cui ne consegue che essi hanno, per così dire, due inerzie, perciò due masse inerti, cioè una massa reale e meccanica ed una massa apparente dovuta al fenomeni di self-induzione elettromagnetica.

Dallo studio delle due deviazioni subite in campo elettrico e in campo magnetico dai raggi Beta del Radium o dai raggi catodici, si determina quale è, della massa totale dell'elettrone, la parte dovuta alla massa vera ed a quella apparente d'origine elettro-magnetica, e tale studio, fatto e rifatto dai più abili fisici del mondo, ci dice che la *massa* vera e reale è *nulla* e che tutta la massa dell'elettrone è unicamente d'origine elettromagnetica.

Il che formidabilmente modifica, e modificherà vieppiù, le nostre concezioni su quanto usiamo definire *materia*.

Così la massa newtoniana sino a ieri simbolo d'invariabilità; non è più con la nuova meccanica se non un coefficente variabile, relativissimo ed ondeggiante.

E siccome ciò avviene, come provato da tutte le esperienze scientifiche, nel microcosmo dell'atomo, ne consegue che se la massa dei corpi è interamente d'origine elettromagnetica, i corpi non hanno più massa, e che ad ogni modo questa non è più invariabile come sino a ieri creduto.

Quello che noi chiamavamo *materia* è la *massa*, ed oggi, secondo la nuova meccanica, questa massa non esiste più essendo stata riconosciuta scientificamente di carattere puramente elettro-magnetico.

Si conosce inoltre, dalle misurazioni fatte, che la massa del piccolo sole d'un atomo (il suo nucleo positivo) in giro al quale turbinano gli elettroni, siccome i pianeti attorno al nostro Sole, ha una massa molto maggiore di quella d'un elettrone. Se questa massa e l'inerzia corrispondente sono d'origine elettromagnetica, ne consegue che il nucleo positivo degli atomi è più piccolo degli elettroni turbinantigli attorno e le esperienze dei fisici inglesi confermano tale concetto, chè tali esperienze stabilirono che le grosse particelle alfa del radium possono attraversare centinaia di migliaia di atomi senza avere il loro percorso sensibilmente deviato dal nucleo positivo degli atomi attraversati.

Questo, quanto il precedentemente detto, conduce egualmente a dedurre che l'inerzia di tutte le parti costituenti gli atomi, cioè a dire di tutta la *materia* (e noi pure siamo materia) è esclusivamente d'origine elettro-magnetica e che quindi tutto quanto l'uomo ha sino ad oggi creduto materia non è che energia elettrica, benchè tattile ai suoi sensi.

In altri termini le esperienze di questi ultimi 25 anni e le logiche interpretazioni di esse ci obbligano a considerare che tutto quanto ci circonda, come noi stessi, non è, e non siamo, che energia elettrica o raggruppamenti d'energia elettrica, direi quasi solidificazioni apparenti ai nostri sensi, come lo sono gli astri, le nebulose che i nostri mezzi ottici sempre migliorati ci fanno sempre nuovamente scoprire nell'immensa profondità dello spazio che ci circonda, bolla d'etere che ci trasporta, come altre altri trasporteranno e con le quali mai potremo avere contatti, non fosse altro che luminosi, e che tutte assieme formeranno, nello spazio più immenso ancora, forse, un nuovo atomo di più immensi sistemi cosmici.

E ritorniamo a noi.

La nuova fisica ci dice e ci prova che noi non siamo altro che energia elettrica; ebbene, se ciò è, io affermo che verrà un giorno in cui l'uomo potrà spostare le sue cose e se stesso liberamente per mezzo delle radio-trasmissioni, se vogliamo volatizzato e ricomposto a suo piacimento.

Questo, naturalmente, quando le dispersioni elettriche odierne non saranno più che un ricordo di tempi scientifici primordiali nei quali purtroppo oggi viviamo.

Le odierne esperienze del nostro grande Marconi di trasmissioni d'onde brevi a fascio, forse, quando la meccanica lo permetterà, se fatte su onde di iperaltissima frequenza come quelle del radium e più, aboliranno le dispersioni elettriche odierne, ed allora il problema della radio-trasmissione di cose, di animali e d'uomini a distanza si imporrà in tutta la sua imponente formidabilità.

RUGGERO ALBERTONE.

# ANTICIPAZIONI

Gli uomini sono incontentabili. Tutti d'accordo nel proclamare che la radio, con i pregi e le manchevolezze di oggi, costituisce un miracolo, anzichè tenersi soddisfatti del prodigio e goderne, se vi è cosa di cui si preoccupano è di studiare, chi per amore di scienza e chi per modesta curiosità, che cosa potrà diventare nell'avvenire e quali mutamenti porterà nel nostro pianeta già messo in subbuglio da tante altre scoperte che hanno radicalmente mutato le abitudini e, direi quasi, i rapporti tra gli uomini.

Nelle molte lettere che quotidianamente riceviamo (quelle che meritano di essere meditate perchè rivelano dei dubbi, mostrano delle preoccupazioni) è raro il caso manchi l'accenno al domani radiofonico.

Non ci perviene scritto, tecnico o letterario, in cui tale problema non si affacci.

Alla gente riflessiva e pensosa non sembra possibile che il perturbamento prodotto dalla radio nei cieli, già conquistati, dominati e vinti nella loro inquietudine, non debba far maturare una qualche rivoluzione terrestre.

Mettendo nel gioco un poco del suo spirito e del suo cuore, ognuno si studia, non fosse altro che per desiderio di allargare i limiti del proprio orizzonte, di fare delle anticipazioni. Tale è la suggestione che non vi resiste neppure chi è persuaso che la realtà del domani supererà per meraviglie quanto la fantasia più fervida può immaginare; non vi si sottrae neppure chi è persuaso che il presente è già così difficile e complicato che è da scriteriati l'astrologare su quello che sarà l'avvenire.

Prigionieri della realtà quotidiana, di cui dobbiamo essere i cronisti e i commentatori, non per questo rinunciamo, quando le soste del lavoro ce lo consentono, di alzarci in punta di piedi per cercare di mettere il capo un po' più in su tra le stelle. E ci compiacciamo anche noi di fantasticare sul futuro. E prendiamo volentieri a braccetto i poeti i quali, quando sono poeti sul serio, sono dei veggenti e degli illuminati: creano l'immagine che non si altera e non si cancella, scoprono la legge che li eterna.

Gli scienziati sono prudenti. A chi li interroga sul domani radiofonico rispondono con cortesia ma senza abbandonarsi a voli cervellotici. Muovono cautamente dal presente radioso per soffermarsi sui perfezionamenti tecnici che hanno la certezza di poter realizzare. E ciò, mentre nel segreto dei loro laboratori, come gli alchimisti di un tempo, poeti anche essi, superano con delle intuizioni quelli che ai profani sembrano i limiti del verosimile e passano da esperimento ad esperimento senza rivelarne i risultati per timore che per una parola troppo presto detta la natura gelosamente si rinchiuda su se stessa, e risigilli le labbra alla sfinge.

E' di ieri la radio, è di oggi la trasmissione delle immagini, sarà di domani la televisione.

Il nostro Marconi, interrogato mentre maturava l'esperienza di Sidney, esperienza di larga portata anche se privata di quell'aureola di cui la si era per cecità circondata, si è mostrato molto cauto. Anzichè parlare di quanto di nuovo c'è da aspettarsi, ha preferito intrattenersi sui perfezionamenti che gli esperimenti fatti consentono di sperare.

Il La Forest è stato meno guardingo, per quanto anche egli si sia limitato a fare delle previsioni sui nuovi orientamenti della radiofonia. Per lo scienziato francese nel corso di dieci anni il mondo vedrà l'applicazione pratica della televisione, la quale sostituirà quasi totalmente le trasmissioni sonore. Gli apparecchi verranno semplificati: una o due lampade perfezionate saranno più che sufficienti per il funzionamento di un ricevitore dei suoni, di un ricevitore delle immagini e di un ricevitore speciale per i films sonori e per la riproduzione dei dischi. Ognuno potrà avere in casa sua, e contemporaneamente e con poca spesa, il teatro, il concerto, il cinematografo.

La Forest è di opinione che l'industria creerà degli apparecchi voluminosi non più di una Kodak che potranno usarsi con facilità e portarsi senza fatica.

Se lo scienziato non sbaglia nelle sue previsioni, gli intelligenti non si muoveranno da casa senza avere la loro radio in tasca. Col portafoglio, col fazzoletto, con le chiavi, magari coi guanti, avranno l'apparecchio. C'è di che pensare che avendo a portata di mano tante comodità nessuno più si prenderà il fastidio di comperare della carta stampata. Tanta fatica risparmiata per gli occhi...

A voli fantasiosi si abbandonano i romanzieri. E' il loro mestiere. Giulio Verne fu un divinatore e ogni romanziere che ama vivere del suo tempo si sente un poco Giulio Verne. E poichè questi è stato, se non del tutto, quasi del tutto, già superato dalla scienza (ad abbatterlo nelle sue ultime trincee stanno pensando inglesi e americani) i romanzieri di oggi tentano di andare più oltre e c'è già chi immagina che per virtù della televisione sarà possibile nell'avvenire proiettare su di uno schermo le immagini dei popoli viventi in altri pianeti. I films Luce interplanetari.

Possibilità sempre più fantasiose si aprono a chi si diletta di vagabondaggi avveniristici e ce ne dà saggio Ruggero Albertone, un dilettante di scienze fisiche, nello scritto che pubblichiamo come curiosità.

Afferma l'Albertone, in base alle esperienze di questi ultimi venticinque anni e alle deduzioni che se ne possono trarre, che verrà un giorno in cui l'uomo, raggruppamento di energia elettrica con solidificazione apparente, potrà spostare se stesso e la sua casa liberamente per mezzo della radiotrasmissione.

E' fatica, per noi, spingerci su tali altitudini.

La nostra fede nella scienza è tale che non sappiamo porle dei limiti. In pochi anni dai laboratori scientifici sono venuti fuori tali prodigi che la realtà si è fatta poesia. Le vecchie fonti disseccate sono state costituite da altre che hanno getti continui e poderosi. E sono stati proprio quegli uomini che giudicavamo degli aridi che hanno aperte le nuove vene. Ma la nostra mente, portata per natura, a cogliere nelle cose solo gli aspetti appariscenti, si muove a stento nella penombra ove i sapienti sorprendono i fenomeni e li traducono in fatti concreti; e con minor agio ancora riesce a farsi ragione di quello che potrà risultare da un'opera che è solo di perfezionamento e di levigatura.

A metterci a fianco dei romanzieri e magari a spingerci più oltre l'animo ci bastebbe e lo faremmo se la realtà non c'incatenasse.

Lasciamo ai poeti della scienza e dell'arte il còmpito di divinare. Ciò che abbiamo sotto gli occhi è già materia per noi di tale meraviglia e stupore che, se vi è cosa che vorremmo intuire, e ogni lume in proposito ci conforta, è quali saranno gli aspetti nuovi e i nuovi orientamenti che l'umanità finirà di trovare con l'inserimento nella vita quotidiana di questa forza prodigiosa che impedisce all'uomo, come alle nazioni, ogni specie di isolamento e crea, attraverso gli ostacoli che sino ad oggi sono apparsi insuperabili, dei legami di solidarietà se non di fraternità.

Come si comporteranno gli uomini quando la loro casa, oggi aperta già a ogni voce e ad ogni richiamo, potrà essere violata da ogni sguardo attraverso a delle pareti di cristallo?

Con una venatura sottile di malinconia Guglielmo Marconi ebbe ad osservare di recente che c'è da chiedersi se l'uomo debba avere motivo di gioia dal continuo accrescersi delle umane facoltà. Non è infatti priva di turbamento la constatazione che l'uomo, per le forme sempre nuove delle sue conquiste, sta diventando di fatto il re del creato. Cosa che fino a ieri poteva rappresentare un semplice peccato di orgoglio.

**gi. mi.**

## Baluardi d'Italia sul mare

(Disegno di Duilio Cambellotti per la "Nave" di D'Annunzio)

*Nel giorno dedicato alla leva fascista, all'ingresso della giovinezza nelle forze militarizzate della Nazione, quattro incrociatori e un sommergibile sono scesi in mare. La radio, nel dare notizia dei vari, resi più solenni dalla presenza dei Principi e delle Principesse reali, madrine faustissime, ha gettato ai venti della terra e dell'oceano i nomi delle navi poderose. « Alberto da Giussano » il difensore del Carroccio, il vincitore del Barbarossa, l'eroe di Legnano e « Giovanni dalle Bande Nere » il ferreo figlio di Caterina Sforza che inseguendo, vittorioso, i ferocissimi lanzi di Giorgio Frandsberg fu colpito mortalmente a Borgoforte da una palla di falconetto, torreggiano diritti sulle navi munite e ben più veloci e formidabili dei catafratti cavalli da battaglia. E sulle navi belle sorridono più da presso all'Adriatico « Zara » e « Fiume » città predilette d'Italia...*

*Salute, o navi gloriose! Non per offendere ma per difendersi l'Italia vi ha lanciate in quel mare che è la perenne sorgente della nostra vita e della nostra fortuna...*

## Brevi domande e brevi risposte

LELLI GAETANO - Bologna (abbonato 106487).

*Abbiamo sospeso la trasmissione per motivi che non è il caso di precisare, ma Le dò assicurazione che si sta studiando la possibilità di adottare di nuovo lo stesso metodo o un altro ugualmente pratico.*

*Del resto il vero competente segue ugualmente anche senza bisogno di riferimenti.*

G. COSTETTI - Milano (abbonato 186275).

*La licenza di abbonamento alle radioaudizioni di L. 75 annuali da Lei pagata, La mette in regola con le disposizioni legislative e Le dà diritto di profittare del nostro Servizio.*

*L'abbonamento al* Radiocorriere *non è naturalmente compreso nel suddetto importo.*

*Per gli abbonati alle radioaudizioni il prezzo dell'abbonamento al* Radiocorriere *è di sole L. 30. Non è poi escluso che entro l'anno esca qualche numero speciale e qualche pubblicazione riservata agli abbonati.*

ING. ANGELO BENZIMRA - via Masaccio 13, Firenze.

*Quanto Lei richiede è già adottato. Basta consultare l'ultima tabella pubblicata nel numero 15 di questo settimanale per rilevare che la frequenza in Kc. è segnata nella prima colonna a sinistra, la lunghezza d'onda nella seconda e la potenza in Kw. di seguito al nominativo.*

LOMBARDI GIOVANNI - Caulonia (abb. 104137).

*Probabilmente Lei si riferisce ad un periodo di alcuni giorni durante i quali la stazione è andata a potenza ridotta.*

*Oggi ci risulta che il rendimento è ottimo, come appare dai nostri controlli e dalle lettere che ci pervengono da ogni località della penisola.*

IUPITER - Sassari.

a) *Il servizio libretti opera fu istituito proprio per venire incontro al desiderio dei nostri abbonati e rappresenta per l'Ente una passività non indifferente.*

b) *La sua proposta non può essere assolutamente adottata perchè altrimenti l'Eiar diverrebbe un rivenditore di musica, esplicando un'attività non in armonia al suo Statuto.*

c) *Alla Sua seconda proposta, relativa all'aumento della Tassa radiofonica, l'Eiar credo sarebbe lieta di aderire, pur di avere il consenso dello Stato e di tutti gli abbonati per modificare le disposizioni legislative in vigore. A me non sembra che questo sia facilmente raggiungibile perchè molti ascoltatori darebbero volentieri il voto all'abolizione di ogni tassa.*

d) *Ho fatto inviare un numero di saggio al Suo amico di Roma che, ci auguriamo, diverrà subito nostro abbonato.*

ABBONATO 18552 - Roma.

a) *Lo* speaker, *contro cui Lei inferisce, sostituisce l'annunciatrice supplente in questi giorni assente, quindi non è il caso che Ella si allarmi.*

b) *La Sua seconda osservazione non mi sembra fondata, perchè l'Eiar ha avuto modo di constatare la bontà delle trasmissioni dal Teatro Reale a mezzo dei controlli e di rilevarlo dalle infinite lettere di elogio che ogni giorno pervengono dall'Italia e dall'estero.*

---

Chiunque può avere risposta in questa rubrica purchè sia abbonato alle Radioaudizioni e al *Radiocorriere* e rivolga le domande in forma chiara e concisa.

# LA RADIO NELLA GUERRA RUSSO-CINESE

— NOSTRA CORRISPONDENZA PARTICOLARE —

Harbin (Nord-Manciuria), aprile.

*Durante la mia permanenza in Russia ed in Cina, come corrispondente di guerra, al conflitto russo-cinese per il possesso della ferrovia Nord-Manciuria, ho potuto osservare la enorme importanza che ha assunto la radio anche in quei lontani paesi, e con quale forte peso essa gravi sulle vicende stesse della guerra.*

*Il pubblico italiano già sa che nella Repubblica rossa dei Soviet le comunicazioni radiofoniche sono un'arma ed un mezzo potente anche in tempo di pace. Nello sterminato territorio dei Soviet che stende le sue propaggini dall'Europa orientale alle tempestose e gelide coste dell'Oceano Pacifico, le comunicazioni ordinarie sono rare e difficili.*

*La ferrovia attraverso tutta la immensa Siberia non beneficia che una stretta striscia di terra. E più in là, verso il Nord e verso la Mongolia, rimangono i casolari dei contadini ed i rari villaggi, a distanze gli uni dagli altri di centinaia e di migliaia di chilometri, in un isolamento selvaggio, che appena può essere concepito in Europa.*

*Ma il Governo bolscevico ha bisogno di tenersi a contatto col popolo delle più remote regioni, per inculcare i dogmi del comunismo e mantenere viva la propaganda sovietica. Ed a questo fine si serve della radio a cui ha dato uno sviluppo enorme.*

*Fin nelle più lontane casupole fatte di legno od impastate di fango e di paglia, a cura del Governo sono impiantati gli apparecchi riceventi di radio-audizione. Non parliamo di Mosca, dove dal centro della macchina bolcevica partono continuamente i messaggi di infiammata oratoria politica squarciando il grigiore del cielo nordico.*

*Ma anche nelle regioni sperdute dell'Estremo Oriente le stazioni trasmittenti lavorano con una assiduità che meraviglia.*

*A Kabaroski, dove durante il recente conflitto era stabilito il quartier generale dell'esercito rosso e dove io mi trovavo insieme al generalissimo Bluker, comandante in capo dell'armata bolscevica dell'Estremo Oriente, la radio lavorava ai fini della vittoria direi più dei fucili e dei cannoni.*

*Ogni sera partivano incitamenti ai soldati rossi e infiammatori appelli patriottici alle popolazioni di confine, con le comunicazioni degli attacchi dei cinesi e del modo come erano trattati i prigionieri russi in Manciuria.*

*Inoltre il Comando sovietico, attraverso la frontiera, chiusa per ogni altra comunicazione, ma che naturalmente non poteva opporre alcuna barriera alle onde invisibili della radio, inviava ai cinesi le sue proposte concilianti e le sue minacce.*

*

*Facciamo un salto enorme, che qui sulla carta è facilissimo, ma che a me è costato almeno tremila chilometri di viaggio attraverso il Mar del Giappone, il Giappone e la Corea, ed arriviamo così, in perfetto stile radio, istantaneamente, di un balzo, dalla fronte siberiana bolcevica a quella nemica dei mancesi.*

*A Harbin, a Mukden e sulle linee di combattimento, dove io mi trovavo con lo stato maggiore cinese, e godevo io stesso dei privilegi speciali di generale, potevo naturalmente essere informato di tutto ciò che si riferisce alla guerra. Quasi ogni sera il ministro cinese Wang, capo del mio seguito di accompagnatori, mi comunicava i messaggi dei russi.*

*«Oggi — mi diceva per esempio Wang — i bolcevici da Kabarovski ci hanno annunziato che se per il 7 novembre non sarà conclusa la pace, essi inizieranno una offensiva in grande stile ed occuperanno tutta la Manciuria, fino a Karbin».*

*«Oggi — mi diceva altra volta — abbiamo ricevuto delle proposte da Kabarovski relative allo scambio ed al trattamento dei prigionieri».*

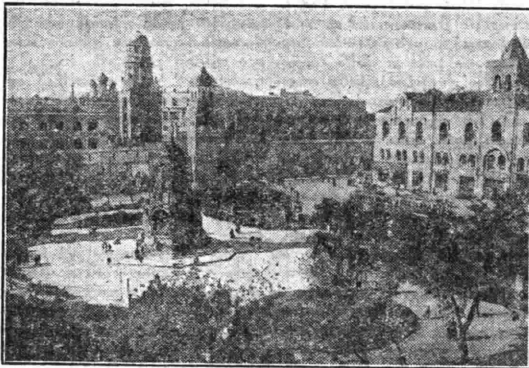
*E così ogni giorno, su diversi argomenti.*

*Non v'è chi non veda da questi brevi cenni quale importanza abbia la radio nella guerra moderna. Sì, veramente essa combatte insieme ai cannoni, e la sua voce se è meno tonante, va più lontano, più diffusa, e non è meno micidiale dei proiettili delle bocche da fuoco.*

*La radio personalmente mi ha giuocato uno scherzo atroce, che veramente non è imputabile agli apparecchi, bensì ai trasmettitori. Ed io per ciò non sono diventato un «radio-odiatore».*

*Spesso, senza che io ne fossi al corrente, durante il conflitto, da Karbin e da Mukden, la radio comunicava a tutta la Cina delle mie presunte affermazioni che veramente mi guardavo bene dal fare.*

*Fra l'altre, dopo una mia visita ufficiale al campo di concentramento dei prigionieri russi, a Sung-Pe, vicino a Karbin, la radio di Mukden comunicò fino a Pechino, a Shangai ed a Hong-Kong che io avevo trovato i prigionieri di guerra in ottime condizioni e magnificamente trattati dai cinesi. Proprio il contrario naturalmente di come affermavano i sovietici.*

*E questo e qualche altro episodio del genere mi hanno valso il bel risultato che quando sono tornato al Giappone ed ho chiesto a Mosca il permesso di rientrare nel territorio dei Soviet per il transito verso l'Italia, i russi non me l'hanno accordato, costringendomi, per ritornare a casa, ad un giretto che può sembrar lieve, ma che ha le sue tappe nientemeno che a Hong-Kong e Singapore, giù all'Equatore, Colombo e Karaci in India e finalmente Suez, il Mediterraneo e Venezia.*

*Il lettore può meravigliarsi che tanta importanza e tanto incremento abbia la radio anche nella caotica ed anarchica Cina. Ma io riferirò un aneddoto che non so se sia inedito, ma certo è significativo.*

*Un giorno un inglese narrava ad un evoluto nazionalista cinese che nella sua lontana terra di Galles, facendo degli scavi in una località remota, erano stati trovati dei lunghi fili di ferro, il che, secondo lui, dimostrava che fin dall'antichità era noto in Inghilterra il telegrafo.*

*«Ma questo non è nulla — rispose il cinese —; nella provincia dello Shang-tung, in una località remota, recentemente sono stati fatti degli scavi, ed in fondo ad una buca non è stato trovato nulla. Il che dimostra che noi cinesi fin dalla più remota antichità conoscevamo il telegrafo senza fili!».*

*A parte l'aneddoto che in fondo non dimostra altro che i cinesi vogliono far credere che la loro millenaria civiltà è madre anche di quelle invenzioni che sono semplicemente dovute al genio nostro, a parte questo, in Cina le comunicazioni radio sono sviluppatissime, malgrado il disinteressamento del Governo, e per merito di Società private con capitali americani, inglesi e giapponesi.*

*D'altronde in Cina la radio ha un vantaggio considerevole su ogni altro mezzo di comunicazione del pensiero e della parola.*

*I fili telegrafici e telefonici non durano a lungo nella Repubblica caotica dell'Estremo Oriente; essi rappresentano un buonissimo materiale per i furti delle bande brigantesche che si attaccano a tutto, e che in certe zone montuose, desertiche e prive di ogni sicurezza, costituiscono un ottimo bottino di facile raccolta.*

*Naturalmente i fili della radio non li possono prendere, per la semplice ragione che non ci sono.*

*Per terminare questa rassegna Estremo-Orientale della radio, dirò due parole sul Giappone. Ognuno sa che nel civilissimo «Impero del Sol Levante» ogni forma di progresso ha il più largo sviluppo; ma difficilmente si può immaginare quale intensità vi abbia raggiunto la radio; quasi tutte le abitazioni nipponiche, dalle palazzine alle basse, graziose casette fatte di legno e di carta, sono fornite di un apparecchio radioricevente.*

*La lingua usata è naturalmente il giapponese e qualche volta l'inglese. Ma si svolgono anche alcune rare audizioni in italiano che confortano il nostro orgoglio nazionale.*

*Aggirandomi per una di quelle strade pittoresche di Kobe, tutte lampioncini di carta, tutte sfolgorìo di colori, come se fossero strade fantastiche di racconti di fate, m'è capitato di vedere una sera un capannello di gente affollata davanti alle porte di un negozio.*

*M'avvicinai anch'io fra gli zoccoletti ed i chimoni, e sentii pieno di meraviglia e di entusiasmo sprigionarsi dalla radio nipponica le note della* Traviata, *cantata in giapponese, ma con accompagnamento della orchestrazione italiana.*

*E non poche sere a Kobe, nella villetta di Gasco, il caro e saggio Console generale d'Italia al Giappone, con immensa letizia insieme, stavamo ad udire in uno dei suoi salotti addobbato in istile nipponico la radio che ci portava il canto, il canto napoletano, di un tenore italiano che nella melodiosa nostra lingua intratteneva ed entusiasmava invisibile e presente, in migliaia e migliaia di casette, gli abitatori delle isole fiorite di Cipango.*

**CORRADO TEDESCHI.**

**Mosca - Dal centro della macchina bolscevica partono continuamente i messaggi di infiammata oratoria politica**

**Corrado Tedeschi tra P. Gibello e il ministro Wang, a Harbin, prima della partenza per Lacasusu dove si è svolta la battaglia navale del «Sungari»**

# Il treno verde

*La sezione dell'Archidiocesi torinese dell'Unione trasporto malati a Lourdes sta organizzando il suo secondo pellegrinaggio di 206 ammalati, che partirà il prossimo 7 maggio per Lourdes.*

*Il treno ospedale, attrezzato in tutti i suoi minuti particolari, sarà composto di nove vetture di seconda classe e di quattro bagagliai e partirà alle ore 9 di detto giorno percorrendo la linea Cuneo-Ventimiglia.*

*Degli infermi, 180 provengono dalla città e provincia di Torino e gli altri 26 dalle provincie di Aosta, Cuneo, Alessandria, Savona ed appartengono ecclesiasticamente alle diocesi di Acqui, Alba, Alessandria, Asti, Aosta, Ivrea, Mondovì, Pinerolo, Saluzzo e Susa.*

*Il personale direttivo ed ospitaliero che provvederà alla cura dei malati durante il pellegrinaggio si comporrà di sette medici, sei assistenti spirituali, di una quarantina di brancardiers e di circa sessanta dame infermiere.*

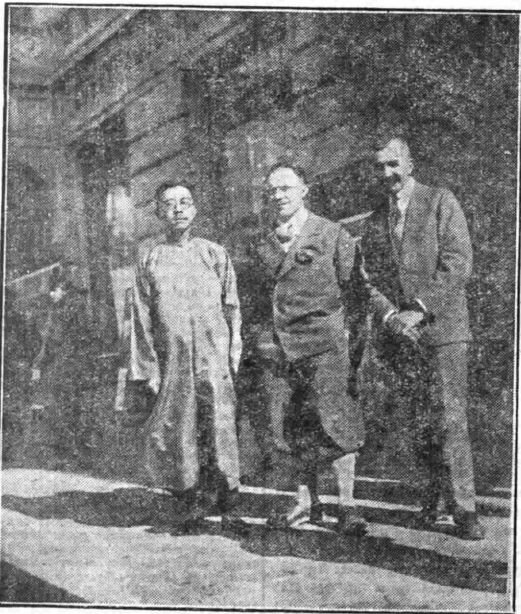
*Un perfetto armadio farmaceutico provvederà i medicinali per i più svariati casi, in modo che nulla abbia a mancare nè per il mantenimento nè per l'igiene nè per le cure sanitarie agli infermi ai quali si cerca di alleviare in tutti i modi le fatiche del viaggio.*

*Molte ditte commerciali con nobile gara di slancio hanno offerto gratuitamente i loro prodotti senza altro compenso che la soddisfazione di concorrere ad una opera di carità fraterna.*

*Il Comitato, pur confidando esclusivamente nelle risorse della pubblica beneficenza, non ha esitato a favorire i poveri sia addossandosi interamente la quota di una ventina di infermi, sia accontentandosi per altri di offerte inferiori alla spesa.*

*Il Comitato non ha creduto con questo di compiere opera imprevidente e temeraria, perchè ha fatto affidamento su quella generosa carità del pubblico piemontese, che nelle circostanze gravi e solenni non si smentisce mai.*

*Esso perciò riceve alla propria sede di via Roma, 20, nelle ore di ufficio qualunque offerta di qualsivoglia entità che allevii l'onere della grave spesa ed invocando da tutti i buoni l'ausilio di una preghiera alla bianca Regina dei Pirenei per il buon esito del pellegrinaggio, ringrazia fin d'ora quanti generosi hanno aiutato o vorranno aiutare l'opera sia con libere offerte, sia con l'acquisto dello splendido Numero Unico edito a cura del Comitato stesso.*

*Contemporaneamente al treno ospitaliero partirà un treno di sani con più di 600 pellegrini organizzati dall'Opera Diocesana Pellegrinaggi di Torino e diretto da mons. Assom.*

**Contadine russe in ascolto.**

# POLONIA RESTITUTA

## Influenze italiane nella storia e nell'arte della Nazione sorella

Il legame di alto pensiero religioso, scientifico, artistico e letterario fra Polonia ed Italia data dal Rinascimento.

Questa influenza italiana si rende specialmente forte durante il cinquecento e seicento con due matrimoni, per la Polonia di massima importanza politica e culturale. Nel 1518 Bona, figlia di Giovanni Sforza, duca

Antoni Chocieszynski, annunziatore della stazione di Poznan

di Milano, andò sposa a Sigismondo I, re di Polonia, e nel secolo seguente Maria Luisa Gonzaga, duchessa di Mantova, diventò moglie del re Ladislao IV e poi, in seconde nozze, del suo fratello e successore, Giovanni Casimiro. Furono veramente i tempi d'oro pei pittori, scultori, architetti, musicisti, poeti e statisti italiani in Polonia, che, oltre alla larga ed assai benevola accoglienza, vi trovarono grande lavoro, onori e lautissimi guadagni.

Col tempo però una nota completamente nuova si fa predominante; nota sentimentale, che dovrà, quasi per un secolo e mezzo, accomunare le due Nazioni nei più alti sacrifici.

Il segnale venne dato dal tragico ed ignobile smembramento della Polonia, primo nella serie degli altri peggiori, avvenuto nel 1772 per comune accordo fra Austria, Russia e Prussia, in mezzo alla completa indifferenza di tutto il mondo e persino ad uno sterile rimpianto di Roma papale, non risvegliando che le, allora veramente di poco conto, ma però altamente significative proteste della diplomazia piemontese.

Ma fu soltanto in seguito, durante le eroiche riscosse dei due popoli contro il giogo degli inumani loro oppressori, che questo nuovo elemento di fratellanza acquistò tutta la sublimità e tutta l'importanza del suo valore politico e morale.

E così, mentre nell'anno 1848 vediamo il poeta Mickiewicz, a capo dei legionari polacchi, venuti dalla lontana patria per offrire la vita in nome della sacra causa italiana, arringare la folla a Milano e vediamo ancora, in seguito, a Roma, i legionari polacchi battersi valorosamente alla breccia di *Porta Pia*, assistiamo nel 1863 sui campi di *Krzykawka* forse ad uno dei più sublimi eventi della storia, la morte gloriosa del più puro fra gli eroi, colonnello garibaldino, bergamasco *Francesco Nullo*.

E come un'eco meravigliosa risuona ancora sempre nel cuore di ogni patriota polacco l'appello spontaneo di *Giuseppe Garibaldi*: «Non abbandonate la Polonia! Se tutti la aiuteremo debitamente ad un sacro dovere, il mondo potrà costituirsi conforme al benessere dell'umana specie, allora benedetta da Dio», appello, che pare gettato dal grande e nobile condottiero come in risposta a quelle fiere parole: «La Polonia non è ancora perduta...», iniziale della marcia cantata per la prima volta proprio sotto il bel cielo d'Italia dalle legioni del generale *Dombrowski*, perchè compostavi nell'anno 1797 — a Reggio — da *Giuseppe Wybicki*, uno dei suoi, ed ora, dopo essere stata angosciosamente ripetuta a voce più che sommessa nel corso di lunghi anni di schiavitù, diventata l'inno nazionale della Polonia risorta.

E veniamo alla grande guerra mondiale, dichiarata dai Governi dell'Intesa come guerra liberatrice. Spinte dalle necessità stringenti della critica loro situazione, Austria e Germania proclamano il 5 novembre del 1916 la ricostituzione della Polonia, da esse stesse tre volte sepolta viva, come Regno indipendente. Per controbilanciare questo fatto d'immensa importanza politica per il futuro assestamento dell'Europa, la Russia, costretta dalle sue alleate, non fa che promettere «generosamente» per bocca del capo delle sue forze armate, il granduca Nicolaj Nicolajevitch, intendiamoci bene, nel caso di riconquista, perchè la Polonia si trovava allora integralmente nelle mani dei nemici, la concessione di una larga autonomia. Nulla di più! Ma, mentre Francia e Inghilterra, ligie in quei tempi completamente alla voce di Pietrogrado, tacciono ostinatamente, è di nuovo l'Italia sola che protesta. Durante una, per il popolo polacco memorabile, seduta a Montecitorio il deputato cattolico Montresor, non preoccupandosi delle eventuali conseguenze e gridando: «Evviva la Polonia unita, libera e indipendente!», lancia coraggiosamente in faccia a tutto il mondo la nobile sfida, che, sostenuta entusiasticamente, ad unanimità, dall'assemblea intiera, ottiene, senz'altro, la sanzione generale di tutta la Nazione italiana, mai seconda a difendere apertamente una causa di giustizia ed onore.

Ed una volta ancora, già a guerra finita, è proprio Benito Mussolini, Primo Ministro d'Italia, che appoggia validamente la giusta delimitazione delle frontiere, proposta dal Governo polacco alla decisione definitiva del cosidetto Consiglio degli Ambasciatori.

Sono stati gli italiani che costruirono nella Polonia appena liberata la sua prima grande fabbrica di pro-

Emil Zegadlowicz, poeta, direttore della stazione di Poznan

dotti esplosivi, la migliore difesa dei suoi 2 mila chilometri di frontiera. Sono stati pure gli italiani, che diedero in questi ultimi anni un forte sviluppo alla sua tanto importante industria di seta artificiale ed è anche un brevetto italiano per la fabbricazione dei prodotti fertilizzanti d'azoto atmosferico che diede recentemente origine ad un paese intiero, denominato Moscice, in onore di *Ignazio Moscicki*, attuale Presidente della Repubblica Polacca e professore assai benemerito proprio di questo ramo di chimica industriale, del quale fu a suo tempo uno degli iniziatori. Degli aeroplani, degli automobili e dei vagoni di produzione italiana percorrono già da parecchi anni i cieli e le strade della Polonia. Ed è infine una grande Banca italiana, che, colla concessione di un prestito considerevole, il primo che ebbe in vista, al di fuori di ogni fine politico e militare, soltanto la ricostituzione economica di un importante ramo del bilancio polacco, facilitò sensibilmente, in un momento un po' critico per il Paese la sistemazione delle sue finanze e della sua economia statale.

Mentre, per ragioni dell'alta e secolare sua cultura, l'Italia dell'anteguerra è già abbastanza conosciuta, specialmente negli ambienti intellettuali della Polonia, questa di oggi, evidentemente in seguito al grande rivolgimento, prodottovisi coll'avvento del Fascismo, e forse anche un po' per l'insufficiente divulgazione del progresso raggiunto, rimane ancora sempre quasi ignorata, o nei migliori casi, piuttosto malintesa.

Peggio ancora si presenta la questione reciproca per la Polonia, in Italia quasi completamente sconosciuta.

Guidata fin dal memorabile colpo di Stato del 1926 dalla volontà ferrea e savia di *Giuseppe Pilsudski*, suo liberatore, salvatore e ricostruttore, la Polonia non solo raggiunse in questi ultimi anni un magnifico sviluppo di tutte le sue forze ed attività come Stato moderno e culturale, degno di camminare accanto alle prime Potenze del mondo intiero, ed anzi precedendole verso l'Oriente enigmatico e tenebroso, come sentinella più avanzata della civilizzazione europea, ma in certi campi produsse addirittura dei miracoli. Perchè come mai chiamare altrimenti la costruzione di Gdynia, primo ed unico porto veramente polacco? Nata, si direbbe, dal nulla, con rapidità proprio sbalorditiva, in un tempo sufficiente una volta forse alla costruzione appena di un grande stabilimento industriale, vicino all'antico e glorioso porto di Danzica e sopra una brulla ed uniforme plaga del Baltico, unico polmone della Polonia verso i mari, Gdynia, specialmente per l'estrema modernità delle sue installazioni, può sostenere già oggi qualunque paragone coi più importanti porti europei.

Grande condottiero, le cui memorabili gesta sulle rive della Vistola nel 1920 ricordano in modo così straordinario quelle del 1683 di *Giovanni Sobieski* sotto Vienna, il maresciallo *Pilsudski* si rivelò anche politico eccezionale e magnifico organizzatore.

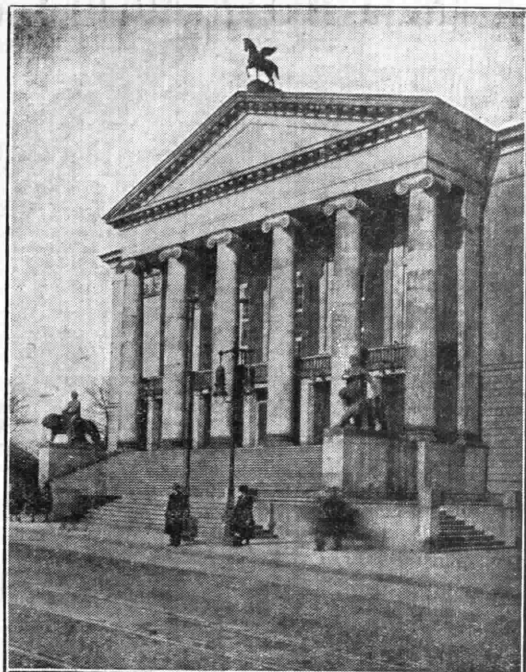
La data dell'11 novembre del 1918, giorno del definitivo ritorno della Polonia alla vita indipendente, rappresenta anche il principio di una epoca nuova per la sua scienza e la sua arte.

In un primo tempo gli scienziati polacchi, dispersi per il mondo, accorrono quasi tutti per offrire alla Patria liberata la lunga esperienza dei propri studi e delle proprie meditazioni. Scienziati di fama mondiale, come il prof. *Narutowicz*, primo presidente della Repubblica ricostituita e come *Ignazio Moscicki*, suo presidente attuale, vengono chiamati a coprire le più alte cariche statali. Degli altri ne dettano le leggi e stabiliscono le condizioni della nuova esistenza. Altri ancora, come la *Curie-Sklodowska* e *Kopaczewski*, per nominare soltanto i maggiori, trattenendosi all'estero, vi continuano a tener alta la bandiera spiegata della scienza polacca. Ma anche la gioventù di ambedue i sessi, accorrendo in gran numero — ultimamente fino 40.000 — alle università, politecnici ed altri istituti superiori del Paese, lo rifornisce di forze nuove, delle quali mostra un crescente bisogno.

Nella letteratura, grazie, in gran parte, alla quale la Polonia seppe conservare inalterata durante la secolare oppressione la propria personalità, tanto caratteristica e individuale, non più lamenti, non più speranze e sogni; ma la vita stessa con tutta la varietà e la mol-

Zenon Kosidowski, direttore letterario della stazione di Poznan e redattore del «Radio-journal»

teplicità dei suoi problemi. Accanto ai grandi romanzieri, come *Ladislao Reymont*, celebre detentore del premio Nobel, come *Stefano Zeromski*, indubbiamente il più grande degli scrittori di questi ultimi tempi, al quale la Polonia contemporanea deve tutte le sue idee altruistiche, per bellezza e ricchezza della lingua non inferiore a un *Sienkiewicz*, come *Stanislao Przybyzewski*, scrittore originalissimo, *Waclao Sieroszewski*, conosciutissimo narratore poetico della Siberia e dell'Estremo Oriente, *Weyssenhof*, *Berent*, *Strug*, si mettono avanti *Kaden-Bandrowski*, esaltatore delle ancora vivissime gesta eroiche delle legioni di *Giuseppe Pilsudski*, *Goetel*, scrittore interessantissimo e ottimo osservatore, la narratrice perfetta, *Sofia Kossak-Szczucka* e tanti altri.

Accanto a *Jan Kasprowicz*, il sommo dei poeti della Polonia, erede

Il Teatro dell'Opera di Poznan (Polonia)

della grande epoca romantica, per sonificata dai quattro colossi della letteratura polacca: *Mickiewicz*, *Slowacki*, *Krasinski* e *Norwid*, a *Leopold Staff*, anche traduttore incomparabile di poeti stranieri, esprime coraggiosamente, senza però rompere del tutto i legami del passato, il suo credo completamente nuovo, tanto per il contenuto quanto per la forma, il gruppo di giovani raccolti intorno allo «Skamander» e le «Novità Letterarie», due riviste di Varsavia, che accentrano tutto l'odierno movimento artistico-letterario del Paese.

Dopo i sogni messianici dei grandi poeti romantici e la commedia gorghese del periodo positivista dell'anteguerra, iniziato, come da un fulmine, colle superbe creazioni di *Stanislao Wyspianski*, forse il più grande e più potente drammaturgo di questi ultimi tempi, il Teatro polacco moderno è caratterizzato dalla medesima febbre di ricerche ed esperimenti, fra i quali il teatro di *Stanislao Ignazio Witkiewicz*, propagatore della «pura forma» nell'arte, è forse la più interessante.

Nella pittura, che, attraverso le visioni romantiche di Grottger, le grandiose ricostruzioni storiche di *Giovanni Matejko*, il profondo ed incomparabile lirismo dei paesaggi campestri di *Chelmonski* ed il potente ed enigmatico simbolismo di *Malczewski* e *Wyspianski*, seppe mantenere nell'anima del popolo polacco, fino all'ultima ora della riscossa tutta la nostalgia del glorioso passato e tutta l'angoscia della futura liberazione, la ricerca dello stile nazionale invade la mente creatrice di tutti gli artisti migliori. I più rappresentativi fra di loro e nello stesso tempo i più geniali, *Ladislao Skoczylas* e *Sofia Stryjenska*, ne trovano la fonte ed ispirazione — nel primitivismo dell'arte dei montanari il primo, nei motivi dell'antica arte popolare e nelle vecchie leggende del mondo slavo e polacco la seconda. All'arte religiosa s'ispira invece il grafico *Rogulski*. Dei risultati assai interessanti ottiene su una via completamente opposta il *Borowski*. Molto originali sono i disegni squisiti di *Bartlomiejczyk*, celebrato illustratore del libro polacco e di *Casimiro Sichulski*, fra i caricaturisti viventi sicuramente uno dei migliori.

Meno pronunciata invece l'originalità della scultura, da una parte in lotta troppo indecisa col tradizionalismo delle forme classiche del lontano e vicino passato e dall'altra non abbastanza spontanea e persuasiva.

Benchè, in generale, non rispecchiando che lo splendore del genio e della civiltà latina, ben caratteristica è invece la moderna architettura polacca, inspirata a quella rustica, tutta in legno.

E veniamo alla musica, la più pura ed indipendente delle arti, che riuscì ad esprimere meglio delle altre, perchè più liberamente, tutte le evoluzioni più intime dell'anima e del sentimento polacco durante l'interminabile periodo della tragica oppressione.

Dai malinconici notturni, le rivoluzionanti «polacche» e popolarissime «mazurche» del divino *Chopin*, che *Roberto Schumann*, per il loro spirito patriottico, chiamò così giustamente «cannoni nascosti sotto i fiori», si arriva direttamente alla musica di *Zelenski* e *Noskowski*, valentissimi introduttori in Polonia del genere sinfonico e maestri di quasi tutti i maggiori compositori viventi o morti soltanto recentemente. Di questi sarebbero da nominare in prima linea: *Ignazio Paderewski*, *Melcer-Szczawinski* e *Stojowski*, tutti tre compositori-pianisti, le opere pel pianoforte dei quali contano come le migliori. Il primo di essi, che gode così meritamente ancora sempre la fama del più celebre pianista del mondo, è conosciutissimo anche come insigne uomo di Stato, grande patriota, assai benemerito della causa polacca, prima e dopo la grande guerra liberatrice.

Come maestro rinomatissimo della polifonia corale, conosciuto all'estero però specialmente come compositore dell'opera «Quo Vadis» bisogna ricordare *Felice Nowowiejski*.

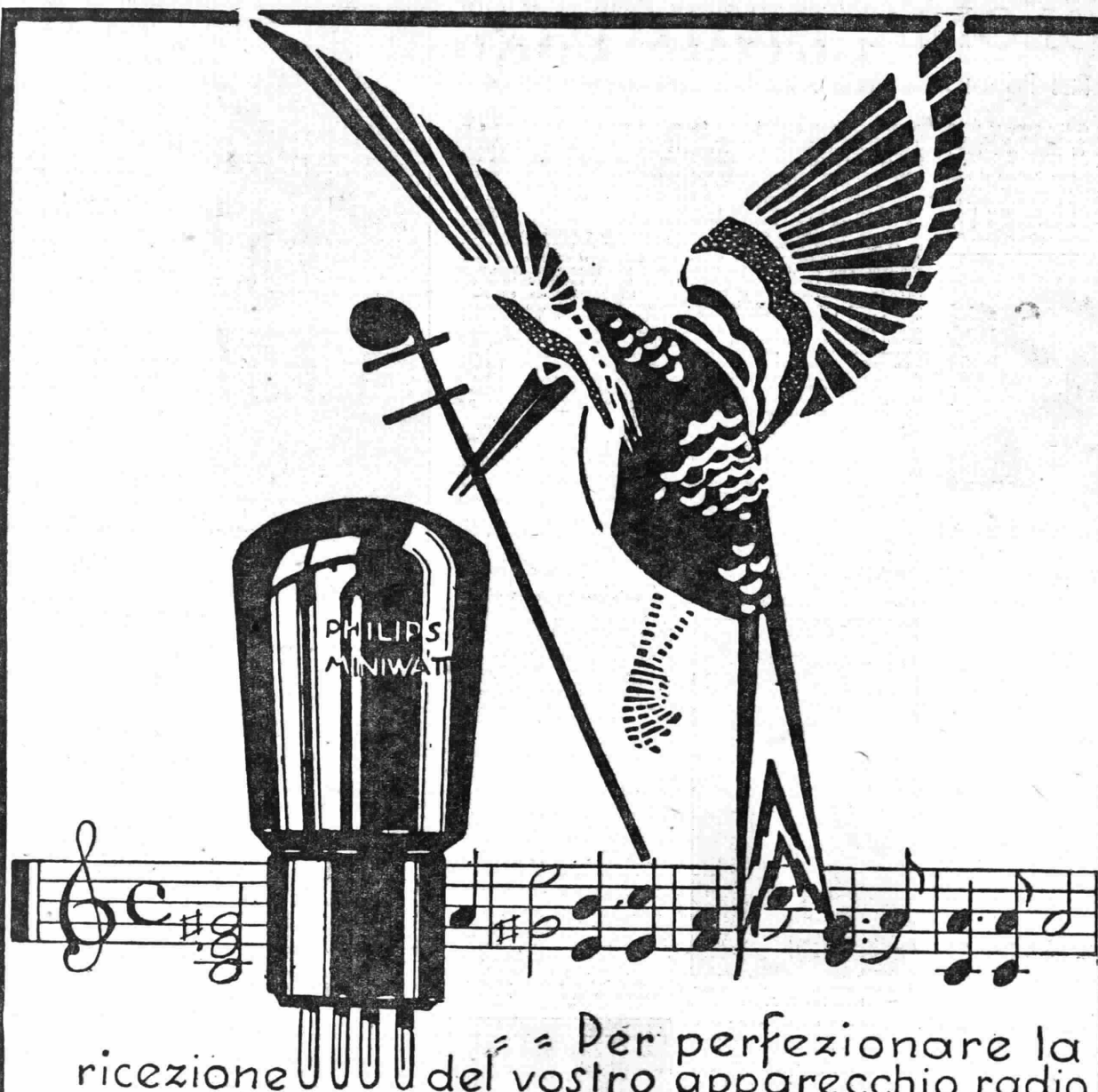
Un progresso molto significativo nel dominio della musica istrumentale fu raggiunto in Polonia anzitutto da *Mieczislao Karlowicz*, perito tragicamente nel 1909, appena trentenne, durante un'escursione sul Tatra. Compose una serie di poemi sinfonici di una bellezza veramente eccezionale.

Fra i viventi uno dei primi posti spetta a *Ludomiro Rozycki*, autore forte e originale di una serie di opere, di parecchie composizioni da camera, ma anzitutto di alcune importantissime composizioni orchestrali, una delle quali, «Boleslao l'Ardito», avente per tema la storia drammatica di uno dei re medioevali della Polonia, che, combattendo la Chiesa cattolica, uccise Santo Stanislao, allora vescovo di Cravia.

Ricorrendo nelle sue composizioni non di rado ai motivi nazionali, Rozyki, specialmente come creatore di lavori teatrali, può essere collegato spiritualmente, malgrado tutta la complessa modernità delle sue strumentazioni, con Moniuszko, morto nel 1872, come autore di molte apprezzatissime opere, la più popolare delle quali, la «Halka», considerata opera nazionale polacca, venne data, proprio 25 anni fa, anche al teatro «Lirico» di Milano.

Orme completamente differenti prese l'arte creatrice di un altro, già anche all'estero, assai stimato e conosciutissimo compositore polacco, *Carlo Szymanowski*, il quale, messosi alla testa del movimento musicale ultra-moderno, sorpassò presto, per l'audacia delle sue opere, il compositore più spinto di tutta l'Europa.

E così, anche attraverso la sua musica di data recente, ricca di bellissime promesse per l'avvenire, la Polonia continua ad esprimersi nel modo più comprensibile all'intiero mondo civile.

**Dr. ALESSANDRO KOLTONSKI.**

# La nuova opera di Franco Alfano
# L'ULTIMO LORD

**Il Maestro, il Librettista, gli Interpreti, nell'esecuzione del "S. Carlo di Napoli,,**

Leone Paci

Mafalda Favero nell'« Ultimo Lord »

Franco Alfano, Maestro Capuana, Armando Falconi

Ugo Falena

# I sessant'anni di Franz Lehar

*Certi artisti, che hanno il divino dono della giovinezza, non possono assolutamente seguire la numerazione cronologica del calendario...*

*Ad ogni modo, se diamo retta all'Ufficio d'anagrafe, Franz Lehàr, il 30 aprile ultimo scorso, ha compiuto il sessantesimo anno d'età. Ma la sua musica che, brillante e scapigliata, corre il mondo, ha sempre vent'anni...*

*La storia delle origini della famiglia Lehàr sembra l'intreccio di un'operetta romantico-sentimentale e, naturalmente, a lieto fine; narra la tradizione che un ufficiale francese di nome Le Harde, fatto prigioniero nel 1799 dalle truppe del generale russo Suworow, riuscì a fuggire riparando nel castello di Brünnlitz in Moravia.*

*Una graziosa e pietosa contadinella gli portava ogni giorno cibo e bevande... L'ufficiale francese se ne innamorò e, senza badare a distinzione di casta, ne fece sua moglie.*

*Gli ammiratori del gaio musicista fanno risalire a queste nozze avventurose e soffuse di poesia romantica la spiegazione biologica della sua genialità artistica. Il padre di Franz era un abile suonatore di corno e, contrariamente a quanto per solito avviene, non contrastò la tendenza del figlio.*

*Senza dubbio influirono sulla accondiscendenza paterna i consigli di Dvorak e di Brahms i quali avevano intuito il talento del fanciullo, ma la carriera di Franz non s'iniziò per questo con lieti auspici. Egli dovette salire faticosamente una via irta di ostacoli e provare le più sconfortanti delusioni.*

*Scritturato nell'orchestra di Barmen Elberfeld imparò a suonare,*

*alternativamente nell'opera, nell'operetta e nel concerto. Passò, in seguito, a far parte della Banda della Marina austro-ungarica e ne divenne il direttore.*

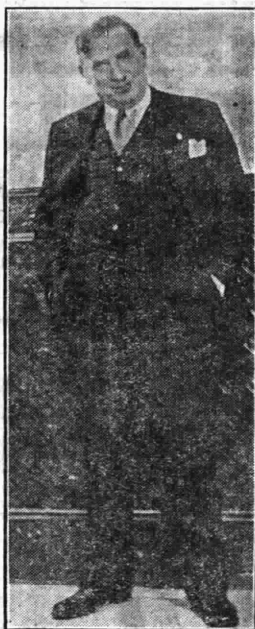
*A questo periodo appartiene il suo primo tentativo. Egli si cimentò con l'opera, che lo attraeva irresistibilmente. Il primo lavoro, intitolato* Kukuschka, *fu per lui un disastro; non solo gli costò il posto di direttore della Banda della Marina ma tutto il suo modesto patrimonio, perchè egli dovette risarcire in pieno l'editore fallito. Sconfitta salutare. Senza questo severo ammonimento, il giovane musicista non avrebbe forse trovato la sua via.*

*Il «Rastelbinder» segnò la prima tappa dell'ascesa di Lehàr. E con* La vedova allegra, *egli in breve tempo si conquistò una fama mondiale.*

*Sarebbe bastato il valzer di questa operetta famosa per dare all'autore una meritata celebrità. L'aria di Vilja risuonò, si può dire, in tutte le lingue del mondo e sotto tutte le latitudini, dal... polo all'equatore, gli innamorati, coscienti ed evoluti, solfeggiarono l'aria di: «Tace il labbro...». Le operette:* Il Conte di Lussemburgo, Amore di zingaro, Mazurka blu, Regina del tango, *segnarono per Lehàr nuove vittorie.*

*Nell'operetta di Lehàr si diffonde, inoltre, quel senso di esotismo cosmopolita che la rende accetta e comprensibile a tutti i popoli del mondo.*

*Dall'operetta egli è passato insensibilmente all'opera comica.*

*«Paganini», «Federica», «Il Paese dei sorrisi» sono le più recenti manifestazioni di questa nuova tendenza in cui il musicista, che ha virtuosità tecniche di strumentazione, intesse trame iridescenti e lascia cantare la sua anima romantica di viennese. In mezzo ad un'industria poco scrupolosa, Franz Lehàr rappresenta l'arte e la sincerità; egli è un maestro il quale con le sue melodie ha dato a milioni di uomini ore di gioconda letizia e di benefico oblio...*

# Solidarietà radiofonica

**(Per la ricostruzione della stazione di Lot-et-Garonne sommersa da una piena).**

*Annoveriamo, con legittima compiacenza, la radiofonia tra le moderne e rare invenzioni che il genio benefico della pace e della fratellanza internazionale ha saputo suggerire all'uomo.*

*La radio diffonde le voci dei popoli, favorisce straordinarie amicizie e fulminee comprensioni che ieri potevano venir confinate nel regno dell'utopia...*

*Una riprova di queste benemerenze della radio ci viene offerta dal commovente entusiasmo con cui è stato accolto dai radioamatori di tutto il mondo l'appello che fa la Francia di partecipare con oblazioni individuali e collettive alla ricostruzione del posto radiofonico di Lot-et-Garonne, distrutto il 3 marzo ultimo scorso da una terribile inondazione. Le acque alluvionali della Garonna, travolgendo ogni cosa, si avventarono contro la stazione radiofonica e fecero la loro vendetta sul microfono davanti al quale radioannunziatori veramente eroici avevano lanciato sino all'ultimo disperati richiami di allarme e di soccorso.*

*Come una nave che combatte sino all'ultimo e sprofonda senza arrendersi, la stazione radiofonica dello sventurato dipartimento francese scomparve dopo aver fatto il suo dovere e aver salvato la vita a centinaia di famiglie rurali che avvertite preventivamente per mezzo della radio dell'avanzata alluvionale riuscirono a mettersi in salvo con il bestiame e le masserizie.*

*Fino all'ultimo, la voce radiofonica volò nello spazio, poi fu silenzio, il grave silenzio della morte su livide acque ribollenti e schiumanti...*

*Per il suo eroismo, per il suo coraggio civile, la radiostazione di Lot-et-Garonne deve risorgere; la sua voce che, come un'amica e una buona consigliera, confortava e distraeva la popolazione rurale deve riecheggiare nelle case visitate dalla sventura e dire che l'umanità, nelle ore più tristi e di fronte alla ribellione degli elementi, sa ricomporsi in una sola e grande famiglia.*

*I radioamatori italiani raccoglieranno certamente l'appello che ci viene d'oltr'alpe. Essi devono ricordare che le oblazioni vanno inviate direttamente al signor Prefetto di Lot-et-Garonne ad Agen.*

# L'Esposizione Naz. Dopolavoristica di Arte e Mestieri

## nel pensiero dell'on. Razza

— Cosa ne pensa, onorevole, dell'Esposizione?

— Giudico ottima l'idea di organizzare una grande Mostra che raccolga tutta la produzione extra-professionale del nostro popolo. E vedo con vero piacere che la scelta della città destinata a sede dell'Esposizione è caduta su Bolzano: antico centro di scambi, di traffici; di splendore commerciale italianissimo. Anche se l'Esposizione organizzata dall'O.N.D. non ha alcun scopo dimostrativo circa la potenza commerciale, poichè il suo carattere è essenzialmente spirituale, essa servirà ad illustrare il progresso attuabile. vincolando maggiormente i rapporti morali per i nuovi e vecchi italiani.

— I dopolavoristi agricoltori sono largamente rappresentati. Ritiene Ella possibile che si ottenga il progresso della cultura generale degli agricoltori?

— Senza dubbio. Circa la versatilità del nostro rurale ricordo le prove fornite dal Fante contadino in guerra. V'è un periodo dell'anno in cui il nostro rurale ha a sua disposizione lunghe ore. Bisogna fare in modo che le occupi bene. Dagli improvvisatori d'Abruzzo, ai montanari della Lomellina che sanno tessere le lane ed i cotoni, v'è tutta una serie d'esempi. Bisogna popolarizzare il culto dell'ingegno. Non vi saranno regionalismi, chè alla fusione degli spiriti ha già provveduto il Regime. Vogliamo che il rurale sia legato alla terra, la senta, ne viva la sua passione, la intenda, insomma, in tutto il suo prodigio, in tutta la sua esigenza.

Tutte le nostre fatiche mirano a questo: dare al contadino un'anima e una mente atte alla realtà della professione che può essere interpretata come *missione*.

Ma se favoriamo la conoscenza di un'arte, intendiamo aumentare le forze spirituali del popolo. Non altro. *Poter fare* significa aver forza e resistenza, che sono gli elementi propri della grandezza concreta, efficiente, fascista. Ogni educazione di lavoro porta ad uno sviluppo fisico e spirituale che pone l'individuo in condizioni favorevoli per rendere di più. Quando i rurali del sud saranno come quelli del nord, ogni casa di contadino italiano sarà arricchita di oggetti piacevoli, non acquistati dal commercio e rappresentanti, perciò, una prima realizzazione. Ma non sorgeranno danni per i commercianti, in quanto gli oggetti, non faranno altro che tradurre il gusto personale dell'esecutore.

— In rapporto alla Confederazione da Lei presieduta, come considera, onorevole, l'opera extra-professionale dei suoi dipendenti?

— Molto bene e utile per le ragioni che le ho detto. Aggiungerò che ritengo necessario, ai fini della maggiore competenza professionale, sviluppare l'elasticità di concetto di lavoro nei nostri contadini. E siccome il popolo italiano è in prevalenza rurale, ci troviamo dinanzi ad una massa importantissima.

Queste Mostre meritano tutto l'appoggio per le mète che si prefiggono di raggiungere, per il loro sistema pedagogico didattico, per la già delineata comprensione del popolo. Perpetuando le Mostre, perseguiremo gli scopi. Si tratta di continuare a marciare su una strada buona, che diventerà migliore.

— Ritiene necessario, onorevole, organizzare, durante l'Esposizione, carovane di agricoltori che possano visitare i nostri padiglioni facendo, in tal modo, conoscere anche ai non espositori il valore dei prodotti?

— Sì: bisognerà dare in luogo lezioni pratiche ai rurali non rappresentanti in questa prima rassegna. Essi, rendendosi conto de *viso* dei pregi e dei difetti, delle opere dei loro camerati, avranno indicazioni proficue per l'avvenire.

Purtroppo il periodo d'apertura: maggio-novembre, non è il più indicato per distogliere i rurali dalla terra, ma Le assicuro che, compatibilmente con gli urgenti bisogni dell'agricoltura, faremo tutto il possibile perchè i rurali visitano l'Esposizione, guidati da dirigenti in grado di spiegare scopi e mète.

**M. FRANCHINI.**

# TEATRO DEI TEATRI

## "Fiorenza" di SEM BENELLI

Nel numero precedente del *Radiocorriere* Sem Benelli ha fatto un breve riassunto d'una allocuzione da lui trasmessa alla *Eiar*, per dire degli intendimenti del Poeta drammatico e degli scopi del teatro in generale e, in particolare, dei suoi.

Siamo pienamente d'accordo con lui su due concetti fondamentali: — che il teatro sia una guisa di mistico accordo tra il poeta e la moltitudine; carattere che gli è originario e peculiare; — che il teatro, divertente senz'altro scopo di divertire, il che si ottiene per lo più con la volgarità o la stupefazione, è un esercizio di sciocchi per gli sciocchi.

Arriverei più oltre fino a concludere che la gente si disonora quando fa buon viso a certi ciurmatori, spacciatori di monete false e di droghe fallaci, che addormentando e sciupando la coscienza del bello, mostrano di tenere il pubblico in molto scarsa considerazione.

Nel suo ultimo poema drammatico — che è la sua sedicesima opera teatrale, com'egli ci fa sapere — Sem Benelli prende a protagonista Buondelmonte Buondelmonti e assume a nucleo di tragedia la nota vicenda — storicamente certa — che fu all'origine e la cagione prima delle fazioni fiorentine, avendo determinato la divisione della città tra i Guelfi e i Ghibellini.

Siamo nel 1215: Dante ancora non è nato. Sta mettendo le dolci gemme una parlata fresca e nuova, che si sviluppa dal gran tronco della latinità, come un chiaro, sereno, vigoroso virgulto dalla ciocca di un grande albero caduto. L'aria è piena di luci e di canti, la terra rosseggia di sangue: e la nuova bellezza sorge su «come un fiore in mezzo a tanto ferro».

Davanti a Dante e a Beatrice, a preparare le vie, procedono Buondelmonte Buondelmonti con la sua bella Donati; procede Guido Cavalcanti, con la sua «donna» lontana e soave come una nostalgia di uomo che muore:

*Voi troverete una donna piacente*
*di sì dolce intelletto*
*che vi sarà diletto*
*davanti starle ognora.*
*Anima — e tu l'adora*
*sempre, nel suo valore.*

Poi verrà Dante. La poesia e la lingua italiana saranno acquisite all'Italia per sempre.

Nella sua *Fiorenza* Sem Benelli ha voluto cogliere questo istante quasi di nascimento. La figura di Buondelmonte ha nella radice del nome la qualità dell'uomo che Benelli da qualche tempo considera essenziale e predilige.

Fu notato, dal Gargiulo, a proposito di Gabriele d'Annunzio, come il Poeta cercasse, al fine di varie esperienze, quella che l'acuto critico chiama *la via d'uscita* della bontà.

Sem Benelli che, nella *Cena delle Beffe*, ci aveva dato una tragedia di odii, di sangue e di vendette, nuda e cruda, senza corali deviamenti — se non forse, in qualche tratto, quelli affidati al suo Giannettaccio portavoce talvolta dell'autore — da un certo tempo a questa parte, vuole che in ogni suo nuovo componimento tragico sia rappresentato — si direbbe — ufficialmente e in via autentica il principio del bene; l'anelito alla bontà, al sacrificio; — insomma, acciocchè ci intendiamo — sia la parte di Dio, anzi, di Dio fatto uomo — di Cristo.

Giova? — Non credo.

Questo principio del bene, della bontà, della clemenza, del sacrificio di fronte alla violenza non è di recente adozione nel «teatro» di questo autore. In certo modo già spunta in *Pignola* — ma cinto di quel tanto d'amaro, che lo avvicina alla nostra pietà e alla nostra simpatia.

In seguito e nelle opere successive: *Vezzo di perle, Amorosa tragedia, Orfeo,* fino a quest'ultima *Fiorenza,* il bene scende in campo a bandiere spiegate. Non è più il pellegrino d'amore che dorme, figlio di re, nel sottoscala. E' l'eroe a cavallo, vestito tutto di bianco come Lohengrin.

Di contro, c'è il male. Tutto rosso o tutto nero.

Allora, qualunque sia la sua origine, il Bene pare che venga soltanto per comunicarci le idee, le volontà e la fede dell'autore. E' necessariamente ottimista, e, poichè occupa il centro ideale del dramma, ne attutisce la violenza e ne infrena la passione, il che è quanto dire ne raffredda l'impeto tragico e ne smorza l'efficacia.

Il Bene e la Bontà sono elementi logici. La tragedia è l'assurdo intellettuale, passionale istintivo che si fa perdonare per il valore e il pianto che semina. Vedere il male, i suoi effetti, i suoi guasti, i suoi danni, i suoi guai — dà allo spettatore la nostalgia del bene — in cui appunto sta la purificazione. Se il Bene si mostra, commette un atto che si direbbe *impolitico*: non si lascia desiderare, e ci perde. Con tutta la luminosità del suo bel viso, quando il bene si fa tutto manifesto e lo udiamo, produce in noi un impetramento della pietà, come la faccia della Gorgona agli incauti che vi affissano lo sguardo.

Ciò premesso non può negarsi al Benelli a questa ultima opera — rappresentata sere fa al Filodrammatici dalla Compagnia dell'Autore — un alto e nobilissimo intento, e una volontà di glorificare la sua terra, che gli si deve ascrivere a merito. Già la leggenda messa a partito è delle più fiorentine che siano nella storia di Firenze, alla radice.

Narra Dino Compagni come fosse Buondelmonte Buondelmonti promesso sposo a una giovane figlia di Oderigo Giantruffetti, della casata degli Amidei. E come le nozze fossero già fissate, quando si trovò a passare Buondelmonte «da casa i Donati» — e come madonna Aldruda — moglie di messer Forteguerra Donati — «che avea due figliole «molto belle, stando a' balconi «del suo palagio, lo vide pas«sare e chiamollo e mostrogli «una delle dette figliole e dis«seli: — Chi hai tolta tu per «moglie? Io ti serbavo questa. «— La quale guardando molto «li piacque e rispose: — Non «posso altro oramai. — A cui «madonna Aldruda disse: — Sì, «puoi, chè la pena, pagherò io «per te. — A cui Buondelmonte «rispose: — E io la voglio. — «Dino Compagni, Cronica I. 2.».

Gli Amidei, offesi per le nuove nozze che venivano a rompere le antiche pattuite in casa loro, decidono di uccidere Buondelmonte: non però che non tergiversassero. Ma qui intervenne

Mosca Lamberti con la famosa frase: «Cosa fatta capo ha». E Buondelmonte fu ucciso il giorno stesso delle sue nozze con la fanciulla dei Donati.

Questo semplice racconto di una vendetta nuziale, Benelli ha in vari punti e modi variato sia per dargli maggior consistenza teatrale, sia perchè nel semplice fatto egli ha riconosciuto come un segno e un simbolo; prendendo, di conseguenza, e innanzi tutto, Buono-dal-Monte come personificazione dello spirito di poesia gentile e nativa della nostra terra di Toscana. Buondelmonte è il poeta, è la forza viva e vergine del bello, del buono, del vero. La prima fidanzata è solo una donna: la seconda, che egli si sceglie da sè, è l'anima stessa dei colli, delle pianure, dei ruscelletti che metton foce in Arno. Così, al primo sguardo il poeta riconosce l'anima sua; nè Buondelmonti lascia le vecchie nozze per le nuove al modo di un qualunque seduttore o a cuor leggero, ma attratto, di necessità, verso la bella dei Donati come al naturale compimento del suo destino e dell'anima sua. Si produce, per dire, la forma unica di unica sostanza; l'unità sostanziale, che sempre si genera tra la natura e il poeta che la riconosce e in questo riconoscimento lo fa elemento di se stesso, e propriamente del meglio di sè.

Il primo atto è quasi unicamente questo canto d'amore di Buondelmonte alla sua donna — mentre intorno serpeggia il tradimento, ordito da Mosca Lamberti. Del quale il Benelli fa il drudo ambizioso e fazioso della donna di messer Donati. Prepara costui l'incontro del giovane Buondelmonte colla giovinetta dei Donati — e poi aizzando gli sdegni e le ire degli Amidei ne prepara l'eccidio. E' il seminatore tipico di zizzanie, che Dante metterà nell'inferno tra i dannati.

Nel secondo atto — ch'è il più bello e il meno teatrale — Buondelmonte compie una specie di rito orfico. Un'azione lirica e favoleggiante riporta le persone vive alla significazione di un mito. La Purezza di Buondelmonte vince la Chimera — che impedisce da secoli alla Bellezza di Toscana di risvegliarsi — si compiono in un rito primigenio le nozze di Buondelmonte con la sua donna — mentre, uccisa la Chimera, la giovinezza eterna torna a vivere nell'aria e sui colli che fanno corona e compongono la dolce conca dove vive e respira il più bel fiore di Toscana, Fiorenza.

La congiura del Mosca giunge al segno.

Nel terzo atto, Buondelmonte cade trafitto, mentre sta per tornare alla sua casa dove l'aspetta la sposa, che già matura il frutto del suo amore. Ma un giovinetto, figlio naturale del Mosca e della madre Donati, amantissimo del Buondelmonte, vistosi spento l'amico suo — il Poeta, il suo «vaso d'elezione», — si arma, e assale il Mosca e lo trucida. Mosca è abbattuto per mano di un suo bastardo inconsapevole; che è così lo strumento più adatto al compiersi fatale di quella nemesi insita in ogni avvenimento della storia, come in ogni frutto il suo seme, in un ciclo perenne di cause e di effetti.

Abbiamo detto che, per noi, il migliore è il secondo atto. Bisogna aggiungere subito che per il pubblico fu il terzo atto — pieno di lutti e di vendette, — il più gradito; nel quale, tra le violenze e le ferite, si annuncia il continuatore della stirpe dei Buondelmonti. Due figure campeggiano, quella di Mosca Lamberti e quella di Buondelmonte. In ombra, ma ben delineata quella della madre, donna di parte e di fazioni. Di contro al Mosca e alla sua druda, Buondelmonte sta a rappresentare la perfezione nell'amore della vita, e nella bellezza, a cui il poeta, buono per definizione, informa ogni suo atto e ogni suo pensiero, riuscendo perfino al miracolo di persuadere i più induriti.

Buondelmonte vuol anche simboleggiare la purezza innocente e la indifesa genialità in mezzo alla strage, i due elementi costitutivi di quel popolo fiorentino che ha seminato il mondo di assassinii e di capolavori.

Ma fuori dal simbolo giudicando l'Opera di teatro in sè e per sè, già ho detto che non le giova la gran bontà del protagonista.

Un Buondelmonte così fatto può e deve certamente essere stato un amore di creatura, quasi un soave saluto dalle soglie della Età di mezzo verso la nostra. Ma collocato al centro di una tragedia sempre la riduce e, talvolta, giunge a ritardarne il corso, come succede nell'atto primo. Par quasi spegnersi l'efficacia e la forza delle passioni se passano attraverso alla virtù. O hanno da essere virtù alla prese direttamente col male che necessariamente, a un dato momento, hanno da comparire: come le virtù di Bruto, nel *Giulio Cesare* di Shakespeare.

Nè conviene, a mio parere, al Buondelmonte così spesso ripeterci che egli è poeta. Gli altri hanno da saperlo e da dirlo. Il suo dovere è, se mai, di non saperlo o, sapendolo, di dimenticarlo.

La tragedia fu recitata bene dallo Scelzo (Buondelmonte) e dal Carnabuci (Mosca). Buonissima la macchietta del fattore disegnata con garbo e con brio dal Capanni.

La signora Dondi aveva la parte difficilissima della giovine Donati e l'assolse con fervore. La Benvenuti fu la madre Donati. Piacque la sua recitazione chiusa, incisiva, di cupa contenutezza.

Dovrei ora parlare della *Elettra* di Hoffmanstahl, interpretata dalla Gramatica al Manzoni, con arte tragica di una altezza a cui non eravamo più abituati da un pezzo.

Mi manca lo spazio.

Alla volta prossima, quando diremo anche di una garbata commedia di Alberto Colantuoni, che ha riportato un lietissimo successo all'Olympia, nell'interpretazione di Gandusio e della suo Compagnia.

I lettori del *Radiocorriere* apprenderanno con piacere la notizia della buona fortuna toccata alla commedia di Colantuoni, che gli ascoltatori della Radio conoscono apprezzano e gradiscono in modo veramente singolare. E avremo, per la volta prossima, una grande e molto attesa novità: «*Questa sera si recita a soggetto*» l'ultima commedia, la più pirandelliana — dicono — di Luigi Pirandello.

CESARE V. LODOVICI

(dal «Radio Times»).

## Il saluto di Marconi
### ai fanciulli d'Italia

Il «Giornalino parlato del fanciullo» della stazione di Roma dell'*Eiar* ha fatto pervenire al Senatore Guglielmo Marconi il grido di esultanza della fanciullezza italiana per le Sue recenti prodigiose scoperte, unito ad affettuosi e fervidi auguri per il prossimo lieto evento che si attende nella casa natante dell'illustre scienziato.

Da bordo del «yacht» *Elettra*, in data 21 aprile, il Senatore Marconi in una lettera a Cesare Ferri del «Giornalino del fanciullo» scriveva queste parole dirette a tutti i fanciulli d'Italia: «Nel ringraziare vivamente, anche a nome di mia Moglie, per la gentile manifestazione e per gli auguri graditissimi, invio, per suo tramite, *a tutta la rigogliosa fanciullezza italica il mio miglior saluto e l'augurio che tutti crescano degni della grande Patria*».

# Referendum sulla ricezione delle stazioni italiane

Variando da un periodo ad un altro le condizioni di ricezione nelle diverse zone e nelle varie ore del giorno ed essendo interessante raccogliere elementi per un quadro il più possibile generale ed esatto delle condizioni suddette al momento attuale per quanto riguarda le stazioni italiane, facciamo invito a tutti i nostri lettori e a tutti gli abbonati alle radioaudizioni di voler riempire accuratamente il presente modulo, spedendolo poi alla Direzione Generale dell' EIAR, via Arsenale, 21, Torino.

Poichè per ogni località si potrà dedurre una conclusione soltanto dalla valutazione di numerosi rapporti, data la grande influenza che hanno i cosidetti « fattori locali », si fa presente che il referendum potrà riuscire di pratica utilità solo se raccoglierà larga messe di rapporti.

Preghiamo pertanto tutti i radioamatori di voler cortesemente rispondere fornendo precisi elementi anche per quanto riguarda le cause accertate o presunte degli eventuali disturbi che danneggiano le ricezioni.

---

**ASCOLTO** *effettuato dal Sig.* ______________________________

*a* ______________________ *(Provincia di* ______________________*)*

*il giorno* ______________________

## CARATTERISTICHE DELL'IMPIANTO RICEVENTE

Tipo, marca del ricevitore e n.° complessivo di valvole ______________________

Telaio (sì, no) __________ Dimensioni __________ n.° spire __________ Aereo (sì, no) __________

Tipo __________ Lunghezza complessiva dell'aereo dal ricevitore al punto più alto m. __________ Dislivello dal ricevitore al punto più alto dell'aereo m. __________ Sistemazione dell'aereo (1) __________

N.° dei condensatori variabili di sintonia __________ Manovra dei suddetti (unica o separata) __________

Campo di lunghezza d'onda del ricevitore __________ Piano del fabbricato ove è installato il ricevitore __________

Tipo del fabbricato (cemento armato o no) __________ Tipo della presa di terra __________

Alimentazione (anodica e accensione) (2) __________ Il ricevitore è installato in (3) __________

| ELEMENTI DA FORNIRE | ASCOLTO DI ROMA | ASCOLTO DI MILANO | ASCOLTO DI TORINO | ASCOLTO DI NAPOLI | ASCOLTO DI GENOVA |
|---|---|---|---|---|---|
| | | ASCOLTO DIURNO | | | |
| Ora dell'ascolto (dalle-alle) | | | | | |
| Intensità media di ricezione (4) | | | | | |
| Osservazioni - (affievolimenti - interferenze di stazioni radiofoniche o radiotelegrafiche - disturbi locali di carattere industriale o apparecchi a reazione). | | | | | |
| Qualità media della ricezione in assenza di affievolimenti e di interferenze (5) | | | | | |
| | | ASCOLTO NOTTURNO | | | |
| Ora dell'ascolto (dalle-alle) | | | | | |
| Intensità media di ricezione | | | | | |
| Osservazioni - (affievolimenti interferenze di stazioni radiofoniche o radiotelegrafiche - disturbi locali di carattere industriale o apparecchi a reazione). | | | | | |
| Qualità media della ricezione in assenza di affievolimenti e di interferenze. | | | | | |

(1) Specificare se l'aereo è: interno o esterno.
(2) Pile, accumulatori, corrente alternata, alimentatore di placca, ecc.
(3) Centro abitato o aperta campagna.
(4) Fortissima in altoparlante - forte in altoparlante - debole in altoparlante - forte in cuffia - debole in cuffia nulla.
(5) Ottima, buona, discreta, mediocre, cattiva.
NB. — Attenersi esattamente ed esclusivamente alle diciture prescritte nel presente modulo.

GERMANIA RADIOFONICA

# Moti d'assestamento musicale

(LETTERA DAL NOSTRO CORRISPONDENTE BERLINESE)

Berlino, aprile.

Si assiste in Germania, da qualche anno a questa parte, a un fenomeno preoccupante: i Conservatori musicali hanno scarsità d'allievi, gli editori musicali e i fabbricanti di strumenti vendono meno (la sola vendita dei pianoforti è caduta dal 1928 al 1929 del 35 %) senza che peraltro nessun sintomo denunzi un diminuito amore all'arte musicale, oggi più forte che mai presso questa musicalissima stirpe.

La spiegazione sarebbe da ricercare secondo taluni nella enorme diffusione della radio, che nel Reich, a calcolare un minimo di quattro uditori per apparecchio, non debbono essere meno di dodici milioni, vale a dire un quinto della popolazione totale. Questo esercito di uditori si approvvigiona di musica in proporzioni vistose: mille e duecento ore di esecuzioni dirette delle varie orchestrine radiofoniche, settecento ore di opere e operette trasmesse direttamente dai teatri, seicento ore di concerti trasmessi dalle sale filarmoniche, quattrocento ore di trattenimenti a base musicale, come danze, canzoni e composizioni leggere, per mezzo di dischi di grammofono. La musica nel complesso dei programmi tedeschi predomina sulla prosa in una proporzione del 56,4 % contro il 43,6 %. (Vien fatto di pensare, con legittimo orgoglio per il nostro tempo a torto vituperato, a quelli che i manuali scolastici chiamano i secoli d'oro delle arti. La musica al tempo di Lulli era in Francia un lusso proibitivo. Alla Corte del Re Sole esisteva un'orchestra d'archi di venticinque violini e viole; e a quanto narra Voltaire, in tutta la Francia non ne dovevano esistere più di due o tre volte tanti).

La radio ha messo alla portata della massa la possibilità di educarsi musicalmente, non solo per mezzo della qualità, ma anche per la quantità della musica trasmessa. Se la Musica con la emme maiuscola si sia avvantaggiata di molto di queste condizioni è questione ancora controversa. In Germania i critici e i competenti sono ancora discordi. E' ovvio che ascoltando musica ad ogni ora del giorno anche i più duri d'orecchio finiscano col lasciarsi adescare. Unica delle arti, la musica si avvantaggia delle ripetizioni, cosicchè mentre nessun ascoltatore potrebbe udire una commedia dieci volte, senza diventare idrofobo, ascoltare dieci volte un'opera è generalmente un piacere che si va raffinando progressivamente. Una musica appresa a memoria ha maggior fascino d'una musica che si ode per la prima volta. Per questo la radio ha compiuto effettivamente, in questi ultimi anni, una educazione musicale del gran pubblico. Ma quale educazione? Qui sta il punto: e non risulta che presso i radioamatori tedeschi l'amore per Beethoven sia cresciuto a dismisura, a scapito dell'ultimo tango argentino o dell'ultimo fox-trot americano, anzi.

In conclusione si potrebbe dire che l'amore della musica è cresciuto in genere; ma a favore di un certo tipo di musica e a scapito d'un certo altro.

Berlino: speaker volante

Sono i guai che càpitano di solito a democratizzare le arti.

✠

La musica cattiva, la musica commerciale guadagna dunque terreno e quella degli eccellenti musicisti d'oggi e di ieri è confinata in secondo piano. Della radio si avvantaggiano in Germania i venditori di dischi di grammofono (che a torto qualche anno fa vedevano nella radio la fine del loro commercio) mentre i concerti sinfonici, i pianisti, i violinisti, i buoni concertisti in genere si vedono trascurati. Ramona batte l'Idillio di Sigfrido. Dove andiamo a finire? Alte grida d'allarme sono state gettate dalla Società Filarmonica di Kiel e raccolte dalla maggior parte degli artisti chiusi nelle torri d'avorio. Ma altri ragionano diversamente, con minor pessimismo.

Che un tale — dicono — soltanto perchè può ascoltare, rimanendo in casa, un'operetta di Franz Lehàr, si astenga dal recarsi a udire la Messa di Requiem di Verdi o la Passione secondo San Matteo di Bach, è affermazione piuttosto arbitraria. E' sostenibile che costui, ove non avesse avuto in casa un apparecchio radio, non sarebbe andato proprio ad ascoltare Bach o Verdi; avrebbe probabilmente preferito recarsi ad ascoltare un film sonoro, o sarebbe stato al caffè-concerto o ad uno dei cento Tabarini e Cabaretti della città. Gli amici della musica pura non sono stati certo traviati dalla musica leggera della radio.

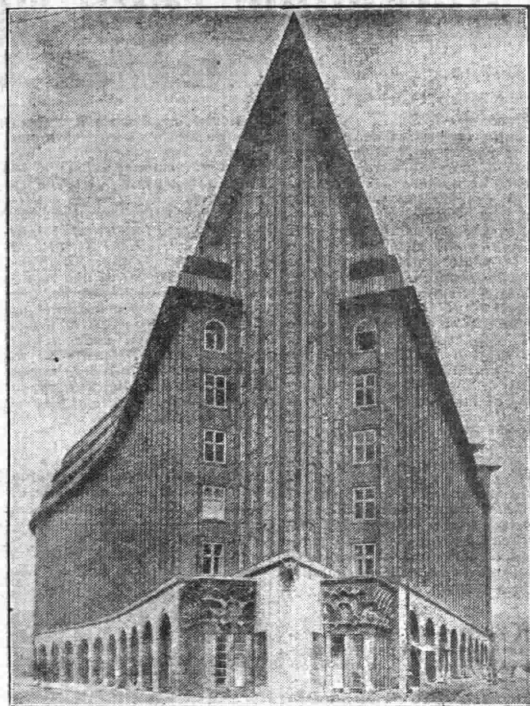
Per contro è verosimile che qualche misantropo che non avrebbe mai preso da solo l'iniziativa d'andare ad un concerto di Strawinski, sia poi stato iniziato al godimento della buona musica appunto da una trasmissione radio, poichè la buona musica conserva sempre nei programmi delle stazioni tedesche e di tutto il mondo un posto più che onorevole, anche quantitativamente.

Per l'intenditore di qualche pretesa la radio non potrà mai sostituire i concerti, e l'altoparlante, per eccellente e perfetto che sia, non sarà mai tale da contentare il buongustaio quanto l'ascoltazione diretta. Una lotta fra concerti e radio dunque non esiste, come non è mai esistita concorrenza fra Josè e Padilla e Beethoven; fra la canzonetta napoletana e la musica da camera, fra Maurice Dekobra e Dante Alighieri, fra Edgard Wallace e D'Annunzio.

Le aristocrazie rimangono quello che sono e si governano con loro leggi immutabili; le democrazie — chi ha mai preteso da loro il buon gusto?

✠

Fra questi opposti ragionamenti che cosa dicono le cifre? Come ragionano le statistiche, organo della pubblica opinione tedesca?

Negli ultimi due anni da venti a trenta società tedesche organizzatrici di concerti hanno cessato di esistere. Altre società filarmoniche, che fino a qualche anno fa organizzavano concerti orchestrali, hanno visto diminuire il numero degli abbonati al punto che i concerti si limitano ora ordinariamente ai solisti e alla musica da camera. Da sette a otto città tedesche rinunziano anno per anno a mantenere delle proprie orchestre stabili, e le società filarmoniche diminuiscono il numero dei concerti a prezzi elevati, per aumentare, d'altronde senza grande successo, il numero dei concerti a prezzi popolari; e questo sarebbe un segno evidente che per il pubblico degli operai, e dei piccoli borghesi, il quale prima affollava i concerti popolari, la radio è stata una sostituzione vantaggiosa, almeno dal lato economico.

Amburgo moderna

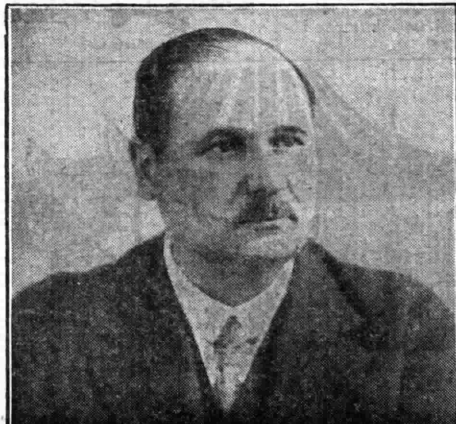
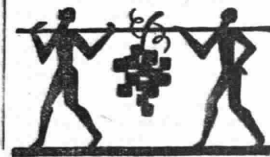
Ma nelle grandi città tedesche, dove accanto ad un proletario intellettuale esistono élites numericamente ragguardevoli, il fenomeno non si riscontra. Ad Amburgo l'orchestra sinfonica continua come per il passato ad eseguire i suoi cento o centocinquanta concerti l'anno; a Lipsia il numero dei concerti, ventidue l'anno, è stazionario, mentre le città renane e della Ruhr, come Colonia, Düsseldorf, Dortmund ed Essen continuano come per il passato a stipendiare, alla stregua di ordinari impiegati del Municipio, i professori delle proprie orchestre stabili.

Berlino che conta il maggior numero di radioabbonati (oltre seicentomila) non ha visto diminuire l'affluenza ai concerti. La Philarmonie ha come negli anni scorsi mille e cinquecento abbonati fedelissimi, per i suoi dieci concerti annui, e così prospera con sedici concerti l'anno la Staatsoper. Accanto a queste maggiori e classiche istituzioni pullulano poi le sale minori, le quali gareggiano d'iniziativa, specie nell'accaparrarsi le celebrità, reali o immaginarie che siano. Queste sale minori, specializzate in musica da camera e in presentazioni di solisti e concertisti, non riescono però a tenere il passo e il tono della Philarmonie. Qualche anno fa difatti i concerti minori erano a Berlino sei o sette al giorno; oggi sono appena quattro o cinque, in media, e se non c'è l'attrazione di un matamoros o di una diva, il forno è garantito.

✠

Che si deve concludere? Che la buona musica sia in crisi per colpa della radio?

Ponderati gli elementi della situazione, parrebbe piuttosto che la subitanea ed enorme fortuna della radio abbia provocato dei movimenti di assestamento. Non solo, ma anche fra i musicisti puri, la radio conta amici ed apostoli zelantissimi. Valga per tutti l'iniziativa dell'Accademia Musicale di Stato di Berlino, dove da due anni si impartiscono lezioni di composizioni per radio, e l'esempio dei più celebri compositori moderni tedeschi, come Krenek, Hindemith e Weill, i quali hanno scritto per il microfono musiche nobilissime, per quanto troppo avveniriste; ma non è forse la radio l'arte dell'avvenire?

DANIELE CAMERA.

Segretario di Stato Dott. Hans Bredow, Commissario per la Radiofonia del Ministero delle Poste e Comunicazioni della Germania.

Consigliere Heinrich Giesecke, Direttore della Società Radiofonica Germanica.

Dott. Curt Magnus, condirettore della Società Radiofonica Germanica.

# Dal rotto della Cuffia

*Qualche cifra!*

*Tutta la gamma delle vibrazioni elettro-magnetiche è formata di più che 50 ottave crescenti in numero di vibrazioni e in proporzione inversa alla lunghezza d'onda.*

*Le note più acute sono date da vibrazioni ultimamente scoperte negli spazi cosmici che battono tremila quintilioni al secondo e misurano diecimila milionesimi di millimetro; seguono vibrazioni analoghe a quelle dei raggi gamma del radio e dei raggi X di Rontgen; da 300 a 3 quintilioni al secondo e da mille milionesimi a 10 milionesimi di lunghezza; poi abbiamo dall'ultravioletto all'infra-rosso i raggi dello spettro solare; da trentamila trilioni a tre trilioni al secondo e da un centomillesimo ad un decimillesimo di millimetro; infine entriamo nel dominio proprio delle onde elettromagnetiche pulsanti nel ritmo fra i trecento milioni e trentamila vibrazioni al secondo e misurati da un millimetro a diecimila metri!*

♣

*Il celebre violinista Jan Kubelik ha avuto un pensiero gentile per i suoi eredi, ai quali, oltre agli altri beni da lui posseduti, ha pensato di lasciare in eredità un saggio pratico della sua arte. E per questo egli si è deciso a girare per suo esclusivo uso personale un film sonoro che egli trasmetterà poi ai parenti alla sua morte.*

*A questo scopo Kubelik si è recato in un teatro di posa specialmente attrezzato per la ripresa di films sonori, a Wembley, e qui, dinanzi all'obbiettivo e al microfono, ha suonato due pezzi di sua speciale interpretazione, in cui meglio risalta la sua grande arte.*

*Kubelik, che finora si era sempre recisamente rifiutato di eseguire dei pezzi per la ripresa in film sonoro, ha quindi voluto garantirsi che il suo film non fosse duplicato ed ha portato via con sè gelosamente l'unico esemplare.*

*Egli ha dichiarato che questo film non sarà proiettato in pubblico, almeno fintanto che egli vivrà. E noi speriamo che viva a lungo!*

♣

*L'uso degli altoparlanti nelle scuole, e precisamente il collocamento di un altoparlante in ogni singola aula, è diventato comune presso alcune nazioni. Se gli altoparlanti possono servire per ricevere il programma di una stazione trasmittente, programma che può anche essere educativo oltre che ricreativo, riescono di grande utilità quando si vuole parlare contemporaneamente a tutti gli allievi di un istituto, senza che si raccolgano in un solo salone. In altre parole, è stato riconosciuto, in seguito a vari esperimenti, che gli altoparlanti per le scuole, collegati ad opportuni amplificatori, a loro volta attaccati ad un microfono centrale, rappresentano un valido mezzo a disposizione della Direzione per i casi in cui si debba impartire una lezione collettiva oppure il Preside, o chi per lui, debba fare importanti comunicazioni agli allievi di tutte le classi. Se, per esempio, il Provveditore agli Studi di una regione, o un rappresentante del Governo dovesse parlare a tutti gli allievi di una grande città, il fatto degli altoparlanti collegati nelle varie aule consentirebbe la trasmissione del discorso anche da una sala distante, utilizzando un microfono collegato ai fili della rete telefonica.*

♣

*La «General Electric Co.» ha impiantato di recente la stazione emittente «W. G. Y.», dotata di 200 Kw. di energia ossia il quadruplo della più forte stazione che esisteva finora negli Stati Uniti. E' un nuovo record americano.*

*La stazione dispone di due lampade, ognuna da 100 Kw. lunghe un metro e mezzo e circondate da acqua, così da ottenere una lunghezza totale di m. 2,15.*

*Intorno alle lampade l'acqua circola ininterrottamente per raffreddarle. L'antenna è a gabbia ed è sorretta da quattro torrette d'acciaio, tre alte 90 metri e la quarta 45.*

*L'impianto trovasi sul vasto terreno del radio-laboratorio di South-Shenectady.*

♣

*Si sa che la Persia è stato uno dei primi paesi d'Oriente a servirsi della radiotelegrafia. Oggi questo servizio su onde corte, che mette il Paese in comunicazione col mondo intero, ha preso un tale sviluppo che il Ministero delle PP. e TT. ha dovuto fare costruire un locale speciale per assicurare le relazioni col pubblico, che è stato recentemente inaugurato con grande pompa.*

*Segnaliamo questi grandi fatti dei persiani che, al tempo di Montesquieu, sembravano gli esseri più refrattari del mondo...*

♣

*Esiste nell'americano una mobilità tutta sua particolare che corrisponde anche al dinamismo del Paese. Fra New-York e l'Europa viaggiano giornalmente sull'Oceano dai 50 agli 80 transatlantici. Le chiamate telefoniche fra New-York e l'Europa toccano già oggi le 50 al giorno. Gli Stati Uniti hanno 19 milioni di apparecchi telefonici installati; New-York, da sola, ne ha quasi due milioni: uno ogni quattro abitanti, cioè uno per famiglia. Ogni minuto secondo sono cento chiamate telefoniche sulla sola rete di New-York. Gli abbonati di questa metropoli superano il milione e ottocentomila. La spesa telefonica e telegrafica dell'abitante di New-York quasi tocca nella media le mille lire all'anno.*

*Primavera* - (Dalla «Bayerische Radio-Zeitung»)

♣

*Per conoscere più rapidamente i risultati del Consiglio dei Professori, che doveva stabilire le classifiche del trimestre conclusosi a Pasqua, gli allievi del Liceo di Habelschwerdt, in Slesia, avevano avuto una trovata originale. Dal tubo del camino essi avevano fatto passare un filo conduttore collegato a un microfono installato nella stufa in disuso della Sala delle riunioni del Corpo Accademico.*

*Ma essi non avevano previsto un incidente al riscaldamento centrale che costrinse a riadoperare la vecchia stufa. Il microfono fu scoperto e l'ardito installatore espulso dal Liceo.*

*E' inutile! Nessuna fortuna per gli innovatori: neppure ad Habelschwerdt!*

*... ti assicuro che è senza reazione sull'aereo...*

*Fra diecimila anni uomini e donne porteranno copricapi di acciaio per proteggersi contro le onde del pensiero e contro le onde di calore dirette in un dato senso.*

*Così ha asserito, con molta serenità e convinzione, un giovane professore inglese, A. M. Low, in una conferenza tenuta ai suoi scolari del Liceo Scientifico.*

*La donna dell'avvenire, ha detto il professore, porterà vesti di metallo filato per procurarsi calore elettricamente. Dovrà portare, poi, un elmo di acciaio, perchè si sarà così modificata da diventare un essere molto differente, fisicamente, dalla donna odierna.*

*Così, ad esempio, il suo cranio, nel corso di sei millenni, diventerà sempre più sottile, cosicchè il cervello dovrà essere protetto più efficacemente d'oggi dalle influenze del mondo esterno. Fra qualche migliaio d'anni, portare un casco d'acciaio sarà cosa inevitabile, perchè in quell'età, ai miseri mortali occorrerà urgentemente una difesa contro i pensieri dei loro simili.*

*I pensieri dei creditori, per esempio, e quelli dei debitori. Una battaglia di idee fulminanti!*

*Il professore Low non scende a particolari per non terrorizzarci in anticipo... ma fra diecimila anni lo spettacolo non sarà allegro!*

♣

*Radio-Tolosa entra nel suo sesto anno di vita. Infatti la prima emissione pubblica risale al 15 aprile 1925. Da allora le sue trasmissioni non hanno avuto un giorno di interruzione. Radio-Tolosa segue rigidamente la sua strada. Le emissioni della «Radiophonie du Midi», che gestisce il posto, hanno al loro attivo 1837 giorni di funzionamento regolare e 10.950 ore.*

*E' un eccellente esempio per le altre stazioni francesi.*

*Con la sua potenza attuale Radio-Tolosa è udita in buona parte d'Europa: coi 60 Kw. di antenna la sua funzione potrebbe essere di più vasta portata.*

♣

*La sala per «libere audizioni musicali» è l'innovazione che attualmente furoreggia alla Biblioteca Musicale, alle dipendenze della Biblioteca Pubblica di New-York. Quivi ogni amatore di musica può avere a sua disposizione per un'ora al giorno la stanza musicale e in essa udire, per mezzo di una macchina riproduttrice, il pezzo d'opera e la composizione che più gli aggrada pescando nei 1500 spartiti accuratamente scelti tra la produzione mondiale. Dalle 9 del mattino alle 18, ora per ora, la stanza è sempre occupata e tante sono le richieste che il bibliotecario ha trovato necessario istituire un registro di prenotazione e spesso la stanza è prenotata già per una settimana.*

♣

*L'idea dell'antenna comune a tutti i locatari di uno stesso stabile si fa lentamente strada. Molti giornali stranieri la riprendono, sviluppandola, chiarificandola ed esponendo i vantaggi che essa presenta. Ci si domanda, infatti, perchè l'antenna comune non entra nella pratica. Essa permetterebbe agli inquilini radioamatori di ricevere le emissioni lontane con un posto meno costoso, che è l'ideale verso cui ci si orienta.*

*Chi sarà il primo architetto che considererà l'antenna comune come un accessorio indispensabile di ogni immobile che dovrà costruire?*

« Assorbimento delle onde ».

« Avvolgimento ».

« Attenuazione ».

« Amplificatore ».

« Accoppiamento ».

# Agli ascoltatori delle onde corte

In seguito al nostro appello lanciato, attraverso la stampa (vedi n. 12 *Radiocorriere*), a tutto il mondo dei radio-amatori, soltanto poche ed inadeguate aderenze ci sono pervenute a tutt'oggi.

E' desolante che solo un numero esiguo dei radio-cultori italiani abbia sentito l'intimo orgoglio di portare il suo contributo ai nostri studi.

Sfortunatamente, perciò, è ancora lontano il sogno di formare una fitta rete di ascoltatori sui nostri trecentoventimila chilometri quadrati di superficie.

Ogni buon italiano, però, non dovrebbe riflettere molto per capire che il suo, anche modesto, contributo gioverà a mettere la nostra Nazione, culla millenaria di tutte le scienze, all'avanguardia del progresso.

Se vi saranno delle difficoltà, le appianeremo e infatti (poichè solo di fatti ci serviamo) già da questo numero abbiamo dato elementari istruzioni per il montaggio di un posto per onde corte.

Vogliamo rendere familiari a tutti i radio-dilettanti le alte ed altissime frequenze, cancellando all'uopo ogni dubbio in materia e sorreggendoli fin che potremo, con l'incrollabile ed italianissima fede che ci guida in queste ricerche.

Orario delle trasmissioni radiotelegrafiche da controllare con apparati riceventi per onde corte:

*Emissioni bisettimanali*:
(ore T. M. G.)

38 m. - Lettera J - Bordeaux.
Lunedì e Giovedì: dalle 0700 alle 0710; dalle 1250 alle 1300; dalle 1915 alle 1925.

21. m. 60 cm. - Lettera J - Bordeaux.
Lunedì e Giovedì: dalle 0645 alle 0655; dalle 1305 alle 1315; dalle 1900 alle 1910.

*Emissioni quotidiane*.
(esclusi: il sabato e la domenica).
48 m. - Lettera Z - Parigi: dalle 0655 alle 0705; dalle 1300 alle 1310.

Dalla tabella risulta chiaramente:

*a*) i giorni delle prove bisettimanali e di quelle quasi quotidiane;
*b*) l'ora d'ascolto;
*c*) la lunghezza d'onda;
*d*) il testo della trasmissione (lettera dell'alfabeto).

A complemento del testo di trasmissione verrà aggiunto ogni volta un gruppo di cinque cifre di controllo che l'ascoltatore dovrà riprodurre vicino ad ogni dato d'ascolto e ch'è la condizione necessaria e sufficiente per far prendere in considerazione il suo rapporto di ricezione.

Per una emissione ascoltata e non sentita mettere uno zero; per una emissione non ascoltata mettere una croce.

Si sarà notato che le trasmissioni durano ogni volta dieci minuti primi e che per ogni trasmissione si dovranno dare quattro o cinque dati relativi alla forza dei segnali (e cioè uno ogni due o tre minuti primi).

Importante: tutte le ore sono relative al T. M. G. (cioè al tempo del Meridiano di Greenwich) e quindi sempre in ritardo di un'ora sul tempo italiano.

Le trasmissioni sono tutte radiotelegrafiche e cioè compilate con segnali Morse: prossimamente saranno fatte trasmissioni, sempre a scopo di studio, radiotelefoniche.

Per coloro che non hanno familiarità coi segnali radiotelegrafici, comunicheremo, prossimamente, dei buoni consigli per mettersi presto in carreggiata.

Nessuno, quindi, si spaventi che non v'è la ragione! La forza dei segnali, che l'ascoltatore segnerà per ogni emissione, deve essere espressa con la scala convenzionale degli « r » che riportiamo appresso:

*Scala convenzionale dell'intensità*:

r 1 — segnali udibili, ma non intelligibili.
r 2 — segnali deboli, appena intelligibili.
r 3 — segnali deboli ma intelligibili.
r 4 — segnali chiari, facilmente intelligibili.
r 5 — segnali abbastanza forti.
r 6 — segnali forti.
r 7 — segnali forti, intelligibili anche con forti atmosferici ed interferenze.
r 8 — segnali fortissimi, udibili anche a distanza dalla cuffia.
r 9 — segnali estremamente forti.

L'intensità dei segnali uditi al telefono, così indicata, si riferisce sempre ad apparecchi a due lampade (una detectrice seguita da uno stadio in bassa frequenza). I possessori di apparecchi a più lampade faranno le riduzioni dei rapporti di intensità in modo da conformarsi agli altri.

Parleremo a suo tempo dell'adozione di indicatori automatici di insensità o insensimetri.

I dati di ascolto della intera settimana devono essere spediti il venerdì sera a questa sezione. Saranno compilati con la massima chiarezza e precisione e recheranno inoltre:

*a*) cognome e nome del corrispondente;
*b*) indirizzo della località in cui avvenne l'ascolto;
*c*) possibilmente (per i piccoli centri) le coordinate geografiche.

Per semplificare il lavoro elaborativo dei dati raccolti e facilitare quello degli osservatori, invieremo, appena possibile, degli stampati da ritornarci riempiti.

DANTE BOLAFFI
*Capo Sezione d'Italia*
per lo studio della propagazione
*delle onde corte.*
Via Roma, 31 - Torino (101).

**Note relative al ricevitore per onde corte**
(vedi N. 14 « Radiocorriere », pag. 9).

Per mancanza di spazio avevamo soppresso l'elenco del materiale necessario, che riproduciamo appresso:

L a - 4 spire.
L s - 10 spire.
L r - 7 spire.
C 1 - 100 cm.
C 2 - 500 cm.
C 3 - 250 cm.
r - 2 Megaohms.
R - 10 Ohms.
T r - trasformatore B. F., rapp. 1/5.
V 1 - triodo rettificatore.
V 2 - triodo di B. F.
Imp. - impedenza per onde corte (per A. F.).

PREGHIAMO I SIGNORI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI DI INDICARE SEMPRE IL NUMERO DELLA LORO LICENZA-ABBONAMENTO PER QUALSIASI RICHIESTA RELATIVA ALLA LICENZA STESSA
CIO' E' INDISPENSABILE PER POTER DAR CORSO ALLE VARIAZIONI DI INDIRIZZO

PREGHIAMO I SIGNORI ABBONATI AL « RADIOCORRIERE » DI TENERE PRESENTE LA SCADENZA DEL LORO ABBONAMENTO CHE TROVERANNO SETTIMANALMENTE INDICATA SULLA FASCIA CHE INVOLGE IL GIORNALE, E DI PROVVEDERE IN TEMPO UTILE ALLA RINNOVAZIONE

# Supertrasmissioni



**DOMENICA 4 MAGGIO**

**ROMA-NAPOLI — Ore 21,2: « La fanciulla del West », opera di G. Puccini.**
**TORINO — Ore 20,30: « Le campane di Corneville », operetta di Planquette.**
**GENOVA — Ore 21: « Il Barbiere di Siviglia », opera di G. Rossini.**
**GINEVRA — Ore 17: Concerto del Radio-quintetto (Musica varia).**
**LONDRA II — Ore 21,5: Concerto vocale e corale con accompagnamento d'organo.**

**LUNEDI' 5 MAGGIO**

**MILANO-TORINO-BOLZANO — Ore 20,30: « La Rondine », opera di G. Puccini.**
**BERNA — Ore 20,15 (circa): « La dama bianca », opera comica in 3 atti di Boieldieu.**

**MARTEDI' 6 MAGGIO**

**NAPOLI-ROMA — Ore 21,2: Trasmissione d'opera dal R. Teatro S. Carlo.**
**TORINO-MILANO — Ore 20,30: Concerto di musica varia e sinfonica (tre parti).**
**KATOWICE — Ore 19,20: « Un ballo in maschera », opera di Giuseppe Verdi (dal Teatro Polacco di Katowice).**
**BUDAPEST — Ore 19,30: « La Gioconda », opera di A. Ponchielli (dal R. Teatro Ungherese).**
**BRUXELLES — Ore 20,15: Emissione in fiammingo. Concerto organizzato dal Radio Club Socialista fiammingo di Anversa.**

**MERCOLEDI' 7 MAGGIO**

**ROMA — Ore 21,2: Concerto variato col concorso del Quartetto di Roma.**
**BOLZANO — Ore 21: Serata di musica dedicata al M.o Pietro Mascagni.**
**AMBURGO — Ore 19,55: « I racconti di Hoffmann », opera fantastica di I. Barbier.**
**VIENNA — Ore 21: Concerto di musica e canti (Canzoni viennesi e musiche americane).**

**GIOVEDI' 8 MAGGIO**

**TORINO — Ore 21,15: Trasmissione dal Teatro di Torino.**
**MILANO — Ore 21,15-23,30: Concerto dedicato a compositori italiani.**
**NAPOLI — Ore 17,30-19: « Il burbero benefico », commedia di Goldoni.**

**VENERDI' 9 MAGGIO**

**ROMA-NAPOLI — Ore 21,2: « La Duchessa di Chicago », operetta in 3 atti di E. Kàlmàn.**
**MILANO-TORINO — Ore 20,30: Concerto sinfonico.**
**GENOVA — Ore 21: « Fedora », opera di Giordano.**
**VARSAVIA — Ore 20,15: Trasmissione della Serata di musica francese dalla Filarmonica di Varsavia.**
**BUDAPEST — Ore 19,30: « Il Trovatore », opera di G. Verdi (dalla R. Opera Ungherese).**
**ZURIGO — Ore 20: Per il 125.o anniversario della morte di Schiller. Concerto della R.-O.**
**LONDRA — Ore 21,45: « Crepuscolo degli Dei » (3.o atto), opera di Wagner (dal Covent Garden).**

**SABATO 10 MAGGIO**

**TORINO — Ore 20,30: Trasmissione di un'opera.**
**NAPOLI-ROMA — Ore 21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro S. Carlo.**
**MILANO — Ore 20,30: Trasmissione di un'opera.**
**GENOVA — Ore 21: « Cingallegra », operetta di G. Franco.**

**DOMENICA 11 MAGGIO**

**ROMA-NAPOLI — Ore 21,2: « Francesca da Rimini », tragedia lirica di Gabriele d'Annunzio, musica di R. Zandonai.**
**TORINO-MILANO — Ore 20.30: « L'amante nuova », opera in 3 atti di Ostali (novità).**

## PRINCIPALI RELAIS

**AMBURGO - M. 372 - Kw. 1,5.**
BREMA - M. 319 - Kw. 0,25.
FLENSBURG - M. 218 - Kw. 0,5.
HANNOVER - M. 560 - Kw. 0,25.
KIEL - M. 246 - Kw. 0,25.

**BERLINO - M. 419 - Kw. 1,5.**
BERLINO E. - M. 284 - Kw. 0,5.
MAGDEBURGO - M. 284 - Kw. 0,5.
STETTINO - M. 284 - Kw. 0,5.

**BRESLAVIA - M. 325 - Kw. 1,5.**
GLEIWITZ - M. 253 - Kw. 5.

**FRANCOFORTE - M. 390 - Kw. 1,5.**
CASSEL - M. 246 - Kw. 0,25.

**KALUNDBORG - M. 1153 - Kw. 7,5.**
COPENAGHEN - M. 281 - Kw. 0,75.

**LANGENBERG - M. 472 - Kw. 15.**
AQUISGRANA - M. 453 - Kw. 0,7.
COLONIA - M. 227 - Kw. 1,5.
MUNSTER - M. 239 - Kw. 0,5.

**LIPSIA - M. 259 - Kw. 1,5.**
DRESDA - M. 319 Kw. 0,7.

**LONDRA II - M. 261 - Kw. 30.**
DAVENTRY (5 XX) - M. 1554 - Kw. 25.
DAVENTRY (5 G.B.) - M. 479 - Kw 25.
STAZIONI INGLESI A ONDA UGUALE - M. 289 - Kw. 1.
LONDRA I - M. 356 - Kw. 30.

**MONACO DI BAVIERA - M. 534 - Kw. 1,5.**
AUGSBURG - M. 560 - Kw. 0,25.
KAISERSLAUTERN - M. 270 - Kw. 0,25.
NORIMBERGA - M. 239 - Kw. 2.

**STOCCARDA - M. 360 - Kw. 1,5.**
FRIBURGO - M. 572 - Kw. 0,25.

**STOCCOLMA - M. 435 - Kw. 1,5.**
GOTEBORG - M. 322 - Kw. 10.
HORBY - M. 257 - Kw. 10.
MOTALA - M. 1348 - Kw. 30.
SUNDSVALL - M. 542 - Kw. 10, ed altre stazioni.

**VIENNA - M. 516 - Kw. 15.**
GRAZ - M. 352 - Kw. 7.
INNSBRUCK - M. 283 - Kw. 0,5.
KLAGENFURT - M. 453 - Kw. 0,5.
LINZ - M. 245 - Kw. 0,5.

**VARSAVIA I - M. 1412 - Kw. 12.**
VARSAVIA II - M. 214 - Kw. 2.
LODZ - M. 234 Kw. 2.
LEOPOLI - M. 385 - Kw. 2.

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,30-11,30: Musica religiosa.
12,20: Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: CONCERTO VARIATO, orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette:
1. Lattuada: *Voci sul mare*, frammento lirico.
2. Wagner: *Rienzi*, sinfonia.
3. Simonetti: *Madrigale* (Ric.).
4. Dvorak: *Rapsodia slava*.
5. Puccini: *Turandot*, fant. (Ric.).
6. Prof. Nives Fontana Luzzatto: *a)* Wagner: *Wilhelmy*, romanza; *b)* Rimsky-Korsakov: *Canto indù*; *c)* Kreisler: *Canzone popolare viennese*.
7. Mario Franchini: «L'arte di Jerace», conversazione.
8. Gauvin: *Scene d'Oriente*: *a) Nella brughiera*; *b) Festa a Hanoi*.
9. Cipollini: *Il piccolo Haydn*, fantasia (Sonzogno).
10. Longo: *Danza settecentesca* (Ricordi).
11. Adami: *Il postiglione di Lonjumeau*, fantasia.
12. Azzoni: *Messaggio d'amore*.
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

10,30-11: Trasmissione di musica sacra.
11-11,15: Spiegazione del Vangelo.
12,20-12,30: Argian: Radio-sport.
12,30-13: Trasmiss. fonografica.
13: Segnale orario.
13-14: Trasmiss. fonografica.
19,40-19,55: Dopolavoro e notizie.
20: Segnale orario e comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo: 1. Manoni: *Pss! pss!*; 2. Ranzato: *Passione*, valzer; 3. Mattani: *Farfarello*; 4. De Nardis: *Saltarello abruzzese*; 5. Mihally: *Sei la mia stella*, tango; 6. Ranzato: *Serenata galante*; 7. Kàlmàn: *La contessa Maritza*, fantasia.
20,50-21: Notiziario.
21:

*IL BARBIERE DI SIVIGLIA*

opera in tre atti di G. Rossini. Trasmessa fonograficamente (incisione Columbia).
Negli intervalli: Conversazioni.
23: Comunicati ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Padre Vittorino Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.
10,45-11,15: Musica religiosa.
12,30-14: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,30-18,15: EIAR-concertino e musica varia.
18,15: Informazioni sportive.
19,15-20: Musica varia: 1. Massenet: *Le Déluge*, preludio; 2. Ancliffe: *Fragranza*, intermezzo; 3. Hervé: *Il mio cuore è vostro*, valzer; 4. Cipollini: *Fiaba di bambola*, intermezzo; 5. Silvery: *Silveria*, pot-pourri; 6. Bettinelli: *Ultime rose*, intermezzo; 7. Piovano: *Fremente*, tango; 8. Rosen: *The danzante delle bambole*.
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie cinematografiche.
20,30: Segnale orario.
20,30:

**Le campane di Corneville**

operetta in tre atti di Planquette
Negli intervalli: Conferenze.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
Dal termine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,30-14,30: Radio-quintetto.
17: Bambinopoli.
17,30-19: CONCERTO STRUMENTALE e VOCALE:
1. Sestetto EIAR: *a)* Beethoven: Larghetto dalla *IIª Sinfonia in re maggiore*; *b)* Id.: Marcia turca delle *Rovine di Atene*.
2. Gluck: *O del mio dolce ardor* (baritono Antonio Adriani).
3. Carissimi: *Vittoria, Vittoria!* (baritono Antonio Adriani).
4. Mozart: *Il flauto magico*, *Gli angui d'inferno* (soprano Velia Capuano).
5. Meyerbeer: *Ugonotti*, aria della Regina (soprano Velia Capuano).
6. Sestetto EIAR: Catalani: *In gondola*.
7. Id.: De Falla: *Aragonese*.
8. Lucio D'Ambra: «La vita letteraria ed artistica».
9. Sestetto EIAR: Clutsam: *Rapsodia sui temi negri*.
10. Respighi: *Stornellatrice* (bar. A. Adriani).
11. Mussorgsky: *Kovancina*, aria di Sciaklovitì (baritono A. Adriani).
12. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, aria della pazzia (sopr. Velia Capuano).
13. Sestetto EIAR: Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
17,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21,2: SERATA D'OPERA ITALIANA:
Esecuzione del dramma lirico in tre atti:

***La fanciulla del West***

Musica del M.o Giacomo Puccini.

*Esecutori:*

*Minnie* . . . . . . . O. Parisini
*Jack Rance, sceriffo* M. Emiliàni
*Dick Johnson (Ramerrez)* F. Caselli
*Nick* . . . . . . . . G. Salvatori
*Billy* . . . . . . . . id. id
*Wowkle, donna indiana*
*Ashby* . . . . . . . G. Avanzini
*Sonora* . . . . . . . A. Pellegrino
*Trin* . . . . . . . . . A. Rossi
*Harry* . . . . . . . . id. id.
*Sid* . . . A. Galli-L. Castellazzi
*Jack Wallace*, cantastorie C. Terni
Orchestra e coro dell'EIAR.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatole» - «Rivista della femminilità» di Madama Pompadour. - Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

10-10,15: Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45: Musica religiosa.
10,45-11: Annunci vari di sport e spettacoli.
11: Trasmissione dalla Casa di Dante: Francesco Ercole: «Lettura e commento del XXXII Canto del *Purgatorio*».
13,30-14,30: Radio-quintetto.
17,30-19: CONCERTO STRUMENTALE e VOCALE:
1. Sestetto EIAR: *a)* Beethoven: Larghetto dalla *IIª Sinfonia in re maggiore*; *b)* Id.: Marcia turca dalle *Rovine di Atene*.
2. Gluck: *O del mio dolce ardor* (baritono Antonio Adriani).
3. Carissimi: *Vittoria, vittoria!* (baritono Antonio Adriani).
4. Mozart: *Il flauto magico*, *Gli angui d'inferno* (soprano Velia Capuano).
5. Meyerbeer: *Ugonotti*, aria della Regina (soprano Velia Capuano).
6. Sestetto EIAR: Catalani: *In gondola*.
7. Id.: De Falla: *Aragonese*.
8. Lucio D'Ambra: «La vita letteraria ed artistica».
9. Sestetto EIAR: Clutsam: *Rapsodia su temi negri*.
10. Respighi: *Stornellatrice* (bar. A. Adriani).
11. Mussorgsky: *Kovancina*, aria di Sciaklovitì (baritono A. Adriani).
12. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, aria della pazzia (sopr. Velia Capuano).
13. Sestetto EIAR: Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
20,15-21: Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Sport (20,30) - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
21,2: SERATA D'OPERA ITALIANA:
Esecuzione del dramma lirico in tre atti:

**LA FANCIULLA DEL WEST**

Musica del Mº Giacomo Puccini (propr. G. Ricordi e C. - Milano)

*Esecutori:*

*Minnie* . . . . Sopr. Ofelia Parisini
*Jack Rance*, sceriffo Bar. Marino Emiliani
*Dick Johnson (Ramerrez)* Ten. Franco Caselli
*Nick* . . . Ten. Giovanni Salvatori
*Ashby* . . . . . Bar. Gino Avanzini
*Sonora* . . . Bar. Arturo Pellegrino
*Trin* . . . . . . Ten. Amedeo Rossi
*Harry* . . . . . id. id.
*Bello* . . . . . . Basso G. Maurizi
*Sid* . . . . . . . Basso Antonio Galli
*Billy* . . . . . . Basso Antonio Galli
*Wowkle, donna indiana* Mezzo sopr. Luisa Castellazzi
*Jack Wallace*, cantastorie Bar. Carlo Terni
Orchestra e Coro dell'EIAR diretti dal M.o R. Santarelli.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - «Rivista della femminilità» di Madama Pompadour. - Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (Don Giocondo Fino).
10,45-11,15: Musica religiosa.
11,15-11,30: Rubrica agricola (dottor Spirindelli).
12,30-14: Concertino.
15,35-16: Radio-gaio giornalino.
16-16,30: Commedia.
16,30-18,15: Musica varia.
18,15: Informazioni sportive.
19,15-20: Musica varia:
1. Massenet: *Le Déluge*, preludio; 2. Ancliffe: *Fragranza*, intermezzo; 3. Hervé: *Il mio cuore è vostro*, valzer; 4. Cipollini: *Fiaba di bambola*, intermezzo; 5. Silvery: *Silveria*, pot-pourri; 6. Bettinelli: *Ultime rose*, intermezzo; 7. Piovano: *Fremente*, tango; 8. Rosen: *The danzante delle bambole*.
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie cinematografiche.
20,30: Segnale orario.
20,30:

**Le Campane di Corneville**

operetta in 3 atti di Planquette diretta dal M.o C. Gallino allestita dal cav. R. Massucci.
Negli intervalli: Conferenze.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
Dal termine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa.

Commovente omaggio - Tre piccoli danesi portano un mazzolino al «mago» Andersen, l'autore dei famosi racconti.

# Domenica 4 Maggio

## ESTERO

### ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

21,30: Conversazione sportiva e risultati delle prove sportive della giornata. ○ 21,45: Concerto vocale e strumentale dell'orchestra della stazione: 1. Bud-Green: *Fa qualche cosa*, fox; 2. Audran: Ouverture del *Gran Mogol;* 3. Valdteufel: *La più bella*, valzer; 4. Rossini: Aria del *Barbiere di Siviglia;* 5. Lalo: Fantasia su *Le roi d'Ys;* 6. Honegger: *Seconda suite del Re Davide;* 7. Vivienne: *Bolero di concerto;* 8. Pesce: *Capriccio del vento*, canto; 9. Cools: *Anoso;* 10. Haydn: *Mondo d'amore;* 11. Senterre: *Appassionata;* 12. Verdi: Un'aria della *Traviata;* 13. Messager: Canto dell'*Amore in maschera;* 14. Morissau: *Tai ston;* 15. Fauchey: *Rapsodia romena.* - Nell'intervallo: Conversazione in esperanto - Radio giornale - Segnale orario, ecc.

### AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,15: Concerto del pomeriggio (compositori viennesi): Musica brillante e da ballo. ○ 17,15: Relazione di un viaggio a Cuba. ○ 18: « Dalle lettere di uno sconosciuto », lettura. ○ 18,50: Opere di J. S. Bach: 1. *Capriccio per la partenza del fratello dilettissimo* (arioso, fugato, andante, alla marcia, fuga); 2. *Partita sesta* in mi minore. ○ 19,25: Mex Reger: *Quartetto di archi*, op. 121 in fa diesis minore. ○ 20: Segnale orario e notiziario sportivo. ○ 20,5: Lettura di Ferdinando Mayer Hofer. ○ 20,40: J. Nestroy: *Rapporti antecedenti*, farsa, con canti, in un atto. ○ 21,15: Lieder con accompagnamento di pianoforte. ○ 22,10: Concerto orchestrale: Musica da ballo.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

Ogni ora, a partire dalle 6, radiodiffusione di notizie relative al concorso dei piccioni viaggiatori. ○ 17: Concerto di danze. ○ 18: Per i fanciulli. ○ 18,30: Musica riprodotta. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Concerto d'organo dalla chiesa dei Padri Carmelitani, di Bruxelles. ○ 20,45: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico;* 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra in mi bemolle; 3. Arie diverse; 4. Puccini: Fantasia sulla *Tosca;* 5. Borodin: Aria del *Principe Igor;* 6. Delibes: *Passo dei fiori;* 7. Gounod: *Judex;* 8. Delibes: Balletto di *Coppelia.* ○ 22,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 3.**

15: Inaugurazione del monumento di Guido Gezelle alla presenza di S. M. il Re dei Belgi. ○ 20,15: Concerto orchestrale: 1. Balfe: Ouv. della *Bohèmienne;* 2. Rossini: Sinfonia del *Guglielmo Tell;* 3. De Tage: *Fantocci e bambole;* 4. Lehár: Valzer della *Vedova allegra;* 5. K. Bela: *Caccia alle farfalle.* Intermezzo: Conferenza. 6. Siede: *Festa d'estate;* 7. Concorso letterario; 8. Dischi di musica popolare.

### CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Vedi Brno. ○ 18,30: Azione teatrale. ○ 19: Danze: 1. Dostal: *Volga*, marcia; 2. Rosen: *Sai che cosa si prova quando si ama?;* 3. Leopoldi: *Le bionde di Berlino*, fox; 4. Karpf: *Una piccola parola tua mi basta*, tango; 5. Siede: *Amore*, fox; 6. Jancovec: *Canto;* 7. Wellman: *Big ben*, jazz-step; 8. Weiss: *Slow-fox.* ○ 19,30: Vedi Praga.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16: Concerto orchestrale: 1. Sebor: *Marcia slava;* 2. Vackar: *La sera sul mare;* 3. Globek: *Nel pozzo;* 4. Leopold: *Eco russo;* 5. Pesta: *Umoresca;* 6. Nedbal: *La vendemmia;* 7. Kostal: *Minuetto.* 8. Lapski: *Viva la repubblica;* 9. Rostislav: Due *polche.* ○ 18: Emissione in tedesco - Notizie - Arie e canzoni. ○ 18,35: Racconti della nonna. ○ 19,30: Vedi Praga.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16: Concerto popolare dell'orchestra della stazione: 1. Fucik: *Le fanfare*, marcia; 2. Offenbach: *Ouverture;* 3. Strauss: *Valzer;* 4. Klose: *Intermezzo;* 5. Poldini: *Serenata;* 6. Moniusko: Fantasia sull'opera *Halka;* 7. Ferraris: *Scherzo;* 8. Translateur: *Valzer;* 9. Demaret: *Scherzetto sarcastico;* 10. Brzezinski: *Obertasy;* 11. Fall: *Polacca;* 12. Timolski: *Mazurka.* ○ 17,30: Concerto da Varsavia. ○ 18,50: Notizie e bollettini. ○ 19,10: Intermezzo musicale. ○ 19,30: Mezz'ora di allegria. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Concerto da Varsavia. ○ 20,45: Un quarto d'ora letterario. ○ 21: Concerto popolare da Varsavia. ○ 22,15: Meteorologia, sport e ultime notizie. ○ 23: Musica da ballo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Vedi Brno. ○ 19: Vedi Bratislava. ○ 19,30: Vedi Praga.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16: Vedi Brno. ○ 18: Emissione tedesca: Notizie - Concerto popolare in onore del 60.o compleanno di Lehár. ○ 19,30: Benatzki: *Tre moschettieri.* ○ 22: Segnale orario - Meteorologia - Sport.

### FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

16,30: Concerto orchestr. ○ 17,30: Notiziario agricolo e corse. ○ 18: Messager: *Ciboulette*, operetta in 3 atti. ○ 18,30: Danze. ○ 19,15: Informazioni economiche e sociali. ○ 19,30: Guignol-Radio Parigi: Crosieres: *Uno stupido di professore...* - Nell'intermezzo le chiacchiere di Pulcinella. ○ 20: Mezz'ora di varietà. — 20,30: Notiziario sportivo. ○ 20,45: Varietà Radio-Parigi - Nell'intervallo alle 21,15: Ultime notizie e segnale orario. ○ 22 Concerto.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Danze. ○ 18,15: Trasmissione d'immagini. ○ 18,25: Un po' di storia di Francia. ○ 18,35: Orchestra argentina. ○ 18,50: Risultati di corse. ○ 19: Musica esotica. ○ 19,15: Notizie. ○ 19,30: Dischi. ○ 20,15: Trasmissione d'immagini. ○ 20,25: Selezione di operette. ○ 21: A soli diversi - Orchestra viennese - Musica militare. ○ 22,30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 22,40: Concerto offerto da una ditta privata.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

### GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,40 (Kiel): Concerto d'orch. di archi: 1. Reinecke: *Quadri musicali* (12 numeri)); 2. Grieg: *Suite di Holberg.* ○ 17,40 (Kiel): Concerto corale: Canzoni popolari. ○ 18 (Amburgo): « Ricordi di un corrispondente mondiale », conversazione. ○ 18,30 (Brema): Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture della *Finta giardiniera;* 2. Blon: *Donne, amori e vita;* 3. J. Strauss: Fantasia dell'operetta *Aria di primavera;* 4. Bilbout: *Campane d'amore;* 5. Gilbert: Fantasia dell'operetta *Il gioco intorno all'amore;* 6. Blon: *Wenn aus Fausend Blütenkelchen;* 7. Kockert: *Ingresso dei fiori di primavera.* ○ 20: L. Fall: *La Rosa di Stambul*, operetta in 3 atti; libretto di J. Brammer e A. Grünwald. ○ 22,15: Attualità.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16: Concerto: 1. Spialek: *Zingari del Volga*, ouvert.; 2. Grünfeld: *Romanza;* 3. Ryder: *Prima suite in quattro tempi;* 4. Homann-Webau: *Fascino del Reno;* 5. Puccini: Fantasia sulla *Rondine;* 6. Hemmann: *Gigolo*, boston; 7. Carlton: *Miky Maus;* 8. Debreczin: *Romanza tzigana;* 9. Meisel: *Il primo amore di Puppchen.* ○ 18,20: Ernst Trinkler racconta la sua vita. ○ 18,50: Ballabili e canzoni. ○ 20: Programma vario. In seguito: Segnale orario, meteorologia e sport, e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16,10: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Marcia;* 2. M. Oscheit: *Fantasia;* 3. Laukien: *a) Ragazze carine*, interm.; *b) Berceuse;* 4. Alettel: *Piccolo lied;* 5. Translateur: *Due danze di contadini dell'Alsazia;* 6. Lehár: *Amor di zingaro*, valzer; 7. Hannemann: *Canti nel Reno*, pot-pourri; 8. Adler: *Marcia.* ○ 17,5: Conferenza tecnica. ○ 17,30 (Da Colonia): Relaz. del match di football Germania-Austria. ○ 18,15: Previsioni meteorologiche - Concerto orchestrale: Sei pezzi di musica brillante. ○ 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Il gran cannone*, potpourri; 2. Cremieux: *Quando l'amore muore*, valzer lento; 3. Lindsay: *Aisha*, interm.; 4. Lange: *Lied dei fiori;* 5. Baynes: *Destino*, valzer-boston; 6. Sousa: *Marcia dei cadetti.* ○ 20,30: Vedi Berlino. ○ 22: Notizie della sera. ○ 22,30: Concerto di musica brillante e da camera.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

17,15: Concerto di violoncello: 1. J. S. Bach: *Sonata* in sol magg.; 2. Günther Raphael: *Sonata* in si minore; 3. M. Reger: *Capriccio*, op. 79; 4. Granados: *Intermezzo;* 5. J. Haydn: *Minuetto.* ○ 18: Conferenza: « La scomparsa della cultura primitiva ». ○ 19: Wolfgang Rauch legge poesie proprie. ○ 19,30: Vedi Stoccarda. ○ 20: E. Nick: *Song*, scena musicale in due parti, testo di F. Bischoff. ○ 22: Vedi Stoccarda. ○ 13,15: Danze (da Stoccarda).

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,10: « Venditore nei Balcani », conferenza. ○ 16,30: Concerto. ○ 17,30: *Reportage* del *match* di football Germania-Austria. ○ 18,15: « Le avventure del dott. Dolittle coi suoi animali », radio-recita. ○ 20,5: Dal Teatro Civico di Duisburg: Eugen d'Albert: *Tiefland*, dramma musicale in un prologo e due atti. In seguito: Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto e musica da ballo.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16: Alfons Paquet: *Marcolph* o *Re Salomone e il contadino*, scena umoristica in 4 parti. ○ 17: Concerto: Musiche di Busoni, Smetana, Klenan, Krenek, Elgar, Suppé. ○ 18,45: « L'Egitto che si desta », conferenza. ○ 19,15: Dischi (sedici numeri). ○ 20,15: Arno Nadel legge opere proprie. ○ 20,45: Grande concerto vocale e strumentale: Composizioni di Mozart, Wieniawski, Bazzini, Szymanowski, Suk, Chopin, Loewe, Kreisler, Sinigaglia, Sévérac, Debussy, Graener e altri.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Balfe: Ouv. della *Zingara;* 2. Humperdinck: Fant. sull'opera *Hänsel und Gretel;* 3. Becce: *Serenata d'Amalfi;* 4. Löwe: Due *ballate;* 5. Schubert: Balletto di *Rosamunda;* 6. Mozart-Kreisler: *Rondò*, solo di violino; 7. Schumann: Tre *Lieder.* ○ 18,10: L'ora dei giovani: Episodi della vita di Schiller. ○ 18,25: Schiller: *La campana*, dizione. ○ 18,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Dvorak: Tre *Lieder;* 2. Franz: Cinque *Lieder.* ○ 20: Concerto corale e strumentale: 1. Quartetto di corno: Mozart: *Serenata*, op. 375; 2. Coro maschile: Tre *madrigali* del sec. 16°, di Orazio Vecchi, J. L. Hasler e Waelrent; 3. Beethoven: Due romanze; 4. Coro maschile: *a)* Schubert: *La Notte;* *b)* Mendelssohn: *Canto d'estate;* *c)* Canzone popolare: *Was hab ich denn weinem Feinsliebchen getan;* 4. Coro maschile: Goldmark (nato il 18 maggio 1830 a Keszthely, in Ungheria, morto il 2 gennaio 1915 a Vienna): *Rete di primavera*, op. 15. ○ 21: Concerto orchestrale: 1. R. Wagner: Musica del Venerdì Santo del *Parsifal;* 2. Mauder: *Primavera;* 3. Dvorak: *Valzer* n. 7; 4. Roland: *Serenata di flauti;* 5. Schumann: *Notturno;* 6. Lüling: *Suite indiana;* 7. Tosti: *Si tu le voulais;* 8. Kockert: *Grande valse chromatique;* 9. Rappee e Pollack: *Charmaine;* 10. De Tage: *Danza russa*, ecc. ecc. ○ 22: Notizie dell'ultima ora. ○ 22,45: Concerto e musica da ballo.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16,45: Dischi. ○ 18: Psicologia dell'aneddoto. ○ 18,45: Artur Ernst Rutra legge opere proprie. ○ 19,15: Concerto di violino e piano: 1. Sarasate: Fant. sul *Faust;* 2. Pohl: *Ziganiade;* 3. Burmester: *Valzer, Rêverie, Minuetto;* 4. Künstner: *Serenata;* 5. Sarasate: *Arie zingaresche.* ○ 20: Vedi Francoforte. ○ 22: Concerto vocale e strumentale: Lieder e danze di Fetras, May, Schwabach-Cowler, Amberg-Robinson, Rotter-Weiss, Darno, O. Strauss e altri. ○ 23,15 (dal Kurhaus di Baden-Baden): Danze.

### INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

15,30: Concerto orchestrale: 1. Glinka: Ouv. di *Russlan e Ludmilla;* 2. Mozart: *Concerto* per violino in sol; 3. Gounod: Aria per tenore e orchestra (dal *Faust);* 4. Schubert: *Sinfonia* n. 8 in si bemolle minore *(Incompiuta);* 5. Tre arie per tenore; 6. Händel: Suite di *Fuochi d'artificio.* ○ 17: Vedi Londra I. ○ 19,50: Servizio divino dalla chiesa di Santa Maria di Nottingham. ○ 20,45: Vedi Londra II. ○ 20,50: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,5: Concerto vocale e orchestrale: 1. Dallaway: Marcia « 5 GB »; 2. Reissiger: Ouv. de *Il mulino sulla rocca;* 3. Tre brani per pianoforte; 4. Bizet: Suite della *Carmen;* 5. Tre arie per soprano; 6. Eric Coates: A solo di cornetta: *Vi sento cantare;* 7. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 12, per piano; 8. Sullivan: Selezione di *S. M. Pinafore;* 9. Tre arie per soprano; 10. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*, valzer. ○ 22,30: Epilogo.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17: Conferenza religiosa ○ 20: Servizio divino (dallo studio). ○ 20,45: L'appello della buona causa. ○ 20,50: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,5: Concerto orchestrale e vocale: 1. G. Jensen: *Sinfonietta;* 2. Vasa Laubo: *Valzer nobile;* 3. Quattro arie per contralto; 4. Dvorak: *Notturno;* 5. Bantock: *Scene delle montagne scozzesi;* 6. Quattro arie per contralto; 7. Marcello: *Toccata;* 8. Esposito: *Serenata* (a solo di violoncello); 9. Lacome: *Intermezzo;* 10: V. Herbert: Polacca e finale della *Serenata*, op. 12. ○ 22,30: Epilogo.

## Corso di Lingua Inglese

**tenuto dal Prof. Rodolfo Bianchetti**

42ª LEZIONE.

LAVORO PER CASA

(per tutti indistintamente)

1) Andante ad imparare la vostra lezione a memoria, ripetete ogni tema, più e più volte, finchè possiate tradurli correntemente.
2) Qual'è il più grande poeta d'Italia? Gabriele d'Annunzio, suppongo.
3) Per piacere, datemi il giornale inglese che avete comprato stamane. Che giornale volete dire? *The Evening Standard.*
4) Guardando la versione italiana, voi dovreste dire il corrispondente significato inglese senza la minima esitazione.
5) Avevo l'intenzione di andare a Londra, ma ho rimandato il mio viaggio causa i miei affari.

MODO DI TRADURRE IL VERBO « PORTARE »

*To bring - to take*
*to carry - to wear.*

*To bring* - portare una cosa da un luogo lontano alla persona che parla. *Waiter, bring me a glass of fresh water, if you please Tell the man - servant, he must bring me my books.*

*To take* - portare una cosa lontano dalla persona che parla. *Can you take this message to my mother? Yes, with pleasure. Take this money, it is all I have got.*

*To carry* - portare, caricare oggetti pesanti. *Porter, carry these trunks to the Railway Station. The two men carried the big cupboard downstairs.*

*To wear* - portare, indossare, tutto ciò che si riferisce all'abbigliamento. *She always wears the most lovely dresses. I don't like to wear eye - glasses.*

*To wear out* - logorare, esser fuori uso. *We have sold those suits, for they were worn out.*

*PROVERBS.*

*A smart coat is a good letter of introduction — Clothes do not always make the man — Don't throw away the old shoes till you' we got new ones.*

# Domenica 4 Maggio

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15: Bach: Cantata di chiesa n. 104. ○ 15,45: Pei fanciulli. ○ 16,15: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Auber: Ouv. di *Zanetta;* 2. Due arie per tenore; 3. Godfrey: Pot-pourri di musiche di Grieg; 4. Quattro arie per mezzo-soprano; 5. Bizet: Suite n. 1 dell'*Arlesienne;* 6. Due arie per tenore; 7. Wagner: *Un foglio d'album;* 8. Schubert: Primo tempo della *Sonata* per pianoforte n. 1; 9. Cinque arie per mezzo-soprano; 10. Lacome: *La Feria,* suite spagnuola. ○ 18: Lettura della Bibbia. ○ 20: Servizio divino. ○ 20,45: L'appello della Buona Causa. ○ 20,50: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,5: Concerto vocale e corale (accompagnamento d'organo). ○ 22,30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

16: Concerto di balalajke. ○ 17,30: Concerto di tamburitza. ○ 19,30: « Viaggio attorno al globo », ciclo musicale. ○ 20,30: Concerto vocale e strumentale: Musica jugoslava e composizioni di Debussy,, Grecianinov, Rossini. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Concerto grammofonico.

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

16: Dischi. ○ 16,30: Lettura umoristica. ○ 17: Musica leggera. ○ 20: Diversi. ○ 22: Meteorologia e notizie. ○ 23: Programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra Cecil da un restaurant. ○ 17,50: Carillon - Servizio divino da una chiesa. ○ 19,10: Meteorologia - Notizie. ○ 19,30: Conferenza igienica. ○ 20: Segnale orario - Inaugurazione della stazione Tyholdt a Trondjem Nidaros. ○ 21,35: Meteorologia - Notizie. ○ 21,50: Conversazione su attualità. ○ 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fucik: Ouv. di *Marinarella;* 2. Urbach: Selezione delle opere di Weber: 3. Ebodet: *Danza dei marinai;* 4. Humphries: *La luna magica;* 5. Drigo: *I milioni di Arlecchino,* serenata; 6. Grieg: *Trolltog;* 7. Schubert: Selezione di *Rosamunda.* ○ 23: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

17,10: Dischi. ○ 20: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Variazioni,* op. 34; 2. Brahms: *Ballata,* op. 10; 3. Brucken Frock: *Danza spagnola,* op. 13; 4. Bartok: *Sonatina.* ○ 20,40: Segnale orario. ○ 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: Musiche di Balfe, Bizet, Järneveldt, Liszt. ○ 21,40: Concerto: 1. Svendsen: Ondante dell'*Ottetto,* op. 3; 2. Mendelssohn: *Ottetto,* op. 20. ○ 22,55: Concerto della Radio-orchestra: Musica brillante. Composizioni di Suppè, J. Strauss, Eilenberg, Lehàr, Oscar Strauss. ○ 23,40: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

19,35: Risultati sportivi. ○ 19,45: Conversazione religiosa. ○ 19,50: Concerto: 1. Meyerbeer: Marcia dell'incoronazione del *Profeta;* 2. Goldmark: Ouv. di *Sakuntala;* 3. Leoncavallo: prologo de *I Pagliacci;* 4. Gounod: Preghiera del *Faust;* 5. Leoncavallo: *Lasciati amare;* 6. Horst: *Ave Maria;* 7. Nieland: *Il mattino;* 8. Wagner: Fantasia sul *Lohengrin;* 9. Tosti: *L'ultima canzone;* 10. J. Strauss: *Sei mir gegrüsst;* 11. Brandts: *Canzone;* 12. Cuypers: *Il corno;* 13. Grieg: *Io t'amo;* 14. Bizet: Preludio del primo, secondo, terzo e quarto atto della *Carmen;* 15. Mann: *Giovane amore;* 16. Tosti: *Addio,* ecc.



## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16: « Dal Giappone in Europa attraverso l'Oceano Indiano », conf. ○ 16,20: Dischi. ○ 16,55: Dischi. ○ 17,5: Conferenza. ○ 17,30: Concerto orchestrale: 1. Strauss: Ouv. del *Pipistrello;* 2. Kalman: Pot-pourri sulla *Principessa della Czarda;* 3. Offenbach: Interm. della *Vita parigina;* 4. Suppé: Ouverture di *Boccaccio;* 5. Offenbach: Fantasia sull'*Orfeo all'inferno;* 6. Kalman: Marcia delle *Manovre d'autunno.* ○ 18,50: Diversi. ○ 19,5: Notizie utili e piacevoli. ○ 19,35: Dischi. ○ 19,40: Conferenza giuridica. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Concerto violinistico: 1. Vivaldi: *Concerto* per violino in sol minore; 2. Couperin: *Canzone Luigi XIII;* 3. Dvorak: *Danza slava;* 4. Ries: *La Capricciosa;* 5. Smetana: *La mia patria;* ecc. ○ 20,45: Quarto d'ora letterario. ○ 21: Concerto popol.: 1. Bizet: Prima suite dell'*Arlesienne;* 2. Id.: Una romanza della *Carmen;* 3. Massenet: Una romanza della *Manon;* 4. *a)* Moskovski: *Malaguena; b)* Komsak: *Le ragazze del Baden;* 5. Marczewski: *Labbra di corallo;* 6. Pietrowski: *Mignonne,* canto; 7. Toselli: *Serenata;* b. Schubert: *Marcia militare* n. 1. ○ 22,15: Comunicati diversi. ○ 22,25: Ultime notizie. ○ 23: Danze.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto: Musica brillante e musica rumena. ○ 19: Confer. ○ 20: Dischi. ○ 21: Solo di violoncello. ○ 21,30: Conf. ○ 21,45: Concerto vocale. ○ 22: Solo di violino. ○ 23: Il giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Dischi di grammofono - Intermezzo di poesie. ○ 20: Campane - Musica da ballo. ○ 21: Notiziario sportivo - Continuazione della musica da ballo. ○ 23: Campane - Segnale orario - Notiziario sportivo - Selezione dell'opera del M.o Ozandizaga: *I gabbiani.* ○ 1: Campane - Musica da ballo. ○ 1,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

16: Concerto della Società Corale di Stoccolma: Canzoni di primavera. ○ 16,30: Programma lirico. ○ 17: Pei fanciulli. ○ 18: Vespri. ○ 19,15: Radio-teatro: Arthur Schnitzler: *Il Professore Bernhardi,* commedia in cinque atti. ○ 21: Melodie svedesi. ○ 21,40: Concerto orchestrale: 1. C. Nielsen: Suite di *Aladin;* 2. Gounod: Fantasia sul *Faust;* 3. *a)* MacDowel: *Romanza; b)* Sinding: *Leggenda;* 4. Leif Bratt: Qualche scena di Shakespeare; 5. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere dalla rosa;* 6. Massenet: *Scene ungheresi.*

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,30: Segnale orario - Meteorologia - Risultati sportivi. ○ 20,33-21: Conferenza sulla protezione degli animali. ○ 21-21,30: Vedi Zurigo. ○ 21,30-22: Flotow: *Marta* (dischi). ○ 22-22,15: Sport e notizie di stampa - Meteorologia - Segnale orario. ○ 22,15-22,40: Concerto dell'orchestra « The Cosmopolitans » dal Métropole.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16,45: Concerto pomeridiano dell'orchestra italiana del Kursaal. ○ 20: Conferenza su Giovanna d'Arco. ○ 20,30: Concerto di organo. ○ 21,20: Concerto orchestrale. ○ 22,15: Concerto dal Kursaal.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

17: Concerto del Radio-quintetto: 1. Nieman: *Suite di danze moderne;* 2. Giraud: Selez. di *Piccolino;* 3. *a)* Liadow: *Lamento; b)* Moscovski: *Serenata;* 4. Bizet: Frammenti della *Carmen;* 5. Coleridge-Taylor: *Piccola suite;* 6. Saint-Saëns: Baccanale del *Sansone e Dalila.* ○ 20: Campane di San Pietro. ○ 20,2: Dischi: 1. Mozart: *Quintetto* in mi bemolle per strumenti a fiato e piano; 2. Dizione di due brani di commedie di Molière; 3. Bizet: Suite dell'*Arlesiana.* ○ 21: Concerto di violino e piano: 1. Vuotaz: *L'Ecole buissonière;* 2. Id.: *Preludio e scherzo* per violino e piano; 3. Piantoni: *Quattro ballate francesi;* 4. Id.: *Sonatina;* 5. Vuotaz: Recitativo, arioso e sonate.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

21: Concerto per flauto e piano: 1. Loeillet: *Sonata* in sol minore; 2. Schubert: *a) Minuetto; b) Impromptu* in la bemolle; *c) Momento musicale;* 3. Guilman: *Romanza;* 4. *a)* Liszt: *Consolazione; b)* Godovsky: *Vienna d'un tempo;* 5. Chaminade: *Concertino.* ○ 22: E. Humperdinck: *Haensel et Gretel,* riproduzione abbreviata per dischi.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 20: Canzoni popolari. ○ 21: Concerto di chitarre. ○ 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

16: Scuola libera della radio: 1. Liszt: Marcia dei cavalieri della *Leggenda di Santa Elisabetta;* 2. Conferenze. ○ 17,15: Concerto orchestrale: 1. Carena: *Valzer;* 2. Kalman: *Il capo degli zingari,* pot-pourri; 3. R. Stolz: *Sinfonia dei cuori,* due valzer; 4. E. Bianco: a) *Crepuscolo;* b) *Tango;* 5. Malcsiner: *Tango.* ○ 18,15: Serata divertente (azione teatrale). ○ 20,30: Concerto corale: Musica di Palestrina. ○ 21,30: Concerto orchestrale militare. In seguito: Concerto zingaresco.

**FIERA CAMPIONARIA DI MILANO - STANDS 3802 - 3803**

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
19,45: Giochetti radiofonici.
20,30: Dott. Mario Colesanti: « Conversazione Enios ».
20,30: Ritrasmissione dell'opera:
LA RONDINE
di G. Puccini
in collegamento colla stazione di Milano (prova di ritrasmissione).
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16,30-17,50: Trasmissione dal Caffè « Grande Italia ».
19,40-20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo. Orchestrina dell'EIAR: 1. Bossola: *I nottambuli;* 2. Amadei: *Delusione*, valzer; 3. Ellerton: *Zingaresca;* 4. Linche: *Nautilus;* 5. Grit: *To you;* 6. Borsatti: *Desolation*, tango; 7. Ganne: *I saltimbanchi*, fantasia.
20,50-21: Notiziario.
21: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA.
Prima parte:
1. Schubert: *Quartetto* in re minore (opera postuma) (Esecutori: proff. Baiardo, Pedemonte, Traverso, Attanasi);
2. Schumann: a) *Fatemi bella;* b) *Tu a me riguardi;* c) *Vien sul mio core* (per canto con accompagnamento di piano) (soprano A. Roncallo);
3. Amfitheatrof: Andante della *Sonata* in mi bemolle per cello e pianoforte (prof. Attanasi e M.o Armando La Rosa Parodi).
Seconda parte:
1. Pizzetti: *Canto* per violino e piano (prof. Baiardo e M.o A. La Rosa Parodi);
2. Debussy: a) *Becuillement;* b) *Mandoline* per canto e piano (soprano A. Roncallo);
3. Schumann: *Quintetto* in mi bemolle per quartetto d'archi e piano (proff. Baiardo, Pedemonte, Traverso, Attanasi e La Rosa Parodi).
Tra la prima e la seconda parte: Sarola: Dizione di versi.
23: Mercati - Comunicati vari - Ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnalfe orario.
12-12,30: EIAR-concertino.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini.
16,35-16,45: Blanche: Enciclopedia dei ragazzi.
16,45-17: Mago Blù: Rubrica dei perchè. Corrispondenza.
17-17,50: Piccola orchestra: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouvert.; 2. Bellini: *La Sonnambula*, selezioni; 3. Bizet: *Carmen*, preludio 2°, atto 4°; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese*.
17,50-18,10: Radio - informazioni. Comunicati Consorzi agrari. Giornale Enit.
19,15-20: Musica varia: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia; 2. Brunetti: *Riccioli d'or*, valzer; 3. Sarasate: *Danza spagnola;* 4. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 5. Brero: *Mignonette*, intermezzo; 6. Brown: *That's your Baby*, fox-trot.
20-20,15: Comunicati della Società Geografica - Dopolavoro.

# 5 LUNEDI

20,15-20,30: Radio-informazioni - Dalle riviste.
20,30: Segnale orario.
G. M. Ciampelli: « Puccini e la *Rondine* ».
21: Trasmissione dell'opera:
**RONDINE**
di Giacomo Puccini.
(proprietà Sonzogno).
1° Intervallo: Biancoli e Falconi: « Facciamo due chiacchiere » - 2° Intervallo: E. Bertarelli: Conferenza.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-Concertino.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Concerto di musica leggera: 1. Gillet: *Au champagne*, intermezzo; 2. Travaglia: *Nuptalia*, suite; 3. Albano: *Si dormono e sserene;* 4. Cerato: *Ricordando l'Italia*, intermezzo; 5. Valente: *A meglia voce;* 6. Penna: *Rataplan*, fantasia; 7. Solazzi: *Fleur cyclamen;* 8. Candiolo: *Palpito*, intermezzo; 9. Falvo: *Chitarre e mandutine;* 10. Michiels: *Orania;* 11. Nardella: *Na vota sola;* 12. Fechner: *Paroline dolci*, gavotta.
17: Bollettino meteorologico e Notizie.
17,30-19: Concerto strumentale e vocale: 1. Guglielmo Lekeu: *Sonata* in sol, per violino e pianoforte (esecutrici Margherita e Luciana Gabrici; 2. M. E. Bossi: *Dolce notte* (sopr. Maria Serra Massara); 3. Alaleone: *La baia tranquilla* (id.); 4. Caccini: *Tu ch'hai le penne, amore* (tenore Mario Signorelli); 5. Schubert: *Elogio del pianto* (id.); 6. Mendelssohn: *Capriccio* in la minore, op. 33 (pian. Luciana Gabrici); 7. Brahms: *Canzoni zingaresche* (id.).
8. Vittorio Curti: Novella umoristica.
9. Massenet: *Manon*, sogno (ten. Mario Signorelli); 10. Panunzi: Madonnina bianca (id.); 11. Principe: *Siciliano* (violinista Margherita Gabrici); 12. Dvorak: *Danza slava;* 13. De Sévérac: *Ma poupée cherie;* 14. Pizzetti: *I Pastori*.
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

Virginia Litta Modignani, soprano, che ha cantato nel Concerto variato di 1 MI del 27 aprile.

Clara Dublien, che ha dato un concerto a 1 TO.

20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2:
GRAN CONCERTO VARIATO
Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Musica per piccola orchestra.
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-19: Concerto strumentale e vocale: 1. Guglielmo Lekeu: *Sonata* in sol, per violino e pianoforte (esecutrici Margherita e Luciana Gabrici; 2. Brahms: *Solitudine dei campi;* 3. Castelnuovo Tedesco: *Girotondo dei golosi;* 4. Caccini: *Tu ch'hai le penne, amore* (ten. Signorelli); 5. Schubert: *Elogio del pianto* (id.); 6. Mendelssohn: *Capriccio* in la minore, op. 33 (pianista Luciana Gabrici); 7. Brahms: *Canzoni zingaresche* (id.).
8. Vittorio Curti: Novella umoristica.
9. Massenet: *Manon*, sogno (ten. Mario Signorelli); 10. Panunzi: Madonnina bianca (id.); 11. Principe: *Siciliano* (violinista Margherita Gabrici); 12. Dvorak: *Danza slava;* 13. De Sévérac: *Ma poupée cherie;* 14. Pizzetti: *I Pastori*.
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
21,2: Concerto variato - Radio-sport.
In un intervallo: Notiziario letterario.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-12,30: EIAR-concertino.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: 16,35-16,45: Blanche: Enciclopedia dei ragazzi - 16,45-17: Mago blu: Rubrica dei perchè - Corrispondenza.
17-17,50: Concerto piccola orchestra:
1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture;
2. Bellini: *La Sonnambula*, selez.
3. Bizet: *Carmen*, preludio 2° e 4° atto;
4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2.
17,50-18,10: Radio-informazioni. - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19,15-20: Musica varia:
1. Rossini. *La gazza ladra*, sinf.;
2. Brunetti: *Riccioli d'or*, valzer;
3. Sarasate: *Danza spagnuola;*
4. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia;
5. Brero: *Mignonette*, int.;
6. Brown: *That's your Baby*, fox-trot.
20-20,15: Comunicazioni della Reggenza.
20,15-20,30: Radio-informazioni e dalle riviste.
20,30: Segnale orario.
G. M. Ciampelli: « Puccini e la *Rondine* ».
20,30: Trasmissione dell'opera:
**RONDINE**
di Giacomo Puccini.
(proprietà Sonzogno).
1° Intervallo: Biancoli e Falconi: « Facciamo due chiacchiere » - 2° Intervallo: E. Bertarelli: Conferenza.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-Concertino.

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

19: Meteorologia. ○ 19,15: Informazioni finanziarie e notizie. ○ 19,30: Concerto di musica riprodotta. - 21,30: Conversazione giuridica. ○ 21,45: Concerto strumentale dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon;* 2. Lalo: *Serenata*, a solo di violino; 3. Fauré: *Diana selene;* 4. R. Strauss: *Il Cavaliere dalla Rosa*, sei brani; 5. Granados: *Tre danze spagnole;* 6. Rameau: *Dardanus;* 7. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*. - Nell'intervallo: Conversazione in inglese - Radio giornale, ecc.

## AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,30: Concerto del pomeriggio: Musiche riferentisi alla primavera. ○ 17,10: L'ora musicale dei giovani. ○ 17,40: Pei giovani. ○ 18,30, 19 e 19,30: Tre brevi conferenze. ○ 19,55: Segnale orario e meteorologia. ○ 20: Concerto popolare: 1. Jurek: *Massaie viennesi*, marcia; 2. Hruby: *Serenata;* 3. Jäger, Fiebrich: Due canzoni; 4. Gluck: Due danze; 5. Maneiski: Lied; 6. Mitler: Tre pezzi per pianoforte; 7. Lafite: Suite di danze viennesi dalla pantomima: *Il Re Fridolin;* 8. Lehàr: Ouv. dell'operetta *Donne viennesi;* 9. Tre canzoni; 10. Sleczynski: *Andiamo insieme*, marcia. Negli intervalli del concerto trasmissione parziale del campionato di fioretto dal Wiener Kursalon. Seguirà concerto di musica da ballo.

Sig.ra Emma Clerici Bastino, pianista, che suonerà giovedì 1.o maggio con il violoncellista G Crepax a 1 MI.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

17: Concerto di danze. ○ 18: « Le bevande igieniche », confer. ○ 18,15: Le belle leggende del Belgio. ○ 18,30: Concerto del trio della stazione. ○ 19: Dischi. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Dischi.

# Lunedì 5 Maggio

◆ 20,30: Radio-diffusione di un concerto privato dedicato a Beethoven: 1. Ouverture di *Coriolano*; 2. *Concerto* per violino; 3. *Settima sinfonia*. ◆ 21: Cronaca dell'attualità. ◆ 22,15: Ultime notizie della sera.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16,30: Concerto orchestrale: Musiche di Suppé, Komzak, Sarasate, Chopin, Rubinstein, Ganne, Dreyer. ◆ 17,25: Lezione di russo. ◆ 18: Musica da camera: Smetana: *Quartetto* N. 2; Albrecht: *Quartetto*, op. 19. ◆ 19,5: Serata slovacca. ◆ 20: Vedi Brno. ◆ 21: Vedi Praga. ◆ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16: Novità della letteratura tedesca. ◆ 16,30: Vedi Bratislava. ◆ 17,25: Emissione tedesca: Notizie, conferenze e concerto. ◆ 18,20: Lezione d'inglese. ◆ 19,5: Vedi Bratislava. ◆ 20: Radio varietà. ◆ 21: Costumi, canzoni e danze della Moravia, in primavera. ◆ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,15: Emissione per i fanciulli. ◆ 16,45: Musica riprodotta. ◆ 17,45: Musica brillante. ◆ 18,45: Notizie e bollettini diversi. ◆ 19,5: Quarto d'ora letterario. ◆ 19,20: Intermezzo musicale. ◆ 19,58: Segnale orario. ◆ 20,30: Trasmissione di un'operetta da Varsavia. ◆ 22,15: Meteorologia - Programma di domani in francese - Ultime notizie. ◆ 22,45: Notizie di stampa. ◆ 23: Musica da ballo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Per le signore. ◆ 16,30: Vedi Bratislava. ◆ 17,30: Emissione tedesca. ◆ 18,20: Corso di coco corretto. ◆ 19,5: Vedi Bratislava. ◆ 20: Vedi Brno. ◆ 22,20: Danze inglesi moderne.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16: Per le signore. ◆ 16,10: Conferenza turistica. ◆ 16,30: Vedi Bratislava. ◆ 17,25: Emissione tedesca: Notizie - « Una donna sposata come operaia », conferenza. ◆ 18,20: Vedi Brno. ◆ 19,5: Vedi Bratislava. ◆ 20: Vedi Brno. ◆ 21: Concerto: 1. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide*; 2. Haendel: *Concerto* in si maggiore; 3. Id.: *Preludio*; 4. Bach: *Gavotte*; 5. Haendel: *Sarabanda con variazioni*; 6. Mozart: *Concerto* in sol maggiore; 7. Id.: Ouverture delle *Nozze di Figaro*. ◆ 22,20: Danze inglesi moderne (da Moravska-Ostrava).

## FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Borse diverse. ◆ 15,45: Radio-concerto: 1. Lalo: Ouvert. del *Roi d'Ys*; 2. Brahms: *Danze ungheresi*; 3. Chopin: *Fantasia impromptu*, per piano; 4. La Parra: Quattro *danze spagnole*; 5. a) Taze: *La neve che cade*; b) Couperin: *Canzone Luigi XIII e Pavana*, per violino; 6. Massenet: *Le Erinni*, divertimento; 7. a) Glazunof: *Serenata spagnola*; b) Popper: *Arlecchino*, per violoncello; 8. Ravel: *Mia madre l'oca*. ◆ 16,55: Informazioni e quotazioni di Borse americane. ◆ 18,30: Borse americane. ◆ 18,35: Notiziario agricolo e corse. ◆ 19,5: Chiacchierata. ◆ 19,30: Lezione di contabilità elementare. ◆ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ◆ 20: Radio-concerto: Sofocle: *Edipo Re*. Nell'intervallo, alle 20,30: Notiziario sportivo e cronaca. ◆ 21,15: Notizie della sera e segnale orario. ◆ 21,30: Tre pezzi per arpa: Schumann, Pierné, Hasselmans; 2. *Idilli giapponesi*, 3. *Melodie*; 4. Fauré: *Primo quartetto* con pianoforte.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ◆ 18,15: Trasmissione d'immagini. ◆ 18,25: Un po' di storia. ◆ 18,35: Canzoni spagnuole. ◆ 18,50: Borsa di commercio. ◆ 19: Orchestra argentina. ◆ 19,15: Informazioni di stampa. ◆ 19,30: Concerto offerto da una ditta privata - Duetti e musica di fisarmonica. ◆ 20: Borse. ◆ 20,15: Trasmissione d'immagini. ◆ 20,25: Melodie - Musica militare. ◆ 21: Concerto orchestrale - Recita di una commedia. ◆ 22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ◆ 20,10: Previsioni meteorologiche. ◆ 20,20: Radio-concerto: « Una serata artistica dal sottoprefetto nel 1889 » (a richiesta): 1. Sellenick: *Marcia indiana*; 2. Gillet: *Lontano dal ballo*; 3. a) Thomé: *Semplice confessione*; b) Durand: *Primo valzer* (piano); 4. Due arie; 5. Waldteufel: *Le violette*, valzer; 6. Due arie per soprano; 7. a) Raff: *Cavatina*; b) Gillet: *Serenata scherzosa*; c) J. Hubay: *Ciarda* (violino); 8. Duo arie per baritono; 9. Waldteufel: *Carina*, valzer; 10. Raff: *La filatrice* (piano); 11. Czibulka: *Gavotta Stefania*; 12. Chabriel: *Espana*, valzer.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,40 (Kiel): Concerto di fisarmonica. ◆ 17 (Kiel): Musica da camera: Beethoven: *Serenata* in re maggiore. ◆ 17,30 (Kiel): Sei *Lieder* accompagnati al liuto (eseguiti da Erika Becker, cieca). ◆ 18 (Brema): Concerto. ◆ 20 (Amburgo): Concerto vocale e strumentale: 1. Cherubini: Ouverture del *Portatore d'acqua*; 2. Levine: *Umoresca*, op. 6; 3. J. Strauss: *Seid umschlungen, millionen*, valzer; 4. E. Bach: *Risveglio della primavera*: 5. Hildach: *La primavera è tornata*; 6. Becker: *Tempo di primavera*; 7. Thuille: *Pioggia di maggio*; 8. Rietz: *Tempo di maggio*; 9. Waldteufel: *Bruna o bionda*, valzer; 10. Gabriel-Marie: *Musica per pulcinella*; 9. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*; 10: Jarno: Duetto delle marionette, dalla *Fanciulla dei musicanti*; 11. O. Strauss: Aria di *Sogno di un valzer*; 12. Lehàr: Ouverture del *Paese dei sorrisi*, ecc., ecc. ◆ 22,15: Attualità. ◆ 22,35: (Amburgo): Concerto da un caffè.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto: 1. Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore*; 2. *Lieder* per basso: a) *Alla morte* (Hebbel); b) *Bella Agnese* (Megel); c) *Io e tu* (Hebbel); d) *Nottambuli* (Falke); 3. Moscheles: a) *Hommage à Händel*; b) *Fuga*. ◆ 17,30: L'ora dei giovani. ◆ 18: L'impiegato d'un tempo e d'oggi. ◆ 18,40: Impressioni dell'Australia, della Tasmania e della Nuova Zelanda. ◆ 19,5: Concerto: Musiche di Waldteufel, Schubert, Weingartner, Schumann, Helbourg-Holmes, Schirmann, Noack. ◆ 18,15: *Tipi berlinesi*, recita. ◆ 20,45: Reznicek: *Satuala*, opera in tre atti. In seguito: Segnale orario, meteorologia, notizie e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16,5: Conferenza letteraria. ◆ 16,30: Dischi. ◆ 17,30: Rassegna di lettere e arti. ◆ 18,15: Conferenza. ◆ 18,40: Notizie meteorologiche - Conferenza. ◆ 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e alcuni *lieder*. ◆ 20: « Proibizione », recita da Koenigswusterhausen. ◆ 21: Vedi Lipsia. ◆ 22: Notizie della sera. ◆ 22,25: Consulenza tecnica.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Concerto orchestrale. Musiche di Berlioz, Lassen, Vilhelmy, Bendel, Sibelius, Luigini, Block. ◆ 18,5: Conferenza medica. ◆ 18,35: Reportage da una fabbrica di mosaico. ◆ 19,30: H. Ch. Kaergel legge opere proprie. ◆ 20: Concerto della Radio-orchestra: 1. Bellini: Ouvert. della *Norma*; 2. Id.: Un'aria della *Norma*; 3. Offenbach: Un'aria dai *Racconti di Hoffmann*; 4. Verdi: Un'aria dai *Vespri siciliani* (in italiano); 5. Mussorgski: Un'aria del *Boris Godunoff* (in russo); 6. Ciaikovski: Brani della *Serenata* per archi, op. 48; a) *Elegia*; b) *Tema russo*; 6. Humperdinck: Fantasia su *Königskinder*; 7. Lortzing: *Lied* dell'*Armaiuolo*; 8. R. Wagner: Brano dei *Maestri cantori*. ◆ 22: Wilhelm Speyer legge alcune pagine del suo romanzo: *Kampf der Tertia*. ◆ 22,50: Jazz-band su due pianoforti.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,45: L'ora dei giovani: Racconti e novelle. ◆ 17,30: Concerto vocale e strum.. Composizioni di Niels W. Gade: 1. *Fantasia di primavera*; 2. *Il fiume*; 3. *La figlia del Re degli Elfi*, ballata. ◆ 18,30: L'ora del giardiniere: Consigli. ◆ 19,15: Conversazione spagnuola. ◆ 19,40: Conferenza. ◆ 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Wagner: Ouv. del *Vascello fantasma*; 2. Giordano: Melodie dell'*Andrea Chénier*; 3. Strauss: Valzer dal *Cavaliere dalla rosa*; 4. Micheli: *Prima piccola suite*; 5. Racmaninov: *Preludio*; 6. Micheli: *Ninna-nanna*; 7. Kaper: *Cocktails-jazz*, trascrizione per due pianoforti; 8. Joh. Strauss: Potpourri di *Guerra allegra*; 9. Niklass-Kempener: *Nostalgia tzigana*; 10. Sousa: *Il diplomatico*, marcia. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto: 1. Lachner: Ouverture di *Turandot*; 2. Ziehrer: *Backfischchen Walzer*; 3. Eilenberg: a) *Ach, bitte noch einen Walzer*; b) *Schelm Amor*; 4. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 5. Morena: *Streiflichter*, potpourri. ◆ 18,30: Rassegna di libri nuovi. ◆ 19: « Fritz Heller si intrattiene con un giornalaio ». ◆ 19,30: Concerto: 1. Fairschild: *Danze indiane* per piano; 2. Drdla: *Souvenir* per sassofono e piano; 3. Laszto: *Flip caprice*; 4. Renard: *Fox-trot orientale*. ◆ 20: Radio-varietà. ◆ 20,30: Hubert Mumelter: Novelle. ◆ 21: Robert Kahn: *Liberazione*, cantata per soli, coro e orchestra. ◆ 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport e fino alle 24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16: Ora di lettura: « Storie umoristiche di contadini ». ◆ 16,40: Radio-trio. Musiche di Keler Bela, Urbach, d'Ambrosio, Liszt, Ciaikovski, Dvorak, Moscovski. ◆ 17,35: L'ora dei fanciulli. ◆ 18,15: Lezione di francese. ◆ 19,30: « Igiene », conferenza. ◆ 20: D'Ratschkatl, umorismo. ◆ 20,15: Concerto vocale e orchestrale: 1. Ciaikovski: *Yolante*, fantasia; 2. Georg: Parafrasi sul *Franco tiratore*; 3. Kiecmann: *Ouverture di una commedia*; 6. Ravel: *La valse*; 7. Dvorak: *Marcia solenne*. ◆ 21,20: Concerto Schubertiano: *Ottetto in fa maggiore*, op. 166. ◆ 22,20: Notizie dell'ultima ora.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Francoforte. ◆ 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. ◆ 18,5: « Richard Dehmel e la cerchia dei suoi amici », conferenza. ◆ 18,35: Vedi Francoforte. ◆ 19: Segnale orario. ◆ 19,5 (circa): Vedi Francoforte. ◆ 22,30: Notizie.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 C. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

17,15: L'ora dei fanciulli. ◆ 18: Vedi Londra I. ◆ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ◆ 18,40: Musica leggera. ◆ 19: Concerto di una banda militare: Musica brillante. ◆ 20: Vedi Londra I. ◆ 20,35: Concerto vocale e strumentale: 1. Wallace: Ouvert. di *Maritana*; 2. Due arie per tenore; 3. Leoncavallo: Fantasia sui *Pagliacci*; 4. Due arie per soprano; 5. Berenska: *Carità*; 6. Toselli: *Serenata*; 7. Due arie per tenore; 8. Tre arie per contralto; 9. Baydes: Selezione di canti di W. H. Squite. ◆ 21,45: Concerto di organo da un cinematografo. ◆ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ◆ 22,30: Musica da ballo.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Musica da ballo. ◆ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ◆ 18,40: Musica leggera. ◆ 19: Vedi Daventry. ◆ 20: Conferenza. ◆ 20,35: Concerto di musica contemporanea: 1. Darius Milhaud: *L'uomo e le sue aspirazioni* (1917), in otto parti; 2. Paolo Hindemith: *Concerto* per organo e piccola orchestra; 3. Kurt Weil: *Musichetta da tre soldi*. ◆ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ◆ 22,30: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,20: Musica da ballo. ◆ 16,15: Musica leggera. ◆ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ◆ 18,40: Mendelssohn: Musica per pianoforte. ◆ 19: Conferenza. ◆ 19,25: Conversazione in spagnuolo. ◆ 19,45: Vaudeville, artisti di tutti i paesi. ◆ 21: Notizie e bollettini diversi. ◆ 21,25: Conferenza. ◆ 21,40: Concerto vocale e orchestrale: 1. Boieldieu: Ouv. del *Califfo di Bagdad*; 2. Mozart: « Non più andrai » dalle *Nozze di Figaro*; 3. Schubert: Intermezzo e musica di balletto di *Rosamunda*. 4. Tre arie per basso; 5. Fauré: *Masques et Bergamasques*. ◆ 23: Musica da ballo.



## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17: Confer. ◆ 17,30: Arie nazionali per cornamusa. ◆ 18: Concerto dall'Hôtel Moskva. ◆ 19,30: Lezione di francese. ◆ 20: Concerto vocale. ◆ 21: Segnale orario e notiziario. ◆ 21,15: Concerto pianistico: 1. Bach-Tansig: *Toccata e Fuga*; 2. Beethoven: *Sonata* op. 27, N. 2, (Sonata al chiaro di luna); 3. Chopin: *Sonata* op. 58, si min.; 4. Id.: *Notturno* op. 9, N. 2; 5. Mendelssohn: Scherzo in sol del *Sogno d'una notte d'estate*; 6. Albeniz: *Triana*; 7. M. de Falla: *Danza rituale del fuoco*; 8. Liszt: *XII Rapsodia*. ◆ 23: Concerto vocale: Canzoni nazionali. ◆ 23,45: Concerto di tamburitza. ◆ 0,45: Musica tzigana. ◆ 1,45: Arie popolari per fisarmonica. ◆ 2,45: Dischi.

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. ◆ 18,30: Lezione di francese. ◆ 19: Conferenza igienica. ◆ 19,30: Lezione d'inglese. ◆ 20: Concerto dell'orchestra della stazione. ◆ 22: Meteorologia - Notizie e programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17,30: Musica da camera. ◆ 18,30: Cronaca estera. ◆ 19: Corso di stenografia. ◆ 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. ◆ 19,30: Lezione di tedesco. ◆ 20: Segnale orario - Conferenza. ◆ 20,30: Concerto strumentale e vocale: 1. Sindig: *Romanza*; 2. Granados: *Danza spagnola*; 3. A. Zarzycky: *Mazurka* (per violino) - Seguirà qualche altro numero di canto. ◆ 21,35: Meteorologia - Notizie di stampa. ◆ 21,50: Conferenza su attualità. ◆ 22,10: Recitazione. ◆ 22,40: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).

17,40: Per i fanciulli. ◆ 18,40: Dischi. ◆ 19,55: Lezione di inglese. ◆ 20,25: Dischi. ◆ 20,40: Segnale orario. ◆ 22,25: Concerto della Radio-orchestra. Musiche di Thomas, Ciaicovski, Puccini. ◆ 21,40: Notizie di stampa - Ripresa del concerto: Musiche di Waldteufel, Lacome, Fetras, Ketelbey. ◆ 13,40: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Concerto. ◆ 18,10: Dischi. ◆ 18,40: Per i giovani. ◆ 20,10: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Bach. ◆ 20,50: Ripresa del concerto. ◆ 22,20: Ripresa del concerto.

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,15: Per i fanciulli. ◆ 16,45: Dischi. ◆ 17,15: Lezione di lingua francese. ◆ 17,45: Musica leggera. ◆ 18,45: Diversi. ◆ 19,10: Notiziario agricolo. ◆ 19,25: Conferenza tecnica. ◆ 19,40: Giornale parlato. ◆ 19,58: Segnale orario. ◆ 20: Programma di domani - Ultime notizie. ◆ 20,15: Chiacchierata musicale. ◆ 20,30: J. Strauss: *Ah! questa primavera!*, operetta in due atti. ◆ 22: Conferenza sul teatro e l'etica. ◆ 22,15: Comunicati. ◆ 22,25: Ultime notizie. 23: Danze.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto della R.O.: L. Halit: *Marcia*; Mozart: Ouv. delle *Nozze di Figaro*; Czibulka: *Racconto invernale*, valzer; Ponchielli: Fantasia sulla *Gioconda*; Siede: *Serenata cinese*; Mendelssohn-Bartholdy: *Berceuse*; O. Brunetti: *Valzer*. ◆ 18: Confer. ◆ 18,30: Concerto R.O.: Beethoven: *Adagio cantabile*; Drescher: Canzoni popolari viennesi. ◆ 19: Conferenza scientifica. ◆ 20: Concerto grammofonico. ◆ 20,30: Lezione di tedesco. ◆ 21: Concerto del quartetto Capeleano. ◆ 21,45: Arie rumene. ◆ 22,15: Ripresa del quartetto. ◆ 22,45: Giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Intermezzo di poesie. ◆ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Concerto vocale: 1. Schubert: Due lieder; 2. Mozart: Aria del *Don Giovanni*; 3. Meyerbeer: *Il Profeta*; 4. (popolare) *I rumori del Volga* - Intermezzo - Corso di conferenze sopra l'alpinismo: « Accidenti negli sports di montagna » - Impressioni asturiane - Canzoni popolari. ◆ 21,25: Notizie di stampa. ◆ 21,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica riprodotta. ◆ 18: Corriere dei fanciulli. ◆ 18,20: Canzoni norvegesi. ◆ 18,40: Agricoltura. ◆ 19: Chiacchierata in inglese. ◆ 19,25: Cronaca parlamentare. ◆ 19,45: Concerto: 1. L. Norman: *Ouverture di concerto*; 2. J. Agrell: *Sinfonia* in re maggiore; 3. A. Söderman: *Ballata* per baritono ed orchestra; 4. A. Hallen: *Rapsodia* n. 1 in fa maggiore; 5. Ciaicovski: Andante cantabile della *Quinta sinfonia*; 6. Max Reger: *Inno d'amore*, per baritono ed orchestra. ◆ 21,40: Serata in onore della primavera - Canti, recitazioni e piano.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,15-22,45: Vedi Berna.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra italiana del Kursaal. ◆ 20,15 (circa): Boieldieu: *La dama bianca*, opera comica in 3 atti, libretto di E. Scribe.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Bollettino di Borsa - Meteorologia - Ora ◆ 20,5: Rassegna stampa settimanale. ◆ 20,15: Vedi Berna.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18,15: Concerto. ◆ 20,2: Illustrazione dell'opera *La dama bianca*. ◆ 20,15: Vedi Berna.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ◆ 17,15: Concerto grammofonico. ◆ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ◆ 19,44: Confer. ◆ 20: Musica francese e spagnuola. ◆ 21: Quartetto e *Lieder*. ◆ 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,30: Concerto dell'orchestra russa. ◆ 19: Orchestra tzigana: Arie ungheresi. ◆ 20,15: Concerto dell'orchestra del R. Teatro Ungherese, con parti di canto. ◆ 21,50: Concerto orchestrale dal caffè Ostenda. ◆ 22,45: Conferenza in francese sul nono centenario di Sant'Emeric, principe di Ungheria. ◆ 23: Il seguito del concerto dal caffè d'Ostenda.



**Preghiamo i signori abbonati al « Radiocorriere » di tenere presente la scadenza del loro abbonamento che troveranno settimanalmente indicata sulla fascia che involge il giornale, e di provvedere in tempo utile alla rinnovazione.**

# 6 MARTEDÌ

## ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: Concerto variato dell'orchestra dell'EIAR, diretta dal M° Mario Sette: 1. Bettinelli: *Serenata di maggio* (Sonzogno); 2. Balfè: *La zingara*, sinfonia; 3. Delli Ponti Gregori: *Hatschich* (sogno) (Sonzogno); 4. Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*, fantasia; 5. Lattuada: *Capriccio settecentesco;* 6. Violinista Nives Fontana Luzzatto: Pugnoni: *Sonata* in si bem. magg.; 7. Mezzo-soprano Margherita Fogaroli: Paisiello: « Il mio ben quando verrà? »; Schumann: « Ho visto dal mio pianto... »; Id.: « Il giglio, la tortora... »; Godard: « Qui donc... »; 8. Pennati Malvezzi: *Tramonto*, intermezzo; 9. Samara: *Mademoiselle de belle Isle*, fantasia (Sonzogno); 10. Giordano: *Fedora*, intermezzo, tempo di galop, notturno (Sonzogno); 11. Lehàr: *Paganini*, selezione dell'operetta; 12. Ranzato: *Danza araba.*
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16,30-17,40: Trasmissione dal Caffè « Grande Italia ».
17,40-17,50: Radio-giornale della Reale Società Geografica Italiana.
19,40-20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo. Orchestrina dell'EIAR: 1. Amadei: *Fiori d'Italia;* 2. Cortopassi: *Piedini d'oro*, valzer; 3. De Micheli: *Serenata;* 4. Parsons: *Mormora il ruscello;* 5. Bixio: *Tango della Pampa;* 6. Negri: *La macarena;* 7. Kàlmàn: *La ragazza olandese*, fantasia.
20,50-21: Notiziario.
21: Serata di musica leggera viennese. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M.o Nicola Ricci. Tra la prima e la seconda parte: Sig. Giobatta Parodi, parodie ed imitazioni.
23: Mercati - Comunicati vari - Ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra, intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle Radio-informazioni: 1. Wallace: *La maritana;* 2. Porzio: *Desideri*, valzer; 3. Lehàr: *La vedova allegra*, fantasia; 4. De Micheli: *Brigata allegra*, intermezzo; 5. Canzone italiana; 6. Grieg: a) *Der Brauntraub;* b) *Danza araba;* 7. Canzone italiana; 8. Scassola: *Corteggio tartaro;* 9. Carosio: *Don Chisciotte*, marcia.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: Piccola orchestra.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Recitazioni.
17-17,50: Dischi di musica varia.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Giornale Enit.
19,15-20: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate;* 2. Streapy: *I love her sthill*, valse; 3. Gabriel Marie: *Berceuse*, solo per cello (prof. Spadetti); 4. Puccini: *La Tosca*, fantasia; 5. Ciociano: *Alma de Gauco*, intermezzo; 6. Montagnini: *Giosiana*, fox-trot.
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie letterarie.
20,30: Segnale orario.
20,30-23:

CONCERTO DI MUSICA VARIA E SINFONICA

*Parte prima.*

1. Albeniz: *Suite ancienne*: *a)* Gavotta; *b)* Minuetto (pianista Renato Russo).
2. Lalo: *Rapsodia spagnola*, per violino e orchestra (solista E. Nicelli).
3. Concertisti: Stella Calcina (canto); M.o Sandro Fuga (pianoforte). « La romanza da camera », conferenziere il prof. A. Della Corte.
4. Niemann: *Kolibri;* Schumann: *Allegro*, op. 8 (pianista Renato Russo).

*Parte seconda.*

5. Selezione dell'opera:

**ELISIR D'AMORE**
di Donizetti.

Esecutori: Paola Filippini, tenore Luigi Fort, basso Solci.

6. Conferenza di Gigi Michelotti.

*Parte terza.*

7. M. Bruch: *Kol Nidrei*, canto orientale per violoncello e orchestra (solista prof. G. Napoli).
8. Borodin: Danze dall'opera *Principe Igor*, orchestra.
9. Barbieri: *Ritorno da una festa valdostana*, orchestra.

23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: Segue programma di musica varia.

« Cavalcata delle Walkirie » — Roma

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-quintetto e canzoni popolari.
17: Bollettino meteorologico e notizie.
17,30-19:

CONCERTO

Prima parte:

1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (orchestra);
2. Puccini: *La Bohème*, « Che gelida manina » (acc. orch. - ten. R. Rotondo) (propr. Ricordi);
3. Catalani: *Dejanice*, preludio atto primo (a. p.) (pr. Ricordi);
5. Gomes: *Il Guarany*, selezione (orchestra).

Seconda parte:

6. Wagner: *Rienzi*, ouverture (orchestra);
7. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana (acc. orch. - ten. R. Rotondo) (propr. Sonzogno, Milano);
8. Mulè: *Dafni*, interludio (orchestra) (propr. Ricordi);
9. Cilea: *L'Arlesiana*, Lamento di Federico (a. p.) (propr. Sonzogno) - ten. R. Rotondo;
10. Verdi: *Nabucco*, sinfonia (orchestra). (Propr. Ricordi).

17,30: Segnale orario.
18: Radio-sport.
20,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
Tra il primo e il secondo atto: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-Quintetto e canzoni popolari.
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-19:

CONCERTO

Prima parte:

1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (orchestra);
2. Puccini: *La Bohème*, « Che gelida manina » (acc. orch. - ten. R. Rotondo) (propr. Ricordi);
3. Catalani: *Dejanice*, preludio atto primo (a. p.) (pr. Ricordi);
5. Gomes: *Il Guarany*, selezione (orchestra).

Seconda parte:

6. Wagner: *Rienzi*, ouverture (orchestra);
7. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana (acc. orch. - ten. R. Rotondo) (propr. Ricordi, Milano);
8. Mulè: *Dafni*, interludio (orchestra) (propr. Ricordi);
9. Cilea: *L'Arlesiana*, Lamento di Federico (a. p.) (propr. Sonzogno) - ten. R. Rotondo;
10. Verdi: *Nabucco*, sinfonia (orchestra).

17,30: Segnale orario.
18: Radio-sport.
20,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21,2: Trasmissione d'opera da un teatro o concerto dallo studio.
Negli intervalli: Fausto Maria Martini: Novella - Rivista delle riviste.
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle radio-informazioni.

1. Wallace: *La Maritana;*
2. Porzio: *Desideri*, valzer;
3. Lehàr: *La vedova allegra*, fant.;
4. De Micheli: *Brigata allegra*, fantasia;
5. *Canzone italiana;*
6. Grieg: *a) Der Brauntraub; b) Danza araba;*
7. *Canzone italiana;*
8. Scassola: *Corteggio tartaro;*
9. Carosio: *Don Chisciotte*, marcia.

13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Recitazioni.
17-17,50: Dischi di musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunic. Consorzi agrari - Enit.
19: Lezione di esperanto.
19,15-20: Musica varia:

1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate;*
2. Streapy: *I love her sthill*, valz.;
3. Gabriel Marie: *Berceuse* (solo p. violoncello - prof. Spadetti);
4. Puccini: *Tosca*, fantasia;
5. Ciociano: *Alma de gaucho*, int.;
6. Montagnini: *Giosiana*, fox-trot.

20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie letterarie.
20,30: Segnale orario.
20,30-23,30:

CONCERTO DI MUSICA VARIA E SINFONICA.

(direttore M.o Gedda).

*Parte prima:*

1. Albeniz: *Suite ancienne* - a) *Gavotta;* b) *Minuetto* (pianista Renato Russo);
2. Lalo: *Rapsodia spagnuola* per violino e orchestra (solista E. Nicelli);
3. Concertisti: Stella Calcina (canto) - M° Sandro Fuga (pianoforte) — « La romance da camera », « La Romance sotto l'Impero », conferenziere prof. A. Della Corte;
4. *a)* Niemann: *Kolibri; b)* Schumann: *Allegro*, op. 8 (pianista Renato Russo).

*Parte seconda:*

5. Selezione dell'opera:

**ELISIR D'AMORE**
di Donizetti.

Esecutori: Paola Filippini, tenore Luigi Fort, basso Solci.

6. Conferenza di Gigi Michelotti.

*Parte terza:*

7. M. Bruch: *Kol Nidrei*, canto orientale per violoncello e orchestra (solista prof. G. De Napoli);
8. Borodin: Danze dell'opera *Il principe Igor* (orchestra);
9. Barbieri: *Ritorno da una festa valdostana* (orchestra).

Fino alle 24: Musica ritrasmessa.
23,30-23,40: Radio-informazioni.

## ESTERO

### ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

19: Meteorologia. ○ 19,15: Informazioni finanziarie e notizie. ○ 19,30: Concerto di musica riprodotta. ○ 21,30: Conferenza turistica sull'Algeria. ○ 21,45: Concerto di musica orientale. - Nell'intervallo: Conversazione in tedesco - Radio giornale, ecc.

### AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,30: Concerto del pomeriggio: Musica brillante e da ballo. ○ 17,30: « La compagna di Verdi », conferenza. ○ 17,50: Pei fanciulli. ○ 18,20 e 18,30: Due brevi conferenze. ○ 19: Lezione dialogata di francese. ○ 19,35: Lezione di inglese. ○ 19,55: Segnale orario e meteorologia. ○ 20: Concerto violinistico di Nathan Millstein: 1. Mendelssohn: *Concerto* di violino, op. 64; 2. Ciaicovski: *Concerto* per violino; 3. Brahms: *Concerto* per violino. Prima del concerto serale: Informazioni sul campionato di fioretto per signore e di sciabola per signori dal Wiener Kursalon. Seguirà concerto di musica da camera: 1. Janacek: *Sonata* di violino; 2. Ravel: Tre canti del Madagascar in lingua francese, per violoncello, flauto, pianoforte, contralto; 3. Casella: Pezzo per piano; 4. Strawinski: Suite di *Pulcinella*, per violino e piano.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

17: Concerto del trio della stazione. ○ 18: Lezione di francese. ○ 18,30: Dischi. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Concerto dedicato alla primavera: 1. Filippucci: *Marcia primaverile;* 2. Mendelssohn: *Canzone di primavera;* 3. Grieg: *Alla primavera;* 4. Sinding: *Cinguettio di primavera;* 5. Wagner: *Canto di primavera* della *Walckiria;* 6. Strauss: *La voce della primavera*, valzer; 7. Wesly: *Suite primaverile;* 8. *Intermezzo di canzoni allegre;* 9. Leopold: *Parisiana;* 10. Gounod: Valzer del *Faust;* 11. Messager: Balletto di *Veronica*. - Negli intervalli, alle 20,30: Conferenza sulla musica e i musicisti belgi. ○ 21: Cronaca di attualità. ○ 22,15: Ultime notizie della sera. — EMISSIONE IN FIAMMINGO (Lungh. d'onda 337). - 20,15: Concerto organizzato dal Radio Club Socialista fiammingo di Anversa.

# Martedì 6 Maggio

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon;* 2. Schubert: *Sinfonia N.* 8 in si minore; 3. Beethoven: Ouverture di *Fidelio;* 4. Mozart: Ouverture di *Così fan tutte;* 5. Urbach: *Gli eroi di Wagner*, fantasia; 6. J. Strauss: *Carnevale a Roma*, ouverture; 7. Brahms: *Danze ungheresi.* ○ 17: Concerto vocale e strumentale: F. Bystry: *I sogni*, ciclo di canzoni; 2. Novak: *Canzoni popolari slovacche;* 3. Schneider-Trnavski: *Sonata per violino* in sol magg.; 4. Novak: *Canzoni slovacche;* 5. Schneider-Trnavski: *Canzoni.* ○ 18,35: Dischi. ○ 20,10: Serata popolare. ○ 21: Musica popolare: Composizioni di Suppè, Jones, Ziehrer, Fall, Fucik. ○ 22,15: Trasmissione da un Caffè.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16: L'ora delle signore. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,25: Emissione tedesca. ○ 20: Radio-scena. ○ 21: Concerto orchestrale: 1. Thomas: Ouv. della *Mignon;* 2. Bizet: Suite di *Roma;* 3. Gounod: Balletto del *Faust;* 4. Saint-Saëns: *Suite Algerina;* 5. Guiraud: *Danza persiana;* 6. Offenbach: Aria della *Bella Elena.*

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,20: Musica riprodotta. ○ 17,45: Concerto popolare da Varsavia. ○ 18,45: Notizie e bollettini diversi. ○ 19,5: Quarto d'ora letterario. ○ 19,20: Dal Teatro Polacco di Katowice: Verdi: *Un ballo in maschera.* - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e programma di domani in francese.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16,30: Vedi Praga. ○ 17,25: Vedi Brno. ○ 19,5: Musica popolare. ○ 20: Musica popolare: Canzoni. ○ 21: Concerto di violino. ○ 21,30: Concerto orchestrale.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16,20: Concerto: 1. Suk: *Nella vita nuova*, marcia; 2. Novak: Tre composizioni per violino e piano, op. 3; 3. Smetana: *Valzer-ouverture II;* 4. Jirak: *Melodie della notte*, op. 17; 5. Dvorak: *Vanda*, ouverture. ○ 17,25: Emissione tedesca. ○ 19,15: Musica popolare: Canto e orchestra: 1. Vackar: *Marcia trionfale;* 2. Robrecht: Pot-pourri della *Vedova allegra;* 3. Canto; 4. Svark: *Polka allegra;* 5. Balling: *Polka cèca;* 6. Canto; 7. Jessel: *Soldatini di piombo;* 8. Kàlmàn: Pot-pourri del *Capo degli zingari.* ○ 20,10: Karel Balling: *Il canto della pace*, scena musicale. ○ 20,30: Concerto: 1. Haendel: *Largo;* 2. Grieg: *Eros;* 3. D. Strauss: a) *Dedica;* b) *Sogni nel crepuscolo;* 4. Max Reger: *Maria*, berceuse; 5. *Preghiera.* ○ 21: Musica popolare. ○ 22,15: Concerto.

## FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Informazioni e Borse diverse. ○ 15,45: Radio-concerto: 1. Lacome: *La Verbena*, orchestra; 2. *a)* Huré: *Piccola canzone; b)* Fauchet: *Canto del crepuscolo; c)* Davidof: *La sorgente*, violoncello; 3. Lerini: *Solitudine*, orchestra; 4. Zubalof: *Qualche fiore*, piano; 5. F. Hesse: *Valzer sognato*, orch.; 6. *a)* Houe: *Berceuse; b)* Caludi: *Serenata a Lisetta*, violino; 7. Lehàr: *La danza delle libellule*, orch. ○ 16,55: Informazioni e Borse diverse. ○ 18,30: Borse americane. ○ 18,35: Notiziario agricolo e corse. ○ 19,5: Cronaca letteraria: « Beaumarchais ». ○ 19,30: Lezione di inglese. ○ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 20: Radio-concerto: Schubert: *Canzone d'amore.* - Nell'intervallo, alle 20,30: Notiziario sportivo e cronaca. ○ 21,15: Ultime notizie e l'ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ○ 18,15: Trasmissione d'immagini. ○ 18,25: Un po' di storia. ○ 18,35: Orchestre diverse (dischi). ○ 18,50: Borsa di commercio - Dischi. ○ 19,15: Informazioni di stampa. ○ 19,30: Concerto: Corni da caccia - Orchestra sinfonica. ○ 20: Borse. ○ 20,15: Trasmissione d'immagini. ○ 20,25: Orchestra viennese - A soli di violino - Brani di opere - Fisarmoniche - Selezione di operette. ○ 22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 22,30: Ritrasmissione da un cinematografo.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,25: Conferenza geologica. ○ 18,45: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto: Serata di musica classica: 1. Rameau: *Pezzi di concerto*, per violino, violoncello e piano; 2. Haendel: *Sonata* per violino e pianoforte; 3. Haendel: *Concerto;* 4. J. S. Bach: *Sonata* per flauto e clavicembalo; 5. J. S. Bach: *Concerto brandemburghese*, per violino, flauto, piano e quartetto d'archi.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,15 (Hannover): Concerto: 1. Chopin: *Notturno;* 2. Fauchez: *Scherzo varié;* 3. de Falla: *Asturiana;* 4. Id.: *Jota;* 5. Kreisler: *Sincopato;* 6. Id.: *Londonderry air;* 7. Brahms: *Valzer;* 8. Pergolesi-Kreisler: *Nina;* 9. Tartini-Kreisler: *Variazioni su un tema di Corello.* ○ 17 (Amburgo): Radio-lezione di canto. ○ 17,25: (Amburgo): « Sogni che si realizzano », conferenza. ○ 17,50: Heinrich Lersch legge opere proprie. ○ 18,20: (Brema): Concerto. ○ 20 (Amburgo): Recita dialettale. ○ 21,45: Attualità. ○ 22,5: Musica brillante: 1. Leuschner: *Ouverture gaia*, op. 5; 2. Klughardt: *Migrando*, opera n. 67; 3. Kienzl: *Arie di danze*, opera n. 21: a) *Danza croata;* b) *Danza slava;* 4. J. Strauss: Melodie della *Guerra allegra;* 5. Micheli: *Ninna-nanna;* 6. Suppé: Marcia di *Fatinitza;* 7. Lincke: Ouverture di *Frau Luna;* 8. Lehàr: Melodie del *Paese dei sorrisi*, ecc., ecc. ○ 0,30 (Amburgo): Concerto notturno: 1. Woyrsch: 1. *Fantasie di Böcklin: a)* L'eremita; *b)* L'isola dei morti; 2. Rabaud: *Corteo notturno;* 3. Nicodé: *Musica notturna;* 4. Korngold: Sfilata degli spettri dal 2.o atto della *Città morta;* 5. Berlioz: *Danza della Fata Mab;* 6. Id.: *Danza dei fuochi fatui;* 7. Klose: *Danza delle silfidi;* 8. Sibelius: *Cavalcata notturna e levarsi del sole.*

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: Ouv. del *Califfo di Bagdad;* 2. Waldteufel: *Sempre o mai;* 3. R. Strauss: *Ninna-nanna;* 4. Murzilli: *Serenata a Toscanini;* 5. Heykens: *Serenata;* 6. Marchetti: *Fascination;* 7. Fresko: *La cassetta musicale capricciosa;* 8. Ortleb: *Marcia eroica.* ○ 17,55: Improvvisazioni per piano su temi dati. ○ 18,10: Rassegna di libri. ○ 18,40: Lezione di francese. ○ 19,30: Serata di ballo. ○ 21,20: Concerto per violino e orchestra: Brahms: *Concerto in re maggiore.* In seguito: Rassegna politica, poi: Segnale orario, meteorologia, sport.

**BRESLAVIA - metri 325 Kw. 1,5.**

16,5: Conferenza. ○ 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mehul: Ouv. del *Giovane Enrico;* 2. Quattro arie per soprano; 3. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik;* 4. Beethoven: *Marcia turca;* 5. Weckerlin: *Pastourelles et bergerettes* del XVIII secolo. ○ 17,30: Per i fanciulli. ○ 17,55 e 18,20: Due brevi conferenze. ○ 18,40: Lezione di francese. ○ 19,5: Previsioni meteorologiche - Carlo Millöcker: Selezione dello *Studente povero.* Seguono altri numeri di dischi di grammofono. ○ 20: Per la massaia. ○ 20,30: Un'ora di allegria. ○ 21,30: Schubert, Schumann, Kaun, Schuett, Loewe: *Lieder* per baritono. ○ 22,10: Notizie della sera. ○ 22,25: Vedi Berlino.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Per la massaia. ○ 17: Vedi Stoccarda. ○ 18,35 e 19,5: Due conferenze (da Stoccarda). ○ 19,30: Microreportage da un fabbricante di violini. ○ 19,55: Musica da camera. ○ 20,45: Ashley Dukes: *L'Ebreo Süss*, scena in 5 atti, tratto dal romanzo di Lion Feuchtwanger.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16: Rassegna di libri. ○ 16,20: Conferenza: « La città moderna e il lavoro sociale della donna ». ○ 17,30: Concerto grammofonico. Opere di Rossini, Donizetti, Verdi, Mascagni, Mozart, Smetana, Offenbach, Gounod, Thomas, Flotow, Meyerbeer. ○ 19,15: Conversazione francese. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Flotow: Ouv di *Marta;* 2. Rossini: Ouv. del *Barbiere di Siviglia;* 3. Suppé: Ouv. di *Tiri di banditi;* 4. Strauss: Ouv. del *Pipistrello;* 5. Blon: *Marcia;* 6. Krüger: *Marcia dei Titani;* 7. Unrath: *Marcia;* 8. Lehnhardt: *Ai fucili*, marcia; 9. Eysoldt: *Il rigattiere di Essen*, marcia umoristica. ○ 21: Concerto della radio-orchestra: 1. Elgar: *Enigma*, variazioni; 2. Haydn: *Concerto in si minore;* 3. Reznicek: *Sinfonia di ballo.* In seguito: Ultime notizie.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Bleyle: Ouverture a *Reineke Fucles* di Goethe; 2. Ciaicovski: *Rococò*, variazioni per violoncello; 3. Bizet: Suite N. 1 dell'*Arlesiana;* 4. D'Albert: Preludio dell'opera *La partenza;* 5. J. Strauss: *Seid umschlungen, Millionen*, valzer. ○ 18,5: Per le signore: « Tempo, forze e denari nel *ménage* ». ○ 18,30: Lezione di francese. ○ 19: Conferenza. ○ 19,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Weber: Ouverture e marcia dell'opera *Turandot;* 2. Järnefelt: a) *Preludio;* b) *Ninna nanna;* 3. Merkling: *Due danze alsaziane dei contadini;* 4. Mello: *Fiaba della foresta;* 5. Ponchielli: Selezione delle sue opere; 6. Adam: Ouverture del *Postiglione di bonjumeau.* ○ 20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Böhm (1661-1733): *Preludio e fuga;* 2. J. Weiland (+1663): *Jauchzet Gott alle Lande* (concerto religioso); 3. J. S. Bach (1685-1750): *Concerto per organo* in re minore da Vivaldi; 4. Buxtehude: *O Gröhliche Stunden;* 5. J. S. Bach: *Toccata* in fa maggiore. ○ 21,20: H. Ambrosius: *Magnet Pol*, sei scene di Arno Schiro kaner. ○ 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa e fino alle 24: Musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16: « Città tedesche », lettura dall'opera di Ricarda Huch. ○ 16,30: Radio-trio: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon;* 2. P. Wagner: Fantasia sul *Lohengrin;* 3. Cassado: *Serenata*, solo di violoncello; 4. Borodin: *Notturno* del *Quartetto* in re maggiore; 5. J. Strauss: *Schwert und Leier;* 6. Myddleton: *Il sogno del negro;* 7. Lincke: Ouverture di *Grigri.* ○ 17,25: Richard Staab suona per gli allievi di musica: 1. Bertini: Dagli *Studi*, op. 32; 2. Czerny: Dalla *Scuola della velocità;* 3. J. S. Bach: N. 4 e N. 5 dei *Piccoli preludi;* 4. Huhlau: *Rondò* in fa maggiore. ○ 18,15: Lezione d'italiano. ○ 18,45: « Sviluppo della cultura in Argentina », conferenza. ○ 19,15: Relazione politica mondiale del mese. ○ 19,45 (Norimberga): Trio per cetra: Composizioni di Reigersberg: 1. *Minuetto;* 2. *Preludio, scherzo e fuga;* 3. *Gavotte;* 4. *Due canti senza parole;* 5. J. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro* (elab. Reigersberger). ○ 20,45: Azione musicale: H. v. Schmid: *La pietra filosofale*, musica di Emeran Rieder. ○ 22,20: Notizie dell'ultima ora.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Concerto vocale e strumentale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon;* 2. Schubert: Andante dell'*Ottetto;* 3. Mozart: Due arie del *Flauto magico;* 4. Lortzing: Balletto dello *Zar e carpentiere;* 5. Gounod: Fantasia sul *Faust;* 6. Gounod: Ballata della Fata Mab di *Giulietta e Romeo;* 7. Thomas: Canzone di brindisi dell'*Amleto;* 8. Offenbach: Interludio e barcarole dei *Racconti di Hoffmann.* ○ In seguito: Musiche di O. Strauss, Translateur, Blankenburg. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,5: Conferenza. ○ Dalle 19,30-24: Vedi Francoforte.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18: Vedi Londra I. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto orchestrale: 1. Mackenzie: Ouvert. di *Britannia;* 2. Smetana: *Dai prati e dai boschi di Boemia;* 3. H. Bedford: *Divertimento* per pianoforte e orchestra; 4. Massenet: Suite delle *Scene napoletane;* 5. Debussy: Brani per piano; 6. Ciaikovski: Suite dello *Schiaccianoci.* ○ 20: Concerto di organo dalla Cattedrale di Coventry. ○ 20,30: Vedi Londra I. ○ 21,5: Vedi Londra I. ○ 21,20: Vedi Londra II. ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 22,30: Vedi Londra I.



**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Musica da ballo. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Vedi Daventry. ○ 20: Musica da ballo. ○ 20,30: Conferenza sull'architettura. ○ 21,5: Concerto pianistico. ○ 21,20: Vedi Londra 2. ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 22,30: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,35: Conversazione di francese. ○ 16: Intermezzo. ○ 16,5: Conferenza per le scuole secondarie. ○ 16,25: Intermezzo. ○ 16,30: Concerto di organo. ○ 17,15: Per i fanciulli. ○ 18: Lettura di poeti vittoriani: Browning. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Mendelssohn: Musica per pianoforte. ○ 19 e 19,25: Due brevi conferenze. ○ 19,45: Concerto orchestrale: 1. Donizetti: Ouv. di *Anna Bolena;* 2. Scharwenka: *Danza polacca n.* 1; 3. Weber: *Rondò brillante;* 4. Aria per soprano; 5. Humperdinck: *Il miracolo*, suite; 6. Quattro arie per soprano; 7. Sinigaglia: *Danze piemontesi;* 8. O' Donnell: Marcia. ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,20: Strauss: Atto secondo del *Pipistrello.* ○ 22,40: Concerto del coro Palestrina da Copenaghen: Tre cori del sedicesimo e diciassettesimo secolo. ○ 23: Musica da ballo. ○ 24-0,30: Esperimenti di trasmissione di immagini.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17,30: Arie nazionali (canto e piano). ○ 18: Arie nazionali per fisarmonica. ○ 19,30: Lezione di telesco. ○ 20: Vedi Zagabria. ○ 22,15: Concerto del Radio-quartetto: L'ora dei balletti: Musica di Delibes: 1. *La sorgente:* a) *Passo delle sciarpe*, b) *Andante*, c) *Variazione*, d) *Danza circassa;* 2. *Coppelia*, balletto fantasia; 3. Preludio, pizzicato e corteo di Bacco dal balletto *Sylvia.*

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18,30: La fisica sociale. ○ 19: Lezione di italiano. ○ 19,30: Lezione di russo. ○ 20: Trasmissione da Zagabria. ○ 22: Meteorologia - Notizie e musica leggera. ○ 23: Programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra Cecil da un restaurant. ○ 18: L'ora della massaia. ○ 18,45: Concerto pianistico (Schumann, Marx, Piernè, ecc.). ○ 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. ○ 19,30: Lezione di inglese. ○ 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: Melodie popolari norvegesi. ○ 21: Conferenza. ○ 21,35: Meteorologia e notizie di stampa. ○ 21,55: Conferenza su attualità. ○ 22,10: Concerto corale. ○ 22,40: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).

16,40: Dischi. ○ 17: Concerto. ○ 18,10: Concerto della Radio-orchestra: 1. Troeder: *Marcia;* 2. Ohlsen: *Lotosblumen;* 3. Kwast: *Suite egiziana.* ○ 18,40: Segnale orario. ○ 18,41: Ripresa del concerto: 1. Fucik: *Marinarella;* 2. Jones: Selezione della *Geisha;* 3. Sousa: *Marcia.* ○ 19,25: Lezione di inglese. ○ 20,55: Concerto da Amsterdam. - Nell'intervallo: Notizie di stampa. - Dopo il concerto: Musica da ballo.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,45: Informazioni in esperanto. ○ 17,55: Dischi. ○ 18,40. Lezione di latino.

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,15: Dischi. ○ 17,15: Conferenza turistica. ○ 17,45: Concerto popolare: 1. Mozart: Ouvert. delle *Nozze di Figaro;* 2. Berlioz: Danza delle silfidi nella *Dannazione di Faust;* 3. Mascagni: *Visione lirica;* 4. Quatro arie per baritono; 5. Saint-Saëns: *a)* Preludio e marcia del quarto atto di *Déjanire; b)* Rapsodia moresca della suite *Algerienne;* 6. Id.: *a) Rondò capriccioso; b) Giavanese*, violino. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Notiziario agricolo. ○ 19,20: Trasmissione dal teatro polacco di Katowice. Dopo la trasmissione comunicati e ritrasmissione di stazioni estere.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Musica da ballo. ○ 18: Conferenza. ○ 18,15: Giornale parlato. ○ 18,30: Musica da ballo. ○ 19: Confer. letteraria. ○ 20: Dischi. ○ 20,30: Lezione d'inglese. ○ 21: Concerto della R.O.: Helmer e Krier: *Il sogno passa*, marcia; J. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro;* Boito: Fantasia sul *Mefistofele.* ○ 21,50: Concerto vocale: Gounod: *Primavera;* Massenet: Arie dell'op. *Saffo;* Graben-Hoffmann: *Canzone alla primavera;* J. Strauss: Csardas dell'operetta *Il pipistrello;* Montia: *Cara foresta;* Zërra: Arie rumene. ○ 22,20: Concerto della R.O.: Ketelbey: *Silpide di ruscello*, valzer; Wilke: *Soljanka*, pot-pourri russo; Lehàr: Pot-pourri del *Conte di Lussemburgo.* ○ 22,45: Giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Rassegna cinematografica. ○ 16,25: Notizie - Indice di conferenze. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Emissione per i fanciulli. ○ 21: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie di stampa. ○ 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Verdi: Selezione della *Traviata* in dischi con attacco automatico - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. ○ 1,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica riprodotta. ○ 18: Pei fanciulli. ○ 18,30: Musica leggera dell'orchestra della stazione ○ 19,30: Chiacchierata linguistica. ○ 20: Quarto d'ora delle signore. ○ 20,15: Musica militare. ○ 21,40: Rivista letteraria. ○ 22,10: E. Grieg: *Quartetto*, op. 27, in sol minore.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 20,33-22: Serata concerto di solisti. Musica e canto: 1. Arie, canzoni e ballate di Löwe, Saint-Saëns, Ciaikovski, Grecianinof e Weismann; 2. Saint-Saëns: Composizioni istrumentali. ○ 22-22,15: Comunicato generale sulla Fiera Campionaria svizzera - Notizie di stampa - Meteorologia - Segnale orario. ○ 22,15-22,40: Concerto dell'orchestra « The Cosmopolitans » dal *Métropole.*

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra italiana del Kursaal. ○ 16,30: L'ora delle signore. ○ 17: Ripresa del concerto. ○ 20,30: Serata gaia. 20,30: Orchestra. ○ 21: Improvvisazioni sul mese di maggio: *Lieder*, duetti e conversazioni. ○ 21,35: Orchestra. ○ 22,15: Musica brillante dell'orchestra italiana del Kursaal.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Notiziario. ○ 20,5: Lezione di inglese. ○ 20,35: « Ricordi ginevrini », conferenza. ○ 21: Concerto della Radio-quintetto: 1. Haydn: *Sinfonia militare;* 2. *Suite su melodie* di Schumann; 3. Cropin: *Tre preludi;* 4. *a)* Rimsky-Korsacof: *Inno al sole; b)* Cioicovski: *Andante cantabile; c)* Rachmaninof: *Polichenelle;* 5. Rubinstein: *Suite persiana.* ○ 22,15: Ultime notizie.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18: Concerto. ○ 20,2: Lezione di italiano. ○ 20,30: Concerto popolare. ○ 21,30: Aneddoti militari. ○ 21,45: Concerto.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 17,15: Concerto: Musica popolare svizzera (dischi). ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Confer. ○ 20: Concerto orchestrale. ○ 21,25: Concerto della R.O. ○ 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,30: Concerto dell'orchestra di Tibor Kalmor. ○ 18,50: Conferenza. ○ 19,30 (Dal R. Teatro Ungherese): Ponchielli: *La Gioconda.* In seguito: Concerto dell'orchestra zingara di Kiss Bela dal caffè Badò.

# ITALIA

## BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: Musica riprodotta.
21:

SERATA DI MUSICA DEDICATA AL M° PIETRO MASCAGNI

Orchestra dell'EIAR diretta dal M° Mario Sette:

1. Mascagni: *Silvano*, barcarola (Ricordi).
2. Id.: *Le maschere*, sinfonia (Sonzogno).

Prof. Reginelli: « Curiosità scientifiche ».

3. Mascagni: *Il piccolo Marat*, fantasia (Sonzogno).
4. Id.: *I Rantzau*, preludio (Sonzogno).
5. Tenore Bruno Fassetta: *a)* Mascagni: *Lodoletta*, aria di Flammen; *b)* Id.: *Isabeau*, « O popol vil ».
6. Mascagni: *Si*, preludio atto 3° (Sonzogno).
7. Id.: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana, intermezzo.
8. Id.: *Amico Fritz*, intermezzo (Sonzogno).
9. Id.: *Iris*, fantasia (Ricordi).

23: Notizie.

## GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16,30-17,50: Trasmissione dal Caffè « Grande Italia ».
19,40-20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo. Orchestra dell'EIAR: 1. Cortopassi: *Viareggio che ride;* 2. Gentili: *Notte celeste*, valzer; 3. Mignone: *Serenata del burattino;* 4. Innocenzi: *Fior di Manilla;* 5. Bazan: *Consuelita;* 6. P. Malvezzi: *Muchachas Hermosas;* 7. Lehàr: *Colclo*, fantasia.
20,50-21: Notiziario.
21: CONCERTO SINFONICO DIRETTO DAL M° DANIELE AMFITHEATROF:

Prima parte:

Beethoven: *III Sinfonia* (Eroica).

Seconda parte:

1. La Rosa Parodi: *Suonata all'italiana.*
2. Brahms: *Danze ungheresi.*
3. Tschaikowsky: *Ouverture solenelle* (1812).

Tra la prima e la seconda parte: signorina Rossanno Zezzos.
23: Mercati - Comunicati vari - Ultime notizie.

## MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-12,30: EIAR-concertino.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini.
16,35-16,45: Blanche: Allegria - Buonumore.
16,45-17: Letture.
17-17,50: Concerto piccola orchestra: 1. Scassola: *Suite pastorale;* 2. Brahms: *Danze ungheresi n.* 1 e 5; 3. Catalani: *La Wally*, fant.; 4. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfon.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Giornale Enit.
19,15-20: Musica varia: 1. Olsen: *L'adolescente*, marcia; 2. Cortopassi: *Passa la serenata*, intermezzo; 3. Culotta: *Lorenza*, valzer; 4. Leroux: *Le Nil*, melodia; 5 Nebdal: *Sangue polacco*, fantasia; 6. Ziseu: *Serenata* per due violini; 7. Sansoni: *Lucy dear*, tango; 8. Valente: *Le bagnanti*, one-step.
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.

Mezzo soprano Rosita Pagani, che canta a Milano in « Rondine » di Puccini e « Belfagor » di Respighi

20,20-20,30: G. Ardau: « Organizzazione industriale ».
20,30: Segnale orario.
20,30-21: EIAR-concertino.
21-23:

CONCERTO DI VARIETA'

1° Intervallo: Carlo Veneziani: « A sipario calato » - 2° Intervallo: Colantuoni: « Di tutto un po' ».
23-24: EIAR-concertino e musica di varietà.
23,30-23,40: Radio-informazioni.

## NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Concerto di musica leggera: 1. Gillet: *Cocoricò;* 2. Monti: *Seconda czardas;* 3. Nutile: *Mamma mia che vò sapè;* 4. Tosti: *Per sempre;* 5. Tagliaferri: *Mandulinata a' Napule*; 6. Montanaro: *Suite idilliaca;* 7. Costa: *Serenata medioevale*; 8. Billi: *Ninfe e fauni;* 9. Lama: *Reginella;* 10. Cerri: *Valse des princesses;* 11. Valente: *Siente Mari;* 12. Burgmein: *Corteggio nuziale.*
17: Bollettino meteorologico e notizie.
17,30: Segnale orario.
17,30: Concerto variato col concorso del violoncellista Walter Sommer, del mezzo-soprano Ausonia Consorti e del tenore Gino Del Signore. Sestetto EIAR: Corelli: *Adagio e allegro;* Debussy: *Arabesca*; Brahms: *Danze ungheresi;* Delibes: Suite di danza dall'opera: *Lakmé*: a) *Terana;* b) *Bektah;* c) *Persian;* d) *Coda;* Barbieri: *Rapsodia napoletana.*
18: Radio-sport.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2: Concerto variato con il concorso del Quartetto di Roma.

*Parte prima.*

Musica da camera: 1. Beethoven: Adagio e allegro finale (fuga) dal *Quartetto in do maggiore*, op. 59, n. 3. Esecutori: Oscar Zuccarini ,Francesco Montelli, Aldo Perini e Tito Rosati.
2. Tre *canzoni* di Franz Schubert: a) *Margherita all'arcolaio;* b) *Canto del pastore;* c) *Il re degli Alni* (mezzo-soprano Tina San Martini).
3. Carabella: *Tema con variazioni*, per quartetto d'archi (nuovissimo). Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e F. Rosati.

*Parte seconda.*

Concerto di musica calabrese. Composizioni di Francesco Mantica, Alfonso Rendàno e Francesco Cilèa.
4. « La Calabria » (Le sue tradizioni, la sua forza, i suoi destini), conferenza di Guido Puccio.
5. Mantica: *a)* Preludio d'opera: *Faleria; b) Scherzo* (moto perpetuo), orchestra.
6. Mantica: *Romanza* (soprano Gualda Caputo).
7. Rendàno: Aria dell'opera: *Consuelo* (soprano Gualda Caputo).
8. Rendàno: Romanza e finale (rondò) del *Concerto in si bemolle maggiore*, per pianoforte e orchestra (pian. Ester d'Atene).
9. Liriche di poeti calabresi declamate da Massimo Felici-Ridolfi.
10. Cilèa: *Gloria*, preludio sinfonico dell'atto 2° (orchestra).
11. Cilèa: *L'Arlesiana*: a) *Lamento di Federico;* b) Scena finale dell'opera.

*Personaggi*:

*Ivetta* . . . . . . . . . . . G. Caputo
*Rosa* . . . . . . . . L. Castellazzi
*Federico* . . . . . . A. Sernicoli

Orchestra dell'EIAR.

Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.

## ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,30-14,30: Musica leggera per orchestrina.
Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Concerto variato col concorso del violoncellista Walter Sommer, del mezzo-soprano Ausonia Consorti e del tenore Gino Del Signore. Sestetto EIAR: Corelli: *Adagio e allegro*; Debussy: *Arabesca*; Brahms: *Danze ungheresi;* Delibes: Suite di danza dall'opera: *Lakmé*: a) *Tirana;* b) *Bektah;* c) *Persiana;* d) *Coda;* Barbieri: *Rapsodia napoletana.*
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Comunicazioni dell'Istituto Nazionale dell'Agricoltura - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
21,2: Concerto variato con il concorso del Quartetto di Roma.

*Parte prima.*

Musica da camera: 1. Beethoven: Adagio e allegro finale (fuga) dal *Quartetto in do maggiore*, op. 59, n. 3. Esecutori: Oscar Zuccarini, Francesco Montelli, Aldo Perini e Tito Rosati.
2. Tre *canzoni* di Franz Schubert: a) *Margherita all'arcolaio;* b) *Canto del pastore;* c) *Il re degli Alni* (mezzo-soprano Tina San Martini).
3. Carabella: *Tema con variazioni*, per quartetto d'archi (nuovissimo). Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e F. Rosati.

*Parte seconda.*

Concerto di musica calabrese. Composizioni di Francesco Man-

Iditta Parpagliolo, della quale è stato eseguito a 1 GE il poemetto per orchestra: « La rivolta dei fiori ».

tica, Alfonso Rendàno e Francesco Cilèa.
4. « La Calabria » (Le sue tradizioni, la sua forza, i suoi destini), conferenza di Guido Puccio.

Il basso comico Alessio Solej, che canterà nella « Serva padrona » di Pergolesi il 20 corrente a 1 TO

forte e orchestra (pian. Ester d'Atena).
9. Liriche di poeti calabresi declamate da Massimo Felici-Ridolfi.
10. Cilèa: *Gloria*, preludio sinfonico dell'atto 2° (orchestra).
11. Cilèa: *L'Arlesiana*: a) *Lamento di Federico;* b) Scena finale dell'opera.

*Personaggi*:

*Vivetta* . . . . . . . . . G. Caputo
*Rosa* . . . . . . . . L. Castellazzi
*Federico* . . . . . . A. Sernicoli

Orchestra dell'EIAR.

17,30: Segnale orario.
5. Mantica: *a)* Preludio dell'opera: *Faleria; b)* Scherzo (moto perpetuo), orchestra.
6. Mantica: *Romanza* (soprano Gualda Caputo).
7. Rendàno: Aria dell'opera: *Consuelo* (soprano Gualda Caputo).
8. Rendàno: Romanza e finale (rondò) del *Concerto in si bemolle maggiore*, per piano-

## TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: EIAR-concertino intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle Radio-informazioni.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: 16,35-16,45: Blanche: Allegria. buon umore. - 16,45-17: Letture.
17-17,50: Concerto piccola orchestra:
1. Scassola: *Suite pastorale;*
2. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 1 e n. 5;
3. Catalani: *La Wally*, fantasia;
4. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinf.

17,50-18,10: Radio-informazioni. - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19,15-20: Musica varia:
1. Olsen: *L'adolescente*, marcia;
2. Cortopassi: *Passa la serenata*, fantasia;
3. Culotta: *Lorenza*, valzer;
4. Leroux: *Le Nil*, melodia;
5. Nebdal: *Sangue polacco*, fant.;
6. Ziseu: *Serenata* per due violini;
7. Sansoni: *Lucy dear*, tango;
8. Valente: *Le bagnanti*, one-step.

20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Conferenza dell'avv. M. Lupo: « Organizzazione scientifica del lavoro », a cura dell'Enios.
20,30-21: EIAR-concertino.
21-23:

CONCERTO DI VARIETA'

Conversazioni di: C. Veneziani: « A sipario calato ». - A. Colantuoni: « Di tutto un po' ».
23-24: Musica di varietà.

# Mercoledì 7 Maggio

## ESTERO

### ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

18: Per le massaie. ○ 19: Notiziario cinematografico. ○ 19,15: Meteorologia. ○ 19,30: Informazioni finanziarie e notizie. ○ 21,30: Rassegna di libri di nuova edizione. ○ 21,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Vallaury: *Pizzicando la chitarra*, paso doble; 2. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*, valzer; 3. Auber: Ouverture del *Domino nero*; 4. Canto; 5. Moretti: Fantasia sul *Conte Obbligado*; 6. F. Bressy: *Notturno* in do minore; 7. Quef: *Tarantella*; 8. Volpatti: *Serenata infantile*; 9. Canto; 10. Terrazi: *Al soldato ignoto*; 11) Dargel: *Giuoco di Naiadi*; 12. R. Baton: *In Brettagna*, suite; 13. Canto; 14) Lehàr: *Napolitana*; 15. Warms: *Nonnardy*. - Nell'intervallo: Conversazione in inglese - Radio giornale, ecc.

### AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,30: L'ora musicale dei giovani. ○ 16: Concerto del pomeriggio, musica brillante e da ballo. ○ 17,35: Mozart: *Sonata* per pianoforte. ○ 18: Il programma tecnico della seconda olimpiade dei lavoratori. ○ 18,15: Conferenza igienica. ○ 18,45: Dieci minuti di esperanto. ○ 19 e 19,30: Due brevi conferenze. ○ 19,55: Segnale orario e bollettino meteorologico. ○ 20: Serata di arie e di lieder con accompagnamento di piano (Bach, Händel, Weber, R. Strauss, Rossini, Donizetti, Verdi e J. Strauss). ○ 21: Conferenza su Gustavo Flaubert. Seguirà concerto serale di musica e canti (canzoni viennesi, danze berlinesi e musiche americane).

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

17: Radio-diffusione di un concerto privato. ○ 18: Conversazione letteraria. ○ 18,15: Una pagina di storia coloniale. ○ 18,30: Concerto del trio della stazione. ○ 19: Mezz'ora di dischi. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Saggio violinistico. ○ 20,30: Conferenza sulla musica e i musicisti belgi. ○ 20,40: Arie diverse. ○ 21. Ripresa del saggio violinistico. ○ 22,15: Audizione di musica da jazz. ○ 22,15: Ultime notizie della sera.

### CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16,30: Concerto vocale e strumentale: Arie e canzoni: 1. Verdi: Arie dal *Rigoletto* e dal *Ballo in maschera*; 2. Foerster: *Preghiera*; 3. Novotny: *L'addio*; 4. Glinka: *Sfiducia*; 5. Brahms: *L'amore fedele*; 6. Kjuj: *Il crepuscolo*; 7. Zich: *Canzone*; 8. Novak: *Canzone melanconica*; 9. Balachiev: *Il sogno*; 10. Volkov: *Il desiderio, l'allodola e la rosa*. ○ 18,20: Vedi Brno. ○ 19,5: Vedi Brno.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Vedi Praga. ○ 18,20: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Janacek: *Dal sepolcro dei vivi*, opera in tre atti tratta dal romanzo di Dostojevski.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,15: Emissione per i fanciulli. ○ 16,45: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza sulla letteratura polacca. ○ 17,45: Concerto popolare ritrasmesso da Varsavia. ○ 18,45: Bollettini diversi e notizie. ○ 19,5: Il quarto d'ora letterario. ○ 19,45: Notiziario sportivo. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Conferenza. ○ 20,25: Concerto pianistico (Bach, Beethoven, C. Franck). ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Concerto ritrasmesso da Varsavia. ○ 22,10: Notizie e bollettini diversi e programma di domani in francese. ○ 23: Risposte a quesiti tecnici degli ascoltatori stranieri. - Lettura di eminenti opere letterarie polacche.



**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Dischi: Opere di Gounod e Rimski-Korsakoff. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 18,20: Vedi Brno.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16,30: Musica militare. ○ 19,5: Vedi Brno. ○ 21,30: Concerto grammofonico: Danze inglesi moderne.

### FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Quotazioni di Borse diverse. ○ 15,45: Radio-concerto: 1. Delmas: *Tentazione*, orchestra; 2. Couperin: a) *Le farfalle*; b) *I signorotti*; c) *Musette de Taverny* (violino); 3. Filippucci: *Pizzicato*, valzer (orchestra); 4. Rhené-Baton: *In Bretagna* (piano); 5. Grecourt: *Meditazioni* (orchestra); 6. Chopin: a) *Largo*; b) Introduzione e polacca (violoncello); 7. G. Brun: *Il folletto di Glemmore*. ○ 16,55: Informazioni e Borse. ○ 18,30: Borse americane. ○ 18,35: Notiziario agricolo e corse. ○ 19,5: Conferenza scientifica. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 20: Radio-concerto: 1. Massenet: *Don Chisciotte*; 2. a) Campra: *Farfalla*, b) Mozart: Un'aria delle *Nozze di Figaro*; c) Caplet: *Tre preghiere*; 3. Grieg: *Concerto per violoncello*. ○ Negli intervalli: Alle 20,30: Notiziario sportivo e cronaca. ○ Alle 21,15: Notizie della sera e l'ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ○ 18,15: Trasmissione d'immagini. ○ 18,25: Un po' di storia. ○ 18,35: Canzonette. ○ 18,50: Borsa di commercio. ○ 19: Tango cantati. ○ 19,15: Notizie di stampa. ○ 19,30: A soli di strumenti diversi - Canti russi. ○ 20: Borse. ○ 20,15: Trasmissione d'immagini. ○ 20,25: Melodie - Orchestra. ○ 21: Ritrasmissione di un concerto da un caffè. ○ 22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,40: Trasmissione di immagini.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 2. Opere di M. R. Bernard: a) Tre poemi di Francesco Mauriac: *Fari*, *Equinozio*, *L'ombra* (canto e piano); b) *Suite* (piano); c) *Apporte des cristaux dorés*, poema di Alberto Samain; d) *Perchè piangere?* poema indù di Soz (canto); 3. Gaubert: *Berceuse*; 4. Lalo: *La siesta*; 5. Debussy: *Corteo*, piccola suite (orchestra); 6. Lachaume: *Trianon*; 7. Schubert: *Minuetto*; 8. Schubert: *Polacca*.

### GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,30: In memoria di Ciaicovski (nato il 7 maggio 1840): Parole di introduzione. - In seguito: Ciaicovski: *Trio* in la minore. ○ 17,30 (Amburgo): « In un hôtel indiano », conferenza. ○ 17,55: « L'avvenire della tecnica », conferenza. ○ 18,25 (Brema): Concerto. ○ 19,25: « Wallstreet, banchiere mondiale », conferenza. ○ 19,55 (Amburgo): J. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, opera fantastica in 3 atti; libretto di J. Barbier. - In seguito: Notizie - Attualità.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto vocale: Dieci *Lieder* su poesie di Christian Wagner. ○ 16,50: Concerto vocale e strumentale. Canzoni popolari e *Lieder* di Schubert, J. Strauss, Kistenmacher, Stolz e altri. ○ 17,40: L'ora dei giovani. ○ 18: Conversazione: Che cosa attende il pubblico dal giovane drammaturgo? ○ 19: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouv. di *Idomeneo, Re di Creta*; 2. Ralf: *Rubinstein-Mosaik*; 3. Frank: *Allegretto ben moderato*; 4. Racmaninov: *Serenata*; 5. Mussorgski: a) *Scherzo*; b) *Intermezzo*; c) *Marcia turca*; 6. Steiner: *Due tempi di una suite*. ○ 20,30: Fr. Wolf: « John D. conquista il mondo », radio-scena. In seguito: Segnale orario, sport, meteorologia.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16 e 16,20: Due brevi conferenze. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Per i giovani. ○ 18,15: Rassegna di libri di musica. ○ 19,5: Previsioni meteorologiche e concerto di dischi di grammofono. ○ 20: Rassegna di attualità. ○ 20,30: Concerto militare: 1. Lindermann: *Marcia*; 2. Brüll: Ouv. dell'operetta *La croce d'oro*; 3. Blume: *Lied di maggio*; 4. Necke: *Fantasia internazionale*; 5. Suppè: Ouv. di *Un mattino, un pomeriggio e una sera*; 6. Komzak: *Ragazzi di Monaco*, valzer; 7. Krome: *Pot-pourri*; 8. Simon: *Marcia dei corazzieri*; 9. Evert: *Telefunken*, marcia. ○ 21,10: Notizie della sera. ○ 22,30: Trasmissione da un giardino pubblico.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Stoccarda. ○ 18,5: Conferenza sulle finanze dello Stato. ○ 18,35: Vedi Stoccarda. ○ 19,30: Concerto di cetra: 1. Haustein: *In balia dell'arte*, fantasia; 2. Komzak: *Vienna gaia*, valzer; 3. Poliakin: *Le canari*, polka; 4. Strauss: *Marcia di Radetzki*. ○ 20: Nel 125° anniversario della morte di Schiller: Lettura e dizione: 1. Thomas Mann: *Ora grave*; 2. F. v. Schiller: *La passeggiata*; 3. Id.: *Der Verbrecher aus verlorener Ehre*. ○ 21: Vedi Stoccarda. ○ 21,45: Vedi Stoccarda.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,5: In memoria di Gustav Flaubert. ○ 16,25: Dizione di poesie. ○ 17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: *Impromptu*, op. 90; 2. Brahms: a) *Capriccio*, op. 76; b) *Intermezzo*, op. 119; 2. Quattro *Lieder* per soprano di Fricke, Meyer Ambros, Pembaur, Smigelski; 3. Reger: Tre brani dei *Sogni presso il camino*; 4. Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*; 5. Kiessig: *Lieder* per soprano con accompagnamento d'arpa; 6. Pierné: Brani del *Tingeltangel Girls*. ○ 20: Concerto della Radio-orchestra. Musiche di Zimmer, Amadei, Lincke, Humphries, Schytte, Ritter-Koclmann ○ 21: Serata umoristica. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto e musica da ballo.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto della Radio-orchestra: Musiche di Goetz, Liszt, Spors, Puccini, Kienzl, Henberger. ○ 18,30: Lezione di italiano. ○ 19,5: Per la gioventù. ○ 19,30: Danze di operette: 1. Lincke: Gavotte delle lucciole di *Lysistrata*; 2. Lehàr: Mazurka della *Mazurka blu*; 3. Eysler: Polka del *Divoratore di donne*; 4. Fall: Duetto di valzer della *Donna divorziata*; 5. Gilbert: Step della *Regina del cinema*; 6. Granichstaedten: Blues dell'*Orlow*; 7. Kunnecke: Tango del *Vetter von Diugsda*; 8. Kalman: Shimmy della *Bajadera*; 9. Krauss: Black-bottom della *Donna di Formato*. ○ 20,45: In memoria di Gustavo Flaubert: 1. Giudizi di Zola e di altri contemporanei su Flaubert: 2. Lettura di opere di Flaubert. ○ 21,45: Concerto vocale: 8 lieder di Karl Bleyle (per il 50.o giorno della morte del compositore). ○ 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa e fino alle 24: Musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16: Concerto del Radio-trio: 1. Mozart: Ouverture del *Re pastore*; 2. Rossini: Fantasia sul *Guglielmo Tell*; 3. Lacombe: *Serenata*; 4. De Micheli: *Ninna-nanna*; 5. Percy: *Schizzi della vecchia Cina*; 6. Heykens: *Mulino olandese*; 7. Jos. Strauss: *Il buon tempo antico*. ○ 16,55: L'ora dei fanciulli: Fiabe e conversazione. ○ 18,45: Rassegna di libri. ○ 20: Concerto della Radio-orchestra e coro maschile: Musiche di Mendelssohn, Eilenberg, Kling, Assmann, Gilbert, Rhode, Fétras, Waldteufel, Ziebrer. ○ 21,30: Lettura del romanzo: « Notte e sogno », di Gunnar Gunnarsson. ○ In seguito: Musica da ballo (orchestra).

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Concerto della Radio-orchestra e canto: 1. Keler-Bela: *Ouverture di una commedia ungherese*; 2. Fétras: *Gioco dei minuti*, pot-pourri; 3. R. Franz: *Tre lieder*; 4. Schuyer: *Serenata*; 5. Wagner: *Pagina d'album*; 6. Fucik: *Marcia fiorentina*; 7. Zeller: Melodie del *Venditore di uccelli*; 8. Schleiffahrt: *Vita di zingari*, valzer; 9. Morena: *Johann Strauss*; 10. Millöcker: *Lied dei Sette Svevi*.

○ 18,35: Corso di esperanto. ○ 19,30 e 20: Vedi Francoforte. ○ 21: Concerto vocale e strumentale in onore del compositore Karl Bleyle (per il suo 50.o compleanno): 1. Christian Wagner: *Lieder*; 2. Nietzsche: *Lieder*; 3. Concerto di violino, op. 10. ○ 21,45: Bernhard Blume: *Herr v. Meditsch und die Brüder Ciresa*, novella.

### INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18: Vedi Londra I. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto vocale e orchestrale: 1. Suppè: Ouvert. di *Dama di picche*; 2. Tre arie per baritono; 3. Dorotea Barcroft: *Suite africana*; 4. Due brani per violoncello; 5. Hely-Hutchinson: Selezione di melodie antiche inglesi, di Lane Wilson; 6. Tre arie per baritono; 7. Max Bruch: Melodia ebraica: *Kol Nidrei* (per violonc.); 8. Napoleone Lambelet: Intermezzo di *Voi e Io*; 8. Elgar: Marcia. ○ 20, 20,35 e 21,50: Vedi Londra I. ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 22,30: Musica da ballo.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Musica da ballo. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto vocale e orchestrale: 1. Ciaicovski: Ouv. di *Romeo e Giulietta*; 2. Tre arie per tenore; 3. William Byrd (1542-1623): *Suite* (rev. Jacob); 4. Tre arie per tenore; 5. Grieg: Suite n. 2 di *Peer Gynt*. ○ 20: Lezione di lingua tedesca. ○ 20,35: A. E. W. Mason: *Le quattro piume* (adattato per la radio-diffusione). ○ 21,50: Concerto pianistico (Bach, Haydn, Debussy, Granados, ecc.). ○ 21,15: Ultime notizie e bollettini. 22,30: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,25: Concerto vocale e strumentale (Haydn, Mendelssohn, Schubert, Schumann, ecc.). ○ 16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. ○ 17,15: Pei fanciulli. ○ 18,25: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Mendelssohn: Due brevi conferenze. ○ 19,45: Vaudeville (musica, canzoni, a solo di strumenti diversi, varietà, ecc.). ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,25: Conferenza sulla duchessa di Bedford. ○ 21,40: Concerto di musica specialmente scritta per la radio-trasmissione: 1. *Ritmo del tempo*, cantata di Hans Eisler; 2. *Il volo di Lindberg*, di Paolo Hindemith e Kurt Weill. ○ 23: Musica da ballo.

# Mercoledì 7 Maggio

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17,30: Concerto: Duetto di violino e chitarra. ○ 19,30 (vedi Brno). ○ 22,15: Quartetto della stazione. L'ora di Ciaicovski: 1. *Il lago dei cigni*, suite di balletto; 2. *In villaggio*; 3. *Barcarola;* 4. *Corsa in troika;* 5. Fantasia dell'opera *Eugenio Onjegin.*

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18,30: Emissione pei fanciulli. ○ 19: Conferenza letteraria. ○ 19,30: Trasmissione da Praga. ○ 20: Meteorologia - Notizie e programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra Cecil. ○ 18: Per i fanciulli. ○ 18,40: Lezione di francese. ○ 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. ○ 19,30: Conferenza dall'università di Oslo. ○ 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gluck: Ouv. di *Alceste;* 2. Haydn: *Sinfonia* n. 6 in sol maggiore; 3. Akimenko: *Quadri dell'Ucraina;* 4. Dvorak: *Fantasia.* ○ 21: Recitazione. ○ 21,35: Meteorologia - Notizie di stampa - Conversazione su attualità. ○ 22,10: Concerto vocale (baritono). ○ 22,40: Musica da ballo (dischi). ○ 23,30: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

**(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).**

16,40: Musica da studio per piano. ○ 17,40: Dischi. ○ 18,10: Concerto da Amsterdam. ○ 18,40: Segnale orario. ○ 19,25: Lezione di italiano. ○ 20,25: Dischi. ○ 21,10: L. Fall: Selezione della *Donna divorziata.* - Nell'intervallo: Dischi - Notizie di stampa. - 23,40: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Per i fanciulli. ○ 18,10: Dischi. ○ 18,40: Radio-lezione di canto.

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,15: Per i fanciulli. ○ 16,45: Dischi. ○ 17,15: « Avventure di caccia », racconto. ○ 17,45: Concerto popol.: 1. Sindig: *Mormorii di primavera;* 2. Ciaikovski: *Primavera;* 3. Gounod: *Canzone di sera;* 4. Grieg: *La Primavera;* 5. Wagner: *Lied* d'amore e di primavera della *Valckiria;* 6. Mendelsshon: *Canzone* in la magg.; 7. Strauss: *Voce di primavera*, valzer; 8. Thomas: Danze - « Festa di primavera » dell'opera *Amleto.* ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Notiziario agricolo. ○ 19,25: Giornale parlato. ○ 19,40: Radio-cronaca. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Programma di domani - Ultime notizie. ○ 20,10: Confer. sulla Bucarest odierna. ○ 20,25: Vedi Katowice. ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Concerto violinistico: 1. Tartini: Sonata *Il trillo del diavolo;* 2. Beethoven: *Romanza* in sol magg.; 3. Elgar: *Capricciosa;* 4. Händel: *Larghetto*, ecc. ○ 22,10: Conferenza e comunicati. ○ 23: Danze.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto della R.O.: Zerco: Ouv. di *Antonio e Cleopatra;* Meyer Helmund: *Sussurro di ballo*, valzer; Moszkowsky: *Danze spagnole;* Urbach: Pot-pourri sulle opere di Glinka; I. Strauss: *Sangue viennese;* Saint-Saëns: *Il mio cuore s'apre alla tua voce.* ○ 18: Confer. ○ 18,15: Giornale parlato. ○ 18,30: Radio-orchestra: Spolianski: *Questo, l'ascolto con piacere*, pot-pourri. ○ 19: Confer. scientifica-politica. ○ 20: Dischi. ○ 21: Concerto pianistico: Scarlatti: *Pastorale e Capriccio;* Audricon: Frammento della *Suite lirica;* Severac: *Invocazione, Boîte à musique, Valzer romantico;* Granados: *Ballo.* ○ 21,30: Confer. ○ 21,45: Concerto vocale. ○ 22,15: Solo di violino. ○ 22,45: Giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Intermezzo di poesie. ○ 16,25: Notizie di stampa - Indice di conferenze. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie di stampa. ○ 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto notturno: Beethoven: *Settima sinfonia* in dischi con attacco automatico - Saggio vocale per mezzo soprano. ○ 1: Campane - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora - Musica da ballo. ○ 1,30: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica riprodotta. ○ 18: Pei giovani. ○ 18,20: Canzoni popolari. ○ 18,40: Agricoltura. ○ 19: Cronaca legislativa. ○ 19,30: « La scelta della professione », conferenza per le ragazze. ○ 20: Radioteatro: Commedia di Martinez Serra. ○ 21,40: Concerto per due pianoforti: 1. Cesare Franck: *Corale*; 2. Schumann: *Andante e variazioni.* ○ 22: Dancing.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,30: Segnale orario. ○ 20,33: Concerto orchestrale. ○ 21: Programma vario: Recita - Dischi - Max Heye: *Der Vertranensbruch*, sketch. ○ 22,10: Concerto orchestrale.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra del Kursaal. ○ 17,45: L'ora dei giovani. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 20: Conferenza. ○ 20,30: Concerto orchestrale. ○ 21: Sonate classico-romantiche. ○ 21,35: Concerto orchestrale: Musica brillante. ○ 22,15: Orchestra dal Kursaal.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Notiziario. ○ 20,5: Consigli agli amatori di fotografie. ○ 20,25: Dizione di poesie di G. Chennevière. ○ 20,40: Concerto: 1. Mozart: *Quintetto* per 2 violini, clarinetto alto e violoncello; 2. Schumann: *Quintetto.* ○ 22: Notiziario.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18,15: Per i fanciulli. ○ 20,2: Conferenza agricola. ○ 20,30: Dischi. ○ 20,45: Concerto corale. ○ 22,2: Musica da ballo.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 17,15: « Chopin, la sua vita e la sua opera », confer. ○ 17,45: Meteorologia - Mercuriali svizzere. ○ 19,33: Confer. ○ 20: Trasmissione dal teatro civico.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,30: Concerto dell'orchestra Fejes. ○ 19,10: Concerto: 1. Händel: *Suite* in sol minore; 2. *a)* Dell'Acqua: *Villanelle; b)* Porch: *Tema e variazioni;* 3. Mozart: *Sonata* in do maggiore; 4. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia.* ○ 20,10: Karpat e Erüss: Arie ungheresi. ○ 21,25: Concerto orchestrale. Musica brillante: 1. Urbach: *Marcia Regina;* 2. Kéler: Ouvert. di *Rákoczi;* 3. Chorin: *Le stelle di Budapest;* 4. Pécsi: *Aria*; 5. Schlenk: *Farfalla;* 6. Delmas: *Valzer viennese;* 7. Huszka: *Amore della fata;* 8. Luigini: *Balletto egiziano;* 9 Fesse: *Pioggia di maggio;* 10. Komzák: *Abbiate piacere.* In seguito: Dischi.

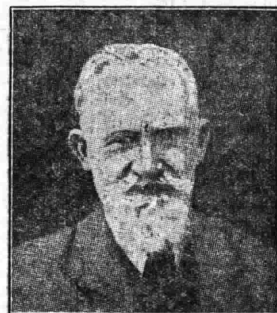
# LA PAROLA LINGUAPHONE

significa la possibilità **per Voi** d'imparare una lingua straniera a casa Vostra. per mezzo del fonografo che allieta le vostre serate, di **parlare** e di **capire** questa lingua così bene come se l'aveste imparata nel paese stesso

**H. G. Wells**

« Finalmente ho avuto l'occasione di provare i vostri dischi per il francese e l'italiano. Sono ammirevoli. Le lezioni che voi date sono svolte con abilità ed il vostro consiglio di aspettare qualche tempo prima di parlare è, ne sono convinto, molto fondato. Avete reso possibile per un allievo attento, con una spesa di energia abbastanza ridotta e senza l'aiuto del professore di comprendere una lingua quando la si parla e di parlarla in modo corretto. Niente di simile è mai stato possibile finora ».

**G. Antona Traversi**

« Il LINGUAPHONE, metodo pratico per eccellenza per imparare una lingua straniera, è una vera meraviglia. Per la prima volta consente di associare l'utile al dilettevole. Non solamente evita di ricorrere a un maestro, ma riesce a dare il perfetto accento senza ratica di sorta. Tre mesi bastano a imparare una lingua forestiera ».

**G. B. Shaw**

Il grande drammaturgo G. B. Shaw ha dato ai corsi di Linguaphone la più preziosa testimonianza del valore educativo che loro riconosce. L'autore di Santa Giovanna non si occontentò di scrivere « *Spoken and Broken English* » specialmente, unicamente per gli allievi del Linguaphone ma con entusiasmo si è prestato all'incisione di quattro conferenze.

Gli originali sono conservati al British Museum ove fanno parte della collezione nazionale.

***Saper bene** una lingua vuol dire raddoppiare le probabilità di successo ed estendere il terreno della propria attività. - **Parlare bene** le lingue è cosa indispensabile a chi vuol diventare un vero **capo.** - **Capire** le lingue è necessario per chi è in rapporti d'affari con l'estero. Finora per conoscere bene una lingua occorreva un lungo e costoso soggiorno all'estero. Ora il Professore viene a noi a mezzo di dischi registrati da noti professori del paese stesso. Testi moderni studiati appositamente per soddisfare le esigenze della generazione odierna, permettono d'integrare lo studio*

**Il metodo LINGUAPHONE** è il più moderno ed il più pratico di tutti per lo studio delle lingue. Permette di **parlare, comprendere, leggere** e **scrivere** correntemente le lingue straniere in pochi mesi e con poche spese

## UN INSEGNANTE INSUPERABILE

A qualunque ora del giorno e della notte avrete a Vostra disposizione un professore pronto a ripeterVi la lezione con voce calma e chiara. Nel periodo da 4 a 6 mesi imparerete benissimo una lingua straniera. - Il corso **Linguaphone,** senza aumento di spesa può servire altresì ad altri membri delle Vostra famiglia od ai Vostri amici

**Informatevi** *V' invitiamo a farci una visita*

*Vi daremo una dimostrazione che costituisce una vera lezione gratuita. Se non potete venire, scriveteci e Vi spediremo un opuscolo illustrato contenente tutte le informazioni che Vi permetteranno di fare una prova gratuita di otto giorni.*

The LINGUAPHONE INSTITUTE (Uff. R. 1) Milano, Via Cappellari, 4

*Egr. Sisnor Direttore,*
*Vi prego di spedirmi gratuitamente e senza impegno da parte mia, il vostro opuscolo illustrato sul metodo Linguaphone.*
*Nome, cognome* ______
*Indirizzo (chiaro)* ______
*Città* ______ *Prov.* ______

# HUPFELD-LIPSIA

***i più perfetti***

**AUTOPIANI - PIANI ELETTRICI**

Tri-Phonola Piano

**L'Autopiano a tre usi.** - Permette oltre all'esecuzione usuale sui tasti: Esecuzione personale mediante i pedali - esecuzione elettro-pneumatica con accentuazione personale - esecuzione puramente elettrica con perfetta accentuazione meccanica.

*Un capolavoro, una delizia - una vera rivelazione musicale - riproduce le esecuzioni dei primi pianisti e compositori del mondo!*

**G. GORLI & FIGLI**

MILANO - Corso Roma, 40 - Telef. 89-769

# ATTENZIONE!

Per apparecchi RADIOLA della RADIO VICTOR CORPORATION Inc. U. S. A.

Rivolgetevi alla Ditta

## A. Manetti & Figlio

**PISA - Via Vittorio Em., 26 - Telef. 21-34 - PISA**

Unica depositaria della Compagnia Generale Elettricità

**LA PERLA del 1930**

*Purezza*

*Potenza*

*Selettività*

**RADIOLA 44**

Valvole schermate

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale Enit in lingua francese dalle stazioni di Roma e di Milano-Torino in *relais* - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: 1. Musica riprodotta.
21: 2. Quartetto a plettro del Dopolavoro ferroviario: *a)* Gilardengo: *Colli torinesi*, marcia; *b)* Carosio: *Un bacio solo*, valzer; *c)* Anelli: *Notte placida*, serenata; 3. Dott prof. Antonio Chiaruttini: Conversazione letteraria; 4. Concertista di cetra Massimo Sparer; 5. Quartetto a plettro Dopolavoro ferroviario: *a)* Ferruzzi: *Sueno primiero*, tango; *b)* Sartori: *Nostalgia del passato*, fantasia; *c)* Id.: *Racconto del nonno*, foxtrot; 6. Concertista di cetra Massimo Sparer; 7. Musica riprodotta.
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16-17: Palestra dei piccoli.
17-17,50: Trasmissione fonografica.
19,40-20: Giornale Enit (in lingua francese dalle stazioni di Roma-Torino-Milano) - Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo. Orch. dell'EIAR: 1. Mascheroni: *Se torno a nascere;* 2. De Micheli: *Isa*, valzer; 3. Amadei: *Serenata marinara;* 4. Jannone: *Piccadilly;* 5. Di Piramo: *El guitarrero*, tango; 6. Bettinelli: *Follie di nacchere;* 7. Lehàr: *Dove canta l'allodola*, fantasia.
21: SERATA DI PROSA. Artisti della Radio-drammatica Stabile di Genova, diretti dalla signora Pina Massa Camera.

*IO SO TUTTO*
di Silvestri
e
*FUOCO AL CONVENTO.*

Negli intervalli: Musica riprodotta.
23: Mercati - Comunicati vari - Ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12,12,30: Piccola orchestra.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12-13,30: Concerto piccola orchestra, intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle Radio-informazioni: 1. Cimarosa: *Matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Filippini: *Boca pecadora*, tango; 3. Delibes: *Coppelia*, suite; 4. Tscaikowsky: *Capriccio italiano;* 5. Canzone italiana; 6. Succo: *Fleur de Lys*, per archi; 7. Canzone italiana; 8. Moffa: *Notte di luna*, intermezzo; 9. Brunetti: *Honolulù*, one-step.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Contuccio dei bambini.
16,35-16,45: Letture.
16,45-17: Mago Blu: Rubrica del perchè. Corrispondenza.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Giornale Enit in lingua francese.
19,15-20: Musica varia: 1. Lortzing: *Czar und Zimmermann*, ouv.; 2. Ruggero: *La bella rosa*, valzer; 3. Max Buxh: *Adagio del concerto*, per violino (prof. Valdambrini); 4. Lehàr: *La danza delle libellule*, fantasia; 5. Bizet: Intermezzo (dall'*Arlesienne*); 6. Montagnini: *Sogno arabo*, fox-trot,

20-20,20: Comunicati Società Geografica - Dopolavoro - Radio-informazioni.
20,20-20,30: G. M. Ciampelli: Conversazione musicale.
20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Novità letterarie.
20,45-21,15: Commedia.
21,15-23,30: CONCERTO DEDICATO A COMPOSITORI ITALIANI Conferenza.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Trasmissione dalla stazione di Roma.
17: Bollettino meteorologico - Notizie e Bambinopoli.
17,30-19:

## Il burbero benefico

commedia in 3 atti di C. Goldoni.

Personaggi:
*Geronte* . . . . . A. Scaturchio
*Dalancourt* . . . . . L. Denora
*Dorval* . . . . . N. Brisunchi
*Valerio* . . . . . . . G. Sampieri
*Riccardo* . . . . . . . C. Pennetti
*Madama Dalancourt* D. Fabbri
*Angelica* . . . . C. Feltrinelli
*Martuccia* . . . . . L. D'Amico
*Un lacchè di Dalancourt* Fucci

17,30: Segnale orario.
18: Radio-sport.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2:

SERATA DI MUSICA D'OPERA
*Parte prima:*

1. Spontini: *La vestale*, ouverture.
2. Franchetti: *Cristoforo Colombo*: *a)* Scena del Vespro e monologo di Colombo (baritono M. Emiliani); *b)* La scoperta del Nuovo Mondo (coro e orch.).
3. Toddi: « Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte ».
4. Marcacci: *Nadejda*: *a)* Intermezzo (orchestra); *b)* Epitalamio (coro e orchestra).
5. Wagner: *Cavalcata delle Walkirie* (orchestra).
6. Notiziario teatrale.



*Parte seconda.*

Esecuzione del dramma lirico in un atto e due quadri:

### LA CABRERA

musica del M.o Gabriele Dupont.

*Personaggi:*
*Amalia (la Cabrera)* . . O. Parisini
*Pedrito, soldato della flotta spagnola* . . . . . . . . F. Caselli
*Teresita, madre di Pedrito* M. Gabrielli Lazzari
*Juana, ragazza del villaggio* S. Bellucci
*Rosario, id.* . . . . . . . A. Consorti
*Juan Cheppa* . . . . . . A. Adriani
*Riosso, padrone di una barca da pesca* . . . . . . A. Antonelli
*Jeaquin, suo marinaio* . I. Bergesi
*L'oste* . . . . . . . . . . V. Moreschi

Orchestra e coro dell'EIAR.
L'azione si svolge in Spagna, nella provincia di Guipuzcoa, non

Il « burbero benefico » tra i due innamorati

lungi da San Sebastiano, al tempo degli ultimi avvenimenti della guerra tra la Spagna e l'America.
Tra la prima e la seconda parte: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-Quintetto.
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-19: Concerto variato (vedi 1 NA).
19: Rassegna novità filateliche.
20,15-21: Giornale parlato - Messaggio ai radioamatori olandesi - Giornale Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
21,2:

SERATA DI MUSICA D'OPERA
*Parte prima.*

1. Spontini: *La vestale*, ouverture.
2. Franchetti: *Cristoforo Colombo*: *a)* Scena del Vespro e monologo di Colombo (baritono M. Emiliani); *b)* La scoperta del Nuovo Mondo (coro e orch.).
3. Toddi: « Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte ».
4. Marcacci: *Nadejda*: *a)* Intermezzo (orchestra); *b)* Epitalamio (coro e orchestra).
5. Wagner: *Cavalcata delle Walkirie* (orchestra).
6. Notiziario teatrale.

*Parte seconda.*

Esecuzione del dramma lirico in un atto e due quadri:

### LA CABRERA

musica del M.o Gabriele Dupont. (Rappr. Sonzogno)

*Personaggi:*
*Amalia* (la Cabrera) O. Parisini
*Pedrito*, soldato della flotta spagnola . . . . . . F. Caselli
*Teresita*, madre di Pedrito M. Gabrielli Lazzari
*Juana*, ragazza del villaggio S. Bellucci
*Rosario* id. . . . A. Consorti
*Juan Cheppa* . . . . A. Adriani
*Riosso*, padrone di una barca da pesca . . . . A. Antonelli
*Jeaquin*, suo marinaio I Bergesi
*L'oste* . . . . . . . . V. Moreschi

Orchestra e coro dell'EIAR, diretti dal M.o R. Santarelli.
L'azione si svolge in Spagna, nella provincia di Guipuzcoa, non lungi da San Sebastiano, al tempo degli ultimi avvenimenti della guerra tra la Spagna e l'America.
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle radio-informazioni:
1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia;
2. Filippini: *Boca pecadora*, tango;
3. Delibes: *Coppelia*, suite;
4. Tschaikowski: *Capriccio italiano;*
5. *Canzone italiana;*
6. Succo: *Fleur de lys* (per archi);
7. *Canzone italiana;*
8. Moffa: *Notte di luna*, interm.;
9. Brunetti: *Honolulù*, one-step.

13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Radio-gaio giornalino.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni. - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19-19,15: Lezione di inglese (prof. Bianchetti).
19,15-20: Musica varia:
1. Lortzing: *Czar und Zimmermann*, ouverture;
2. Ruggero: *La bella rosa*, valzer;
3. Max Bruch: *Adagio* del concerto (solo per violino - prof. Valdambrini);
4. Lehàr: *La danza delle libellule*, fantasia;
5. Bizet: Intermezzo (dall'*Arlesienne*);
6. Montagnini: *Sogno arabo*, foxtrot.

20-20,20: Comunicati Soc. Geografica. - Dopolavoro. - Radio-informazioni.

20,20-20,30: G. M. Ciampelli: Conversazione musicale.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,45: Novità letterarie.
21,15: Trasmissione dal Teatro di Torino: Concerto di musiche antiche (Corale Stefano Tempia - Orchestra EIAR, direttore M.o G. C. Gedda).

# ESTERO

## ALGERIA

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

18: Per i fanciulli. ○ 19: Meteorologia. ○ 19,15: Informazioni finanziarie - Radio giornale. ○ 19,30: Concerto di musica riprodotta varia. ○ 21,30: Conversazione di medicina. ○ 21,45: Musica da camera: 1. Händel: *Sonata* n. 3; 2. Canto; 3. Chopin: *Impromptu* in fa maggiore; 4. Debussy: *Bruyères;* 5. L. Vuillemin: Carillon nella *Baia;* 6. J. M. Leclair: *Sonata* a tre. - Nell'intervallo: Radio giornale, ecc.

## AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,30: Concerto del pomeriggio: Musica brillante e da ballo. ○ 17,15, 17,45, 18,5, 18,30 e 19: Cinque brevi conferenze. ○ 19,30: Lezione di inglese. ○ 19,55: Segnale orario e previsioni meteorologiche. ○ 20: Ernesto Hardt: *Ninon de Lenclos*, dramma in un atto. Seguirà musica del Rococò: 1. J. Ph. Rameau: Trio per violino, viola da gamba e clavicembalo; 2. Adam Hiller: Arietta di *Lotchen am Hofe;* 3. Nicolò Jomelli: Canzonetta: *Chi vuol comprar?* 4. Egidio Romualdo Duni: Aria dell'opera comica *La fata Urgèle;* 5. P. A. Monsigny: Romanza dell'opera comica: *Rosa e Cola;* 6. A. Filtz: Trio dell'op. 4 in do maggiore per violino, viola da gamba e clavicembalo.

# Giovedì 8 Maggio

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

17: Concerto del trio della stazione: 1. Weyts: *La graziosa Susette;* 2. Van Oost: *Berceuse fiamminga;* 3. Wagner: *Tristano e Isotta;* 4. Hamy: *I tuoi occhi, specchio di amore;* 5. Roger: *Giuseppina venduta dalle sue sorelle;* 6. Thomè: *Minuetto;* 7. Brimagne: *Intermezzo;* 8. Massenet: *Il Re di Lahore;* 9. Denisty: *Mattinata;* 10. Robert: *Per un sorriso.* ○ 18; Lezione di fiammingo. ○ 18,30: Bollettino coloniale. ○ 18,35: Dischi. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Maillard: Selezione dei *Dragons de Villars,* opera. - Nell'intervallo: Cronaca dell'attualità. ○ 22,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANIO - m. 338 - Kw. 3.**

20,15: Concerto vocale ed orchestrale sotto la direzione del M.o Arturo Meulemans: 1. Weber: Ouv. di *Oberon;* 2. Due arie per soprano con accompagnamento di orchestra; 3. Due arie per tenore con accompagnamento di orchestra; 4. Liszt: *Sinfonia della Montagna.* Intermezzo: Intervista col M.o Meulemans; 5. Wagner: Preludio al *Lohengrin;* 6. Wagner: Duetto nel 3° atto del *Lohengrin;* 7. Berlioz: *Carnevale romano.*

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Ouverture dell'*Orfeo all'Inferno;* 2. Schlögel: Pot-pourri di operette; 3. Lehár: Arie di *Dove canta l'allodola;* 4. Kalman: Fantasia sulla *Principessa del Circo;* 5. Nebdal: Fantasia su *Sangue polacco.* ○ 17,30: Lezione di russo. ○ 18: Concerto orchestrale: 1. Marsik: a) *Il loto dell'Egitto nero;* b) *Amore di studenti;* 2. Bortkievic: *Romanza,* op. 25; 3. Fuchs: *Composizione fantastica,* op. 78; 4. Weber: Aria del *Franco cacciatore;* 5. Marsik: *Canzone;* 6. Gui: *Berceuse,* op. 20; 7. Aleniev: *Bagatella,* op. 11; 8. Rimski-Korsakof: *Sacko;* 9. Ciaicovski: Aria di *Eugenio Oneghin.* ○ 21,30: Danze (nove numeri).

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16: Per le signore. ○ 16,30: Concerto orchestrale: Musica di Weinberger, Kostal, Friml, Fucik e Leopold. ○ 17,25: Emissione tedesca. ○ 18,20: Lezione d'inglese.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,20: Musica riprodotta. ○ 17,15: Chiacchierata su attualità. ○ 17,45: Concerto ritrasmesso da Varsavia. ○ 18,45: Notizie e bollettini diversi. ○ 19,5: Il quarto d'ora letterario. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Conferenza sportiva. ○ 20,30: Concerto popolare ritrasmesso da Varsavia. ○ 21,30: Vedi Varsavia. ○ 22,15: Notizie, bollettini diversi e programmi di domani in francese. ○ 23: Beethoven: *Concerto* in re per violino ed orchestra (dischi).

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Per le signore. ○ 16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: Emissione tedesca. ○ 18,10: Conferenza. ○ 18,20: Lezione di céco corr. ○ 21,30: Dischi.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16,30: Musica da camera: 1. Boccherini: *Quartetto* in do magg.; 2. Schubert: *Quartetto* in re minore. ○ 17,25: Emissione tedesca: «L'educazione della donna in America», conferenza. ○ 18: Per le signore. ○ 18,20: Vedi Brno. ○ 20,45: In memoria del compositore Pavel Krizkovski (morto l'8 maggio 1885): 1. *Fanciulla annegata;* 2. *Fedele sino alla morte;* 3. *Apostata;* 4. *L'addio;* 5. *Il dono dell'amore;* 6. Canzoni popolari. ○ 21,30: Concerto (Esec. Juliette Aranyi): 1. Bach: *Suite* francese in mi maggiore; 2. Chopin: *Fantasia, Impromptu* in do diesis minore; 3. Smetana: *Polka* in fa diesis maggiore; 4. Debussy: *Giardini sotto la pioggia.* ○ 22,15: Concerto d'organo. ○ 23: Segnale orario.



## FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Informazioni e quotazioni di Borse diverse. ○ 15,45: Danze. ○ 16,15: Emissione per i fanciulli. ○ 16,55: Informazioni e Borse diverse. ○ 18,30: Borse americane. ○ 18,35: Notiziario agricolo e corse. ○ 19,5: Undicesima conferenza del ciclo: Il centenario del Romanticismo: «Il Romanticismo e i costumi». ○ 19,30: Lezione di contabilità elementare. ○ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 20: Radio-concerto: 1. Tristan Bernard: *Segni esteriori,* commedia in un atto; 2. Mezz'ora di varietà; 3. Dalayrac: *Quartetto* d'archi; 4. Quattro arie di autori diversi; 5. Rieti: *Quartetto* d'archi. ○ Negli intervalli: Alle 20,30: Notiziario sportivo e cronaca. ○ Alle 21,15: Ultime notizie della sera e segnale orario.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ○ 18,15: Trasmissione d'immagini. ○ 18,25: Un po' di storia. ○ 18,35: Canzonette. ○ 18,50: Borsa di commercio. ○ 19: Concerto (dischi). ○ 19,15: Informazioni di stampa. ○ 19,30: Concerto orchestrale e fisarmoniche. ○ 20: Borse. ○ 20,15: Trasmissione d'immagini. ○ 20,25: Selezione di opere. ○ 21: Concerto offerto da una ditta privata: 1. Withman: *Marcia scozzese;* 2. Herold: Ouv. del *Prés-aux-Clercs;* 3. Waldteufel: *Ricordati,* valzer; 4. Gounod: Fantasia su *Mirella;* 5. Gounod: Corteo della *Regina di Saba.* ○ 22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,15 (Amburgo): PANE DI SEGALA (reportage dalla fattoria, dal mulino, dal forno e dall'Istituto d'igiene). ○ 17: Rassegna musicale. ○ 19,25: Per le massaie. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Serata in onore di Schiller ((morto il 9 maggio 1805): 1. Schlottmann: *Wallenstein,* ouv.; 2. «Che cosa è Schiller per noi?», conferenza; 3. *Lieder:* a) *Il lamento della fanciulla;* b) *Nostalgia;* 4. Rossini: Un'aria del *Guglielmo Tell;* 5. *Die Bürgschaft,* dizione; 6. Weber: *Turandot,* di Puccini, ouverture; 7. *Gli ideali,* dizione; 8. Liszt: *Gli ideali,* poema sinfonico; 9. Goethe: Epilogo della *Campana,* di Schiller; 10. Verdi: Recitativo e aria di *Don Carlos;* 11. *Cavalier Toggenburg,* ballata (dizione); 12. Due *Lieder;* 13. Scena della *Morte di Wallenstein;* 14. Gounod: Un'aria della *Giovanna d'Arco;* 15. Fine della *Campana;* 16. Brahms: Primo tempo della *Prima sinfonia.* ○ 22,30: Attualità.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto di strumenti a fiato: 1. Mozart: *Quartetto,* op. 893; 2. Lissauer: *Serenata* per 5 strumenti a fiato; 3. Marta Flemming-Hornig: *Tarantella.* ○ 17,30: L'ora dei giovani. ○ 18,20: «L'Inghilterra e la situazione dei russi cristiani», conferenza. ○ 19,25: Canzonette moderne. ○ 20,30: In memoria di Pietro Ciaikovski: 1. *Sinfonia N.* 5; 2. O. Bie: «Dalla vita di Ciaikovski», conferenza; 3. Strawinski: *Le baiser de la Fée.* In seguito: Segnale orario, meteorologia, sport, e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: Rassegna di libri di nuova edizione. ○ 16,30: Musica da camera: 1. C. Horn: *Sonata* in do minore per corno e piano; 2. Brahms: *Trio* in mi bemolle maggiore per piano, violino e corno. ○ 17,40-18,5 e 18,35: Tre brevi conferenze. ○ 19: Previsioni meteorologiche - Concerto di dischi di grammofono. ○ 20,30: Carl Sternheim: *La marchesa di Arcis secondo Diderot.* ○ 22,10: Notizie della sera. ○ 22,30: Concerto di musica brillante e da ballo.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Festjubel,* marcia; 2. Donizetti: Ouvert. di *Anna Bolena;* 3. Bellini: Fantasia sulla *Norma;* 4. Meisel: *Vienna gaia,* valzer; 5. Rhode: *Dal Reno al Danubio.* In seguito: Nove ballabili moderni, inglesi e tedeschi. ○ 19,5: Lezione di francese. ○ 19,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Henberger: Ouverture dell'operetta: *Il ballo dell'opera;* 2. Eysler: Pot-pourri del *Divoratore di donne;* 3. Nebdal: Valzer di *Sangue polacco;* 4. O. Strauss: Marcia del *Prode soldato.* ○ 20: Vedi Stoccarda. ○ 21,40: Musica da camera: 1. J. Brahms: *Trio II.,* op. 87; 2. R. Kahn: *Lieder;* 3. Id.: Selez. del ciclo per piano: *Tra l'estate e l'autunno.* ○ 23: Danze.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

17,30: Concerto vocale e strumentale (dischi), opere di Weber, Smetana, Weinberger, Bizet, Halévy, Verdi. ○ 18,30: L'ora dell'operaio. ○ 20: Pellegrinaggio a Ejub. ○ 20,30: In memoria di Schiller: *Maria Stuarda.* In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16: «Intorno al Lago Baikal», conferenza. ○ 16,30: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Cui, Gerbert, Henried, Maillart, Glazunov, Lortzing, Popper, Singer e altri. ○ 18,25: Lezione di spagnolo. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: Ouverture del *Contadino briccone;* 2. Verdi: Melodie dell'*Aida;* 3. Thomas: Interludio della *Mignon;* 4. Kalman: Potpourri delle sue operette; 5. Fétras: *Festa di fiori,* ouverture. ○ 20,35: La discussione fra Shaw e Chesterton. ○ 21,15: Concerto: Composizioni di Georg Schumann: 1. *Variazioni e fuga doppia,* op. 30; 2. *Gioia di vivere,* op. 54; 3. *Variazioni e gigue su un tema di Haendel,* op. 72. ○ 22,30: Segnale orario - Notizie.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16: Ora di lettura: Una novella di W. v. Scholz. ○ 16,30: Concerto. ○ 18,15 (Norimberga): Walter von der Vogelweide. ○ 19,35: Gluck: *I pellegrini della Mecca,* opera in 3 atti. ○ In seguito: Ultime notizie.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Francoforte. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia. ○ 18,5: Conferenza. ○ 19,5 e 19,30: Vedi Francoforte. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Schönberg: *Sinfonia da camera;* 2. Cerepuin: *Concerto* per orchestra e piano in la minore; 3. Marx: *Lieder.* ○ 21: Vedi Francoforte. ○ 22,40: Notizie. ○ 23: Vedi Francoforte.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18: Vedi Londra I. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto orchestrale: 1. Sullivan: Selezione di *Haddon Hall;* 2. Due arie per baritono; 3. Winter: Valzer; 4. Cope: Suite di *Scene rustiche;* 5. Due arie per baritono; 6. Sutton: Duetto di cornette: *I colibri;* 7. Roberg: Selezione del *Principe studente.* ○ 20: Musica leggera ritrasmessa da un cinematografo. ○ 20,40: Sotto il cielo napoletano: Canti e musiche dell'Italia meridionale, per tenore e quartetto. ○ 21,15: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouvert. del *Barbiere di Siviglia;* 2. Wagner: *Idillio di Sigfrido;* 3. Ciaikovski: *Mozartiana,* suite; 4. Borodin: Finale della *Seconda sinfonia.* ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 22,30: Vedi Londra I.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Concerto di musica da ballo. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto vocale e orchestrale: 1. F. Letcher: *Famose bellezze;* 2. Due arie per soprano; 3. Gibbons: *Peace of Mind,* fantasia; 4. R. King: Selezione di *Rio Rita;* 5. Tre arie per soprano; 6. Becce: *Serenata napoletana;* 7. Grieg: Danze norvegesi; 8. Tre arie per soprano; 9. Erick Coates: *I tre orsi,* fantasia. ○ 20: Festival musicale di Petersfield: Bach: *Magnificat* (cantato da sei cori e solisti). ○ 20,40: Vedi Daventry. ○ 21,15: Vedi Daventry. ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi ○ 22,30: Lezione di bridge.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,45: Concerto vocale. ○ 17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Mendelssohn: Musica per pianoforte. ○ 19 e 19,25: Due brevi conferenze. ○ 19,45: A. E. W. Mason: *Le quattro piume,* adattato per la radio-trasmissione. ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,20 e 21,25: Due brevi conferenze. ○ 21,40: Concerto vocale e pianistico: 1. Brahms: *Canti d'amore* (canto); 2. (per pianoforte) Chopin: Tre studi; 3. Debussy: *Riflessi nell'acqua;* 4. W. Davies: *Nursery Rhymes.* ○ 22,30: Selezione di un concerto in occasione di un banchetto ritrasmesso dal Savoy Hôtel. ○ 23,36: Musica da ballo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17,50: Musica di jazz. ○ 19,30: Lezione di francese. ○ 20 (vedi Lubiana). ○ 22,15: Concerto del Radio-quartetto: 1. De Micheli: *Terza piccola suite;* 2. Puccini: Fantasia sulla *Tosca;* 3. Ippoliton-Iwanow: *Cortège de Lardare.*

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18,30: Conferenza economica. ○ 19: Lezione di serbo-croato. ○ 20: Solisti e quartetto di canto. ○ 22: Meteorologia - Notizie e musica leggera. ○ 23: Programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

18,45: Servizio divino dallo studio. ○ 19,15: Meteorologia - Notizie di stampa. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Segnale orario - Recita teatrale. ○ 21,35: Meteorologia - Notizie di stampa. ○ 21,55: Conferenza su attualità. ○ 22,10: Conferenza. ○ 22,40: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**
**(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).**

16,10: Dischi. ○ 18,10: Concerto da Amsterdam. ○ 18,40: Segnale orario. ○ 18,41: Ripresa del concerto. ○ 19,55: Lezione di francese. ○ 20,55: Concerto da Amsterdam. - Dopo il concerto: Notizie di stampa - Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Dischi. ○ 17,25: Concerti di organo. ○ 19,40: Conferenza concerto.

# Giovedì 8 Maggio

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,15: Dischi. ○ 17,15: Rassegna di libri di nuova edizione. ○ 17,45: Concerto di musica da camera dedicato alle opere di Tradè Joteyko: 1. Parole introduttive; 2. *Trio* in fa maggiore per violino, violoncello e piano; 3. Aria di Bona dell'opera: *Sigismondo Augusto;* 4. Arioso dell'opera *La Regina Edvige*, canto; 5. Per piano: *a*) Due *preludi* in fa maggiore e in fa minore; *b*) *Umoresca; c*) *Fantasia montagnarda;* 6. Canto: *a*) *Il Re di Thulé*, ballata; *b*) *Il mare; c*) *La mia Regina; d*) *Avrei cantato a capo scoperto.* ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Giornale parlato. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Programma di domani e notizie ○ 20,30: Concerto popol.: 1. K. Bela: *Ouvert. romantica;* 2. Dvorack: *Umoresca;* 3. Czibulka: *Valzer serenata*, orchestra; 4. Due arie per tenore; 5. Due arie per soprano; 6. Paderewski: *a*) *Berceuse* dell'opera *Manru; b*) *Minuetto;* 7. Due arie per tenore; 8. Due arie per soprano; 9. Osmanski: *Mazurka;* 10. Smiechowski: *Marcia dei tipografi.* ○ 21,30: Diversi. ○ 22,15: Comunicati. ○ 22,25: Ultime notizie. ○ 23. Danze.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto dell'O.R.: Zerco: *Il principe bianco*, ouvert.; Sidney Ward: *Ballo delle marionette;* E. d'Albert: Selez. dell'opera *Marcika de Nymwegen;* Helmburgh-Holmes: *Sogno d'oppio*, valzer-boston; Rachmaninov: *Cristo risorto;* Id.: *L'isoletta;* Débussy: *Da un album di schizzi;* Wieniavsky: *Leggenda.* ○ 18: Confer. ○ 18,15: Giornale parlato. ○ 18,50: Concerto dell'O.R.: Sydney-Baynes: *Armonia*, valzer-boston; Komzak: *A. B. C.*, pot-pourri. ○ 19: Confer. d'arte e di musica. ○ 20: Dischi. ○ 21: Cori - Arie religiose ed arie rumene. ○ 22: Teatro. ○ 22,45: Giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Intermezzo di poesie. ○ 16,25: Notizie di stampa - Indice di conferenze. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da camera: 1. Ravel: Quartetto in fa minoreMeh Oa 8u *Quartetto* in fa maggiore; 2. Beethoven: *Sonata* in la maggiore per violoncello e piano. ○ 21,25: Notizie di stampa. ○ 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Emissione straordinaria: Concerto di chitarra dell'eminente artista Regino Sainz de la Maza (ultimo concerto prima d'intraprendere una *tournée* in America). ○ 1: Campane - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora - Musica da ballo. ○ 1,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica riprodotta. ○ 17,30: Culto. ○ 18: Pei fanciulli. ○ 18,20: Fisarmoniche. ○ 18,40: Agricoltura. ○ 19: Lezione di tedesco. ○ 19,30: Conversazione. ○ 19,45: Concerto popolare: 1. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 2. Lehàr: Selezione dello *Zarevic;* 3. *a*) Lalo: *Andantino* del concerto per violino in fa minore; *b*) Wieniavski: *Scherzo tarantella;* 4. J. Lanner: *Valzer;* 5. Michiels: *Ciarda* N. 8; 6. Romberg: *Canto del deserto.* ○ 20,45: « L'aviazione militare », conferenza. ○ 21,40: Musica leggera dell'orchestra della stazione.

## SVIZZERA

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra del Kursaal. ○ 17,45: L'ora dei giovani. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 20,30: Concerto orchestrale. ○ 21: Concerto vocale e recita. ○ 21,35: Serata dei compositori francesi ed italiani.

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,33: « India », conferenza. ○ 21: Vedi Zurigo. ○ 22: Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. ○ 22,10: Concerto orchestrale.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Notiziario. ○ 20,5: Dischi. ○ 20,35: V. Hugo: *Ernani*, recitato dalla Società di Belle Lettere di Ginevra. - Segue: Notiziario.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18,15: Concerto. ○ 20,2: Concerto vocale: 1. Durante: *Dormono l'aure estive;* 2. Gluck: Duetto dell'*Orfeo;* 3. Franck: *Vegliate su me;* 4. Fauré: *In riva all'acqua;* 5. Chausson: *La notte.* ○ 20,30: Vedi Ginevra.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 17,15: Per i fanciulli. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Lettura italiana. ○ 20,5: Concerto della R.O. ○ 20,40: Recita e Concerto. ○ 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,40: Concerto dell'orchestra della R. Opera Ungherese. ○ 19,15: Conferenza. ○ 20: Conferenza. ○ 20,20: Rappresentazione: Sakespeare: *Macbeth*. In seguito: Concerto zingaro Bura dal caffè Emke.

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37 — MILANO — TELEFONO 81-093

**AMPLIFICATORI**
**e PICK-UP**
**dalla PERFETTA RIPRODUZIONE**
**e MASSIMA POTENZA**

**I MIGLIORI**
**APPARECCHI**
**RADIOFONICI**
**AMERICANI**

**La VALVOLA dal MAGGIOR**
**RENDIMENTO e DURATA**

TORINO - FREED-RADIO - Ing. C. REY & C. - Vendita - Via Pietro Micca, 5
Amministrazione - Via S. Francesco d'Assisi, 27
MILANO - COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA - Via Broletto, 37
Ditta A. VIGANO' S. A. - Via Tommaso Grossi, 8 e 10
Ditta ROMANO FERRARIO - Piazzale F. Baracca, 6
Ditta A. FLECCHIA - Via Dante, 6
Ditta M. MAGNETTI - Corso Vittorio Emanuele, 2
Ditta Ing. Buscaglia - Via S. Paolo, 9.
Fratelli PRETI - Via Passerella, 7
GENOVA - Ditta DANTE ISOLA - Via XX Settembre 162
SAVONA - E. GHISO - Via Verzellino, 1
BIELLA - EZIO ALLARA - Corso Umberto, 56
NOVARA - CASA MUSICALE - PIERO LEONARDI - Via Cavour, 1
ALESSANDRIA - G. VACOTTI & FIGLI - Via Alessandro III,
VERCELLI - E. SCAIOLA - Via C. Alberto, 59
TORTONA - B. SIRONI - Via Emilia, 106
COMO - CASA MUSICALE - BARAGIOLA & ZEPPI - Via Indipendenza, 9
MONZA - Ditta GIULIO BRAMBILLA - Via Raiberti, 2
BUSTO ARSIZIO - Ditta COLOMBO GIUSEPPE - Via Daniele Crespi, 1
SARONNO - COLOMBO & CATTANEO - Via Monza, 2
CASTELLANZA - CELSO GARAVELLO - Via Umberto I, 36
TOSCANA - I. M. E. T.
FIRENZE - Piazza Vittorio Emanuele, 1
PISA - Lung'Arno Regio, 5
PISA - Via Rigattieri, 3
LUCCA - Piazza Bernardini
SIENA - Via Trieste
CARRARA - Via Mazzini
BAGNI MONTECATINI - BERTINI & DEL ROSSO - Corso Roma, 21
BOLOGNA e PROVINCIA - R.E.M.S.A. - Base Torre Asinelli, Bologna.
FAENZA e CIRCONDARIO - R.E.M.S.A. - Base Torre Asinelli - Bologna.
LUGO e CIRCONDARIO - R.E.M.S.A. - Base Torre Asinelli - Bologna
SICILIA - Cav. Uff. SALVATORE GIACOMIA
PALERMO - Via Stabile, 119
CATANIA - Istituto Radio Edison - Via Guglielmo Oberdan, 139
CALTANISSETTA - GIOVANNI GUARINO - Via Monsignor Guttadanzo, 17
PATTI - GAETANO PALEOLOGO - S. Pietro Patti
SARDEGNA - IMPIANTI E FORNITURE ELETTRICHE
CAGLIARI - Piazza Carlo Felice, 13
LECCE - Ditta UGO GRASSI - Corso Vittorio Emanuele, 53
COSENZA - Rag. SILVIO CAPUTO - Piazza Municipio, 109
BARI - RENNA DOMENICO - Via Dante, 43
VENEZIA - Ditta A. AMBROSI - S. Marco Calle Larga, 377
UDINE - PALAZZO DELLA PORTA - Via Treppo, 5
GORIZIA - BORIS V. SIMANDL - Via Giuseppe Verdi, 1
TREVISO - U.V.A.R.T. - Via Barberia, 8
VICENZA - RAFFAELLO ARMELLIN - Corso Principe Umberto, 54
TRENTO - Ditta Rag. E. BUSANA - Via Roma, 39
TRIESTE - Ditta PLOSSI - Via S. Nicolò, 4
VERONA - Ditta A.R.E.M. - Corso Cavour, 46
ROVIGO - Bisi Mario e C - Via Municipio 7
MODENA - Ditta G. STANGUELLINI - Portici Collegio, 16
PIACENZA - S.I.R.A. - Via Mazzini, 32
REGGIO EMILIA - MORDINI WALTER - Via Francesco Crispi, 6
FERRARA - FRATELLI MILANI - Corso Giovecca, 44-46
RAVENNA - Magini - Ottico
CESENA - FUSSI AURELIO - Via Mazzini, 13
FORLI' - L. BOVELACCI - Via Bruni
MACERATA - GUGLIELMO DOMIZI - Corso Vittorio Emanuele II
ANCONA - GIUSEPPE CARBONARI - Corso Vittorio Emanuele, 17
FANO - Rag. ALDO CASTELLANI - Via Rainerio 4
S. BENEDETTO DEL TRONTO - DEL GIUDICE CIRO
PESARO - EREDI MASSARINI - Viale Castelfidardo, 2
RIMINI - FEDERICI EDOARDO - Via Gambalunga, 6
TERNI - AMEDEO SFORZINI - Via Stefano Visciotti

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37 — MILANO — TELEFONO 81-093

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR - Musica leggera.
16: Trasmissione del concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale ENIT - Dopolavoro - Notizie - Bollettino transitabilità.
20,30: Segnale orario.
20,30: Musica riprodotta.
21: Concerto variato dell'orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Mario Sette: 1. Mariotti: *Abbandono*, poemetto elegiaco; 2. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia (Ricordi); 3. Corti: *Nostalgia del Granada*, impressione; 4. Thomas: *Mignon*, fantasia; 5. Cattolica: *Serenata;*
6. Maestro Mario Mascagni, direttore del Liceo Musicale « G. Rossini » di Bolzano: Conferenza sui « Canti popolari toscani »;
7. Mezzo-soprano Maria Tiezzi: *a)* Autore ignoto (trascriz. Bonaccorsi): *Laude alla Vergine* (secolo XIV); *b)* Neretti: *Rispetto; c)* Autore ignoto (trascriz. Neretti): *Stornello lucchese; d)* Ferradini: *Stornello; e)* Autore ignoto (trascrizione Bonaccorsi): *Canzone di culla; f)* Gordigiani: *Canto popolare;*
8. Radio-varietà; 9. Cabella: *Diana*, sinfonia; 10. Staiano: *Una festa a Piedigrotta*, suite: *a) Aurora eterea* (prel. sinf.), *b) Meriggio gaio, c) Serenata a Marechiaro, d) Tarantella;* 11. Gomez: *Lo schiavo*, fantasia; 12. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*, dalle « Scene Veneziane ».
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16,30-17,40: Trasmissione dal Caffè « Grande Italia ».
17,40-17,50: Radio-giornale della Reale Società Geografica Italiana.
19,40-20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo. Orch. dell'EIAR: 1. Oneglio: *Costarica;* 2. Mucy: *Mary*, valzer; 3. Martelli: *Flirt primaverile;* 4. Kàlmàn: *Principin, principin!!!;* 5. Ibañez: *Tormento*, tango; 6. Cortopassi: *E' primavera, bimbe;* 7. Pietri: *L'acqua cheta*, fantasia.
20,50-21: Illustrazione dell'opera.
21:

**FEDORA**

opera in tre atti di Giordano (Sonzogno)

Artisti orchestra e cori della EIAR, diretti dal M° Fortunato Russo.
Negli intervalli: Brevi conversazioni.
23: Mercati - Comunicati vari - Ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-12,30: EIAR-concertino.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-16,45: Cantuccio dei bambini - Blanche: Enciclopedia dei ragazzi.



16,45-17: Rubrica della signora.
17-17,50: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *I musicanti del villaggio*, scherzo musicale; 2. Rimsky-Korsakoff: Due tempi del quintetto per flati e piano; 3. Beethoven: Adagio e scherzo (dal *Settimino*).
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Giornale Enit.
19,15-20: Musica varia: 1. Cherubini: *Anakreon*, sinfonia; 2. Amadei: *Delusione*, valzer; 3. Grieg: a) *Brume del mattino;* b) *La morte d'Ase;* 4. Beethoven: Larghetto 2ª *sinfonia;* 5. Lehàr: *Dove canta l'allodola*, valzer; 6. Montagnini: *Eureka*, fox-trot.
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.

17: Bollettino meteorologico - Notizie e conversazione con le signore.
17,30:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture (sestetto EIAR).
2. Pick Mangiagalli: *Serenata a Colombina* (pian. Piera Caporali).
3. Albeniz: *Seguidillas* (pianista Piera Caporali).
4. Gluck: « Ah, ritorna, età dell'oro », aria in tempo di minuetto dall'opera: *Il trionfo di Clelia* (sopr. V. Brunetti).
5. Pergolesi: *Se tu m'ami* (sopr. V. Brunetti).
6. Mancinelli: *Cleopatra*, andante-barcarola (sestetto EIAR).
7. Moszkowski: *Malaguena* (sestetto EIAR).
8. Rivista delle riviste.

2. Pick Mangiagalli: *Serenata a Colombina* (pian. Piera Caporali).
3. Albeniz: *Seguidillas* (pianista Piera Caporali).
4. Gluck: « Ah ritorna, età dell'oro », aria in tempo di minuetto dall'opera: *Il trionfo di Clelia* (sopr. V. Brunetti).
5. Pergolesi: *Se tu m'ami* (sopr. V. Brunetti).
6. Mancinelli: *Cleopatra*, andante-barcarola (sestetto EIAR).
7. Moszkowski: *Malaguena* (sestetto EIAR).
8. Rivista delle riviste.
9. Zanella: *Tempo di minuetto* (pianista Piera Caporali).
10. Liszt: *VI. rapsodia ungherese* (pianista Piera Caporali).
11. Cimarosa: Aria dall'opera: *La vergine del sole* (soprano V. Brunetti).
12. Vittadini: *Esotica* (sest. EIAR).

3. Grieg: *a) Brume del mattino; b) La morte d'Ase;*
4. Beethoven: *Larghetto* 2°, sinf.;
5. Lehàr: *Dove canta l'allodola*, valzer;
6. Montagnini: *Eureka*, fox-trot.
20-20,10: Dopolavoro. - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie di teatro.
20,30: Segnale orario.
20,30:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

Parte prima: 1. Mozart: *Il Re pastore*, ouverture; 2. Grieg: *Holberg*, suite: *a)* preludio, *b)* sarabanda, *c)* gavotta, *d)* aria, *e)* rigaudon.
Conferenza.
Parte seconda: 1. Haydn: *Concerto in re maggiore* per violoncello ed orchestra, solista A. Ranzato; 2. *a)* Respighi: *Deità Silvane*, *b)* Sinigaglia: *La tregua*, per canto ed orchestra, solista Chiarina Fino-Savio.
Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».
Parte terza: 1. Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, 2. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

« Fedora » — Genova - Venerdì 9 maggio.

20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notizie di teatro.
20,30: Segnale orario.
20,30:

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

Parte prima: 1. Mozart: *Il Re pastore*, ouverture; 2. Grieg: *Holberg*, suite: *a)* preludio, *b)* sarabanda, *c)* gavotta, *d)* aria *e)* rigaudon.
Conferenza.
Parte seconda: 1. Haydn: *Concerto in re maggiore* per violoncello ed orchestra, solista A. Ranzato; 2. *a)* Respighi: *Deità Silvane*, *b)* Sinigaglia: *La tregua*, per canto ed orchestra, solista Chiarina Fino-Savio.
Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».
Parte terza: 1. Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, 2. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Concerto di musica leggera: 1. Gillet: *Passionnette*, intermezzo; 2. Becucci: *Violette di Parma*, valzer; 3. Lama: *'O mare canta;* 4. De Sena: *Féte aux champs;* 5. Di Capua: *O sole mio;* 6. Schinelli: *Hygis*, fantasia; 7. Russo: *Ultimo convegno;* 8. Frontini: *Moresca*, intermezzo; 9. Capolongo: *Suonno e fantasia;* 10. Cannonieri: *Primo intermezzo;* 11. Nardella: *Mandulinata a luna;* 12. Bolognesi: *Serenata.*

9. Zanella: *Tempo di minuetto* (pianista Piera Caporali).
10. Liszt: *VI rapsodia ungherese* (pianista Piera Caporali).
11. Cimarosa: Aria dall'opera: *La vergine del sole* (soprano V. Brunetti).
12. Vittadini: *Esotica* (sest. EIAR).
13. Rubinstein: *Cavalleria al trotto* (sestetto EIAR).
14. Musica da ballo.
17,30: Segnale orario.
18: Radio-sport.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2: Serata d'operetta. Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

## La duchessa di Chicago

musica del Maestro E. Kalman.
Negli intervalli: Il radio-travaso - « L'eco del mondo », rivista di attualità di G. Alterocca.
Ultime notizie.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Musica leggera per orchestrina.
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture (sestetto EIAR).

13. Rubinstein: *Cavalleria al trotto* (sestetto EIAR).
14. Musica da ballo.
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.
21,2: Serata d'operetta. Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

*LA DUCHESSA DI CHICAGO*

musica del Maestro E. Kálmán.
Negli intervalli: Il radio-travaso - « L'eco del mondo », rivista di attualità di G. Alterocca.
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-12,30: EIAR-concertino.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: EIAR-concertino.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-16,45: Cantuccio dei bambini: Blanche: Enciclopedia dei ragazzi.
16,45-17: Rubrica della signora.
17-17,50: Concerto di musica da camera. - Doppio quintetto (dirett. M° Gedda):
1. Mozart: *I musicanti del villaggio*, scherzo musicale;
2. Rimski-Korsakow: Due tempi del quintetto per flati e piano;
3. Beethoven: *Adagio* e *scherzo* (dal settimino).
17,50-18,10: Radio-informazioni. - Comunic. Consorzi agrari. - Enit.
19,15-20: Musica varia:
1. Cherubini: *Anakreon*, sinfonia;
2. Amadei: *Delusione*, valzer;

# ESTERO

## ALGERI

**ALGERI - m. 364 - Kw. 12.**

18: Concerto di musica orientale con dicitore arabo. ✪ 19: Informazioni meteorologiche. ✪ 19,15: Informazioni finanziarie e notizie. ✪ 19,30: Musica riprodotta. ✪ 21,30: Conferenza turistica. ✪ 21,45: Musica riprodotta. - Nell'intervallo: Conversazione in inglese - Notizie - Segnale orario, ecc.

## AUSTRIA

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15,30: Dischi di grammofono. ✪ 16,30: Pomeriggio variato: Saggio pianistico (Debussy, Ravelx, ecc.); Canzoni americane; Saggio violinistico (Saint-Saëns, Elgar, Massenet); Lieder inglesi. ✪ 17,40, 17.50, 18,30 e 19: Cinque brevi conferenze. ✪ 19,30: Lezione di italiano. ✪ 19,55: Segnale orario e meteorologia. ✪ 20: J. Bittner: *Il musicante*, opera in due atti.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.**

17: Concerto del trio della stazione (musica da camera). ✪ 18: Letture scelte. ✪ 18,15: Una pagina di storia coloniale. ✪ 18,30: Bollettino coloniale. ✪ 18,35: Dischi. ✪ 19,30: Giornale parlato. ✪ 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saëns: *Marcia eroica;* 2. Wagner: Fantasia sul *Tannhäuser;* 3. Canto; 4. Delibes: Balletto di *Lakmé;* 5. Broustet: *Suite su temi popolari francesi;* 6. Canto; 7. Ganne: Fantasia su *Hans, il suonatore di flauto;* 8. Canto; 9. Luigini: *Secondo balletto egiziano;* 10. Canto; 11. Goublier: *La coccarda di Mimì Pinson.* ✪ 21,15: Ultime notizie.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Dischi. ✪ 16,30: « Anna Maria », recita. ✪ 17,20: Emissione in unghierese - Conferenza - Concerto di violoncello: Popper: *Tarantella*, op. 33. ✪ 19,5: Vedi Brno. ✪ 20: Vedi Praga. ✪ 20: Vedi Moravska-Ostrava. ✪ 22,20: Vedi Praga.

**BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Vedi Praga. ✪ 17,25: Emissione tedesca. ✪ 19,5: Musica popolare. ✪ 20: Vedi Praga. ✪ 21: Canzoni russe. ✪ 21,45: Dischi. ✪ 22,20: Vedi Praga.

# Venerdì 9 Maggio

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,20: Musica riprodotta. ○ 17,45: Vedi Varsavia. ○ 18,45: Notizie e bollettini diversi. ○ 19,5: Il quarto d'ora letterario. ○ 19,20: Intermezzo musicale. ○ 19,30: Conferenza. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20,5: Bollettino sportivo. ○ 20,15: Trasmissione da Varsavia. Dopo la trasmissione: Notizie diverse e programma di domani in francese. ○ 23: Consulenza tecnica in francese per gli ascoltatori esteri.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Dischi. ○ 16,30: Vedi Praga. ○ 17,30: Recite. ○ 19,5: Vedi Brno. ○ 20: Vedi Praga. ○ 21: Musica da ballo. ○ 22,20: Vedi Praga.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16,20: Per i fanciulli. ○ 16,30: Concerto: 1. Cui: Ouverture del *Figlio del Mandarino;* 2. Miloja Milojevic: *Danza serba;* 3. Szymanovski: *La fontana d'Aretusa;* 4. Kristic: *Danza serba;* 5. Nokowski: *Danza cosacca;* 6. Jolovicz: *Krakoviak;* 7. Suk: *Appassionato, Burlesca;* 8. Ciaicovski: *Suite internazionale;* 9. Grieg: *Marcia.* ○ 19,5: Concerto orchestrale: Composizioni di Jindrich, Rutte, Verdi, Macan, Bendl e altri. ○ 20: Concerto: 1. Haydn: *Sinfonia militare,* op. 100; 2. Mozart: *Sinfonia.* ○ 21: Arie di opere di Grétry, Donizetti, Delibes, Ciaicovski, Verdi. ○ 22,20: Concerto di musica contemporanea con parole d'introduzione: Bloch: *Quartetto d'archi.*

## FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Informazioni e Borse diverse. ○ 15,45: Radio-concerto: 1. Paderewski: *Minuetto* (orchestra); 2. Sachs: *Poema* (violino); 3. Rachmaninoff: *Canzone georgiana* (orchestra); 4. Debussy: *Pagode* (piano); 5. Fourdrel: *Sera d'estate* (orchestra); 6. Boccherini: Seconda *sonata* per violoncello; 7. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila* (orchestra). ○ 16,55: Informazioni e Borse. ○ 18,30: Borse americane. ○ 18,35: Notiziario agricolo e corse. ○ 19,5: Conferenza coloniale. ○ 19,30: Lezione di inglese. ○ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 20: Conferenza musicale, con audizione di dischi, su Claudio Debussy. ○ 20,30: Notiziario sportivo e Borse. ○ 20,45: Radio-concerto: 1. Beethoven: *Seconda sinfonia;* 2. La Parra: *Habanera.* ○ Nell'intervallo: Alle 21,15: Notizie della sera e l'ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ○ 18,15: Trasmissione d'immagini. ○ 18,25: Un po' di storia. ○ 18,35: Canzoni spagnuole. ○ 18,50: Borsa di commercio. ○ 19: Melodie. ○ 19,15: Informazioni di stampa. ○ 19,30: Orchestra viennese - Musica militare. ○ 20: Borse diverse. ○ 20,15: Trasmissione d'immagini. ○ 20,25: Concerto vocale - Brani di opere e operette. ○ 21: Concerto orchestrale: 1. Lincke: Ouverture di *Grigri;* 2. Caludi: *Calma;* 3. Leduc: *Mouny,* valzer; 4. Rozigade: *Zingaresca,* suite d'orchestra; 5. Maillart: *Les dragons de Villars;* 6. Suppé: Ouverture della *Dama di picche;* 7. Ketelbey: *Le campane in campagna;* 8. A. Williams: *Invocazione alla primavera;* 9. Verdi: Selez. del *Trovatore;* 10. Ganne: *La Houzarde.* - Nell'intervallo alcuni numeri di musica da ballo. ○ 22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto: 1. Messager: *Isolina,* pavana; 2. Moret: *Lorenzaccio,* gagliarda; 3. E. Possard: *Acquarelli;* 4. Chabrier: *Marcia allegra* (orchestra); 5. Intermezzo di canzoni e danze popolari antiche; 6. Colomb: *Balletto pagano;* 7. Gaubert: *Siciliana;* 8. Mendelssohn: *Un sogno d'una notte d'estate, Danza dei folletti;* 9. Mussorgski: *Scherzo;* 10. Guiraud: *Danza persiana;*



## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,15 (Kiel): Concerto vocale e strumentale. Nove composizioni di Henry Westermann. ○ 16,15 (Hannover): Concerto vocale e strumentale. Composizioni e *Lieder* di C. M. Weber. ○ 16,15 (Brema): Quartetto d'archi e canto: 1. Jùon: *Divertimento,* op. 34; 2. Hindemith: *La giovane fantesca,* sei *Lieder;* 3. Göhler: *Romanza e canto di primavera.* ○ 17 (Amburgo): Lettura di fiabe. ○ 17,55: Concerto. ○ 18,40 (Amburgo): Lezione d'inglese. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Ouverture solenne;* 2. Lalo: *Sinfonia spagnuola;* 3. Borodin: Danze del *Principe Igor;* 4. Goldmark: *In primavera,* ouverture; 5. Kreisler elab: *Londonderry air,* antica canzone irlandese; 6. Brahms-Kreisler: *Danza ungherese;* 7. Kreisler: *Tamburino cinese;* 8. Ciaicovski: *Capriccio italiano;* 9. J. Strauss: *O bel maggio.* ○ 21,45: Attualità. ○ 22,5: Radio-varietà degli artisti della Norag.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16: L'ora dei giovani. Schiller: Scene dal *Don Carlos.* ○ 17: Concerto di violino: 1. M. Pesenti (1645): *Corrente e Gagliarda;* 2. J. M. Leclair (1697-1764): *Sonata* in si minore; 3. P. Locatelli da Bergamo (1693-1764): *Aria con variazioni* della *Sonata in fa minore.* ○ 18: Concerto vocale: *Lieder* su poesie di Huch, Storm, Schliepe, Walter von der Vogelweide e altri. ○ 18,25: Rassegna di libri nuovi. ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Bittner: *Danze austriache;* 2. Vieniawski: Fantasia sul *Faust,* op. 20; 3. Novàk: *Suite slovacca,* op. 32; 4. Suppé: Ouv. di *Dieci ragazze e nessun marito;* 5. Kalman: Potpourri della *Contessa Maritza.* In seguito: Segnale orario, notizie, meteorologia. ○ 22,30: Giuochi alle carte. Poi: Programma internazionale. Marcie di ogni Paese.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: L'ora delle massaie. ○ 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Ouverture* in mi minore; 2. Id.: Allegretto della *Terza sinfonia;* 3. Id.: Cinque *lieder* su testo di Schiller; 4. Id.: *Rondò* in la maggiore per piano; 5. Liszt: Tre *lieder* su testo di Schiller; 6. Schubert-Liszt: *Marcia dei cavalieri.* ○ 17,30: Gazzetta dei fanciulli. ○ 18 e 18,15: Due brevi conferenze. ○ 18,40: Lezione d'inglese. ○ 19,5: Previsioni meteorologiche per domani - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Arzoni: Ouv. dell'opera *Consalvo;* 2. Saint-Saëns: *Concerto* per violoncello ed orchestra; 3. C. Franck: Primo tempo della sonata in la maggiore; 4. Scassola: *Britannicus.* ouvert. ○ 20: Conferenza. ○ 20,30: Commemorazione di Schiller nella ricorrenza del 125° anno della sua morte. ○ 21,15: *La Nona sinfonia* di Beethoven (dischi). ○ 22,15: Notizie della sera.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Stoccarda. ○ 18,5: Ricette per commediografi, dialogo. ○ 18,35-23,15 (circa): Vedi Stoccarda. ○ 0,30-1,30: Concerto notturno. Composizioni di Beethoven: 1. Ouverture delle *Rovine di Atene;* 2. *Concerto per violino,* op. 61; 3. Ouvert. di *Fidelio,* op. 72 b.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,45: L'ora dei giovani. ○ 17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Rimski-Korsakoff: *Notte di maggio,* ouv.; 2. J. Strauss: *Valzer;* 3. Lehàr: Melodie della *Mazurka blu;* 4. *Lieder* accompagnati al liuto; 5. Weill: *Tango-ballata;* 6. Blankenburg: *Il prestigiatore,* marcia. ○ 18,30: Conferenza religiosa. ○ 19,15: Conversazione inglese. ○ 20: Gustav Mahler: *Ottava sinfonia* per soli, due cori misti, coro di fanciulli, orchestra e organo. In seguito: Ultime notizie; fino alle 24: Concerto e musica da ballo.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Schumann: Ouverture dell'opera *Genoveffa;* 2. Kretschmar: Brani del *Folkunger;* 3. R. Wagner: Coro dei marinai del *Vascello Fantasma;* 4. Braunfels: Nozze dei colombi dell'opera *Gli uccelli;* 5. Schreker: Ninna nanna del *Cercatori di tesori;* 6. Korngold: Due brani della *Città morta;* 7. D'Albert: Selezione dell'opera *Der Golem.* ○ 18,5: Esperanto. ○ 18,25: Lezione di inglese. ○ 19: Conferenza. ○ 19,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Mendelssohn: Ouverture di *Ritorno dalla lontananza;* 2. Klengel: *Serenata per archi;* 3. Dvorak: *Danze slave* N. 5 e 8; 4. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore.* ○ 20,30: In memoria di Federico Schiller (125.o anniversario della sua morte): 1. Franz Liszt: *Gli ideali* (Dal poema di F. Schiller); 2. Scene del *Demetrio.* ○ 21,40: Concerto di violino: Büttner: *Sonata.* ○ 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa e fino alle 24: Concerto.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16,30: Musica da ballo. ○ 17,15: Concerto: 1. Haydn: *Trio;* 2. Schulze: *Lieder popolari;* 3. Dittersdorff: *Quartetto d'archi* in sol maggiore. ○ 18,15: « Un viaggio nella Prussia orientale e a Riga », conferenza. ○ 18,45: Profili di uomini di Stato. ○ 20: Radio-trio: 1. Lortzing: Ouverture dell'*Armaiuolo;* 2. Dobrindt: Fantasia sulla *Walkiria;* 3. Due soli di violoncello: *a)* Rubinstein: *Melodia; b)* Godard: *Berceuse;* 4. Ketelbey: *Ad un mercato persiano;* 5. Due soli di violino: *a)* Kreisler: *Londonderry air; b)* Id.: *Swance Ritter;* 6. Kalman: *Valzer dei villanelli;* 7. Ellerton: *Zingaresca.* ○ 20,45: In onore del 125.o anniversario di Schiller: 1. Beethoven: Ouverture N. 2 dell'opera *Fidelio;* 2. Brahms: *Nenia* per coro e orchestra, op. 82. ○ 22,20: Notizie dell'ultima ora.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Concerto vocale e strumentale: 1. Rossini: Ouverture del *Tancredi;* 2. Rubinstein: Danza dei *Feramors;* 3. Verdi: Cavatina di Ferrando del *Trovatore;* 4. Meyerbeer: Corale e canzone degli *Ugonotti;* 5. Amadei: *Suite campestre;* 6. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly;* 7. Puccini: « Vecchia zimarra » della *Bohème;* 8. Halévy: Un'aria dell' *Ebrea;* 9. Dvorak: *Umoresca.* ○ In seguito: Musiche di Fucik, Fétras, O. Strauss, Häusser. ○ 17,45: Segnale - Meteorologia. ○ 18,35: « Il mito di Don Giovanni », conferenza. ○ 19,5: Vedi Francoforte. ○ 19,30: Danze. ○ 20: Celebrazione del 125.o anniversario della morte di Schiller: 1. Beethoven: Ouverture di *Egmont;* 2. M. Vollmer: *Schiller,* poema per coro misto, orchestra e organo; 3. Conferenza; 4. R. Buch: *Macbeth,* per coro maschile; 5. Wülner recita: *Das lied von der Glocke;* 6. Lindpainter: *Lied di primavera.* ○ 22: « Sei radiostazioni in cerca di programma », chiacchierata umoristica per radio.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18: Vedi Londra I. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Concerto vocale (soprano-baritono). ○ 19,30: Selezione di operette: 1. Schubert: Selezione di *Al tempo dei lillà;* 2. Moncktone Talbot: *La siringa di Pan (Gli Arcadi),* per soprano e orchestra; 3. Friml: *Canto d'amore indiano (Rose Marie);* 4. Lehàr: Selezione della *Mazurka blu;* 5. Due arie per soprano e orchestra; 6. Fall: Selezione della *Principessa dei dollari.* ○ 20,30: Vedi Londra I. ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,20: Musica da ballo. ○ 21,45: Vedi Londra I.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Concerto di musica da ballo. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Musica leggera: 1. Cilea: Selezione di *Adriana Lecouvreur;* 2. Chopin: *Notturno* in mi minore; 3. Tre arie per tenore; 4. Woodforde Finden: Ciclo di canti: *Un amante a Damasco;* 5. Tre arie per tenore; 6. Debussy: *Lirica;* 7. Tosti: *Io piango;* 8. Moskowski: *Canto del riposo;* 9. Smetana: *Danza;* 10. Quattro arie per tenore; 11. Fletcher: *Scene silvestri.* ○ 20: Concerto di organo da un cinematografo. ○ 20,30: Conferenza. ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,20: Concerto pianistico. ○ 21,45: Wagner: Terzo atto del *Crepuscolo degli Dei* (dal Covent Garden). ○ 23: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,30: Concerto corale per le scuole. ○ 16,15: Musica brillante. ○ 17,15: L'ora dei fanciulli. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Mendelssohn: Musica per pianoforte. ○ 19 e 19,25: Due brevi conferenze. ○ 19,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Haendel: Trio in re minore (pianoforte); 2. Bach: Minuetto per oboe; 3. Loeillet: Trio in sol minore; 4. Quattro arie per soprano leggero; 5. Haendel: Sonata per flauto; 6. E. Smyth: Due brani per trio; 7. Quattro arie per soprano leggero; 8. Chopin: Polacca in la bemolle; 9. Eugenio Goosens: *Pastorale e arlecchinata* (per trio). ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,25: Conferenza. ○ 21,40: Diversioni per l'orchestra Parkington. ○ 22,40: Musica da ballo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17: Musica di jazz. ○ 18: Arie nazionali per fisarmonica. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Concerto-Serata di Mendelssohn: 1. *Trio* in re min., op. 49; 2. *Quartetto,* op. 1. ○ 21: Concerto vocale: Arie e duetti di opere. ○ 22: Segnale orario - Notiziario.

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18,30: Conferenza sulle lingue. ○ 19: Per le signore. ○ 19,30: Lezione d'italiano. ○ 20: Conferenza musicale, indi: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 22: Meteorologia - Notizie e programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Musica nazionale. ○ 18,40: Lezione di francese. 19,15: Meteorologia - Notizie. ○ 19,30: Lezione di inglese. ○ 20: Segnale orario e conferenza. ○ 20,30: Musica da camera del quartetto della filarmonica di Oslo: 1. Schubert: Un tempo di un *quartetto* postumo; 2. Sinding: *Serenata* in la maggiore per due violini; 3. Ravel: *Quartetto.* ○ 21,45: Meteorologia - Notizie di stampa. ○ 21,55: Conferenza attualità. ○ 22,10: Programma di musica russa eseguito su balalaiche. ○ 23,40: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

**(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).**

17,10: Dischi. ○ 18,10: Concerto della Radio-orchestra: 1. Keler Bela: *Ouverture di una commedia francese;* 2. Thiele: *Fantasia ungherese;* 3. Ganne: Selezione dei *Saltimbanchi.* ○ 18,40: Segnale orario. ○ 18,41: Ripresa del concerto: Musiche di Morena, Rathke, Lincke, Weninger. ○ 19,25: Lezione di spagnuolo. ○ 20,25: Dischi. ○ 20,55: Haendel: *Il Messia,* oratorio. - In seguito: Notizie di stampa - Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Concerto di violino, violoncello e piano.

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,15: Dischi. ○ 17,15: Confer. giuridica. ○ 17,45: Concerto orch.: 1. Bund: Ouv. *Patria;* 2. Fucik: *Leggenda del Danubio,* valzer; 3. Moniusko: Aria dell'opera *Alka;* 4. Hellmesberger: *Sogno della Vistola;* 5. Fridemann: *Rapsodia slava.* ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Giornale parlato. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Programma di domani. ○ 20,5: Conf. musicale. ○ 20,15: Trasmissione della serata di musica francese dalla Filarmonica di Varsavia: 1. Chabrier: Ouv. di *Guendolina;* 2. Dulune: *Variazione e fuga di stile antico su temi di Händel;* 3. Lalo: *Sinfonia spagnola;* 4. Piernè: *Rapsodia basca;* 5. Saint-Saëns: *Sinfonia* in do minore con organo. Dopo la trasmissione: Comunicate e ritrasmissione di stazioni estere.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Orchestra Marco. ○ 18: Conferenza. ○ 18,15: Giornale parlato. ○ 18,30: Orchestra Marco. ○ 19: Confer. filosofica-religiosa. ○ 20: Dischi. ○ 21: Serata d'opera.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Bollettino meteorologico - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Critica di dischi di nuova edizione - Rivista cinematografica. ○ 16,25: Notizie dell'ultima ora - Indice di conferenze. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa e musica da ballo. ○ 21,25: Notizie di stampa. ○ 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico in dischi con attacco automatico. ○ 1: Campane - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie della sera - Indiscrezioni su i programmi della settimana ventura - Musica da ballo. ○ 1,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica leggera. ○ 18: Dialogo per i fanciulli. ○ 18,30: Musica campestre e recitazione. ○ 19,15: Cronaca gastronomica. ○ 19,30: Conferenza sull'isola Bali. ○ 20: Concerto di musica da camera: 1. C. H. H. Parry: *Suite* in fa maggiore; 2. R. Trunk: *Serenata,* op. 55; 3. R. Stöhr: *Suite,* op. 8. ○ 21: Recitazione. ○ 21,40: Cronaca turistica. ○ 21,45: Lezione di francese. ○ 22,15: Verdi: Il terzo atto del *Rigoletto* (dischi).

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,30: Segnale orario. ○ 20,33: Conferenza. ○ 21: Concerto vocale e strument.: *Lieder* di R. Strauss Windsperger e Mark Lothar. ○ 22,10: Concerto orchestrale.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra del Kursaal. ○ 20: Per il 125° anniversario della morte di Schiller: 1. Mussorgsky (orchestra): Fantasia su *Boris Godunoff;* 2. Friedrich v. Schiller: Frammento della tragedia *Demetrius* o *Bluthochzeit zu Moskau.* ○ 21.10: K. Sax: *Expos,* recitaz. ○ 21,25: Concerto dell'orchestra italiana del Kursaal. ○ 22: Notizie di stampa - Meteorologia. ○ 22,15: Bollettino del turismo del Circolo Automobilistico della Svizzera.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Informazioni. ○ 20,5: Lezione di esperanto. ○ 20,20: Chiacchierata teatrale. ○ 20,40: Concerto pianistico: 1. *a)* Rameau: *La villanella,* rondò; *b)* Scarlatti: *Sonata;* 2. Chopin: *Scherzo* in do diesis; 3. *a)* Debussy: *Ondine; b) Danza.* ○ 21: Concerto della Radio-orchestra: 1. Millöcker: *Il sogno;* 2. Zimmer: *Mosaici;* 3. *a)* Friml: *Allah's Holiday; b)* Grofe: *Habanera; c)* Lehàr: *Io che sempre creduto che un bacio...;* 4. Penna: Selez. dell'operetta *Rataplan;* 5. Wilke: Pot-pourri di *Solyanka;* 6. Nell Gay: *Fondeleyo;* 6. Al. Jolson: *There's a Rainbow round my Shoulder.* ○ 22: Ultime notizie.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18: Concerto. ○ 20,2: Lezione di inglese. ○ 20,30: Concerto della Radio-orchestra. ○ 21,30: Fantasie umoristiche. ○ 21,45: Musica di jazz.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 17,15: Musica da ballo (dischi). ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: « Famiglia e matrimonio nella luce del Vangelo », confer. ○ 20: Per il 125° anniversario della morte di Schiller: Concerto della R.O.: Mussorgsky-Goldmann: Fantasia sul *Boris Godunof;* 21: Azione teatrale: *Demetrio* o *Le nozze di sangue di Mosca,* da un frammento di tragedia di F. Schiller. ○ 21,10: Concerto della R.O. ○ 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17: Dischi. ○ 18,35: Concerto di cembalo. ○ 19,30 (Dalla R. Opera Ungherese): Verdi: *Il Trovatore.* In seguito: Concerto dell'orchestra zingara Farkas dal caffè Spolaric.

# ITALIA

## BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale ENIT - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: Concerto di musica leggera dell'orchestra dell'EIAR diretta dal M° Mario Sette: 1. Pennati-Malvezzi: *Graziella*, int. alla mazurka; 2. Suppè: *I banditi*, sinfonia; 3. Italos: *La Governatrice*, selezione dell'operetta; 4. Castaldon: *Musica proibita*, melodia; 5. Lombardo: *Passa l'aprile*, da «La casa innamorata»; 6. Soprano M. Becke: Mendelssohn: *Attesa* - 1.o soprano G. Panisch, secondo soprano M. Becke: Mendelssohn: a) *Autunno*, duetto; b) *Il giorno del Signore*, duetto; c) *Canzone di maggio*, duetto; 7. Spoglio delle Riviste; 8. Limenta: *Alla Casentinese* (dagli «Acquerelli folkloristici»); 9. Eysler: *Un giorno in Paradiso*, selezione dell'operetta; 10. Cerri: *Rapsodia lombarda*, canzoni; 11. Mascheroni: *Serenata al vento*.
23: Notizie.

## GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-14: Trasmissione fonografica.
16-17: Salotto della signora.
17-17,50: Trasmissione fonografica.
19,40-20: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie - R. Lotto.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,50: Concertino del pranzo: 1. Ranzato: *L'uomo è fumator;* 2. Moleti: *Il valzer della strada;* 3. Massaglia: *Pas de cygne;* 4. Lanzetta: *Era di Salò;* 5. Mihaly: *Sei la mia stella*, tango; 6. *Burlesca di Culotta;* 7. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia.
20,50-21: Illustrazione dell'operetta.
21:

### CINGALLEGRA

operetta in tre atti di G. Di Franco su libretto di Davide Chiossone.
Artisti, orchestra e cori della EIAR, diretti dal M° Nicola Ricci.
Nell'intervallo: T. Curtarelli.
23: Mercati - Comunicati - Ultime notizie.

## MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra, intercalato dalle 12,30 alle 13,30 dalle Radio-informazioni: 1. Flotow: *Martha*, sinfonia; 2. Brunetti: *In abbandono*, valzer; 3. Valente: *I granatieri*, fantasia; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fant.; 5. Canzone italiana; 6. Amadei: *Capricci di bimba*, 7. Canzone italiana; 8. Fino: *Scene campestri*, fant. pastorale; 9. Satta: *Touring Club Italiano*.
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: Piccola orchestra.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Mago Blu: Rubrica del perchè: Corrispondenza.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Giornale Enit: «Attraverso l'Italia».
19,15-20: Musica varia: 1. Haines: *Danza delle follie;* 2. Filippini: *Manine rosse*, intermezzo; 3. Guiraud: *Colin Maillard*, valzer; 4. Nardo: *Strimpellata a Capri;* 5. Catalani: *Loreley*, fantasia (Ricordi); 5. Caludi: *Chanson De Vega*, melodia; 6. Lattuada: *Notturno argentino*, tango; 7. Translateur: *Nozze a Lilliput* (pezzo caratteristico).
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Dalle riviste.
20,30: Segnale orario.
*TRASMISSIONE DI UN'OPERA*
Negli intervalli: Conferenze.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

## ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-Quintetto.
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Comunicazioni agricole.
17-17,15: Conferenza sull'igiene infantile del dott. Giovanni Pugliesi.

## TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato dalle 12,30 alle 13,30 dalle radio-informazioni:
1. Flotow: *Marta*, sinfonia;
2. Brunetti: *In abbandono*, valzer;
3. Valente: *I granatieri*, fantasia;
4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia;
5. *Canzone italiana;*
6. Amadei: *Capricci di bimba;*
7. *Canzone italiana;*
8. Fino: *Scene campestri*, fantasia pastorale;
9. Satta: *Touring Club Italiano*.
13,30: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Mago blu: Rubrica dei perchè. - Corrispondenza.
17-17,50: Dischi di musica riprodotta.
17,50-18,10: Radio-informazioni. - Comunic. Consorzi agrari. - Giornale Enit attraverso l'Italia.
19-19,15: Lezione di tedesco (prof. Krauterkraft).
19,15-20: Musica varia.
1. Haines: *Danza della follia;*
2. Filippini: *Manine rosse*, int.;
3. Guiraud: Colin Maillard, valzer;
4. Nardo: *Strimpellata a Capri;*
5. Catalani: *Loreley*, fant. (propr. Ricordi - Milano),
6. Caludi: *Chanson de Vega*, melodia;
7. Lattuada: *Notturno argentino*, tango;
8. Translateur: *Nozze a Lilliput* (pezzo caratteristico).
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Dalle riviste.
20,30: Segnale orario.
TRASMISSIONE DI UN'OPERA.
Negli intervalli: Conferenze.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

Paola Filippini che canterà ne «La Serva padrona» di Pergolesi alla stazione di Torino.

## NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-quintetto.
17: Bollettino meteorologico e Notizie.
17,30-19:

CONCERTO

*Prima parte:*

1. Balfe: *La zingara*, ouverture, (orchestra).
2. Usiglio: *Le educande di Sorrento*, «Mi parea di ritornare» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (propr. Ricordi).
3. Lualdi: *Edelweis*, interludio (orchestra);
4. Gounod: *Faust*, «Le parlate d'amor» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (Ricordi).
5. Catalani: *Lorely*, selezione (orchestra) (propr. Ricordi).

Seconda parte:

6. Paer: *Il maniscalco*, ouverture (orchestra).
7. Donizetti: *La favorita*, «O mio Fernando» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (propr. Ricordi, Milano);
8. Wagner: *I maestri cantori*, «La canzone del premio» (orchestra), (propr. Ricordi);
9. Verdi: *Il Trovatore*, «Condotta ell'era in ceppi» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (proprietà G. Ricordi, Milano).
10. Verdi: *Aroldo*, sinfonia (orch.).
17,30: Segnale orario.
18: Radio-sport.
20,30: Segnale orario.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
Tra il primo e il secondo atto: Radio-sport.

22,50: Ultime notizie.

17,15-17,29: Notiziario cinematografico - Battute allegre.
17,30: Segnale orario.
17,30-19:

CONCERTO

1. Balfe: *La zingara*, ouverture, (orchestra).
2. Usiglio: *Le educande di Sorrento*, v Mi parea di ritornare» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (propr. Ricordi).
3. Lualdi: *Edelweis*, interludio (orchestra);
4. Gounod: *Faust*, «Le parlate d'amor» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (Ricordi).
5. Catalani: *Lorely*, selezione (orchestra).

Seconda parte:

6. Paer: *Il maniscalco*, ouverture (orchestra);
7. Donizetti: *La favorita*, «O mio Fernando» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (propr. Ricordi, Milano);
8. Wagner: *I maestri cantori*, «La canzone del premio» (acc. orchestra), (propr. Ricordi);
9. Verdi: *Il Trovatore*, «Condotta ell'era in ceppi» (acc. orch. - mezzo soprano A. Testa) (proprietà G. Ricordi, Milano).
10. Verdi: *Aroldo*, sinfonia (orch.)
19,45-20: Lezioni di radiotecnica e costruzione dalla R. Scuola F. Cesi.
20-20,5: Segnali per il servizio radio-atmosferico.
20,5-20,20: Lezione di telegrafia Morse.
20,20-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Comunicato dell'Ufficio Internazionale del Lavoro di Ginevra - Segnale orario.
21,2: Trasmissione d'opera dal San Carlo.
In un intervallo: Lucio D'Ambra: «La professione di moglie».
Ultime notizie.

# ESTERO

## ALGERIA

### ALGERI - m. 364 - Kw. 12.

19: Lezione di ginnastica. ○ 19,15: Informazioni meteorologiche, finanziarie e diverse. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 21,30: Un quarto d'ora per le signore. ○ 21,45: D. Valagregue: «Il quattordicesimo invitato», commedia in un atto. ○ 22,30: Musica riprodotta varia.

## AUSTRIA

### VIENNA - m. 516 - Kw. 15.

15,15: Concerto orchestrale del pomeriggio: Musica brillante e da camera. ○ 16,55: Racconti della mamma. ○ 17,25: Musica da camera: 1. Beethoven: a) *Sonata* in la maggiore, op. 69, per violoncello e piano; b) *Quartetto di archi* in mi bemolle maggiore, op. 74. ○ 18,25: Lettura di Leontina Sagan. ○ 19: Lieder di Walter Von der Vogelweide nella ricorrenza del suo settecentesimo anno di nascita. ○ 19,55: Segnale orario e bollettino meteorologico. ○ 20: Trasmissione parziale del concerto della Società corale di Salisburgo: Cori maschili, femminili e misti, riferentisi alla primavera. ○ 21: Offenbach: *Dorotea*, operetta in un atto. Seguirà concerto popolare: 1. Weber: Ouv. di *Peter Schmoll;* 2. J. Strauss: Valtzer; 3. Andersen-Damström: Lieder svedesi per flauto e orchestra; 4. Bizet: Preludio del secondo, terzo e quarto atto della *Carmen;* 5. Stolz: Aria dall'operetta: *Una notte sola;* 6. Manfred: *I bambini cattivi*, pezzo caratteristico; 7. Fosse: *Pioggia di maggio;* 8. A. Muntean: *La rosa di Craiova*, fantasia su melodie rumene per tubafono e xilofono con orchestra; 9. Peter: *Ricordo del circo Renz;* 10. F. Muss: Potpourri di lieder antichi viennesi.

## BELGIO

### BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta. ○ 17,45: Lezione elementare di inglese. ○ 18,10: Corso di perfezionamento di inglese. ○ 18,30: Concerto del trio della stazione. ○ 19,30: Giornale parlato. ○ 20,15: Radio-diffusione di un concerto organizzato alla Esposizione di Liegi. - Nell'intervallo: Cronaca delle attualità. ○ 22,15: Ultime notizie della stampa della sera. - Comunicato esperantista.

## CECOSLOVACCHIA

### BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

17,10: Marionette. ○ 18,20: Vedi Brno. ○ 19,5: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marinarella;* 2. J. Strauss: *Sangue viennese*, valzer; 3. Feigl: *Fortissimo*, pot-pourri delle opere di Kalman; 4. Profes: *L'amore degli elefanti;* 5. Lindsay-Thaimer: *Pat e Patachon;* 6. Dreyer: *Hispania*, danza spagnuola. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,20: Vedi Brno. ○ 23: Vedi Praga.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,4.

16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,25: Emissione tedesca. ○ 18,20: Lezione d'inglese. ○ 20: Avventure umoristiche nelle biblioteche. ○ 20,40: G. Verdi: *Aida* (dischi). ○ 22,20: Concerto orchestrale. ○ 23: Vedi Praga.

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16: Trasmissione dal Chiostro di Nostra Signora di Polonia a Jasna Gora (che significa Montagna luminosa ed ardente). ○ 17: Risposte agli ascoltatori più piccoli. ○ 17,45: Per i fanciulli. ○ 18,45: Notizie e bollettini diversi. ○ 19,5: Il quarto d'ora letterario. ○ 19,20: Intermezzo musicale. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20,15: Concerto da Varsavia. ○ 22,15: Notizie e bollettini diversi e programma di domani in francese. ○ 23: Musica leggera.

### MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Per i giovani. ○ 16,30: Musica popolare. ○ 17,30: Racconti. ○ 18,40: Conferenza. ○ 23: Vedi Praga.

# Sabato 10 Maggio

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16,20: « La lotta per l'anima », conferenza. ✪ 16,30: Concerto grammofonico: Musica inglese moderna. ✪ 17,25: Emissione tedesca: Celebrazione del 125.o anniversario della morte di Schiller. ✪ 19,5: Serata popolare di Gollwell. ✪ 20: Musica popolare. ✪ 21: Concerto popolare: 1. Smetana: Ballo delle *Due vedove;* 2. Canzoni popolari; 3. Zich: Due *serenate;* 4. Weinberger: Polka e Furiant dell'opera *Schwanda, il suonatore di cornamusa*; 5. Canzoni; 6. Hilmar: *Polka ceca;* 7. Smetana: *Alle nostre giovani*, polka; 8. Dvorak: *Danze slave.* ✪ 22,20: Vedi Brno. ✪ 23: Concerto dal Caffè Rococò.

## FRANCIA

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

15,30: Informazioni e Borse diverse. ✪ 15,45: Emissione per i fanciulli. ✪ 16,30: Danze. ✪ 16,55: Informazioni di stampa. ✪ 18,30: Notiziario agricolo e corse. ✪ 19,5: Conferenza sulle carriere coloniali. ✪ 19,30: Lezione di inglese. ✪ 19,45: Informazioni economiche e sociali. ✪ 20: Chiacchierata orticola. ✪ 20,15: Letture scelte. ✪ 20,30: Notiziario sportivo e cronaca. ✪ 20,45: Radio-concerto: 1. Mezz'ora di varietà; 2. Courteline: *Piccoli dispiaceri*, commedia; 3. Boccherini: *Adagio e allegro;* 4. Arie diverse; 5. Beethoven: *Quartetto* con piano.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

18: Musica da ballo. ✪ 18,15: Trasmissione d'immagini. ✪ 18,25: Un po' di storia. ✪ 18,35: Canzoni spagnuole. ✪ 18,50: Borsa di commercio. ✪ 19: Fisarmoniche. ✪ 19,15: Informazioni di stampa. ✪ 19,30: Canzonette - Orchestra argentina. ✪ 20: Borse diverse. ✪ 20,15: Trasmissione d'immagini. ✪ 20,25: Selezione di operette. - Musica militare. ✪ 21: Concerto: 1. Patierno: *Marcia dei Boeri;* 2. Mozart: *Il flauto magico;* 3. Ritter: *La Zamacucca, Habanera;* 4. Czibulka: *Sogno d'amore dopo il ballo;* 5. Zurfluh: *Serata madrilena* (a solo di chitarra); 6. Gardetta: *Ritirata* (a solo di chitarra); 7. Sartori: *Flora*, fantasia; 8. A. Luigini: *La voce delle campane*, sogno; 9. Bora: *El banderillo*, bole-

**PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato. ✪ 20,10: Previsioni meteorologiche. ✪ 20,20: Serata radio-teatrale: Th. Gautier: *Pierrot posthume;* Grenet-Dancourt: *La fiaccola arde.*

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Maillart: Ouverture della *Campana dell'Eremita;* 2. Goldmark: Brano di *Nozze mondane;* 3. Eibenschütz: *Adagio*, per archi; 4. Kämpfert: *In maggio*, rapsodia di canzoni popolari tedesche; 5. Sibelius: *Primavera;* 6. Lumbye: *Visioni;* 7. Reuter: *Leggende del Reno.* ✪ 17,30 (Kiel): Kreutzer: Brani del *Bivacco di Granata.* ✪ 18,15 ((Amburgo): Concerto. ✪ 19 (Brema): Concerto vocale e strumentale: 1. Auber: Ouverture del *Cavallo d'acciaio;* 2. Adam: Una aria del *Postiglione di Lonjumeau;* 3. Boieldieu: Ouverture di *Giovanni di Parigi;* 4. Auber: Un'aria del *Muratore e fabbro;* 5. Id.: Un'aria del *Fra Diavolo;* 6. Urbach: *Fantasia* sulle opere di Adam; 7. Auber: Un'aria della *Muta di Portici;* 8. Id.: Ouverture di *Lestocq.* ✪ 20: Conferenza sulla città di Celle. ✪ 23: Attualità. ✪ 23,30: Ritrasmissione dal Trocadero.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,5: Conferenza igienico-medica. ✪ 16,30: Concerto: Musica brillante. ✪ 19,5: « Punks », torna dall'America, dizione. ✪ 19,30: « Chicago », conferenza. ✪ 20: Il racconto della settimana. ✪ 20,30: Serata gaia. In seguito: Segnale orario, meteorologia, notizie, e fino alle 0,30: Musica da ballo.



**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: Rassegna di libri. ✪ 16,30: Concerto di musica brillante. ✪ 17,30: Notiziario cinematografico. ✪ 18: Dieci minuti di esperanto: « Fauna della Slesia ». ✪ 18,10 e 18,35: Due brevi conferenze. ✪ 19: Previsioni meteorologiche per domani - Dischi. ✪ 20: Conferenza. ✪ 20,30: Harry Ralton: «Bilancio», la rivista del mese. ✪ 21,20: Canzonette. ✪ 22,10: Notizie della sera. ✪ 22,30: Trasmissione da un giardino pubblico. ✪ 22,50: Danze.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16-17,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: Ouvert. del *Ratto dal serraglio;* 2. Händel: Un'aria di *Alcide e Galatea*; 3. Haydn: Un'aria della *Creazione;* 4. Id.: *Sinfonia* in sol maggiore; 5. Christern: *Aus deutschen Gauen*, pot-pourri di canzoni popolari tedesche; 6. Due canzoni popolari antiche; 7. Quartetto di corni; 8. Due canzoni popolari; 9. Humperdinck: Tre brani di *Hänsel und Gretel.*

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,5: L'ora delle signore. ✪ 16,25: L'ora dei giovani. ✪ 17,5: Lezione d'inglese. ✪ 17,30: Concerto di mandolini: 1. Adam: Ouvert. dell'opera: *Se io fossi Re;* 2. Althoff: *Serenata in sol maggiore;* 3. Ritter: *Marionette;* 4. Verdi: Fantasia su *Un ballo in maschera;* 5. Ritter: Ciclo di canzoni d'amore e serenata; 6. Offenbach: Serenata dell'*Orafo di Toledo;* 7. Grieg: Danza di Anitras nel *Peer Gynt;* 8. Strauss: *Rondini del villaggio.* ✪ 20: Serata gaia, jazz-band. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto e musica da ballo. ✪ 24-1: Venti ballabili per jazz.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

16: Per i giovani. ✪ 16,30: Concerto orchestrale: Musiche di O. Strauss, Reger, Millöcker, Lehàr, Suppé. ✪ 18,50: Conversazione: *I diritti del fanciullo.* ✪ 19,35: Concerto della Radio-orchestra: 1. Rheinberger: Ouverture dei *Sette corvi;* 2. Delibes: Suite di *Coppelia;* 3. Friedemann: *Rapsodia slava;* 4. Lammer: *Danze della Stiria;* 5. Ziehrer: *Fiaba di Vienna vecchia.* ✪ 20,30: Vedi Bratislava. ✪ 21: Serata gaia (Berlino). ✪ 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16,30: Radio-trio: Opere di Eduard Schütt: 1. *Fiaba di valzer;* 2. *Cantico d'amore, 'A' la Gavotte;* 3. *Momenti di valzer:* a) Da Lanner, b) da J. Strauss; 4. *Alla mia amata*, e *Brezza di mare;* 5. Ultimo tempo del *Trio*, op. 51. - Opere di Johann Strauss: 1. Ouverture del *Fazzoletto di pizzo della Regina;* 2. *Da noi a casa*, valzer; 3. *Marcia persiana.* ✪ 17,40: Concerto d'organo: 1. A. Guilmant: *Preludio* in do minore, op. 56: 2. E. Bossi: *Canzone della sera*, op 92, n. 1; 3. J. Schmid: *Interludio su un tema patriottico.* ✪ 18,20: L'ora della gioventù - La scoperta dell'Eldorado. ✪ 18,50: Concerto mandolinistico: Musiche di Komzak, Zeiser, Joshitomo, Toselli, Prell, Noak, ecc. ✪ 19,45: Concerto di gala vocale ed istrumentale: 1. J. S. Bach: *Concerto* in re minore per due violini ed orchestra d'archi; 2. P. Hainlain (1621-1686): *Hodie Christus natus est*, per due cori; 3. J S. Bach: *Concerto brandenburghese*, n. 2; 4. Id.: *Cantata* N. 190 per soli, coro ed orchestra. ✪ 21: Conferenza umoristica. ✪ 21,15: L'ora di Lehàr: Concerto: Dal *Rastel Cinder* fino a *Federica.* ✪ 22,20: Ultime notizie. ✪ In seguito: Musica da ballo.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Francoforte. ✪ 18,5: Conferenza. ✪ 18,35 e 19,5: Vedi Francoforte. ✪ 19,30: Erik Meyer dirige composizioni sue: 1. *Sogni dell'Harem;* 2. *Dein gedenk ich, Margarete* (poesia di Scheffel); 3. *Serenata Rococò;* 4. *Mia Regina!;* 5. *Pierrot abbandona la sala da ballo;* 6. *Ricordi ancora?* 7. *Cigno solitario*, ecc. ecc. ✪ 20,45: Von Molos: *Il giovane Schiller*, azione musicale ✪ 22: Vedi Francoforte. ✪ 23,15-0,30: Musica da ballo.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 G. B.) - m. 479 - Kw. 25.**

16,30: Concerto vocale e strumentale (tenore, violoncello e contralto). ✪ 17,15: L'ora dei fanciulli. ✪ 18: Vedi Londra I. ✪ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ✪ 18,40: Notiziario sportivo regionale. ✪ 18,45: Musica leggera ritrasmessa da un ristorante (F. Mendelssohn, Francoeur, Ciaicovski, Schubert, ecc.). ✪ 19,15: V. Londra I. ✪ 21,5: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouv. delle *Nozze di Figaro;* 2. Norman De Muth: *Terzo concerto* in la per pianoforte (pianoforte e orchestra); 3. Schubert: *Sinfonia n. 5*, in si bemolle minore; 4. Norman de Muth: *Suite di danze pagane.* ✪ 22,15: Notizie e bollettini diversi.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 30.**

17,15: Concerto orchestrale. ✪ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ✪ 18,40: Notiziario sportivo. ✪ 18,45: Concerto vocale (soprano e baritono). ✪ 19,15: Vaudeville (armonie sincopate, a solo di piano, sketchen, musiche, ecc.). ✪ 21,5: Vedi Daventry. ✪ 22,15: Notizie e bollettini diversi.



## Trasmissioni ad onde corte ricevibili in Italia

**BANDOENG** (Giava)
10642 Kc. - 28,2 m.
Annuncia in olandese, inglese, francese e tedesco.
14-16 telefonia-dischi.

**NANCY** (Francia)
19754 Kc. - 15,5 m.
21,00 - 23,00 - Telefonia.

**SCHENECTADY** (U. S. A)
W. 2 X.K. - 17300 Kc. - 17,34 m.
W. 2 X.A.D. - 15340 Kc - 19,56 m.
W. 2 X.O. - 12850 Kc. - 23,33 m.
Prove e relais di Schenectady W. G.Y.

**LYNGBI** (Danimarca)
9494 Kc. - 31,6 m.
19-23 relais di Copenaghen

**SAINT-ASSISE** (Francia)
12500 Kc. - 24 m.
12 - 14 - Telegrafia.

**OPORTO** (Portogallo)
12000 Kc. - 25 m.
12-14 - 19-20 - 22-24 - prove.

**PITTSBURGH** (U. S. A.)
W. 8 X.K. - 11814 Kc. - 25,4 m.
W. 8 X.K - 4800 Kc. - 62,5 m.
Dalle 16 in poi trasmette il programma dalla stazione di Pittsburgh (KDKA).

**POZNAN** (Polonia)
9836 Kc. - 30,5 m.
Relais di Poznan e Varsavia.

**KONIGSWUSTERHAUSEN** (Germania)
9560 Kc. - 31,38 m.
Relais di Konigswusterhausen (183 Kc.).

**ZURIGO** (Svizzera).
E. H. 9 X.D. - 9375 Kc. - 32 m.
21 - 23,30 - Telefonia.

**PARIGI** (Radio Vitus) (Francia)
9091 Kc. - 33 m.
19,30 fino alla fine realis di Radio Vitus.

**AGEN** (Francia)
7894 Kc. - 38 m.
12,40 relais di Radio Agen.

**RUGLES** (Francia)
5455 Kc. - 55 m.
Conversazioni con le stazioni ad onda corta.

**TORRE EIFFEL** (Parigi)
6122 Kc. - 49 m.
Prove e dischi.

**VIENNA** (Austria)
V.O.R. 2 - 6075 Kc. - 49,4 m.
18 - relais di Vienna.
23 - dischi.

**CINCINNATI** (Stati Uniti)
W. 8 A.L. - 6060,6 Kc. - 49,5 m.
Relais di W. L. W.

**PARIGI L.L.** (Francia)
4912 Kc. - 61 m.
12,30 relais di Radio L.L.

**MOTALA** (Svezia)
6012 Kc. - 49,9 m.
18 - Notizie governative.

**KOOTWJIK** (Olanda)
P.C.L. - 16305 Kc. - 18,4 m.
16 - dischi.

**NAIROBI** (Africa Inglese)
7-L.O. - 9554 Kc. - 31,4 m.
17-20 relais di Nairobi (400 m.).

**CHELMSFORD** (Inghilterra)
5 S. W. - 11751 Kc. - 25,43 m.
5 S. W. - 12500 Kc. - 24 m.
Relais di Daventry 5 X.X.

**EINDHOVEN PHILIPS** (Olanda)
P. C. J. - 9554 Kc. - 31,4 m.
17 - 19 e 22 - 23,30.
Trasmissione dischi.

**EBERSWALDE** (Germania)
7407 Kc. - 40,5 m.
19 - 20 prove

**COETHEN** (Germania)
6881 Kc. - 43,6 m.
22 - 24 prove

**WINNIPEG** (Canadà)
11720 Kc. - 21,6 m.
15 - 16 prove.

**PARIGI** (Francia) - Experimental-Radio
9479 Kc. - 31,65 m. - Kw. 1.
21 - 22 Concerto.

**CASABLANCA** (Marocco)
6881 Kc. - 43,6 m.
Relais di Radio Marocco.

**MELBOURNE** (Australia)
9509 Kc. - 31,55 m.
20--21 Trasmissione di dischi.



**Preghiamo i signori abbonati alle radioaudizioni di indicare sempre il numero della loro LICENZA-ABBONAMENTO per qualsiasi richiesta relativa alla licenza stessa. Ciò è indispensabile per poter dar corso alle variazioni di indirizzo.**

# Sabato 10 Maggio

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 30.**

15,30: Concerto vocale e orchestrale: 1. Fucik: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. A. Thomas: Ouv. di *Raimond*; 3. Greenwood: *Valzer*; 4. Due arie per soprano; 5. E. S. Carter: *Rapsodia inglese* n. 1; 6. Kocker: Intermezzo: *Primi fiori di primavera*; 7. Tre arie di primavera; 8. Romberg: Selezione del *Principe studente*; 9. Truman: *Umoresca*. ○ 16,45: Concerto di organo da un cinematografo. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. 18: Intermezzo musicale. ○ 18,15: Notizie e bollettini diversi. ○ 18,40: Notiziario sportivo. ○ 18,45: Mendelssohn: Musica per pianoforte. ○ 19 e 19,20: Due brevi conferenze. ○ 19,30: Tre brani per pianoforte. ○ 19,45: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Ouverture per una festa accademica*; 2. Aria per tenore: 3. Dvorak: Sinfonia n. 5 *Dal mondo nuovo*. ○ 21: Notizie e bollettini diversi. ○ 21,40: Concerto vocale orchestrale. ○ 22,30: Musica da ballo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17,30: L'ora dell'igiene. ○ 18: Concerto del Radio-quartetto. ○ 20: Concerto: Trio. ○ 21: Concerto corale. ○ 22: Segnale orario - Notiziario. ○ 22,15: Concerto di balalajke.

**LUBIANA - m. 575 - Kw. 3.**

17: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18: « La valle dei castelli », conferenza. ○ 18,30: Lezione di tedesco. ○ 19: L'ora dei lavoratori. ○ 19,30: Conferenza sulla *réclame*. ○ 20: Trasmissione da Belgrado. ○ 22: Meteorologia - Notizie e musica leggera. ○ 23: Programma di domani.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

16,30: Concerto dell'orchestra Cecil da un restaurant. ○ 17,30: L'angolo dei fanciulli. ○ 19: Conferenza. ○ 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. ○ 19,30: Conferenza sull'agricoltura nel Canadà. ○ 20: Segnale orario - Musica leggera dell'orchestra della stazione. ○ 21,35: Meteorologia - Notizie. ○ 21,55: Conferenza su attualità. ○ 22,10: Concerto corale. ○ 22,40: Musica da ballo (dischi) ○ 24: Termine della trasmissione.



## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

(Dopo le 18,40 lunghezza d'onda m. 1071).

18,10: Lezione di tedesco. ○ 18,40: Segnale orario. ○ 18,41: Concerto della Radio-orchestra: 1. Adam: Ouverture di *Si io fossi Re*; 2. Godard: *Mazurka*; 3. Verdi: Selezione del *Rigoletto*; 4. Gillet: *Intermezzo*. ○ 19,25: Musica da camera: Borodin: *Quartetto* in re maggiore. ○ 19,55: Concerto della Radio-orchestra: 1. Morena: *Porta hungarica*, marcia; 2. Zeller: *Grubenlichter*; 3. Gilbert: Selezione della *Casta Susanna*; 4. Mambour: *Peppina*; 5. Kling: *Walteufeleven*, pot-pourri. ○ 20,40: Concerto - Conferenze.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Concerto vocale e strumentale. ○ 17,55: Dischi. ○ 19,40: Concerto orchestrale.

## POLONIA

**VARSAVIA - m. 1412 - Kw. 12.**

16,20: Cantuccio artistico. ○ 16,35: Dischi. ○ 17,15: Consulenza tecnica. ○ 17,45: Per i fanciulli. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Giornale parlato. ○ 19,58: Segnale orario. ○ 20: Impressioni di un viaggio in Africa. ○ 20,15: Concerto strumentale. ○ 22,15: Comunicati. ○ 22,25: Ultime notizie. ○ 23: Danze.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Orchestra Leon. ○ 18: Conf. ○ 18,15: Giornale parlato. ○ 18,30: Orchestra Leon. ○ 19: Conf. storico-geografica-turistica. ○ 20: Dischi. ○ 21: Concerto sinfonico di musica rumena. ○ 22,45: Giornale parlato.

## SPAGNA

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Musica riprodotta - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Rivista di libri di nuova edizione. ○ 16,25: Notizie di stampa - Indice di conferenze. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Concerto pianistico: 1. Schumann: *Elevazione*; 2. Debussy: *Foglie morte*; 3. Scriabin: *Preludio e studio*; 4. De Falla: *Canto del fuoco*; 5. Chopin: *Notturno e valzer*; 6. Paganini-Liszt: *La campanella* - Frammenti di zarzuele - Canti flamminghi. ○ 21,25: Notizie di stampa. ○ 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Cronaca riassuntiva degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie della sera. ○ 1,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

16: Dischi. ○ 17: Recita per i fanciulli. ○ 17,30: Conferenza. ○ 18: Arie svizzere. ○ 18,30: Musica militare. ○ 19,30: Tor Hedberg: « Il monumento nazionale », commedia in quattro atti. ○ 21,40: Conferenza. ○ 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

20,33: Conferenza. ○ 21: Serata concerto popolare: Quartetto di fisarmonica: *Jodler*. ○ 22,10: Radio-dancing.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra del Kursaal. ○ 17,45: L'ora dei giovani. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 20: « Oscillazioni del clima », conferenza. ○ 20,30: Concerto orchestrale. ○ 22: Notizie di stampa - Meteorologia. 22,15: Concerto orchestrale del Kursaal. ○ 22,45: Radio-dancing.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane - Notiziario. ○ 20,15: Vedi Losanna. ○ 21,15: Vedi Basilea. ○ 22: Ultime notizie. ○ 22,10: Danze (dischi).

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

18,15: Concerto. ○ 20,5: Concerto vocale. Composizioni di Plumhof, Abt, Mozart, Lavater, Bovet, ecc. ○ 21,15: Vedi Basilea. ○ 22: Musica da ballo.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto dell'orchestra Capoulade. ○ 17,15: Concerto di fisarmonica. ○ 17,45: Meteorologia - Mercuriali svizzere ○ 19: Campane di Zurigo. ○ 19,30: Conferenza igienica. ○ 20: Trasmissione da Vienna. ○ 22: Ultime notizie. ○ 22,10: Musica da ballo (dischi).

## UNGHERIA

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,30: Concerto dell'orchestra del 1.o Reggimento degli « honvedi ». ○ 19,30: Rappresentazione: Lukacsi: *La donna con capelli rossi*. In seguito: Concerto dell'orchestra zingara dall'hôtel Hungaria.

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

10,30-11,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,20: Notizie.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR; Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,55: Notizie.
20: Giornale ENIT - Dopolavoro Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30: Notiziario sportivo.
20,35: Concerto variato dell'orchestra dell'EIAR diretta dal M° Mario Sette: 1. Cerri: *Risveglio primaverile*, intermezzo; 2. Auber: *La muta di Portici*, sinfonia; 3. D'Achiardi: *Mattinata fiesolana*, intermezzo; 4. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 5. Vittadini: *Plenilunio*, da i «Paesaggi» (Ricordi); 6. Violinista Leo Petroni: Lodovico Rocca: *Suite per violino e piano*: *a)* Calmo, *b)* Lentamente (interludio), *c)* Grottescamente; 7. Notiziario cinematografico; 8. Orchestra: Mussorgsky: *Una calda giornata estiva nella Piccola Russia* (Sonzogno); 9. Id. Meyerbeer: *Dinorah*, fantasia; 10. Id. Corti: *Canzone della mamma*, berceuse; 11. Id. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo (Ricordi); 12. Id. Mascagni: *La Pavana*, da «Le maschere» (Sonzogno).
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

10,30-11: Trasmissione di musica sacra.
10-11,15: P. Teodosio da Voltri: Spiegazione del Santo Vangelo.
12-20-12,30: Argian: Radio-sport.
12,30-13: Trasmissione fonografica.
13: Segnale orario.
13-14: Trasmissione fonografica.
19,40-20: Dopolavoro e notizie.
20: Segnale orario - Comunicati ufficiali dell'EIAR.
20-20,15: Renzo Bidone: Notizie sportive.
20,15-21: Trasmissione dal Ristorante «De Ferrari».
21:
CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° Antonio Gay
Tra la prima e la seconda parte: Signorina Gemma Ruggero Monti.
23: Comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Padre Vittorino Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.
10,45-11,15: Musica religiosa.
12,30-14: EIAR-concertino.
16,15: Trasmissione partita di calcio da Budapest.
16,30-18,15: EIAR-concertino e musica varia.
18,15: Informazioni sportive.
19,15-20: Concerto di musica varia: 1. Dunhill: *Danza del tamburino*; 2. Carlini: *Notte bianca*, serenata; 3. Sagaria: *Nell'oasi dell'amore*, valzer; 4. Agreves: *Pizzicati*; 5. Delibes: *Lakmé*, fantasia; 6. Cardoni: *Alambra*, serenata; 7. Jurmann: *Solo una volta*, valse; 8. Silvery: *Roulette*, one-step.
20-20,10: Dopolavoro e Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notiziario cinematografico.
20,30: Segnale orario.

*L'AMANTE NUOVA*
operetta in 3 atti di Ostali diretta dal M.o Cesare Gallino allestita dal Cav. Massucci.
Negli intervalli: Conferenze.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: Segue programma musica varia.

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

13,30-14,30: Radio-quintetto.
17: Bollettino meteorologico e Bambinopoli.
17,30: Segnale orario.
17-19:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE
Sestetto EIAR: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia.
Baritono G. Castello: 2. Mozart: *Nozze di Figaro*, «Non più andrai, farfallone amoroso!»; 3. Bellini: *I puritani*, «Ah per sempre io ti perdei!».
Soprano V. Capuano: 4. Verdi: *Rigoletto*. «Caro nome»; 5. Gounod: *Giulietta e Romeo*, «Nella calma».

*Le donne di Francesca*
*Biancofiore* . . . . M. Soccorsi
*Garsenda* . . . . V. Brunetti
*Adonella* . . . . S. Bellucci
*Altichiara* . . . . L. Castellazzi
*Smaragdi* M. Gabrielli Lazzari
*Le altre persone della tragedia*
*Ser Toldo Berardengo* . Bergesi
*Il Balestriere* . . . . . . . Id.
*Il Giullare* . . . . A. Pellegrino
*Il Torrigiano* . . G. Dal Monte
*I Balestrieri, gli arcieri, i musici.*
Orchestra e coro EIAR diretti dal M.o Riccardo Santarelli.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - «Rivista della femminilità», di Madama Pompadour.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

10-10,15: Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

nali - Conferenza di propaganda coloniale - Segnale orario.
21,2: Serata d'opera italiana. Esecuzione della tragedia lirica in 4 atti di Gabriele d'Annunzio:

## Francesca da Rimini
musica di Riccardo Zandonai.

*Personaggi*:
*I figli di Guido Minore da Polenta.*
*Francesca* . M. Serra Massara
*Samaritana* . . . . G. Caputo
*Ostasio* . . . . . . A. Adriani
*I figli di Malatesta da Verucchio.*
*Giovanni lo Sciancato* M. Emiliani
*Paolo il Bello* . . V. Tanlongo
*Malatestino dall'Occhio* P. d'Auria
*Le donne di Francesca.*
*Biancofiore* . . . M. Soccorsi
*Garsenda* . . . . . V. Brunetti
*Adonella* . . . . . . S. Bellucci
*Altichiara* . . . . L. Castellazzi
*Smaragdi* M. Gabrielli Lazzari

«Francesca da Rimini» — Roma - 11 maggio.

Sestetto EIAR: 6. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 7. Schubert: *Marcia militare.*
8. Notiziario teatrale.
Baritono G. Castello: 9. Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, «Raccogli e calma»; 10. Verdi: *Falstaff*, «Quand'ero paggio».
Soprano Velia Capuano: 11. Godard: *Jocelyn*, «Nascosti in questo asilo»; 12. Giovanni Strauss: *Voci di primavera*, valzer cantato.
Sestetto EIAR: 13. Van Westerhout: *Ronde d'amour*; 14. Mussorgski: *Copak*, danza russa.
15. Musica da ballo.
18: Radio-sport.
20,30-21: Radio-sport - Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2: Serata d'opera italiana. Esecuzione della tragedia lirica in 4 atti di Gabriele D'Annunzio:

## Francesca da Rimini
musica di Riccardo Zandonai.

Personaggi:
*I figli di Guido Minore da Polenta*
*Francesca* . M. Serra Màssara
*Samaritana* . . . . G. Caputo
*Ostasio* . . . . . . . A. Adriani
*I figli di Malatesta da Verucchio*
*Giovanni lo Sciancato* M. Emiliani
*Paolo il Bello* . . V. Tanlongo
*Malatestino dall'Occhio* P. d'Auria

10,45-11: Annunci vari di sport e spettacoli.
11: Trasmissione dalla «Casa di Dante»: Luigi Valli: XXXIII Canto del *Purgatorio*.
13,30-14,30: Radio-quintetto.
17-19:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE
Sestetto EIAR: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia.
Baritono G. Castello: 2. Mozart: *Nozze di Figaro*, «Non più andrai, farfallone amoroso!»; 3. Bellini: *I puritani*, «Ah per sempre io ti perdei!».
Soprano V. Capuano: 4. Verdi: *Rigoletto*. «Caro nome»; 5. Gounod: *Giulietta e Romeo*, «Nella calma».
Sestetto EIAR: 6. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 7. Schubert: *Marcia militare.*
8. Notiziario teatrale.
Baritono G. Castello: 9. Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, «Raccogli e calma»; 10. Verdi: *Falstaff*, «Quand'ero paggio».
Soprano Velia Capuano: 11. Godard: *Jocelyn*, «Nascosti in questo asilo»; 12. Giovanni Strauss: *Voci di primavera*, valzer cantato.
Sestetto EIAR: 13. Van Westerhout: *Ronde d'amour*; 14. Mussorgski: *Gopak*, danza russa.
15. Musica da ballo.
20,15-21: Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Notizie - Sfogliando i gior-

*Le altre persone della tragedia.*
*Ser Toldo Berardengo* I. Bergesi
*Il Balestriere* . . . . . . . Id.
*Il Giullare* . . . . A. Pellegrino
*Il Torrigiano* . . G. Dal Monte
*I Balestrieri, gli arcieri, i musici.*
Orchestra e coro EIAR diretti dal M.o Riccardo Santarelli.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola - «Rivista della femminilità», di Madama Pompadour.
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - m. 291 - Kw. 7.**

10,15-10,30: Radio-informazioni.
10,30-10,45: Don Giocondo Fino: Spiegazione del Vangelo.
10,45-11,15: Musica religiosa.
12,30-14: EIAR-concertino.
Trasmissione partita di calcio da Budapest.
15,45-16: Radio-gaio giornalino.
16,30-18,15: Musica varia.
18,15: Informazioni sportive.
19,15-20: Musica varia:
1. Dunhill: *Danza del tamburino*;
2. Carlini: *Notte bianca*, serenata;
3. Sagaria: *Nell'oasi dell'amore*, valzer;
4. Agreves: *Pizzicati*;
5. Delibes: *Lakmé*, fantasia;
6. Cardoni: *Alhambra*, serenata (propr. Ricordi - Milano);
7. Jurmann: *Solo una volta*, valz.;
8. Silvery: *Roulette*, one-step.
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
20,10-20,20: Radio-informazioni.
20,20-20,30: Notiziario cinematografico.
20,30: Segnale orario.
20,30:

## L'Amante nuova
operetta in 3 atti, di Ostali (novità) diretta dal M° Cesare Gallino allestita dal cav. Massucci
Negli intervalli: Conferenze di Ridenti e dott. Ponzio.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23-40-24: Musica di varietà.

## Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 4 MAGGIO 1930
8,30: Langenberg: Lezione elem.
22 (circa): Algeri: Notizie.
LUNEDI' 5 MAGGIO 1930
19,30: Lilla P.T.P. Nord: Notizie.
MARTEDI' 6 MAGGIO 1930
18,41: Huizen: Informazioni.
19: TORINO: Lettura e conversazione.
TESTO DELLA CONVERSAZIONE
— Kien vi iras?
— Mi volis iri hejmen, por aŭskulti la esperantan radio-paroladon.
— Vi faros tion alian fojon! Nun venu kun mi, ni babilas iomete inter ni.
— Kun plezuro; mi ĝojegas akompani vin.
— Mi intencas unue iri foirejon por tie aĉeti ion.
— Kien ni iros, dekstren aŭ maldekstren?
— Ni devas iri ĉiam rekte antaŭen ĝis la sesa strato dekstre.
— Sed ne estas tro longa la vojo? Jam estas malfrue, kaj kiam ni alvenos tien, neniu plu estas en la foirejo.
— Vi pravas. Ni bezonos pli ol tridek minutojn. Estos pli bone se ni uzos veturilon.
— Ni veturos per aŭtomobilo?
— Ne, ni veturos per tramo. Jen, tie estas la haltejo, kaj jam venas la tramo taŭga por ni. Ni tuj eniru!

Le lettere C, G, H, J, S soprasegnate sono sostituite da ch, gh, hh, jh, sh.

MERCOLEDI' 7 MAGGIO 1930
18,35: Stoccarda: Conferenza.
18,45: Vienna: Appello esper.
19,30: Koenigsberg: Lezione.
GIOVEDI' 8 MAGGIO 1930
17,30: Parigi P.T.T.: Lezione dilettevole con concorsi e problemi.
18: Parigi: P.T.T.: Lezione grammaticale (30 minuti).
20,30: Lyon-la-Doua: Lezione dialogata e lettura (30 minuti).
VENERDI' 9 MAGGIO 1930
20: Lubiana: Programma sett.
20,5: Ginevra: Lezione element.
SABATO 10 MAGGIO 1930
19: Koenigsberg: Programma.
20,15: Lyon-la-Doua: Notizie div.
22,15: Bruxelles: Comunicato.

Oltre alle suddette vi sono trasmissioni in esperanto, non udibili in Italia, da Kovno, Minsk, Tallinn, Charkow, Odessa, Mosca, ecc. Per informazioni rivolgersi a «Esperanto», Casella postale 166, Torino.

# Considerazioni sui moderni ricevitori

Se un appunto può essere mosso alla rapidità del progresso nelle costruzioni radiofoniche è precisamente quello proveniente da molti radioamatori che trovano tale progresso forse un pochino... troppo rapido per potervi stare al corrente col proprio apparecchio ricevente.

I radioamatori si possono distinguere in due grandi categorie: quelli che si sono persuasi che la ricezione di stazioni lontane non può costituire un godimento artistico e quelli che non si sono ancora convinti di questo assioma.

Non è a questi ultimi ma bensì ai primi che il presente articolo è rivolto.

Occorre riconoscere che l'aumentata popolarità della radio in paesi di alta sensibilità musicale (quale è tipicamente l'Italia) è dovuta principalmente al grande miglioramento che ha subìto in un brevissimo volger di tempo la qualità delle ricezioni a breve distanza. Buone ricezioni locali hanno convertito alla radio numerosissime persone.

La tecnica costruttiva dei radioricevitori ha fatto in questi ultimi tempi giganteschi passi verso il miglioramento delle qualità elettroacustiche: e con tale definizione intendo comprendere sia il ricevitore vero e proprio che l'altoparlante da esso alimentato.

Ed è bene anzi chiarire sin d'ora che non è affatto indispensabile ricorrere ad altoparlanti di tipo elettrodinamico (così in gran voga attualmente) per ottenere dei buoni risultati: anche un buon altoparlante di tipo elettromagnetico può fornire delle ottime riproduzioni musicali sovente superiori come qualità a quelle fornite da parecchi elettrodinamici di costruzione difettosa od irrazionale.

Comunque, in questo articolo non ci occuperemo di altoparlanti ma bensì passeremo in rassegna le principali caratteristiche costruttive di un ottimo apparecchio per ricezione a breve distanza.

La prima operazione che un radioricevitore deve eseguire è quella della selezione dell'onda da ricevere (anche un ricevitore per stazioni vicine, e quindi non molto sensibile, è bene possieda un certo grado di selettività), operazione che deve essere compiuta senza alterare in alcun modo sensibile i suoni modulanti l'onda supporto. Contemporaneamente a questa operazione ne viene generalmente eseguita un'altra: quella dell'amplificazione in alta frequenza che ha lo scopo di accrescere la sensibilità del ricevitore, sensibilità che viene anche più o meno ridotta dalla prima operazione (selettività).

Dopo che l'onda da ricevere è stata separata da altre emissioni prossime (selezione) e convenientemente aumentata di intensità (amplificazione A. F.), interviene il processo di rettificazione. E' qui che si verifica il maggior pericolo di distorsione nei suoni ricevuti, a causa della grande facilità di introduzione d'armoniche.

Disposizioni appropriate permettono di ottenere ottime rettificazioni senza distorsioni sensibili.

Superata la rettificazione non rimane che amplificare convenientemente le frequenze acustiche così ottenute; un volume di suono, più che sufficiente per azionare con notevole intensità anche un altoparlante elettrodinamico, può, anzi deve, essere ottenuto con un solo stadio di amplificazione a bassa frequenza dopo la rivelazione.

Questo risultato può essere ottenuto facendo lavorare la valvola rivelatrice con forti intensità del segnale da ricevere (ecco quindi apparire l'utilità dell'amplificazione ad alta frequenza anche per la ricezione locale); le tensioni alternate a frequenza acustica vengono poi, pel tramite di un adatto accoppiamento, applicate alla griglia di una valvola finale di potenza ad alta efficienza.

In un prossimo articolo, in istretta continuazione del presente, esamineremo dettagliatamente le soluzioni migliori che si presentano per ciascuno degli stadi sopra accennati e cioè: amplificazione ad alta frequenza, rivelazione ed amplificazione finale a bassa frequenza.

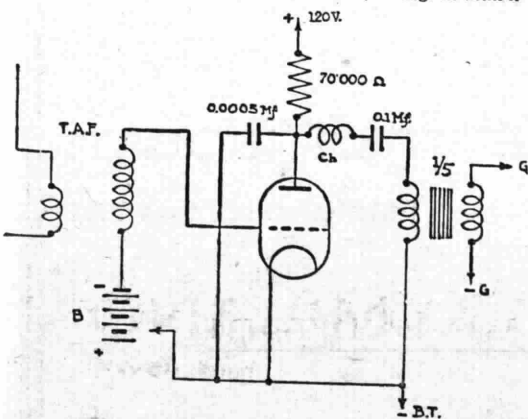
Non voglio però terminare oggi questa serie di considerazioni sulla qualità delle radioricezioni senza aver prima esposto i principii generali sui quali si impernia una buona rivelazione ad alta efficienza.

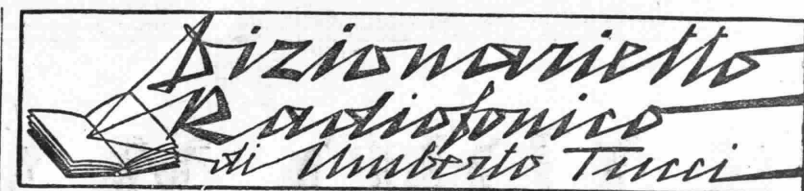
E' ormai accertato che il miglior tipo di circuito per triodo rivelatore è quello per rettificazione anodica, illustrato nello schizzo qui riprodotto, alla condizione però che le oscillazioni ad alta frequenza in arrivo applicate alla griglia abbiano una tensione di punta non inferiore a 10 volts circa (questo valore è generalmente ottenuto ricevendo la stazione locale con uno stadio di amplificazione ad alta frequenza); operando con tensioni minori vengono facilmente introdotte delle oscillazioni armoniche che alterano la qualità dei suoni.

La valvola impiegata deve possedere un'emissione non inferiore a 20 milliampères e deve avere preferibilmente una caratteristica anodica con gomito inferiore pronunciato, intorno ai 6-8 volts negativi di griglia.

Lo schizzo qui riprodotto illustra uno stadio rivelatore realizzato coi principii ora esposti; i valori dei varii organi sono riprodotti a fianco di ciascuno di essi.

Su questo circuito, comunque, ritorneremo prossimamente discutendo, come già ho annunciato, gli stadi ad alta e bassa frequenza.

(*Continua*). **Ing. A. BANFI.**

**Triodo rivelatore ad alta efficienza**

# Dizionarietto Radiofonico di Umberto Tucci

## ACQUA DISTILLATA

E' usata per il riboccamento della soluzione di acido solforico degli accumulatori elettrici al piombo (vedi) e per diluire l'acido solforico concentrato occorrente per gli stessi. Anche l'acqua distillata occorre sia purissima, cioè esente da qualsiasi impurità, specie tracce di cloro.

Si raccomanda nella maniera più esplicita di non servirsi giammai di acqua comune, sia pure potabile, per gli usi suddetti.

L'acqua distillata può acquistarsi agevolmente dalle ditte che trattano accumulatori elettrici, oppure dai farmacisti. Essa è ottenuta con appositi distillatori raccogliendo, come è noto, l'evaporazione di acqua comune.

In mancanza di meglio ci si può servire di acqua piovana raccolta in recipienti puliti. La prova della purezza dell'acqua si fa con gli stessi procedimenti consigliati per l'acido solforico ed a questa voce rimandiamo il lettore desideroso di saperne di più in proposito. Solo aggiungiamo che, alla prova, se il liquido si intorbida divenendo leggermente lattiginoso, è certo che in esso vi è traccia di cloro e, specie in questo caso, bisogna evitare di servirsene per gli accumulatori.

## ALIMENTATORE

Il funzionamento di un apparecchio radioricevente a valvole richiede, come è noto, una doppia sorgente di energia elettrica continua, e ciò per l'accensione del filamento e per fornire alle placche delle valvole la necessaria quantità di carica elettrica di segno positivo.

Parallelamente al perfezionarsi degli apparecchi ed alla loro semplificazione di manovra, allo scopo anche di poterli mettere nelle condizioni di poter andare nelle mani di tutti senza richiedere la quasibenchè minima conoscenza tecnica, nacque l'altro problema di permettere ai radiofili di alimentare i loro apparecchi col minimo di fastidi e manovre. E' noto che ancora oggi buona parte degli apparecchi posseggono la solita batteria di 2 elementi di accumulatori per l'accensione del filamento. Per la tensione di placca (e per la leggera tensione negativa alla griglia) si ricorre ancora tuttora, in generale, sia a batterie di piccole pile a secco e sia a batterie di piccoli accumulatori elettrici (v. *Alta tensione*). Certo, sia le une che gli altri, sono comodissimi ed ebbero il loro quarto d'ora di generale diffusione ma, per le prime, si va sempre incontro ad un'incertezza sulla loro durata ed occorre provvedere, di sovente, al loro ricambio; per gli accumulatori, poi, trattandosi di apparecchi che, per quanto piccoli, pesano sempre parecchio, occorre avere la possibilità di poterli ricaricare da sè stessi, senza aggiungere, infine, che essi richiedono la conoscenza di norme e prescrizioni adatte se si vuole che diano un buon rendimento ed abbiano una sufficiente durata.

Tutte queste necessità non sono state giammai viste di buon occhio dal radiofilo, in generale incompetente di elettrotecnica (e, spesso, anche in radio...) e per eliminare queste difficoltà e permettere, quindi, un sempre maggiore sviluppo delle radiodiffusioni il problema venne affrontato in pieno da importanti Ditte costruttrici. Cosicchè oggi possiamo dire che esistono sul mercato dei comodi ed anche non troppo costosi complessi chiamati alimentatori e con cui è possibile servirsi della ordinaria corrente alternata della rete di illuminazione sia per l'accensione del filamento che per le diverse correnti di placca e di griglia. Gli alimentatori attualmente sul mercato si distinguono in tre tipi e cioè per la sola accensione del filamento, per la sola corrente di placca e di griglia e per entrambi gli scopi per cui, con questo tipo di apparecchio, è eliminato completamente qualsiasi altro accessorio per il funzionamento della stazione ricevente.

Un alimentatore, oltre al trasformatore riduttore di tensione, è costituito da quattro parti essenziali: *a*) organo raddrizzatore per trasformare la corrente alternata in una corrente unidirezionale, possibilmente utilizzando entrambe le semionde della corrente alternata al fine di avere un rendimento più elevato; *b*) un filtro livellatore che ha lo scopo di rettificare queste correnti pulsanti e renderle quanto più è possibile uguali alla corrente *continua; c*) il partitore di tensione, il quale ha lo scopo di poter dare le diverse tensioni, a seconda della funzione e del tipo di valvole usate; *d*) resistenze potenziometriche per fornire anche la piccola tensione di griglia.

Come organo raddrizzatore è usata, generalmente, una speciale valvola ionica, a doppia placca, particolarmente adatta a fornire una erogazione di corrente ad una tensione elevata, entro i limiti massimi richiesti dai diversi tipi di valvole dell'apparecchio ricevente. In casi speciali vediamo usato anche uno speciale organo raddrizzatore metallico *Kuprox* (vedi), il quale è più particolarmente usato per fornire correnti a bassa tensione per accensione filamento, eccitazione altoparlanti, ecc.

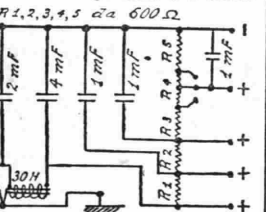
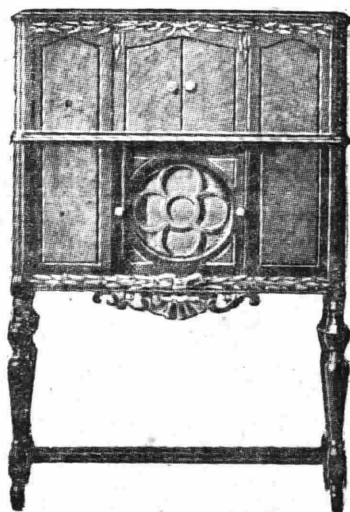
E' evidente che, in apparecchi di questo genere, un organo della massima importanza è il trasformatore. Esso deve essere costruito con accorgimenti tecnici speciali, calcolato con sufficiente larghezza, sia per evitare al massimo il suo riscaldamento che si riduce in perdita di energia, e sia perchè possa essere atto a fornire con sufficienza la quantità di energia necessaria per il funzionamento delle diverse valvole. Inoltre deve essere curato al massimo il perfetto isolamento fra l'avvolgimento primario e quello secondario, onde evitare il rischio di immettere corrente alternata nell'apparecchio radioricevente.

In generale è la larghezza con cui sono calcolate le diverse parti che permettono ad un alimentatore di funzionare ugualmente bene per un apparecchio radioricevente di qualsiasi numero di valvole, senza dar luogo a quel noioso e costante suono o rumore di *raganella*, che rende ingrata e quasi impossibile una ricezione. E' chiaro che quando, sia la valvola che il trasformatore, il filtro, i condensatori, non sono in grado di fornire con sufficiente larghezza la quantità di energia mano a mano dissipata dalle valvole dell'apparecchio ricevente, la corrente alternata salta tutti i diversi organi e va nell'apparecchio ricevente non perfettamente raddrizzata, filtrata e livellata.

Diamo qui di seguito lo schema elettrico e costruttivo di un moderno alimentatore capace di fornire le diverse tensioni anodiche. Lo schema non ha bisogno di larga illustrazione anche perchè sullo schema diamo i valori dei singoli elementi e può essere costruito agevolmente da chiunque sia iniziato alla costruzione di un qualsiasi apparecchio ricevente. Ed in effetto le difficoltà costruttive da superare sono minime, anche perchè, attualmente, chiunque può trovare belle e pronti sul mercato degli appositi trasformatori adatti alla tensione della rete domestica, con gli attacchi ed i collegamenti già stabiliti, in maniera che non occorre altro che montarli regolarmente nel circuito. Anche la valvola speciale non ha bisogno di presentazioni e spiegazioni e per essa basterà dire che è particolarmente adatto il tipo 1503 Telefunken.

Sullo schema, in corrispondenza alla prima presa di corrente positiva (per l'attacco alla valvola rivelatrice), esistono altre due prese adiacenti, allo scopo di poter scegliere, in atto pratico, quale è il collegamento più adatto per il buon funzionamento di questa valvola. Stabilito il collegamento che dà il migliore rendimento esso rimane fisso e definitivo.

Avendo già detto del trasformatore e non essendoci nulla di particolare da riferire per i condensatori fissi, per le resistenze e per il reostato (che serve per la regolazione del funzionamento della valvola raddrizzatrice e si dimostra di grande importanza in caso di oscillazione della tensione della rete) aggiungiamo soltanto che, nella parte in sotto dello schema, abbiamo due impedenze collegate in serie fra di loro e che è facilissimo acquistare. I nuclei di queste impedenze e quello del trasformatore è bene siano collegati tutti ad una buona *terra*, tal come è segnato sullo schema.

Forse sarà già noto che l'utilizzazione della valvola in questo circuito è data dal principio generale e conosciutissimo della unidirezionalità di una corrente elettrica attraverso il circuito filamento-placca di un qualsiasi bulbo a vuoto o triodo (vedi). Si intende che, nel caso in esame, la griglia non ha alcuna funzione e, quindi, per i tipi di valvole specialmente adatte per questo scopo, essa è stata soppressa. In linea generale, però, è bene ricordare che una qualsiasi valvola usata per la ricezione, collegata in un circuito come indica la figura, può servire a raddrizzare una corrente alternata e renderla, quindi, pulsante ed unidirezionale. E' evidente che, in questo caso, occorrerà collegare fra di loro sia la griglia che la placca e farle funzionare come un solo elettrodo. Nel caso speciale della valvola del tipo usato nel nostro schema abbiamo, invece, due placche e basterà osservare lo schema per vedere che con essa è possibile utilizzare entrambe le semionde della corrente alternata, in maniera da ottenere, dall'apparecchio di alimentazione, un rendimento assai elevato.

**Al Velodromo d'Hiv. durante la corsa dei sei giorni. L'annunziatore riferisce i risultati...**

# CRONACHE RADIOFONICHE

## BOLZANO

Il «giornale parlato» ha portato domenica l'immediata, palpitante sensazione agli ascoltatori di 1 Bz, della grandiosa manifestazione svoltasi in Piazza Vittorio Emanuele per la cerimonia della IV Leva Fascista. La sobria, espressiva parola del «radiogiornalista» ne ha dato una descrizione continua e particolareggiata. Il microfono ha anche riprodotto il discorso del Segretario Fed. sig. C. Carretto, il quale concluse leggendo la formula del giuramento dei fascisti fra gli unanimi evviva degli avanguardisti di leva.

Indi il Console Borgia nobile Carlo. Comandante la 45ª Legione Alto Adige, dopo aver fatto consegnare simbolicamente il moschetto ad un giovane della Centuria di leva, ha letto la formula del giuramento militare. Il «giuro» delle giovani Camicie Nere, gridato a gran voce ha fatto correre un brivido di emozione cui ha risposto la folla con una grandiosa manifestazione di entusiasmo.

Nel pomeriggio il collegamento in «*relais* radiofonico» ha consentito di far udire perfettamente i discorsi di S. E. Turati e dell'on. Farinacci che dal pulpito cremonese hanno tenuto avvinto un eccezionale uditorio sparso in tutta la Nazione sino all'estremo confine del Brennero e, senza dubbio, anche oltre.

Subito dopo aver ritrasmesso dalla capitale lombarda, nel giorno di Sabato Santo, l'eco delle campane del Duomo, la nostra stazione poteva effettuare la ritrasmissione di una intiera serata lirica eseguita nello studio di 1 MI.

Il quarto atto dell'*Adriana di Lecouvreur* e la *Cavalleria Rusticana* diretti magistralmente dal M° Ugo Tansini, sono stati riprodotti con l'originale chiarezza nella trasmissione fatta dal nostro diffusore.

La prova ha avuto un esito insperato e tanto lusinghiero che ha deciso la direzione di 1 Bz di accondiscendere alle numerose richieste di una seconda. Con tutta probabilità, la sera del 5 maggio p. v. la nostra stazione diffonderà, in collegamento con l'*Eiar* di Milano-Torino, *La Rondine* di Giacomo Puccini.

Nel sèguito della settimana l'orchestra, in apposita serata esalterà la vibrante figura di Pietro Mascagni, eseguendo un ricchissimo programma ottimamente scelto fra le più significative opere del Maestro.

In altro concerto le cantanti Becke e Panisch ci presenteranno varie e scelte romanze alternate a duetti di Mendelssohn.

Di grande e particolare attrattiva sarà la conferenza che il M° Mario Mascagni terrà venerdì sera sui «Canti popolari Toscani». La sua dotta illustrazione sarà seguita dall'esecuzione di numerosi canti originali.

Nei concerti violinistici emergerà una classica *Sonata* di Pugnani (viol. Nives Fontana Luzzatto) e la moderna *Suite per violino e piano* (viol. Petroni e pianista Chesi) di Ludovico Rocca, torinese (1895) assai apprezzato autore di vari poemi sinfonici e vincitore di parecchi concorsi italiani ed esteri.

I «Giuochetti radiofonici» di lunedì ci hanno fatto udire una interessante trasmissione da parte di un piccolo ascoltatore che ha cimentato la sua abilità nella trasmissione di un suo bel disegno radiofonico. Alberto Giulini, uno dei più intelligenti ascoltatori della rubrica dei «Giuochetti» ha avuto il premio fra tutti i compagni della «combriccola» i quali lo hanno ascoltato con vivissimo interesse. Il disegno rappresentava lo emblema dell'O. N. Balilla.

## GENOVA

Dopo l'esecuzione dell'oratorio perosiano, che venne replicato domenica 20 sotto la direzione del M° Armando La Rosa Parodi, la settimana si è iniziata con la terza della *Vedova allegra* che ha incontrato il generale favore. La sera dopo, a grande richiesta, è stata ripetuta la serata napoletana, con programma nuovo e forse ancor più attraente di quello precedente.

Un magnifico concerto di musica esclusivamente di autori italiani ha assai interessato il pubblico dei radioascoltatori: sono state presentate alcune novità per Genova, fra le quali tre brevi *Paesaggi* di Ricci-Signorini, una *Giga* brillantemente elaborata di Fernando Limenta e un poemetto per piccola orchestra di Iditta Parpaglione, intitolato *La rivolta dei fiori* ed ispirato ad un poema di Sully Prudhomme. Questa allieva di Ottorino Respighi ha dato prova di possedere una buona tavolozza orchestrale specie nelle tinte lievi e delicate. Completavano il concerto, diretto dal M° Daniele Amfitheatrof, i *Tre intermezzi per l'Edipo Re* di IldebrandoPizzetti, già noti al nostro pubblico e due sinfonie: il *Barbiere* rossiniano e il *Nabucco* di Verdi.

Giovedì è stata radiodiffusa la commedia in dialetto genovese *O villezzo do sciò Michè* di Tixi, nella quale ebbero agio di distinguersi, oltre al popolarissimo capocomico della Radiostabile dialettale Gio. Batta Parodi, i signori Magrini, Conti e Marchi, la Nardi, la Parodi, la Monti e la Ricci.

Venerdì abbiamo avuto, a richiesta de' nostri ascoltatori, la operetta *Il Conte di Lussemburgo*.

Sabato gli abbonati hanno avuto la grande soddisfazione di udire la *Lucia* in una edizione veramente ottima, concertata e diretta dal M° Fortunato Russo, ed interpretata dalle signore Delma Maldé, Gastaldi, e dai signori Pollicino, Ranieri, Maruccì e Merlini. I cori, sempre ottimi, diretti dal M° F. Milani.

Con una serata varia, si è chiusa, domenica sera, questa interessante settimana radiofonica.

Il concerto da camera segnato al giorno 5 riuscirà molto interessante e per la varietà del programma e per la bravura degli esecutori. Ed altrettanto bene riuscirà il concerto di musica leggera viennese sotto la valida direzione del M° Nicola Ricci.

La *Terza sinfonia* di Beethoven, le *Danze ungheresi* di Brahms, l'*Ouverture* di Tschaikowsky, nonchè la *Suonata all'italiana* del M° Armando Parodi La Rosa compongono il concerto che sarà diretto con la consueta valentia dal M. Daniele Amfitheatrof.

La commedia: *Resa a discrezione* del Giacosa sarà trasmessa dalla brava Compagnia della Radiodrammatica Stabile di Genova.

La prima della *Fedora* avrà luogo il 9 maggio. Interpreti la signora Griffini Costa, Pollicino, Raineri ed altri ottimi elementi, sotto la direzione del M° Russo.

La replica dell'operetta *La Cingallegra* ed una serata varia diretta dal M° Antonio Gai chiuderanno la settimana in corso.

## MILANO

Come era facile supporre, nella Mostra annuale che è l'espressione meravigliosa della forza di questa nostra grande e dinamica Milano, l'*Eiar* non poteva tenersi estranea. E la nostra *Eiar* vi ha partecipato con una sua nota elettissima d'arte.

La stampa cittadina ha già detto della riuscita dei due interessanti concerti che la grande orchestra dell'*Eiar*, col concorso di due illustri concertisti, il maestro e celebre pianista Sergio Prokofieff e l'esimio violinista Ferenc de Vecsey, ha tenuto nel salone della Moda nel pomeriggio del giorno di Pasqua e nella sera del 25 corrente.

Entrambi i concerti sono riusciti un vero trionfo per la nostra orchestra e per i loro maestri: A. Pedrollo che diresse il primo concerto comprendente, fra l'altro, una sinfonia cherubiniana, la celebre *Sinfonia incompiuta* di Schubert, musiche del Debussy, ecc.; e Attilio Parelli che diresse il concerto del venerdì, nel cui programma figuravano con una *Ouverture* di Mozart, il noto e suggestivo *Preludio a l'Après midi d'un faune*, la visione dell'*Hansel e Gretel;* due nuove pagine del maestro Gnecchi e l'eterna sinfonia della *Semiramide* di babbo Rossini.

I due concertisti Prokofieff e Vecsey suscitarono addirittura il più schietto entusiasmo.

Fra le altre attività della stazione abbiamo la seconda della *Cavalleria rusticana*, unita alla esecuzione del quarto atto dell'*Adriana* (direttore il maestro Tansini). In uno degli intervalli un ricordo di gloria: i canti reminiscenti della trincea eseguiti nel Salone della Moda dai Combattenti.

L'ottima trasmissione dell'*Andrea Chénier* dalla Scala, preceduta da una nota illustrativa offerta, con genialità e con la risaputa competenza, dal nostro G. M. Ciampelli; il concerto variato del giovedì con un piccolo atto del Puskin: «*Mozart* e *Salieri*», attraverso una nitida ed elegante tradizione del Kufferle, recitato dal Picasso e dal Garavaglia; con un trio del Pizzetti eseguito dal Trio Ranzato (Virgilio Ranzato, violino, Attilio Ranzato, violoncello e maestro Marino Beraldi, pianoforte); con liriche suggestive eseguite dalla soprano Virginia Litta Modignani e dalla mezzo soprano Rita Stobbia e alcune pagine pianistiche eseguite dal maestro Paolo e dal già nominato maestro Beraldi.

Degli oratori inseriti fra un numero e l'altro del programma: l'on. Mauro il quale parlò venerdì nella rubrica «*Maestri e Condottieri*»; Silvio d'Amico che tenne una deliziosa conversazione su *La Passione di Oberammergau; la sig.ra Sandra Zelasky Gui* con una brillante *causerie* mondana sullo *Sport e le signore*, e i nostri Costantini, Veneziani, Ferrigni, Colantuoni, Bertarelli, ecc.

Il concertino *Eiar* ci ha offerto, domenica, l'esecuzione di una delicata *Berceuse* per violino e pianoforte del maestro Luigi Rachel, una pagina morbida e suggestiva che ci sembra destinata a un certo successo.

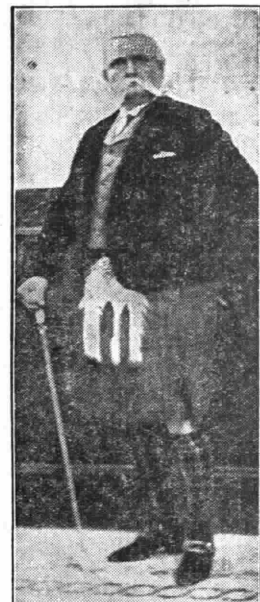
Quando il *Radiocorriere* andrà ai suoi fedeli lettori, la *Rondine* pucciniana avrà già spiccato il suo primo volo. Frattanto si prepara per la prossima settimana il *Fra Diavolo* di Auber, la divertentissima e melodica opera che costituirà certamente una gioia simpatica per chi presto avrà occasione di sentirla.

## NAPOLI

Fra tutte le rappresentazioni più importanti, trasmesse dalla nostra stazione e date al S. Carlo, particolarmente notevole è stata la trasmissione della *Forza del destino* di Verdi, con interpreti quali Aureliano Pertile, Maria Carena, Gianna Pederzini, Benvenuto Franci, Tancredi Pasero. L. Paci. Vivissima era l'aspettativa del pubblico per questa nuova edizione della *Forza del destino*, e tale aspettativa non è andata delusa. Nel personaggio di *Don Alvaro* il divo Pertile ha sfoggiato le sue mirabili risorse vocali. La Carena è stata una *Leonora* di vivida espressione melodrammatica e di non comune possanza di accento; e un eccezionale *Carlo di Vargas* lirico e scenico è stato il baritono Franci. Un personale, notevole successo è stato quello conseguito da Gianna Pederzini nel personaggio di *Preziosilla*.

Al Pasero e al Paci, poi, il pubblico ha rinnovate le cordialissime feste già ad essi tributate l'anno scorso; e, con gli artisti, è stato lungamente acclamato ed evocato più volte alla ribalta l'illustre maestro Eduardo Vitale che, completamente ristabilito, ha potuto riprendere, con *La forza del destino*, la sua attività direttoriale.

Sempre dal *San Carlo* la nostra stazione ha trasmesso anche una applauditissima esecuzione della *Traviata* verdiana, con la Saraceni, il tenore Woyer e il baritono Stracciari, oltre alle repliche dell'*Ultimo Lord* del maestro Franco Alfano, in cui, a parte il continuato gran successo di Pertile e di Stracciari, la giovanissima artista Mafalda Favero appare come una vera, inattesa rivelazione, e per la voce fresca, duttile, vibrante, e per le sue

## "L'Ultimo Lord„ al San Carlo

Riccardo Stracciari

Aureliano Pertile

**Hedda Ristori, che nella serata di varietà di sabato 26 a 1 MI ha cantato alcune romanze del suo repertorio, accompagnandosi con l'arpa.**

qualità e la sua versatilità di attrice fine e squisita.

Direttamente dal nostro Auditorium inoltre hanno avuto luogo varie trasmissioni, fra le quali due concerti vocali e strumentali, con programmi felicemente scelti di musica classica e moderna. Fra i brani più importanti figuravano l'*ouverture* della *Dinorah* di Meyerbeer, un'aria per soprano dell'*Ofelia* di Thomas, il preludio della *Gloria* di Frontini; due interessanti selezioni: una di *Carnasciali* di Laccetti, l'altra di *Anima allegra* di Vittadini; la sinfonia delle *Maschere* di Mascagni, alcuni brani lirici dell'*Ernani*, dell'*Andrea Chénier*, della *Turandot*, ecc., sotto la brillante direzione del M° Enrico Martucci e col concorso della soprano signora R. Bruno e dell'ottimo tenare Cretella.

Nella prossima settimana saranno dati, a richiesta dei nostri abbonati, altri due concerti vocali e strumentali e si svolgeranno, fra l'altro, i consueti trattenimenti di Bambinopoli e le gradite conversazioni con le signore. Inoltre la Compagnia di prosa diretta da Armando Scaturchio riesumerà il celebre *Burbero benefico* di Carlo Goldoni.

L'*Amico Fritz* di Mascagni ha un pubblico fedele che non si stanca di goderlo. La radio di Roma, rendendosi conto del desiderio dei suoi ascoltatori, ha nuovamente allestito l'opera affidandone l'interpretazione ad Ofelia Parisini, Alfredo Sernicoli e Luigi Bernardi, tre artisti che non conoscono disfatte. L'orchestra era diretta dal maestro Santarelli.

Accenniamo appena la replica del *Boris Godunoff* di Mussorgski, avendone già parlato nella nostra precedente corrispondenza. E' assai confortante notare come la massa dei radioamatori abbia gustato grandemente quest'opera dalla linea melodica quasi sempre ampia e chiara.

Durante la settimana si è effettuata la trasmissione della *Forza del destino* dal Teatro San Carlo di Napoli. Il popolare melodramma verdiano era interpretato da artisti veramente egregi, primo fra i quali il tenore Aureliano Pertile.

Nello studio si è dato un grande concerto sinfonico-vocale con il concorso della nota cantante ungherese Ghita Lenart — interprete molto ingegnosa di liriche di autori moderni, di *Canzoni negre spirituali*, di canzoni popolari ungheresi trascritte dal Bartok e dal Kodaly, etc. — e della violinista Lina Spera che ha riportato uno splendido successo nella *Sinfonia spagnola* di Lalo, eseguita con accompagnamento d'orchestra. Nello stesso concerto sono state eseguite insigni composizioni sinfoniche di Rossini, Martucci, Saint-Saëns, Liadow e Mancinelli, nonchè una adorabile *Suite* per orchestra di archi di Arcangelo Corelli.

Diamo notizia dell'esito oltremodo brillante di un concerto tenuto nello studio dalla rinomata Banda di Chieti diretta dal M.o Domenico Valenti. Questo corpo bandistico, forte di sessantacinque elementi, è apparso omogeneo, equilibrato ed esatto come pochi altri. La Banda ha suonato musiche di Rossini, Bellini, Catalani, Mascagni, Liszt, Wagner e Puccini. Nella *Seconda rapsodia Ungherese* di Liszt il virtuosismo tecnico di alcuni istrumenti ha lietamente meravigliato l'uditorio.

La Compagnia drammatica della stazione si è meritata larghi encomi per la sua recitazione della *Bettina* di Alfredo De Musset e la Compagnia d'operette ha eseguito in modo brillante e accurato una graziosa produzione del maestro Montanari: *Colibrì*, accolta con sincero e generale favore.

Sono alle prove la *Francesca da Rimini* di Zandonai e la *Manon* di Massenet, che avranno per interpreti alcuni fra i migliori artisti di Roma: annunziamo concerti assai importanti, graziosamente offerti dagli insigni violinisti Remy Principe e Mario Corti e dalla valorosa pianista Maria Macola. Si darà inoltre, al più presto, una « Serata Calabrese », con esecuzione di musiche e dizioni di poesie di autori calabresi. Per l'occasione, il dr. Guido Puccio terrà una conferenza col titolo: « La Calabria, le sue tradizioni, la sua forza, i suoi destini ».

*Nozze*

**AMBROSINI - BALBO**

*Nelle nostre cronache, riassunti settimanali di una collaborazione multiforme e molteplice, assai raramente ricorre il nome del gerente responsabile di una stazione radiofonica. Eppure il reggente, a cui spetta il còmpito di comporre i programmi e di coordinarli, esercita ogni giorno una funzione di primissima importanza la quale richiede profonda e versatile coltura, acuto discernimento, squisita sensibilità, conoscenza psicologica del pubblico.*

*Nel tracciare il profilo di questo nuovissimo tipo d'intellettuale moderno e nel farne il dovuto, meritato elogio, noi rivolgiamo particolarmente le nostre parole al rag. Lando Ambrosini in una faustissima circostanza. Il nostro reggente, realizzando un dolcissimo sogno di amore, ha impalmato a Ferrara, mercoledì scorso, la graziosissima signorina Fioretta Balbo, nipote di S. E. il Ministro dell'Aeronautica. La voce della radio, penetrando nella nuova casa piena di luce, canta oggi un inno di primavera e reca agli sposi felici l'augurio canoro di Torino e del Piemonte.*

Nella mattina della domenica di Pasqua venne trasmessa dalla chiesa di S. Giovanni Evangelista la *Messa Solenne* del m.° D. G. Pagella la cui esecuzione era affidata a 70 cantori della « Schola Cantorum » dell'Istituto Internazionale di Don Bosco, sotto la direzione del m° Grosso. L'opera veramente austera e magistrale dimostrò molto efficacemente quale sicura e gagliarda tempra di compositore possieda il M° Pagella.

L'esecuzione fu buonissima: appropriata nello stile e rispondente alle non lievi difficoltà di affiatamento della numerosa massa corale.

Nel pomeriggio si ebbe la trasmissione del circuito di Alessandria. Notevolissimo il concerto, in *relais* da Milano, del pianista e compositore Sergio Prokofieff, unitamente alla grande orchestra dell'*Eiar* diretta dal m.° Parelli. Il martedì a Torino l'abituale concerto vario e sinfonico. Interessantissima e chiara nell'esposizione la conferenza del prof. Andrea della Corte su *La Romance* prima d'una serie che si promette del massimo rilievo artistico e culturale: egli ebbe a collaboratori la soprano Stella Calcina e il pianista Sandro Fuga. La Grande Orchestra torinese, diretta dal m.° Gedda eseguì, dopo l'*ouverture* del *Don Giovanni* di Mozart, la *II° Rapsodia* di Liszt e quindi il *Concerto in fa min.* di Chopin per pianoforte e orchestra in cui era solista la nota concertista M. Brard. Una interpretazione dolce e sognante non priva di vigorosi accenti vibranti di passione fu data dal m° Gedda all'incantevole frammento wagneriano: *Il mormorio della foresta* dell'opera *Sigfrido*.

L'orchestra eseguì anche la *Serenatella* del m.° torinese A. Gentili, chiaramente conosciuto ed apprezzato nella nostra città.

Dal teatro della Scala si ebbe mercoledì una buonissima edizione dell'*Andrea Chénier* e venerdì sera, sempre da Milano, il meraviglioso concerto del celebre violinista Vecsey accompagnato dal m.° Parelli coll'orchestra milanese.

Il venerdì pomeriggio da Torino molto rilevante il concerto del Doppio Quintetto che dopo due tempi del *Quartetto per archi* di Grieg, eseguì il *Sestetto* di Thwile per strumenti a fiato e pianoforte.

Il complesso, sotto la guida del m.° Gedda, va affiatandosi e agguerrendosi per essere presto in grado di poter dare, anche in questo campo, notevoli ed insolite esecuzioni.

**Lire 75**

**(L. 72 — abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).**

# Passata la festa...

Passata la festa, a me rimangono indimenticati ed indimenticabili i vostri auguri, cortesissimi assidui. Il mio « BUONA PASQUA A TUTTI » fiorito sui tralci della *Pasquerina*, ha dato una semenza prodigiosa e da questa, non meno prodigiosamente, è nata, cresciuta e fiorita la pianticella augurale dalle corolle svariatissime e tutte profumate. Non immaginavo di aver tanti amici in voi e non pensavo di ricevere tanti scritti così affettuosi. Vorrei poter ringraziare in modo particolare ciascuno di voi, cortesi e cari amici di tutte le età; ma la valanga augurale è di tal imponenza che il calore della mia riconoscenza non riesce a scioglierla. Un commosso « grazie a tutti » vi dica la mia riconoscenza!

Il giochetto era facilissimo perchè, come molti l'hanno capito, desideravo che ogni lettore trovasse in esso il mio saluto augurale. Il *Radiocorriere* uscì il sabato 12 aprile e già lunedì seguente alla prima posta del mattino c'era da convincersi che qualcuno già l'aveva capito: un centinaio di risposte lo attestava.

Il martedì si avvicinarono al trecento, però il *record* l'ebbi il venerdì: non le ho contate ma, dal volume, credo abbiano superate le 486 della piramide « Viva la Radio ». Non c'è male davvero!

Non tutte sono esatte; una discreta quantità di voi lesse il « Buona Pasqua » senza accorgersi che c'era anche un « a tutti ». Altri poi non lessero affatto l'augurio.

*Mario P.*, di Milano, mi dice: « E' l'olivo ».

*Giorgio Z.*, Ferrara: « L'ortica » (bella pianta augurale!).

Una piccinina tanto cara, *Maria De-Mori* (metto il nome perchè c'è tanta gentilezza nell'equivoco), mi scrive: « Sono una bambina di non ancora 8 anni e guardando la pianticella dove dici d'indovinare che fiore sboccerà, io dico che sarà un fiore azzurro che si chiama « non ti scordar di me ». Ho indovinato? Caro Baffo di Gatto! Mi piace tanto il tuo nome e leggo sempre con piacere la tua rubrica ». Cara bambina mia. Nel tuo « non ti scordar di me » non ti sei accorta che le foglie formavano lettere dell'alfabeto, ma ad ogni modo hai detto molto più giusto tu, così piccola, di chi ci vedeva l'olivo, l'ortica, l'acetosella ed altre piante le quali non hanno la più piccola somiglianza con il mio contorto vegetale.

E tu e tu, bricconcella di Lecco, vedi prima il vischio augurale (ma lo si offre a fin d'anno!), poi la pianta delle uova pasquali, poi un volo di rondini, di colombe, o la pianta... di Milano con la « Fiera » in fiore. (Sei un bel tipo!). Socchiudendo gli occhi hai visto in quella pianta una brava gallina nel nido che perde il suo *cocò* ».

Ma brava: tante cose hai veduto ad occhi aperti e chiusi e non ti sei provata a rigirare la pagina, in modo che il margine più lungo fosse verso il tuo cuoricino di torinesina. Allora avresti vista, letta e mandata la spiegazione onde poter « aspettare forte » il premio.

Anche questo concorso ha destato l'estro poetico. Mi raccomando di non abusare in questi... destamenti, perchè io preferisco sempre la prosa. Ma ce n'è di graziosi. Ecco, per esempio *Sandrino Reggiori* di Varese. (Tra parentesi: quale graziosissima villa!):

« E' forse una mimosa
« questa che tien ascosa
« tra le sue foglie e frutti
« la « Buona Pasqua a tutti ».
« Caro Baffo di gatto
« lisciati soddisfatto:
« l'indovinello è bello,
« ma non rompe il cervello ».
« Baffo di gatto caro,
« ma tu l'hai fatto chiaro,
« io credo a bella posta;
« poca fatica costa
« e ognun legge il tuo bello
« augurio indovinello...
« Però, per questi giuochi,
« sei libri? Via! son pochi!
« Son mille i concorrenti
« sei soli ne accontenti! ».

Hai ragione. E siccome son più che mille *porto i premi a dodici*... trattandosi di auguri pasquali ed anche per sfatare il proverbio: « Passata la festa gabbato lo santo ».

Tanti altri poetizzano e in modo deliziosissimo, la stornellatrice *Rina Finotti Bazzanella* di Rovereto. Ecco qualcuno dei molti stornelli:

« Fiorin, fiorino
« il segreto che celi nella foglia,
« ci riesce a scovarlo anche un bam-[bino ».

« Fior Pasquerino,
« perchè così t'ascondi e t'attorcigli?
« Ah! Fiorisci per Pasqua, biri-[chino? ».

« O fior, fiorello,
« tra i fiori della santa settimana
« sei soave pur tu, se' pur tu [bello! ».

« O fior d'aprile:
« Baffo di gatto ti fornì dell'ali
« per mandarci l'augurio più gen-[tile ».

E per concludere:

« Fior d'uliveto,
« porta la pace al buon Baffo di [gatto
« coll'augurio che vien da Rove-[reto ».

Vero, lettori che son graziosi?

Pure indovinato è il « bellissimo Cecè » di *topino grigio*, tanto spiritoso.

Ma i versi, tra l'altro, hanno l'inconveniente che rubano troppo spazio. Poi anche e — meglio ancora — in prosa si riesce nelle risposte ai concorsi.

Ecco, ad esempio, *digi* di Novara:

« ...Io che ho ronzato sempre ai margini della tua pagina con fremiti di gioia ad ogni numero... casco dentro, attirato dalla fronda gentile. Per cui, ecco:

*Buona Pasqua a tutti.*

*Ordine*: Fanerogame. Oh che non porta fiore la tua pianta? E' fiore che sboccia dal tuo cuore amico.

*Specie*: Angiosperme. Policotiledone. Perchè è ben chiuso e nascosto il tuo augurio nel fiore; ma il seme ha mille cotiledoni: uno per ogni tuo lettore.

*Famiglia*: Crocifere... per chi stenterà a classificarlo...

Ma *Famiglia*: Lauracee per chi riuscirà a strappare un premio ».

La mia pianticella, o *digi*, si china sulla tua fronte e ti... lauracea. E Linneo vi depone, chiesta licenza ai suoi superiori, un bacio... scientifico.

Mi rincresce non poter pubblicare le risposte di *Silvia M. Spadetta*, Milano; *Ercole Tani*, Venezia, e molti altri, veramente belle. Ma una ce n'è d'una gentile giovinetta e così piena di mistico sentimento, che la pubblico perchè qui rimanga, di tutta la fioritura augurale, il fiore più soave:

« ...Ho messo in pratica tutta la mia scienza concernente la botanica e, dal ramo che hai dato in esame, ho visto sbocciare il più gentile messaggio augurale che mai abbia avuto per Pasqua.

« Posso dire che il rametto mostratoci è stato staccato dall'albero eterno della cortesia e che ogni anno farà vedere la sua spirituale fioritura, finchè nel mondo esisterà la gentilezza.

« Perchè non vuoi che la pianta ti sia rispedita? Quella disegnata, no. Ma questa fogliolina benedetta che ti porterà i miei auguri e il saluto della terra Sannita, spero ti farà piacere riceverla. Io stessa ho ornato con i lucidi rami la mia Cappelletta privata e, dopo la benedizione, ho staccata la foglia ch'era più vicina a l'immagine della Madonnina della Pace e te la invio come gentile messaggera del mio affetto.

« Con i saluti più cari ti mando la solita amichevole tiratina del baffo.

« *Vittoria* ».

Il numero delle soluzioni esatte è tale da non permettere la sfilata dei nomi. Non mi resta che da dire chi venne premiato:

*Reggiori Sandrino*, Varese — *Aldo Paramatti*, Lecco — *Mazzotti Umberto*, Trieste — *Pum Calcaterra*, Olgiate Comasco — *Liana Norese*, Capriata d'Orba — *Alberto Feranzini*, Roma — *Mimì Habersaat*, Milano — *Ginetta Gobetto*, Moretta (Cuneo) — *Silvia M. Spadetta*, Milano — *Enzino Cantatore*, Savigliano — *Piuccia Ceriotti*, Busto Arsizio — *Sotto-brigadiere Finanza Krivec Franco*, Mantova — *Digi*, Novara.

## Nuovo concorso a premi
## "Il Fiore"

Maggio è il mese dei fiori. I poeti vollero e vogliono che pur sia il mese delle rose; ma, con buona pace di tutti, esso è invece giugno. Questa osservazione non riguarda però il concorso. Dato il tema *Il fiore*, svolgetelo come credete. Descrivendolo, ricamandolo, dipingendolo, fotografandolo, bulinandolo, puntandomelo magari su d'uno *chèque* (se non sapete, chiedete a *papà* informazioni). Potete anche scegliermi un oggetto d'oro tempestato di brillanti, un servizio da the, un cuscino... quello che volete, insomma, purchè sia un fiore di qualsiasi specie e presentato in qualsiasi modo. Raccomando solo ai poeti di non cantar troppo, perchè allora nessun premio potrebbe salire alla loro altezza.

*Due settimane* di tempo.

# Onde corte

**Mi faccio interprete della Direzione dell'« Eiar » e di quella del « Radiocorriere » per ringraziare i molti gentili cui piacque comprendere negli auguri le due Direzioni con parole molto cortesi.**

**F. B., Tivoli.** — Sei un caro amico e siccome ti voglio bene, ti raccomando: lascia stare le rime. Chè si vive benissimo anche senza.

« La campana suona a festa - Il Signor Risorto è già - Alle Luja dice questa - Pace agli uomini di buona volontà! Io del suono odo i flutti - Che dà **buona Pasqua a tutti** ».

Vedi, amico mio. Pur essendo io..... astemio, c'è qualcosa che non va. Non so se sia quell'**Alle Luja** o altro.

«...Amando è sempre festa! - Torna amore e sole - Ubertose e profumate le viole - Torna sempre il giorno nuovo - Tornan tutti al suo lavoro? - Io attendo e vo' con loro! ».

Fai benissimo. Il lavoro è pur poesia ed io credo che ti darà migliori soddisfazioni.

**Topino grigio.** — Sai: mi manca proprio il tempo per seguirti nel tuo viaggio misterioso a traverso treno, battello, tranvia, auto, mulo e... freccia. Benedetto topino! Non potevi dirmi: « Vado a Vattelapesca » senz'altro? Cerchi di rompermi le tasche? Io a te, no): tant'è che il tuo bellissimo Cecè, pur essendo carino, non venne premiato.

**Rina Finotti Bazzanella.** — Sei tremenda: « Anche la rosa dei venti ha la sua spina nella bussola, se consideriamo il perno e ne ha due o tre, se consideriamo l'ago magnetico ». Sicuro. Anche Rovereto ha le sue spine: il nome stesso lo dice. E il tuo dice, Rina, che sono spini... finotti. Però non pungono, sai? Grazie di tutto il resto.

**Paolo e Giorgio Falletti.** — Sempre gentili... Anche nell'attesa del premio. Credo l'avrete finalmente ricevuto. Vedrete che, entro un anno o due, queste spedizioni procederanno rapide. Se mi ci metto io!...

**Fioritalia Fumagalli.** — Con un nome come il tuo, il concorso di Pasqua e quello attuale diventano un gioco. Sono lieto del tuo arrivo e spero farai su questa pagina buona permanenza.

**Dott. Germano Torsello.** — Graziosi i versi; ma il villino dev'essere meraviglioso. Felice te!

**Rosa di Genova.** — Sai... ti disturbi troppo nel propormi indovinelli. Mi è già andata maluccio con la rosa dei venti e non cerco altro. Saluti.

**Giulio Manfredi.** — Troppo tardi mi è giunto il tuo S.O.S. Non dico che tu non l'abbia spedito in tempo. Ma io l'ho ricevuto a pagina già composta e quand'è così, non si può più assolutamente fare aggiunte, perchè un rigo che è un rigo, non si connette più. « Rema! Dolmi questo naufragar », amico mio!

**R. S. Balzola.** — No: fino ad ora per truffa non sono stato condannato. Ma tu, ad ogni modo, non ci cascheresti, perchè ti sei accorto subito che i libri di botanica non c'entravano.

**Teresa Bindi.** — Sai che conosco la vostra stazioncina? Vi giunsi una volta e vi rimasi cinque minuti. E' una storia curiosissima e chi sa che una volta o l'altra non te la racconti... Tu mi raccomandavi per Pasqua di non passarmi le orecchie con la zampina perchè avrei fatto scatenare un secondo diluvio universale.

Il diluvio è venuto, sai, qui nell'Italia Settentrionale, con un freddo degno del Natale! Gli è che l'indomani di Pasqua era, infatti, Natale... di Roma. E questo, per una curiosissima combinazione, ebbe un pomeriggio splendido. E da voi, negli Abruzzi, come fu il tempo? Speriamo che sia stata Pasqua di sole. Non dimenticarmi, Teresuccia!

**Piero e Marcello Scalabrino.** — Ben arrivati. Accomodatevi pure.

**Digi.** — Alleluja! Eccone un'altra di più! Vedi che l'esclamazione è ben diversa! Vero che il mio è stato un bel sistema per far bene la Pasqua? Però lo spoglio della corrispondenza è durato l'intera settimana. E siccome la pioggia dal cielo non è mancata, io due me n'ebbi: una noiosa e l'altra carissima. Tra quest'ultima, la tua gocciolina affettuosa tanto.

**Maria Pasteris.** — Nella « fioritura di uova di cioccolato » fosti alle volte anche tu compresa?

**Carlottina Siliotti.** — Miao miaocoo, rispondo infatti alla tua letterina. Pierino e Nerina sono compagni di scuola e anche di casa?

**Giuseppe Ciribini.** — Caro il mio « botanico in fieno, più volte laureato » fammi sapere, poichè hai intervistato personalmente Linneo, come l'hai trovato. E' guarito dagli orecchioni?

**Zanna di Tigre.** — Misericordia! Scappo subito!

**Aurelio Maddalena.** — Ti faccio proprio lo scherzo di non mandarti il libro. Però te lo meriteresti. Non ti appaghi che riconosca i meriti, Aurelio?

**Morone del Gelso.** — Ti rispondo, sì. Non voglio fare la fine che mi decreti. E se tu fossi meno vivacissima e monella, ti saresti accorta che c'era pure un « a tutti ». Ma ben ti sta.

**4 Fratelli Caluri.** — Presi nota fra i miei clienti. Ma chi scrive, dev'essere una sorella o simili. I clienti se non vogliono essere ingannati, non facciano inganni!

**Fiore Vincenzo.** — Bellissima davvero la tua poesia. Ma dopo che n'ho premiata una, tanti fanno come te. E non pensate che i gatti poco tollerano questi scherzi.

**Mario, Flora Gamberini.** — Bel merito ad azzeccarla con la Flora in casa!

**Gianni Manassero.** — Incominci male, dicendo che ti senti obbligato a non scendere ancora alla confidenzialità del « tu »; ma continui poi bene, perchè vedo che sei... sceso. Non si cammina meglio così? E allora facciamoci buona compagnia tirando avanti a braccetto. Vuoi?

**M. Eugenia Camosso.** — Grazie a tutti Altro che viole a Pasqua! Sulle ripe c'erano i « babi! ». Saluti.

**Condor de la Sierra.** — Que Dios me valga! Le mie povere unghie si senton fritte! Ma sei un condor sotto spirito e quindi... digestivo e corroborante.

**Macchietta d'inchiostro.** — Tra noi c'è incompatibilità di carattere Però che bella cosa se tu mutassi inchiostro! Un sospiro ed eccolo diluito! Onore alla tua firma!

**Ermano Bagutti.** — Ma guarda un po'. Perchè sei straniero non dovrei averti in considerazione? E proprio tu, che mi scrivi così affettuosamente. La radio e la mia amicizia non conoscono barriere: nemmeno quelle del... dazio testè, da noi, abolite. Quindi non solo devi « osare » chiamarmi tuo amico, ma sentirmi amico tuo sincero.

**Ernst Ketter.** — Sei troppo buono. Attendo i promessi saluti da Roma, caro e fiero Avanguardista, e, tornato a Pola, scrivimi.

**Pastine Glutinate.** — Questo saluto vi giunge da un luogo poetico pieno di canti d'usignuoli... e ricco di pioggia. Hanno ragione di chiamarla « Primavera », questa stagione da « incanti ». Ora non c'è più e si liquida!

**Nora Lucon.** — Neh che idee meravigliose ho io! Ma anche tu via!...

Ma se debbo dire il vero, tu cara mia, sei acerba. Ad ogni modo, hai ragione dicendo che devo essere ben brutto e ben antipatico per non osare pubblicare una fotografia recente sul « Radiocorriere ». Proprio così, amica mia! Figurati che quando càpito in un giardino pubblico, i fanciulli scappano a gambe levate, i lattanti sbraitano come ossessi. Le balie poi... basta; lasciamola lì! E pensa dunque se sono sì grullo da piegarmi alla tua ingiunzione! Non oso nemmeno più salutarti, ora che ti so convinta.

**Aldo Milanesi.** — Se prendi il coraggio a due mani, come puoi scrivermi? Vedi che la « limoncina » proprio non c'entra!

**Ettore Quasimodo.** — Ma già: il gioco era semplice. Così semplice, che certi temevano ci fosse sotto qualche tranello e cercarono, oltre la frase augurale, altro senza trovarlo, perchè era davvero un giochetto immacolato come un agnello.

**Erminia Sora.** — Sei tanto gentile. Grazie.

**Giustozzi Delfo.** — L'onda giunse, ma se tu mi illuminasti, l'onda mi sommerse. Buon per me che il cielo pensò con il diluvio a tenermi a galla.

**N. A. 18.418.** — « Di botto gaffa »? No. Ho detto ch'era innocente il gioco. Come siete sospettosi voi!

**Adriano Del Re.** — Rebus non ne pubblico. Se hai altri giochi nuovi, manda pure. Potrai guadagnare perfino un biglietto da mille... ringraziamenti.

**Renato Albertone.** — Spero avrete ricevuto. Saluti.

**Augusta Vaccaneo.** — Sei un'appassionata divoratrice di libri? Ne prendo nota per mandartene alla prima occasione uno indigesto.

**Giorgio Colognato.** — Mi pare che ci fosse poco da rigirare. E lo vedo dal numero dei solutori.

**Orazo Maricchiolo.** — Se il « povero Linneo » avesse cartolina e stilografica certo ti ringrazierebbe.

**Ass.** — Niente « toccato ». Però se non ci fosse anche questo riflesso, tu saresti ass... assinata. Pensa: con il buio che ci sarebbe!

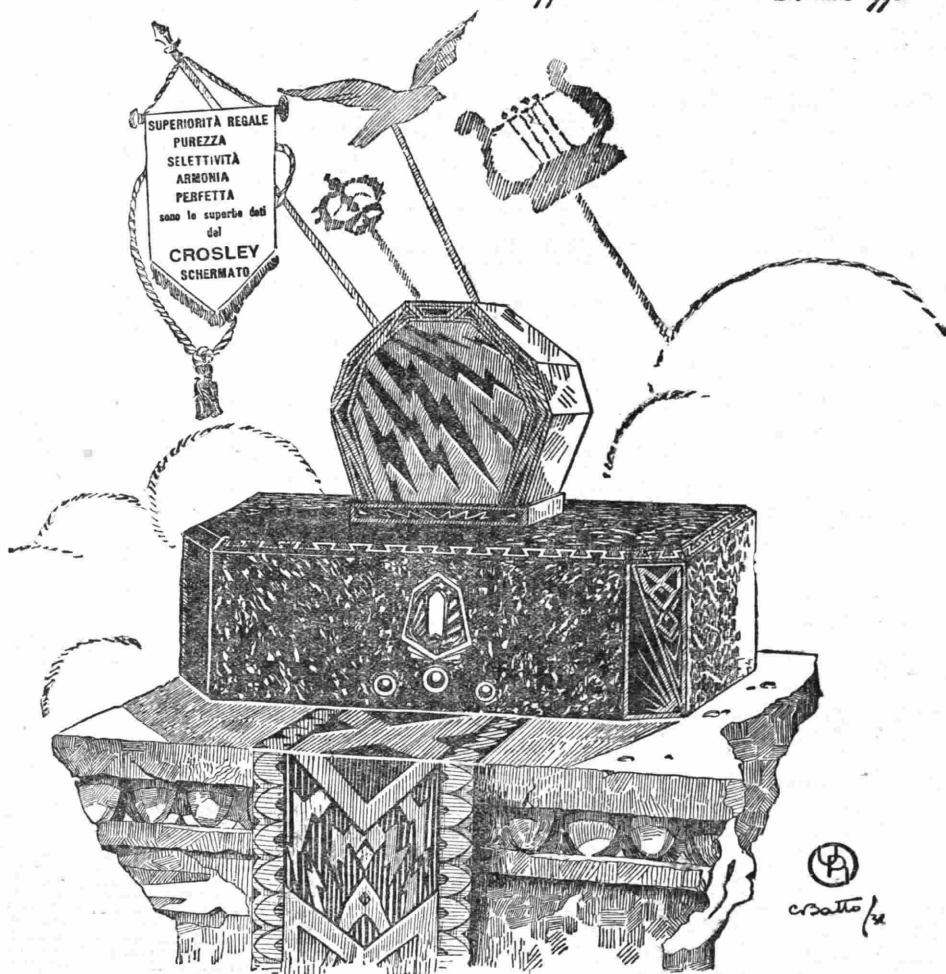
**Livio Labor.** — Bel cognome. E bella interpretazione del giochetto.

**Margherita Melano.** — Tanto gentile sei. Oltre ai molti che ricordi ne' tuoi auguri della Radio-Torino, mandi perfino un augurio all'usignuolo della Radio. Il quale usignuolo (con buona pace di tutti) è, se mai, una capinera; perchè io li sento anche ora come cantano gli usignuoli veri e le vere capinere.

**Poeti e prosaici.** — La « valanga » ebbe un supplemento d'un centinaio di solutori giunti troppo tardi per via dei due giorni festivi. Mi raccomando. Non attendete l'ultimo giorno per spedire. Forse occorrerà ch'io accordi un tempo maggiore per gl'invii. Pensate che il « Radiocorriere » ha 64 pagine, solitamente, e richiede tempo.

**Elsa Neri.** — « Chi non spera **more** ». E tanto più devi sperare tu che sei...

**Neri.**

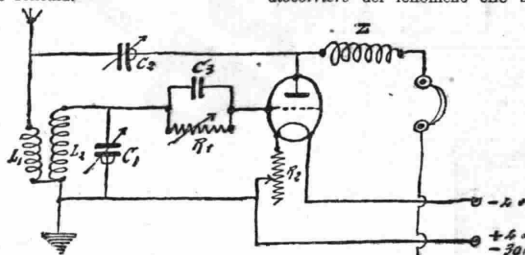
E, per terminare candidamente, un grazie ed un saluto a te, **Gilio Angela!**

# LA PAROLA AI LETTORI

**AVVERTENZA:**

**Spesso giungono a questa Redazione, annessi ai quesiti che ci rivolgono gli egregi interessati intorno ai propri apparecchi, disegni tracciati in matita o in inchiostro comune.**

**Ciò rende inutile o come non eseguito il disegno stesso che, per essere riprodotto, secondo la intenzione dell'interrogante, deve riportarsi in inchiostro di Cina e su carta da disegno. Tanto a giustificare anche il perchè molti disegni già inviati non poterono essere tipograficamente rappresentati.**

**GIOVANNI FRANCESIO - Borgo d'Ale.**

Sarei grato a codesta on. Direzione se, per mezzo della rubrica « La parola ai lettori », volesse darmi ragguagli circa la costruzione dell'apparecchio di cui unisco lo schema.

Si tratta di uno schema incluso nel n. 19 (1 ottobre 1928) della « Radio per tutti ». E' possibile con tale apparecchio ricevere in cuffia le stazioni di Torino e Milano? e la nuova Ultrapotente Romana? Ho realizzato tale apparecchio, ma non mi è stato fin'ora possibile ottenere alcun risultato; credo che la causa ne sia il variometro costruito mediante filo di rame 8/10 d. c. c (come detto sulla « Radio per tutti »): bobina esterna con 55 spire avvolte su tubo di cartone imbevuto nella paraffina del diametro di 9 centimetri e bobina interna girevole con 20 spire avvolte su tubo come il precedente del diametro di 7 cm.; entrambi gli avvolgimenti sono divisi in due sezioni distanti 0,5 cm. l'una dall'altra. Se il difetto è nel variometro, con quante spire e con che filo dovrò costruirne uno nuovo? Posseggo un aereo bifilare ad L rovesciato, costruito con filo di rame 9/10, alto dal suolo circa nove metri e della lunghezza di circa 16 metri con la coda d'aereo; dovrebbe funzionare tale aereo?

La terra che è formata con un filo di rame di due mm. immerso nel suolo per circa un metro è buona. Il materiale da me usato è il seguente:

Valvola Telefunken R E 054 - Z ad A. F. Radix - C variabile un Ormond da 0,0003 mf - C variabile senza marca da 0,0005 mf - C fisso Manens da 0,0025 mf. - R variabile Hegra da 30 ohm - R, fissa Siemens D. R. P. da 2 megaohm.

E' tutto buono questo materiale, oppure dovrò sostituire qualche pezzo?

La batteria anodica di 30 volts formata con pile a secco è adatta?

*La ragione della poca sensibilità è probabilmente dovuta al fatto che il suo ricevitore si trova lontanissimo dal punto di innesco della reazione. La induttanza L con 20 spire è forse un poco scarsa, provi ad aumentarle.*

*L'aereo e il materiale buoni.*

**ABB. 107318-55939 - Omegna.**

Posseggo una Radiola 33 R.C.A., nuovissima, alimentata da corrente alternata, voltaggio 125-130, ridotto però a soli 105 volts mediante piccolo trasformatorino di adattamento. Mi spiego meglio, poichè dubito stia qui l'inconveniente lamentato. La corrente diretta, mediante una spina bipolare, viene innestata al detto trasformatorino, con un polo infisso nel centro, segnato col N. 0, e l'altro sotto l'indicazione 125; ed esce dall'altra parte, trasformata a 105 volts, pure a mezzo di spina bipolare di collegamento diretto all'apparecchio.

Dopo più di un mese di prove e di controllo, ho purtroppo constatato che, durante l'accensione per le audizioni, detto apparecchio consuma il quadruplo di energia elettrica in confronto d'un altro apparecchio (che c'è qui in paese) pure a 7 valvole normali, tipo francese (Elcosa), ma alimentato a corrente continua trasformata dall'alternata. In conclusione la mia Radiola consuma come una lampadina da 40 candele; l'altro apparecchio di confronto, soltanto come una da 10 candele.

Le sarei perciò gratissimo se ella potesse indicarmi se e dove esista il difetto, ed insieme l'eventuale rimedio per ridurre al normale il consumo di energia elettrica.

*La differenza consiste nel consumo delle valvole. Poichè la Radiola 33 è costruita per quel tipo di valvola, non è possibile cambiarle per ottenere un consumo minore, senza alterare il rendimento radiofonico di essa.*

**ABBONATO N. 103086.**

Mi rivolgo alla V/ ben nota cortesia per avere spiegazione sul *Radiocorriere* del fenomeno che si manifesta nel mio apparecchio ricevente tipo supereterodina a cinque valvole di mia costruzione; il quale funziona benissimo, fuorchè negli intervalli l'altoparlante comincia a emettere un suono, il quale man mano cresce d'intensità in modo da recare un disturbo fastidiosissimo. Probabilmente io lo attribuisco all'altoparlante che influisce la valvola rivelatrice benchè questa sia munita di zoccolo antifonico. In ogni modo non so come rimediare all'inconveniente, quindi aspetto da Voi schiarimento in proposito. Vi accenno pure il tipo di valvole usato:

1° Radiotecnique R. 43;
2° Telefunken R. E. 144;
3° Rivelatrice Telefunken R. E. 144;
4° Bassa frequenza Telefunken R. E. 134;
5° Bassa frequenza Telefunken R. E. 154.

Tutte le batterie sono in perfettissima efficienza, perciò non credo possa dipendere da queste.

*Il fischio, a cui accenna, dipende da una azione diretta delle onde sonore emesse dall'altoparlante sulle valvole. Per evitarlo occorre impedire che le onde sonore colpiscano le valvole, o qualsiasi parte in collegamento meccanico rigido con loro. Quindi:*

1° *Allontanare l'altoparlante;*
2° *Girare il cono in modo da non proiettare il suono in direzione del ricevitore;*
3° *Isolare meccanicamente il ricevitore dal tavolo, mediante cuscini di feltro, di gomma, ecc.;*
4° *Cambiare le valvole di bassa frequenza.*

**M. REPETTO - Sampierdarena.**

Mi sono costruito un apparecchio a doppia galena per più telefoni, e ne ho avuto un felicissimo risultato nella riproduzione, ma riscontro nel suddetto apparecchio dei *prolungati silenzi* durante le audizioni. Perciò prego codesta spett. Consulenza a darmi spiegazioni sul modo di eliminare questi inconvenienti, a mezzo della rubrica: « La parola ai lettori ».

*Qualora i prolungati silenzi cessino senza che ella abbia toccato i suoi circuiti od apparecchi, essi derivano dall'assorbimento di fili posti in vicinanza, per esempio: aerei vicini, treno o tram al momento del loro passaggio, ecc.*

**DOTT. G. LEVI - Cesano Maderno.**

Data la possibilità di installare ugualmente bene sia l'antenna esterna che quella interna, quale di esse è consigliabile? E perchè?

Data la possibilità di allungare quanto si vuole quella interna (nel solaio) la recezione è sempre minore di quella esterna? La chiarezza dei suoni è meno pura? I disturbi maggiori, specie all'estate, dell'antenna esterna si possono in qualche modo eliminare? Si deve applicare anche all'antenna interna uno scaricatore?

Avendo l'abitazione isolata (a due-trecento metri da altri caseggiati), l'antenna esterna (se consigliabile) deve essere tesa fra pali molto distanti l'uno dall'altro (collegando le estremità dell'antenna ai pali con tiranti e isolatori) o non occorre?

Quale è la forma ideale dell'antenna interna? A croce con derivazione dal centro? ad anello? Se ad anello è preferibile che esso sia chiuso o non importa anche se la fine dell'anello dista dal punto di attacco all'antenna?

*La scelta del tipo d'aereo dipende dal ricevitore e dalla località, e soltanto prove pratiche possono dare una risposta decisiva. Però con un ricevitore come il suo riteniamo che un aereo interno nel solaio, come da lei proposto, sia sufficiente (qualora la casa non sia in cemento armato). Come tipo di aereo, non è importante; forse il tipo a croce è quello più raccomandabile. Con aereo interno non occorrono scaricatori.*

**LICENZA M-0470 - Parma.**

Il mio è un ricevitore trasportabile a due valvole (la prima in reazione, la seconda a B. F.) per onde da 200 a 600 metri.

Sento bene con telaio (ma meglio col telaio stesso collegato a una antenna esterna di 12 metri e rispettiva terra) le principali stazioni europee e italiane, però in cuffia. Per l'alimentazione ho: una batteria di pile a secco (circa 90 volts) per l'anodica; un accumulatore Scaini (4-5 volts) per l'accensione del filamento.

Volendo abolire la fastidiosa batteria a secco, e alimentare l'anodica direttamente dalla corrente continua della rete delle città (125 volts) ho messo sul positivo della stessa un'impedenza di 50 H. a B. F. e un condensatore telefonico 8 microfarad collegato in parallelo, e un condensatore sulla terra. L'apparecchio però non funziona con questa modificazione: un sibilo intenso copre ogni audizione, sibilo che è di continua tonalità alta. (Dinamo, trasformatori sulla rete?).

Chieggo il perchè di tale fatto, e se è possibile porvi rimedio modificando il filtro spianatore.

*Il condensatore da lei usato è eccessivo, sono sufficienti 2 microfarad da telefono. Il fischio non può dipendere che da una oscillazione spontanea provocata da risonanza dei varii circuiti.*

**ABBONATO N. 17032 - Milano.**

Ho un apparecchio « Atwater Kent Radio » di Filadelfia, mod. 40 come da unita fotografia, a 7 valvole, nessuna schermata. L'apparecchio funziona con trasformatore con attacco diretto alla forza di corrente a 125 volts e altoparlante elettrodinamico.

Domando:

1° Potrei eventualmente sostituire alcune valvole con altrettante schermate, e nel caso quali?

2° Ho costruito esternamente e precisamente tutto in giro al muro, standone però staccato da questo qualche centimetro, della sala da pranzo, l'antenna e la terra che ho congiunto al tubo del gas. Tanto il filo terra quanto quello dell'antenna sono lunghi ciascuno circa 21 m. Sento benissimo, oltre alla locale, Milano, bene inteso' e che dista da me circa 10 km., Roma, Torino e parecchie stazioni estere, specie Budapest e Toulouse; mentre non mi riesce di sentire stazioni ad onde molto corte o molto lunghe. Se dovessi costruire l'antenna esterna avendone la possibilità tanto sul tetto che nel giardino, ne avrei una maggiore ricezione? e nel caso di quanti metri dovrebbe essere lunga e che qualità di filo dovrei adoperare?

3° Vi è qualche apparecchio che possa essere collegato a questo mio Radio, onde eliminare i noiosi scoppiettii, ecc., nonchè il fastidio di sentire due stazioni contemporaneamente, come ad esempio, Vienna e Milano?

Sono affatto profano in fatto di Radio e quindi i consigli di codesto benemerito Giornale mi saranno preziosi.

1° *Le valvole schermate hanno caratteristiche così lontane da quelle normali, che occorre siano adottate soltanto con circuiti costruiti con dati costruttivi adatti. Nel suo caso quindi, non solo non avrebbe vantaggio, ma con ogni probabilità ne diminuirebbe la sensibilità;*

2° *Come aereo interno non sarebbe male, benchè, a quanto sembra, un po' vicino alle pareti. Il filo di terra forse è un po' eccessivo, paragonato all'areo. Indubbiamente con un aereo esterno unifilare di una diecina di metri (oltre alla discesa) ella riceverà assai di più;*

3° *Non è possibile eliminare i disturbi a cui accenna;*

4° *Ella deve accontentarsi, se il suo apparecchio separa bene le altre stazioni, e si limita a non selezionare Vienna da Milano. Sono ben pochi gli apparecchi che a Milano possono escludere la locale in modo da ricevere Vienna.*

**HEUSCH - Livorno.**

Ho costruito un apparecchio di cui per maggiore chiarezza vi mando lo schema. Sarei grato se voleste indicarmi il tipo di valvole da adoprarsi ed il loro preciso posto.

« Il nuovo TSF » da cui ho tolto lo schema dice: « Il telaio va disposto così: un capo al serrafilo di antenna e un capo alla 10a spira dello statore del variocoupler.

« La capacità variabile va connessa al serrafilo di antenna e a quello di terra. In tal caso un capo del variocoupler rimane libero ».

Prego volermi dire se è esatta la connessione indicata nello schema e nel caso contrario indicarmi le modificazioni necessarie ed anche se in un tale apparecchio si può fornire la corrente di placca con un alimentatore di placca.

1. *Per le prime tre usi le Philips A409 oppure le Telefunken RE074, per le ultime due le Philips B409 oppure le B406, oppure le Telefunken RE139 e RE114.*

2. *Ella deve collegare il telaio in serie colle dieci spire del variocoupler, e col condensatore variabile.*

3. *Dal suo schema non risulta alcun collegamento tra il secondario del variocoupler e il meno quattro dell'accensione.*

4. *Dai dati costruttivi sembra che la bobina ad un solo strato (o meglio trasformatore accordato) sia avvolto con filo N. 40 S.W.G. Se ciò è, cambi e adotti un diametro che si avvicini ai 4/10. Il numero delle spire del secondario ci pare un po' poco; se il diametro del cilindro è di 7 cm., deve avvolgere 60 spire al secondario e 20 al primario.*

5. *Ella dovrà aggiungere un potenziometro per regolare la tensione delle due prime griglie.*

**DAVERIO LETIZIA - Milano.**

Posseggo un 4 valvole a reazione « Harthey » da me costruito come da schema accluso e mi permetto rivolgermi alla V/ cortesia per sapere quanto segue:

1° Se il circuito si presta alla sostituzione della prima valvola con una schermata, quale in tal caso meglio si adatta al circuito in questione e se la sostituzione è effettivamente vantaggiosa, e le modifiche da apportare.

2° Se tale adattamento non si prestasse affatto chiedo: Se otterrei pure un vantaggio sostituendo alla attuale neutralizzazione il montaggio di una bigriglia col sistema Barthélemy, e quale tetrodo meglio conviene.

L'attuale apparecchio pur soddisfacendomi per selettività e potenza, mi dà, con antenna esterna, le stazioni estere, circa una diecina, molto distorte. Nel caso che i primi due quesiti fossero negativi, posso migliorare la ricezione dell'attuale apparecchio?

*Sì. Ella deve eliminare completamente il neutrocondensatore Cn, e riavvolgere il primario del trasformatore intervalvolare $T^1$. Ella dovrà togliere le quattordici spire attuali, sostituendole con 70 spire, possibilmente avvolte in due ciambelle.*

*Deve inoltre schermare con molta cura tutto il trasformatore $T^1$, oppure metà della valvola schermata con il circuito accordato di griglia, facendo penetrare l'aereo nella scatola di schermatura, a traverso ad un foro.*

**ABBON. N. 3457 - Albenga.**

Possiedo un apparecchio a 4 valvole, il quale funziona ottimamente, ma già sono due mesi che si sente nella ricezione un disturbo come scariche, ma continuo; ho provato a sostituire l'alimentatore di placca, credendo che i disturbi fossero causati dalla corrente alternata, alimentandolo con batterie, ma sempre rimane il medesimo disturbo; ho anche distaccato l'antenna dall'apparecchio e anche senza più sentire le stazioni sento però sempre il lamentato difetto, e benchè abbia cambiato le valvole, da che cosa potrà dipendere detto inconveniente? Devo però fare notare che da poco tempo esiste a cento metri dalla mia abitazione un elettricista che carica gli accumulatori col *motorino*. Sarà forse questa la causa? *Seconda domanda*: Nelle trasmissioni che avvengono dai campi sportivi, e specialmente nelle partite del gioco del foot-ball, non si potrebbe migliorare nelle trasmissioni, isolando il microfono, per far sì che la voce di chi parla non venisse soffocata dagli urli della folla? Certo che sarebbe un alto vantaggio uditivo, e una reciproca soddisfazione di tutti gli auditori.

1. *Certo, un gruppo di carica in funzione produce una gragnola di piccole scarichette più o meno ritmiche, che se il gruppo è assai vicino al ricevitore, anche la soppressione dell'aereo non riesce ad eliminare, però dovrebbe ridurre. E' possibile eliminare il disturbo o per lo meno ridurlo di molto. Consulti il Radioorario N. 33.*

2. *In genere il rumore della folla piace, perchè dà colorito alla trasmissione e fa vivere in chi ascolta l'entusiasmo di chi invece è presente.*

**La Radio nei treni americani è ormai entrata nelle consuetudini del viaggiatore**

**Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI**

Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1